



NAZIONALE

BIBLIOTECA

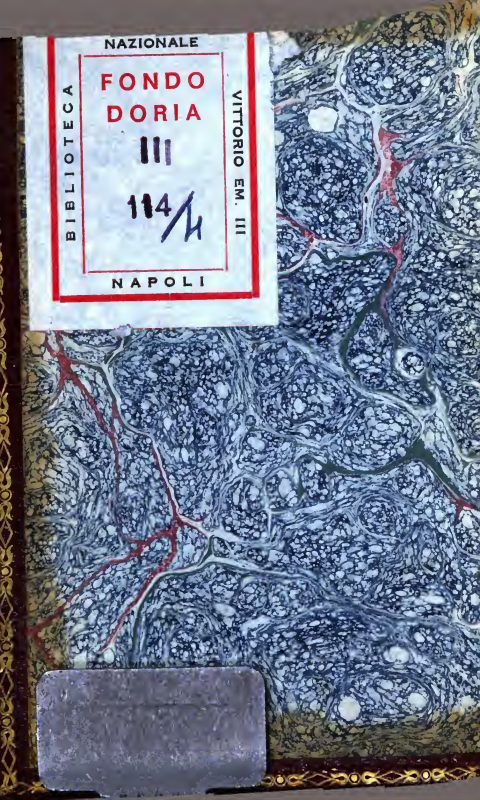
FONDO  
DORIA

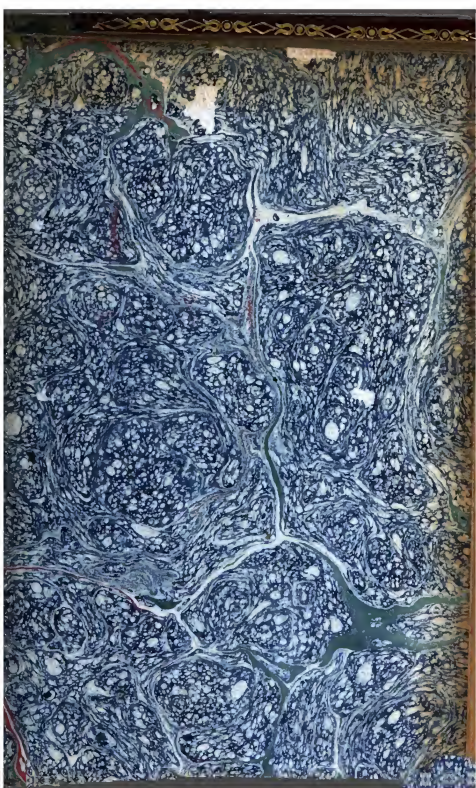
III

114 / H

VITTORIO EM. III

NAPOLI













**OBRAS**  
**DO GRANDE**  
**LUIS DE CAMÕES.**

---

**TOMO QUARTO.**



**OBRAS**  
**DO GRANDE**  
**LUIS DE CAMÕES,**  
**PRINCIPE DOS POETAS DE HESPAÑA.**

**TERCEIRA EDIÇÃO,**  
**DA QUE, NA OFFICINA LUISIANA, SE FEZ EM LISBOA**  
**NOS ANNOS DE 1779, E 1780.**

**TOMO IV.**



**PARIS,**  
**NA OFFICINA DE P. DIDOT SENIOR.**  
**E ACHA-SE EM LISBOA,**  
**EM CASA DE VIUVA BERTRAND E FILHOS.**  
**MDCCCXV,**

Fondo Doria

III, 114  
4

961735



---

## PROLOGO.

DAMOS neste terceiro Tomo mais sete Eclogas de Luis de Camões, além das oito que até aqui unicamente corrêraõ impressas debaixo do nome deste Poeta (\*). O desejo, e o gosto de darmos ao Público huma Edição quanto pudesse ser exacta, e completa destas Obras, nos conduzio (como já dissemos em outro lugar) a seguir os exemplares impressos da Edição de Manoel de Faria e Sousa, não só como mais certos, senão tambem como mais bem ordenados; supposta a assidua diligencia, summo

---

(\*) Porque ficassem mais iguais nos corpos estes volumes, e tambem porque as Eclogas do nosso Poeta se achassem juntas, se fez necessario passar as primeiras oito, que aqui vaõ, do fim do segundo volume da primeira Edição, para o principio do terceiro desta segunda.

trabalho, e estudo, com que este judicioso Escriptor tratou estas cousas. Mas parando pela desordem dos tempos (assim costumam chamar á negligencia, e incuria dos homens) a impressão dos Commentarios de Faria na oitava Ecloga de Luis de Camões; chegando aqui, nos achámos embaraçados, e suspensos, sem ter hum Exemplar (tendo muitos, e de diferentes Edições) livre de erros, de que nos podessemos valer, e que nos servisse de norte na conferencia dos versos a que chamam menores; das Cartas, Comedias, etc. do Poeta, que ainda nos restavam. Nesta consternação, e perplexidade, lembrando-nos de que na Livraria do Real Convento de Nossa Senhora da Graça de Lisboa, se conservavam os Originaes dos Commentarios do mesmo Manoel de Faria e Sousa, que em outro tempo, não sem hum consideravel emolumento nosso, haviamos tido por diversas vezes nas nossas mãos, procurámos ao Reverendissimo Senhor Fr. Vicente Barbosa, benemerito filho de Santo Agostinho, e da estimação dos Sabios, e ao presente di-



gnissimo Bibliothecario daquela insigne Bibliotheca; o qual, certificado do que pertenciamos, ponderando as cousas á luz de huma recta razão, convencido de que o bem commun se deve sempre preferir ao particular; com huma benignidade propria da sua pessoa, e do seu character; e tendo tambem hum claro conhecimento do muito que o Público, e a Nação interessa em semelhantes descobrimentos, condescendendo com os nossos rogos, nos facilitou o extrahirmos huma cópia do que alli se achasse de mais, e podia contribuir para o complemento desta nossa Edição; tanto de Obras pertencentes a Luis de Camões, como ao mesmo Manoel de Faria e Sousa seu Commentador.

Naõ he explicavel o contentamento que então tivemos, e ainda hoje temos, vendo que depois de passarem dous seculos, por diligencia nossa, appareciam Obras de Luis de Camões naõ impressas; e que depois de tantas, e taõ multiplicadas Edições, sahe desta nossa Officina huma, que (sem jactancia) mais que todas

as antecedentes ha de acreditar a illustre memoria do nosso Poeta. Será eterno o agradecimento em que a Republica Litteraria fica a este sabio Religioso; e o seu louvavel zelo ficará tambem servindo de documento áquelles, que com huma pertinaz avareza, inconsideradamente conservam ( para ninguem ver, e para o tempo consumir ) no pó e no esquecimento, Manuscriptos de homens insignes, e que toda a sua vida trabalháram para utilizar a Republica, e a Patria, com monumentos de erudição, e de doutrina : sem se desenganarem de que esta fanatica soffreguidaõ, longe de lhes aproveitar, tem sido a causa da irreparavel perda de preciosos Originaes dos Barros, dos Coutos, dos Barretos, dos mesmos Farias, e de outros innumeraveis, estragados pela voracidade do tempo.

Mas deixando por ora de fallar desta desordenada, e perniciosa teima, ( não practicada das Nações cultas, e eruditas ) e voltando aos Manuscriptos do incansavel Faria, nelles achámos as sete Eclogas, de que já acima fizemos

menção , e aqui damos neste terceiro Tomo : cinco usurpadas ( e impressas, aindaque com muita differença ) pelo plagiario Bernardes , e duas nunca impressas até ao presente. Em varios lugares dos seus Commentarios impressos affirma , e prova Manoel de Faria , que Luis de Camões compuzera mais de oito Eclogas ; o que tambem nos instigou a fazer toda a diligencia para conseguirmos o ver os referidos Originaes. Expondo a Sextina III. , diz sobre a primeira Estancia : « El assunto desta Sextina és el mismo de la Egloga XV. , que el Poeta escriviò a la muerte de su querida Natercia ; y en essa Egloga se hallaran todos los terminos que se ven usados en esta Sextina. » Aqui mesmo sobre a 2. Estancia diz : « Todo esto se vê en la Egloga XV. »

Commentando o primeiro verso da Ecloga VIII. faz o mesmo Faria menção da Ecloga IX. No Discurso , que nos Commentarios impressos precede ás oito Eclogas , pag. 160. , col. 2. , num. 6. , fallando de Luis de Camões diz : « Fue su contemporaneo Diego Bernardes ,

« que publicò muchas Eglogas, razonables en:  
« lo rustico, las que pueden ser suyas; por-  
« que las màs dellas usurpò el a Luis de Ca-  
« mões; como lo mostrarè largamente en un,  
« Discurso, que precederà a la nona.» Não  
só neste Discurso : em muitos outros lugares  
dos Commentarios aos Sonetos, e sobre as Oi-  
tavas a Santa Ursula, ( usurpadas a Luis de  
Camões por este mesmo verzejador ) põe Ma-  
noel de Faria patente o plagio de Bernardes.  
Tambem achámos este Discurso, que Faria diz  
que havia de preceder á Ecloga IX., o qual  
damos aqui gostosamente ao Público, para que  
se veja a animosidade com que o bom Bernar-  
des se aproveitou do trabalho alheio, para ven-  
der como proprio. E para que não perca nada  
na nossa traducção, ou nos digam se traduzio  
menos fielmente, irá na mesma energia Cas-  
telhana, em que seu Author o escreveo. Aqui  
conhecerão os nossos Leitores, que não tem  
todo o conhecimento necessario em materia  
de estylos, o quanto atégora vivêram engana-  
dos com os Poemas de Diogo Bernardes. Tam-

bem achámos nos mesmos Originaes de Faria, entre outras Obras suas, huma Ecloga, (não nos consta que se imprimisse separadamente, nem tam pouco conservamos memoria de a ver nas Obras Poeticas do mesmo Faria, que correm impressas) em que elle descreve a vida de Luis de Camões, pela mesma ordem com que a havia escripto em prosa ao principio dos seus Commentarios. Nesta Obra, que contém 1414. versos, tirados todos de diversos lugares dos Poemas de Luis de Camões, mais do que em outra alguma, se conhece bem a grandeza de engenho de Manoel de Faria, e Sousa, e o grande estudo que havia feito nas Obras do nosso Poeta. Por não defraudarmos o Público de hum monumento tão relevante, que a não ser esta nossa diligencia, ficaria em perpétuo esquecimento; e em obsequio dos Estudiosos, o daremos no fim do IV. Tomo.

Cremos que os nossos Leitores, com o que atéqui temos dito, ficam sufficientemente informados: e por não molestá-los mais, passamos a dar-lhes o Discurso que Faria escreveu

para preceder á tal nona Eclôga, que tambem nesta nossa Edição vai debaixo do mesmo número, pois as levamos pela mesma ordem com que o mesmo Faria as levava. He, pois, o referido Discurso como se segue:

**L**AS ocho Eglogas antecedentes son las que asta agora anduvieron impressas, desde la primera Edicion que se hizo destos Poemas varios de mi Poeta (\*). Las siete que se siguen, por la misma orden que llevan, hallè yo en un Manuscripto, que casi todo és de Obras suyas; aunque notablemente viciadas de los Copiadores. Entre ellas ay algunas agenas, pero tan pocas, que (segun los titulos con que se hazen conocer) no exceden de las que nombrarè, porque sirve esto a lo que luego he de dezir. En la hoja 1. aparece la Carta septima de Diego Bernardes a Pedro de Lemos, Secretario de la Marqueza de Alcanizas. Del mismo, adelante,

---

(\*) Este Discurso de Faria deve suppôr-se escripto depois da Ecloga oitava.

la Egloga que entre las suyas es la 14. En la hoja 45, un Soneto, que dize ser del Duque de Aveiro; y es el 133. de mi Poeta. En la hoja 48. unas Estancias, que son de la Egloga 11. de Bernardes: en la 50. un Soneto de Luis de Castro al Rei Don Sebastian; y otro amoroso de Luis Franco: y el de Garcilasso, que empieza: *O' dulces prendas*, etc. En la 54. otro de Luis Franco a un desafio que tuvo en Castilla D. Martin de Castelobranco. En la 55. otro, que dize ser de Simon de Veyga a D. Luis de Ataide; y siempre fue impresso por de Luis de Camões, y es el 64 entre los suyos: y a el se sigue otro del mismo D. Luis, en respuesta, que es el 196 de mi Poeta. Esto es lo que en este Manuscrito se halla con otros nombres, que no sea el de mi Poeta: y tambien sin el, se hallan otras cosas (pocas) que claramente se vê, que no son suyas, por ser disparates. Todo lo otro es suyo; aunque no todo tiene su nombre. Sin su nombre está la Egloga 3., y la Cancion 1., y muchos Sonetos que indubitavelmente son suyos: con el está por suya la Ecloga 15. Mas

porque las 9. 10. 11. 12. 13. 14. estan sin nombre alguno, y las 9. 10. 11. 12. 13. andan impressas por de Diego Bernardes, ( en su livro intitulado el Lima, que consta de 20. Eglogas, y de 33. Cartas ) y yo tengo por cierto que son de Luis de Camões, y las pongo aqui por suyas, soi obligado a dar la razon porque lo hago, para que no parezca, que sin ella quiero quitar a alguno su gloria; y mas quando con esto no se puede añadir alguna a Luis de Camões: porque la que el no mereciere por lo impresso ( que fue lo que se halló mas correto ) mal la podria merecer por lo que se halla tan estragado. Però no es justo ( sea lo que fuere ) que de un tan grande hombre se pierda cosa alguna de las que se hallaren con luz de suyas; porque la suya fue tal, que aun por entre essas tinieblas se descubre.

Digo, pues, que lo que me obliga a tener por de Luis de Camões essas cinco Eglogas que andan impressas por de Diego Bernardes, és lo que se sigue distribuido por numeros de razones.



Que para quien conoce de estylos, es cosa clara que son de Luis de Camões: y esta razon sola bastava, quando no uviesse más. Al grande Apelles, que nunca el otro Pintor avia visto, conociò el solamente por una linea, que avia echado en una tabla. Quien tendrá conocimiento de los pinceles Poeticos de Camões, y de Bernardes, que pueda creer, que es de los deste, lo que es de los de aquel? En Bernardes no ay erudicion; no ay affectos; no ay conceto considerable; no ay elevacion alguna; no ay constancia; porque si acaso tiene dos versos sufficientes, los ahoja con mil sin numero, y con mil desaires. Pues si en estas cinco Eglogas ay todo esto tan proprio de Luis de Camões, como dexaran ellas de buena gana de ser suyas, por ser de quien nunca pudo tanto? Bernardes usó de una llaneza, que aunque mal cultivada, se hizo lugar en el vulgo.

Que Bernardes viendo muerto a mi Poeta, y que sus Obras sueltas andavan pérdidas, se quiso apropiari algunas dellas . como consta claramente de sus Libros intitutados : *Flores*

*del Lima*, y *Rimas de devocion*, en que ay algunas cosas conocidamente de Luis de Camões, como en sus lugares voy mostrando.

Que las cosas que se ven en el Manuscrito, con evidencia de ser de Luis de Camões, y estampadas por Diego Bernardes en su nombre, estan menos correctas, y con mas defetos en la stampa, que en el Manuscrito: y no és de creer que si ellas fueran de Bernardes avia el de estampar lo peor; sinò, que siendo de Camões, que las fue limando, Bernardes usó de las que avia hallado antes de limadas.

Que Luis de Camões el año de 1555. escribió en la India una Carta a un amigo, avisandole, de que havia compuesto la Egloga primera a la muerte de D. Antonio de Noroña, y del Principe D. Juan; y en ella dize esto: « Esse Soneto que hize a la muerte de D. Antonio de Noroña os embio, por señal de  
« quanto della me pesò. Una Egloga hize sobre  
« la propria materia; que tambien trata algo  
« de la muerte del Principe, la qual me parece  
« mejor, que quantas hize. » Claramente dá a

entender, que avia hecho muchas Eglogas, y hasta oy no se han impresso ni visto suyas mas de ocho; y una dellas és essa primera de que dava quenta : y las siete, que quedan, no son tantas, que un hombre por ellas solas ubiesse de dezir, *que quantas hize* : porque este modo de hablar, denota mucho mayor numero que el de siete; y mucho más si se considera, que tres dellas, que son la quarta, quinta, y otava, no son capaces de que un tan gran hombre se acordasse de ellas : de la quarta y quinta por ser de sus principios de moço; la otava, por que és de ningun cuerpo : y de las quatro que quedan, para las siete, dos a lo menos son hechas despues de haver buuelto de la India : de modo, que entre las siete, no quedan mas de dos ò tres que pudiessen ser escritas antes de partir para la India; y no avia de dezir Luis de Camões, que aquella le parecia mejor que quantas avia hecho, no aviendo hecho más de dós ò tres : ni este modo de hablar, en un hombre que habló siempre con tanta medida, pudo caer sinò sobre aver hecho muchas Eglogas.

Y pues esto és assi; y que en la India escribiera algunas, pues anduvo allá 16 años, y que tambien escribiria algunas en el Reino despues de bolver, aviendo vivido aun en el diez años; necessariamente hemos de creer que hizo muchas Eglogas : y de todas estas no uvo hasta agora mas de ocho : y agora hallo yo más siete en este Manuscrito de sus Obras, y cinco dellas son de las que andan impressas en nombre de Diego Bernardes, que imprimiò treynta; y dellas tengo yo por suyas solamente la primera, y la sexta, y la doze, y la catorze, y la 16; y las 18., 19., 20., dudo mucho si son suyas; porque sendo en Castellano, que el hablava con mucho error, tienen mucho de aquella limpieza con que Luis de Camões le hablava, como consta de lo que permanece suyo en Castellano; además del aire proprio del estylo. Desto se sigue, que entre las 20. Eglogas que Bernardes publicò, no ay más de cinco, ò seis, que parezcan suyas; y las catorze, ò quinze, en mucho estan mostrando ser de Luis de Camões, aunque faltas de la

ultima lima, sobre el estrago que en todas sus Rhythmas varias hizieron los Copiadores, por haver el fallecido sin darlas a la estampa. Assi, pues, las 14. que destas 20. pueden ser suyas, y las ocho que andan impressas en su nombre, y dos que yo hallè de nuevo, hazen 24.: y aun estas no son muchas, para quien viviò 25. años, despues de aver dicho, que avia escrito muchas. Però yo no quiero poner aqui por suyas todas las 14., que me parecen serlo, y andan por de Bernardes, sinò las cinco que se ven en este Manuscrito, sin que en ellas esté el nombre de Bernardes, estando ellas entre outras de Luis de Camões, que tambien no tienen su nombre.

Que quando se halla un Manuscrito, en que ay Poemas de differentes Authores, se deve presumir que los que estan sin nombre son de aquel Author que tiene la mayor parte en aquel Manuscrito : y en este que tiene más de cien hojas, las noventa son de Obras de Luis de Camões; unas que tienen su nombre, y otras que aunque no le tienen, son co-

nocidas por suyas, y por suyas andan impressas : y pues en este Manuscrito ay siete Eglogas, unas tras otras, y entre ellas una de las impressas de Luis de Camões, que és la tercera, tambien sin nombre suyo ; siguese, que assi como esta no dexa de ser suya, por no tener su nombre, no lo dexan de ser las otras, por no tenerle : antes és más creible, que por ser el Manuscrito casi todo suyo, se escusó el ponerse su nombre en cada Poema ; y que se pusiera, si fuera ageno. Agora entremos a hazer examen de cada una de las cinco Eglogas que se siguen, y son las 9., 10., 11., 12., 13., y del sacaremos nuevas razones, para assegurar que son de Luis de Camões, y no de Diego Bernardes. Prosigue el numero de las razones.

La Egloga 9. és del Tajo, y de Galatée, y por esto és compañera de la otava, que tambien és de Galatée en el Tajo ; y concurren ambas en unos mismos concetos, y Diego Bernardes no cantava del Tajo, sinó del Lima, de que era natural : y por esto, de tres librillos

que imprimió; los dos primeros se intitulan, uno *Flores del Lima*, que és el de los Sonetos, y otro, varios Poemas, y otro *Lima*, que és el de las Eglogas, y Cartas.

En esta Egloga nona dize que irá a pescar en playas remotas las perlas para offerer a Galatée: y esto dá claramente a entender, que escribió esta Egloga al tiempo que andava de partida para la India, adonde las perlas se cogen: pues en algunos lugares destas Rhythmas confiesa, que por mejorarse de algun caudal avia hecho este viage; para el qual estuvo alistado el año de 1550., aunque no partiò sinó el de 1553. Y assi pudo esta Egloga ser hecha en este tiempo; en el qual Diego Bernardes estava bien fuera de hazer tal viage; ni hizo otro, que el de Africa el año de 1578., passando con el Rei D. Sebastian.

Esta Egloga 9. en el Manuscripto está sin Dedicatoria, y la tiene en la impression de Diego Bernardes, adonde és la 11.: y claro está, que si Luis de Camões la ubiera dedicado, no faltára alli la Dedicatoria; y también

b.

claro, que no faltàra la Dedicatoria , si ella fuera de Bernardes : de que se sigue, que Bernardes se aprovechó della dedicandola.

Que la Dedicatoria que della hizo Diego Bernardes anda en el proprio Manuscripto solamente con este titulo , *Otavas* : porque son siete Otavas, sin dizir que és Dedicatoria de Egloga alguna : y ella está tan desviada dellas, que ellas van en la hoja 48. y ella se queda en la 3.

Que estas Otavas en el Manuscripto estan pontualmente conformes con las impressas : y al contrario la Egloga tiene mucha diferencia de la impressa al Manuscripto, estando mejor en el.

Que por ser estas Otavas Dedicatoria de aquella Egloga a un Señor, ubieran de ser de estylo mas elevado que ella , y a lo menos igual, y parecido : y que el de la Egloga és grande, y el de la Dedicatoria és mui miserable. Y para que esto se vea con claridad he de copiar aqui dós Otavas, que seran la primera, y la ultima.



Illustre Senhor meu, a quem me manda  
Minha fatal estrella que só cante  
Com Musa natural, tão doce, e branda,  
Que a toda a estrangeira vença, e espante;  
A pezar da cruel, que em mi desanda  
A sua roda, sempre irei avante,  
Seguindo pouco a pouco este desejo,  
De que só digno vós, outro não vejo, etc.

Acceitai entre tanto por começo,  
Do que pagar espero inteiramente,  
Esta pequena offerta, que offereço  
A vós, grande Senhor, devotamente.  
Se por tão pouco, tanto bem mereço,  
Os olhos ponde nella alegremente.  
Ficarei satisfeito, e atrevido,  
Para poder cumprir o prometido.

De las siete Otavas desta Dedicatoria me parece que estas dós son las mejores, y en ellas no ay un verso que tenga algun adarme de espiritu : y en la Egloga sin espiritu casi no ay verso. Vease allá. Las Otavas, luego, son de uno, y la Egloga de otro : de quien ella, y ellas pueden ser, queda claro.

Que las Otavas no declaran lo que se de-

dica con ellas, si és Egloga, ò outro Poema; y Luis de Camões no hizo Dedicatoria de Egloga, en que no declarasse el argumento, como se puede ver de las suyas 4. 5. y 6. que son dedicadas.

Que esta Egloga se escribiò a imitacion de las 1., y 2. de Sanazzaro, como de las notas se puede ver; y Luis de Camões le tenia por Maestro de las Piscatorias, y se preciava de imitarle, como consta desta misma Egloga, pues los dos tercetos que principian, « Deixando este lugar taõ infamado, » son expressa imitacion deste lugar de Sanazzaro en la Eglog. 2.

*Scilicet hæc olim , veniens , seu littore curvo  
Caietæ , seu Cumarum navalibus altis ,  
Dum loca transibit , raucus de puppe magister  
Hortatus socios ; dextrum deflectite ( dicet )  
In latus , ó socii , dextras deflectite in undas .*

Y los quatro que empieçan :

..... *Glauco , deos vosso ,*

tambien son clara imitacion de estotros versos del mismo Sanazzaro en la Egloga 1.:

*Quos mihi nunc divæ scopulos, quæ panditis antra  
Nereides! Quas tu secreti littoris herbas  
Glaucpater, quæ monstri feris mihi gramina succis  
Ostendes nunc Glauce! Quibus tellure relictæ:  
Ah miser, et liquidus factus novus incola ponti  
Te sequar in medios, mutato corpore fluctus,  
Et feriam bifida spumantia marmora cauda!  
Nam quid ego, (heu!) solis vitam sine Phyllide terris  
Exoptem miser? etc.*

Si ya no lo és de estos de la 2., que és la que principalmente imita en esta:

*Scilicet exiguæ videor quòd navita cymbæ,  
Quodque leves hamos, nodosaque retia tracto  
Despicis? an patrio non hoc quoque littore Glaucus  
Fecerat? Æquoriæ Glaucus scrutatur arenæ?  
Et nunc ille quidem tumidarum numen aquarum.*

No tratando por aora de otras imitaciones del mismo Sanazzaro, que reservamos para las notas, onde se poderan ver (\*), y de las mu-

---

(\*) Muitas imitações de Sanazzaro appareciam nas

chas que deste Author descobrimos en todas estas Rhythmas : cosa que no se hallará en todas las de Bernardes.

Agora passamos a la Egloga 10., que en Diego Bernardes és la 13., y és tambien Piscatoria; yaunque Piscatoria la pudo tambien hazer Bernardes, ya queda mostrado arriba, que el Camões se preciava de imitador de Sanazzaro en ellas, y hazia clara demonstracion de agradarle este genero de Poemas : y esta és imitada de la 3. de aquel Poeta.

Que el Poeta en esta misma Egloga dize, que trae aventurada la vida en el mar, y en la tierra; y esto no succediò a Diego Bernardes, sinò a Luis de Camões, que anduvo por muchas tierras, y navegò muchos mares, siem-

---

notas de Faria, sobre esta Ecloga, e a seguinte : e não menos da Ecloga terceira de Virgilio, nas notas sobre a XIV. do nosso Poeta, que aqui vai : o que tudo deixamos de copiar, não só por nos não apartarmos da brevidade que seguimos, como por não ser do nosso instituto o darmos anotações.

pre con gran riesgo, como consta de todas sus obras, y de la publicidad.

Que en esta misma Egloga dize a la Nympha, que si está aficionada a Pescador de gentil presencia, y buen ingenio, etc. en el tiene lo que desea. Y esto son cosas de que mi Poeta se precia en estas Rhythmas, como en la Egloga 2. Vease tambien la Lusiada Canto 9. onde se representa en Leonardo : y luego aqui mismo la dize, que si quiere Pescador noble, que tambien el lo és, porque deciendo de honrados Pescadores; y esto no lo podia dizir Bernardes con tanta confianza, como Camões; porque este era Cavallero notorio, y essôtro un Escudero, de cuyos Padres no ay noticia.

La Egloga 11., que en Bernardes és la 15., contiene más razones. Entra Anzino diciendo a Limiano, que ya en otro tiempo le viò alegre en el Tajo, adonde agora le vè triste : y el le responde, que assi podia ser, porque del Tajo era, y avia andado mucho tiempo ausente, y Buelto alli con deseo de estar entre los suyos, y que de ellos se vè de nuevo perseguido : y

esto no lo podia dizir Diego Bernardes, porque ni era del Tajo, ni avia andado tierras: y assi esta Egloga fue escripta despues que Camões bolvió de la India a Lisboa; y és suya.

En el Manuscrito dize Anzino, y no Peregrino, como lo dize lo impresso de Bernardes: y ay otros nombres mudados, como el de Tityro en Silvano; el de Fulgencia en Laurencia: y estes nombres serian del intento de Camões, y mudados por Bernardes al suyo.

En esta misma Egloga 11. dize Limiano (que és el que representa a mi Poeta) que experimentò quan vanas eran las promessas de los Señores: y esto le sucedió a el, y principalmente con Pedro de Brito, en la forma que se verá, de lo que diremos sobre este lugar.

Aqui mismo, Limiano, que és el Pastor del Tajo, y representa a mi P. enseña a Anzino, como a estrangero, que no sabia los sitios de aquella tierra, uno en que se pueden recoger: luego el Camões és el Pastor del Tajo, y Author desta Egloga, en que quiso tratar de sus cosas.

Que siendo Bernardes natural del rio Lima, y pudiendo por esto llamarse Limiano, no dexára de representarse con este nombre en esta Egloga, si el la ubiera escripto; y se acaso el se representa en ella, és con el nombre de Anzino; porque lo que dize Limiano, todo muestra que Limiano representa a Camões, porque dize que és del Tajo, y que anduvo mucho tiempo fuera, y que fue maltratado de su patria, y que bolvió a ella, y que hallò engaños en los hombres, y todo esto sucedió pontualissimamente a Luis de Camões.

Que aqui mismo, Anzino que és el Pastor extranjero, habla con Limiano, que és natural del Tajo, como con persona muy conocida; y el al extranjero le pregunta quien és, para saber a quien debe el amor, respeto, y cortezia con que le habla, y se duele de su mal: y esto era que Camões era mui conocido, y podia desconocer al otro, aunque represente al proprio Bernardes, que era conocido de pocos: y yá puede ser que no le tratasse, sinò despues de venido de la India.

Esto en caso que Bernardes se represente aqui en Anzino; lo que yo no creo por las razones que se siguen.

Dize Anzino a Limiano, que fue hallado en la sierra de la Estrella exposito; y Bernardes que se podia presumir representado en Anzino, era natural de Ponte de Lima, y alli vivió siempre; y la historia que Anzino alli cuenta no és verdadera, sinó trasladada de la de Abinderraes, y Xarifa, contada por Jorge de Montemayor en su Diana.

Dize mas Anzino a Limiano, que vá peregrinando por el Mundo, y que desde el Tajo adonde agora se halla, ha de ir a Sant-Iago de Galicia : y si Anzino fuera Bernardes, vendria a dizir en esto un despropósito; porque Bernardes era natural y morador en Ponte de Lima, que és Villa muy cercana a Sant-Iago de Galicia, y por esso és bien creible, que no estaria sin avér visitado la Iglesia de Sant-Iago : y aqui dize, que por novedad, y como peregrino, la irá a visitar : y assi esto no quedaria siendo peregrinacion, sinó seria bol-



verse a su patria. De todo se sigue, que Bernardes no entra en esta Egloga, y que Camões entra en ella diciendo cosas que son propias suyas, y de su vida; y assi el la escribió. Y el podia dizir de si, que andava peregrinando, y que determinava ir a visitar la Iglesia de Sant-Iago : e bien puede ser lo hiziesse; porque estando ella en Galizia, sus mayores fueron Gallegos, y allá está el solar de los Camões : y los ay en Portugal, que procedieron de Vasco Pires de Camões, que passò a servir en este Reino al Rei D. Fernando, el año de 1370. Y deste Cavallero, que fue gran Señor en Portugal descende mi Poeta, deste modo : de Vasco fue hijo Juan : de Juan, que tambien fue gran Señor, fue hijo Antonio : de Antonio lo fue Simon : y de Simon lo fue mi Poeta : y puede ser que no tanto por visitar a Sant-Iago tuviesse intêto de ir a Galicia, quanto por ver a sus parientes. De todo sacamos en limpio, que assi Anzino, como Limiano, representan en esta Egloga ambos a mi Poeta; refiriendo uno unos successos suyos, y

otro otros, y que no entra aqui Diego Bernardes; y por esto, no el, sinò Camões, puede ser el Author desta Egloga.

Que en esta Egloga ay muchos versos más en lo impresso por Bernardes, de los que ay en el Manuscrito; y assi si ella fuera de Bernardes estuviera en el Manuscripto lo que está en lo impresso : mas como ella era de Camões, y el la limò despues, quitandola juntamente versos escusados, por escusar prolixidad, el Bernardes no alcançandola limada, sinò los primeros borradores, los puso todos assi como los hallò. Otras razones más se hallaran por las notas a esta Egloga.

Entramos en la Egloga 12., que entre las de Bernardes és la tercera. En ella son Interlocutores Alcido, Delio, y Galasio en el Manuscrito; y en lo impresso está Galicio, por Galasio; aunque esto importa poco. Alcido és el proprio nombre que Bernardes tomó para si en todas sus Rhythmas, y Delio representa a Luis de Camões : y en todas las Eglogas de Ber-

nardes nò ay el nombre Delio : y ay le en la 14., que sin duda és do Camões.

Que esta Egloga 14., que és sin duda de Camões, és la misma que essotra, que és tercera en Bernardes, en argumentos, en concetos, en invencion, y en orden; sinò que el Camões desagradado del modo con que la escribiò la primera vez, la bolviò a escribir segunda, y la mejorò mucho; y como Bernardes nò alcançò esta, sinò essotra, essotra puso : y claro és, que si hallára la mejor, no pusiera la peor, y tambien és claro, que si fueran ambas suyas las pusiera, porque el imprimiò todo lo que avía escripto; y de Camões quedò perdido todo lo que eran Rhythmas varias, porque nó imprimiò sinò el Poema heroico. Y que sea cierto que estas dós Eglogas son una misma, se verá dellas proprias. Ambas entran tratando del peligro que traen consigo las riquezas, y la codicia. Ambas vienen a ser expressa imitacion de la tercera de Virgilio : y en ambas se ven los pensamientos tan unos, que las Es-

tancias que en competencia cantan los Pastores, conforman en ambas mucho : y las 24., y 25. de la 12., que és de que se aprovechò Bernardes, son puntualmente las 21., 22. en la 14., que és sin duda de Camões. Dexo otras muchas señales, que por allá se verán en las notas. De todo se sigue, que quien escribió la una, escribió la otra. Y pues queda claro que Camões escribió la 14., y que esta és la mejor, y que Bernardes no tiene esta, sinò la primera siguiése que la primera és de quien la segunda, y que ambas son de Camões, pues una y otra estan juntas en su Manuscrito, no estando la segunda, que és mejor en lo impresso por Bernardes.

En esta Egloga, que en Bernardes és (como yá dixe) la tercera, és Alcido uno de los Interlocutores; y en ella su nombre el Lima, de donde Alcido (que és Bernardes) era natural : y en la del Manuscrito (que como dixe és la misma) no ay Alcido por Interlocutor, ni se nombra el Lima : y de aqui infiero yo, que Luis de Camões quando hizo la de que Bernardes

se aprovechò, estava conforme con el, y por esso (en gracia suya) se acordó del Lima : y despues (discordantes por ventura) no le introduxo en la que bolvio a hazer de nuevo. Y aun puede ser que essa discordia le hizo que hiziesse en ella esta mudança : como sucedió a T. Tasso, que haviendo dedicado su Poema de la Liberata al Principe de Parma, disgustado del, le hizo de nuevo, y le intituló Conquistada, dedicandole al Nepote de Clemente VIII.

Agora la Egloga 13., que és la ultima de las cinco que hallo en el Manuscrito de las Obras de Camões, y que en Bernardes és la quarta, y que en el tiene un Soneto Dedicatorio, sin el qual se vê en el Manuscrito : y és cierto, que si el Camões le ubiera dedicado, estuviera alli aquel Soneto; y tambien és cierto que estuviera con ella, si Bernardes la ubiera escripto.

Aquel Soneto Dedicatorio és del proprio estylo que son las Otavas con que Bernardes dedicó la Egloga 11., que aqui és la 9. y ay so-

bre esto las mismas razones que allá dimos, para que la Egloga fuesse de Camões, y la Dedicatoria de Bernardes; que son, ser el estylo de la Dedicatoria con gran distancia inferior al de la Egloga, deviendo ser al contrario. Luego siendo proprio de Bernardes el estylo humilde, y de Camões el elevado, este hizo esta Egloga, y essotro la Dedicatoria. Quien lo puede negar? La Egloga ahi se está para que se vea su estylo : el Soneto Dedicatorio pondré yo aqui, para que se vea quan inferior és a la Egloga. Dize assi :

As lagrimas de amor, os tristes ais,  
A fé quebrada em parte, onde segura  
Devera mais estar, entre brandura,  
Cruzas descobrir tantas, e tais,

Aqui vereis, Senhor, se ouvidos dais  
A duas tristes Nymphas sem ventura,  
Conformes em aviso, e formosura,  
Nas magoas, e nas queixas, inda mais

Do Lima se vão ao Tejo aggravadas:  
A culpa quem a tem, e sempre teve,  
Senaõ amor, ingrato a bõos amores?

Favor por estrangeiras se lhes deve:

Naõ se vejã tambem lá desprezadas,  
Como se virã cá de seus Pastores.

No avrá quien tenga conocimiento de estylos, que diga que este Soneto és de quien és la Egloga , por ser ella elevada, y el baxissimo.

El Soneto Dedicatorio dize, que se verá en la Egloga dós Pastoras quexas de sus Pastores; y en ella no ay más de la Pastora Phyllis, quexosa de Corydon; y la Pastora Galathea, muy fuera de quexosa, antes dava causas de quexa a Corydon, por no hazer caso del, quando el por ella dexava a Phyllis.

Phyllis en esta Egloga se compara a la violeta negra, en respeto de Galathea, por quien se via dexada, diziendo della, que era blanca: y bien puede ser que esta Phyllis fuesse la negra de quien mi Poeta fue amante ( como consta de su Oda 10 ) y que estuviesse quexosa del , porque la avia dexado por una blanca.

De manera, que son treinta las razones que hallamos, para ser de Luis de Camões estas Eglogas. Las que puede aver en contrario no son mas de dos : una, que se hallan impressas

por de Diego Bernardes; y esso se queda facilmente deshaziendo con ser cierto que el usurpò algunas cosas a Camões; y quien lo hizo en unas, lo haria en quantas pudiesse: y no imprimió sus Obras sinò despues de la muerte de Camões. Otra, que en algunos lugares de algunas destas cinco Eglogasse habla del Lima, de donde era natural Bernardes: y tampoco esta razon tiene vigor considerable, porque bien pudo Camões, en gracia de Bernardes, con quien trataria amigablemente algunos dias, hablar del Lima, y introducir en sus Obras a Alcido, que és el nombre de Bernardes en sus Rhythmas. Y ya diximos que en la Egloga 14. no habla del Lima, aviendo hablado del en la 12. que és la que reformò con la 14. Vease lo que diximos sobre esto, arriba.

Aviendo dado fin a las razones que tengo para creer que estas cinco Eglogas fueron usurpadas por Diego Bernardes a Luis de Camões; quiero dar algunas de las que me obligan a creer que le usurpò otras, aunque no



las pongo aqui, por no hallarlas en el Manuscrito, como hallo las cinco. Sea la primera, que en el Manuscrito no estan muchos Poemas de que realmente se sabé que son de Camões, y assi lo pueden ser estas Eglogas, aunque no esten en el : y despues desta, digo lo que se sigue.

La Egloga que está por primera en Diego Bernardes, és a la muerte del Principe D. Juan, a la qual és la ultima mitad de la Egloga primera de Camões; y siendo este assunto de tanta grandeza, parece que en el avia Bernardes echar el resto; y aquella Egloga suya és tan miserable, quanto puede ser, principalmente desde que entra en unas lyras, que alternadamente cantan Franco, y Limiano; de las quales la primera Estancia és esta :

Cansados olhos, se des que partistes  
Donde tal perda vistes,  
Nunca fizestes al, senaõ chorar:  
Que razãõ me dareis de naõ cegar?  
Pois para descansar,  
Vendo, naõ podeis ver contentamento.

Y luego prosigue Limiano, tomando este ultimo verso, para principio de su Estancia, y dize :

Vendo não podeis ver contentamento,  
Olhos, que morrer vistes tal Pastor.  
Ah dura estrella! Ah nunca vista dor!  
Ah surdo e cego amor!  
Surdo, e cego mais cego em tão grão mágoa.

E assi van tomando estos Pastores el uno del otro los versos ultimos, para principio de los suyos, con tanta frialdad, como se vê en essas dos Estancias : que esse era el modo de proceder de Bernardes, como lo puede ver quien quisiere hazer examen de sus escriptos.

Luego se sigue la segunda Egloga, que és a la propria muerte del Principe D. Juan; y empieza deste modo :

N'hum solitario valle, fresco, e verde,  
Onde com vea doce, e vagarosa,  
O Vez, no Lima entrando, o nome perde, etc.

Y esta Egloga és tan differente de essotrà en Estylo, como és la noche del dia. El Vez, que

alli dize, és un rio pequeno, que muere entrando en el Lima, que és mayor : y para llorar la muerte del Principe, no era necesario que quien la llorava (antes descuido) acordarse de rios de tan poca fama, estando abi el Tajo de tanta, y sobre cuya margen avia fallecido aquel Principe natural suyo. Y esto és tanto assi, que escribiendo mi P. la Egloga primera en la India a la muerte de D. Antonio de Noroua, y del proprio Principe, ambos naturales de Lisboa, bañada del Tajo, y podendo hablar del Indo, y del Ganges, rios famosos de aquella parte del Mundo, en que escribia la Egloga, haze que el theatro della sea el Tajo. Y assi yo creó que esta Egloga 2. en Bernardes, a la muerte del Principe, és de Camões, y que alli en lugar del Lima, estava el Tajo; y en lugar del Vez, que entra en Lima, estava alguno de los que entran en el Tajo : ò que diria el Tajo, adonde pierde el nombre entrando en el mar, que és adonde falleció el Principe, porque en aquel paraje de Lisboa adonde falleció el Principe

se pierde en el mar el Tajo; y que Bernardes, para hazer suya la Egloga, mudò los nombres de los rios.

En esta Egloga son Interlocutores Tirsi, y Melibéo, llorando alternadamente esta muerte en Estancias de Canciones: y ay en ellas cosas tan propias de Luis de Camões, que no puedo tenerlas por de otro ingenio, que más le supiesse imitar: y destas quiero poner aqui solamente una por exemplo, y sea esta:

Porque quando deixei  
De ver os verdes olhos, por quem móuro,  
Rosas em viva neve, tranças de ouro,  
Logo me transformou amor esquivo  
Em pedra não, nem louro;  
Em fonte de agua pura, e fogo vivo.

Ay en estos pocos versos vivamente el frecuente estylo de Camões: luego dos cosas propriamente suyas: una los ojos verdes de que era apasionado, como consta destas Rhythmas suyas, y en particular en la Egloga 6. Est..... y las Redondillas..... Otra la

transformacion de si en piedra con el proprio termino usado del en su Lusiad. Cant. 3. Est. 142 :

Que o coração converte que tem preso,  
Em pedra não, mas em desejo acceso.

Que puntualmente és esto que ali se queda :

Logo me transformou amor esquivo  
Em pedra não, etc. em fogo vivo.

En la Egloga, que és otava en Bernardes, y empieza ,

Vistes quando abrio hoje, ó Melibeo,  
As rosadas janellas o Oriente  
A branca Aurora ao louro amigo seo, etc.

hablando del Pastor Limiano, dize del esto :

Que Phebo inspirou nelle graça tanta,  
Que lá no seu Parnaso o recebeo,  
De que se alegra o Tejo, antes se espanta.

Pues si este Pastor Limiano era tan grande Poeta, que le avia admittido por tal el Parnaso, y de esto no solamente si alegrava el

Tajo, antes se admirava; quien avia de ser, sinò Luis de Camões natural del Tajo, y admiracion del Parnaso? Ay en esto algunas cosas dignas de reparo, y son las que se siguen: Bernardes ni se alabò jamás desta manera, ni se podia alabar: y Luis de Camões se dá a si proprio muchas vezes estas alabanças; y quando Bernardes llegára a presumir de si tanto, no se acordára del Tajo, pues no era natural del como Camões: acordárase del Lima como natural suyo, que esse era el que podia hazer caso del. Y por esto el Camões, al hazer un elogio grande a Virgilio, al fin del Canto 5. de su Lusiada, Est. 87., dize que el Tibre está sobervio, porque Virgilio cantava a sus margenes: però el Mincio, rio a cuya margen a via nascido, mostrava un natural affecto de oirle cantar, como hijo suyo. Vease. Luis de Camões se haze a si proprio algunas vezes morador del Parnaso: esto se verá claro de la Egloga 4. Est. 2. de la 6., desde el num..... En su Lusiada Cant. 3. Est. 2. adonde dize que se está bañando en la fuente del Parnaso. Y

és cierto que avia compuesto un libro intitulado el « Parnaso de Luis de Camões, » el qual se perdió en mis propias manos, por la razon que luego dirè. Siendo pues tan propria de Luis de Camões esta alabança, dada por si a si mismo, y siendo cierto que Bernardes no le alabò en algun Poema suyo, alabando en ellos a aquellos Poetas de su esfera, que vivian quando el, siguese que esta Egloga no és suya, sinò de mi P., que se alabava a si proprio en ella, de la suerte que lo hizo en tantos lugares de sus Rhythmas, como a cada passo se encuentra. En esta misma Egloga ay esto :

Quando o formoso Sol appareceo

Esta fresca manhã fóra do Gange, etc.

Y realmente este modo de hablar és mas proprio de quien estava en la tierra por onde corre el rio Gangcs, que és la India, ò la Asia; y allá estuvo mi P., y nunca pensò estar allá Bernardes.

En la Egloga, que és 17. en Bernardès, ay esto :

d.

Inda naquelle tempo tu não eras  
Taõ coberto de barbas, mas de força  
A ninguem lá, nem cá vantagem deras.

Y esto no lo podia dizir de si Bernardes : y dixolo de si mi Poeta algunas vezes. Egloga 2. num. 35. :

A barba entã nas faces me apontava :  
Na luta, no correr, em qualquer manha,  
Sempre a palma entre todos alcançava.

Y en estos tres versos está el tiempo en que mi Poeta era aun de poca barba , y de mas fuerça que todos; que és lo que contienen esotros tres arriba copiados. Semejantes razones pudiera traer para mostrar, que de las 20. Eglogas, que andan impressas por de Bernardes, solamente parecen suyas la 2., la 12., la 16., y la 17. Quien leyere estas con atencion , verá la differencia que ay dellas a las otras.

Finalmente en aquellas Eglogas que Bernardes imprimiò por suyas, y que yo tengo por de Camões, ay tantas cosas que observar, que



lo dexo por largo : y tambien porque ni essas Eglogas, ni las cinco, que solamente aqui pongo por hallarlas en el Manuscrito, que casi todo és de Poemas suyos, le pueden adquirir mayor fama, que la adquirida por lo impresso. Y quien sobre todos estes fundamentos tuviere para si que yo me engaño en este juizio, tenga en hora buena por de Diego Bernardes todo lo que yo tengo por de Luis de Camões: y no quiera mudarme de mi parecer, pues yo no le vedo el suyo.

Ni és solo Diego Bernardes el que yo creo se aprovechò de las Obras de mi Poeta, viendolas andar perdidas por su muerte. Ahi arriba acabè de dizir, que en mis manos se avia perdido una, y és deste modo. Mi Abuelo Estacio de Faria concorriò con Luis de Camões en tiempo, y fue su amigo en Lisboa, despues que el vino de la India. O yá porque poco antes de la enfermedad de que murió, le ubiesse fiado aquel libro que compuso, intitulado « Parnaso de Luis de Camões; » ò yá porque despues desso le veniesse a las manos,

entre las cosas que del, por su muerte quedaron a mi madre, avia algunos papeles y libros, y entre ellos un Manuscrito de prosas y versos; Obra que yo tuve por de mi Abuelo, por aver el sido de grande ingenio; hasta que en una de las Decadas de Diego de Couto hallé escripto, que Camões avia hecho aquel libro, y que haziendo el mismo Couto en Lisboa mucha diligencia, despues de fallecido el Camões, por alcançarle, no le avia sido possible. Desde entonces tuve para mí que este libro (no era grande en tomo) era aquel, porque acordandome aun de algunas clausulas, hallava en ellas el aliento de Luis de Camões. Al tiempo que empecè a estudiar, que fue por los años de 1600., y los onze de mi edad, me cogió este libro un moço, que luego se fue a estudiar en Coimbra, aonde entonces florecia Francisco Rodrigues Lobo, que entonces publicó su libro intitulado *Primavera*, que consta de prosas y versos, y siempre me pareció que en el avia algunas cosas de las que estaban en aquel libro. Mas porque yo no vi este de

Lobo luego quando salio, tiempo en que de essotro teria algo en la memoria, sinò mucho despues, quando ya no la tenia del, no pude assegurarme bien : però imagino que unas otavas, que alli tiene Lobo, lúego al principio, a que llama la Historia de Sileno, estavam en aquel libro; y tambien unas coplillas, que estan antes della; y tambien una Cancion, que sevè a la entrada de la Floresta sexta. Las otavas empieçan assi :

Sileno sou, que em fonte convertido,  
Vou regando a verdura deste prado:  
Nas ribeiras do Lena fui nascido,  
E nas do Lis guardava manso gado:  
Amor, de quem vivi mais esquecido,  
Com transformar-me assi ficou vingado:  
Que foi para este mal, que me condena,  
Homecida na culpa, algoz da pena.

Dos cosas ay en esta primera Estancia, de aquellas que son 22., mui proprias de Camões : una és dizir, que viviendo libre de amor fue preso del en gran manera; y esto dize de si con gran ponderacion algunas vezes mi

P., como se puede ver en algunos Sonetos de los suyos; y en la Est. 2. de la Cancion septima, y tambien en la Egloga segunda. Otra lo que dize en estos dos ultimos versos, que totalmente és lo que mi Poeta dize de si, en otros dos, con que fenece la Est. 2. de la Cancion 2. assi :

Saibam que o mesmo amor, que me condena,  
Me fez cahir na culpa, e mais na pena.

Las coplillas empieçan assi :

Quem poz seu cuidado  
Em Pastora loura,  
Nem veja a Lavoura,  
Nem sirva o arado, etc.

Y aunque ellas no sean cosa grande, porque esta suerte de composicion no dá mucho de si, no dexan de tener lances parecidos a los de Camões. La Cancion empieça :

Qual o cervo ferido  
Da venenosa sétta atormentado,  
Ligeiro corre o monte, e a espessura, etc.

Y aunque el Lobo en sus escriptos tiene algunas Canciones, ninguna iguala a esta. Las tres primeras Estancias contienen tres comparaciones : la primera del ciervo; la segunda de la mariposa; la tercera de un niño; y estas son propias de mi Poeta. Es la Cancion al assunto de ser vencido de la hermosura de una Dama, vista en el campo : y a este mismo és la Cancion 7. de mi Poeta. Fenece una Estancia desta Cancion de Lobo con esto :

Se se foi taõ asinha  
 Por levar como roubo huma alma alhea,  
 E de furtos se arrea;  
 Ah não ma restitua,  
 Que eu confessarei logo, que era sua.

Y además de ser este estylo tan proprio de mi P. és suyo esse pensamiento, de que aunque la amada le robò la alma, no quiere pedirsela : en la Egloga 8.

Dar-te-hei minhã alma : lá ma tões roubada.  
 Não te condemnarei, etc.

Contiene la Estancia seguinte, que fue sueño

aquella vista : y destos sueños de ver a su querida ay muchos en mi P. Alfin pudiera hazer en los`escriptos de Lobo muchas observaciones destas ; però dexolas , porque en unos mismos pensamientos pueden concurrir los Poetas sin verse, y porque no me asseguro : però assegurome, que en todas las Obras de Lobo no ay Poemas que iguallen a esta Cancion , ya aquellas otavas ; y que en ella , y ellas, ay mucho de los modos de dizir de mi Poeta. Y de hurtos baste esto.

# ECLOGAS.

---

## ECLOGA I.

---

### INTERLOCUTORES.

UMBRANO, FRONDELIO, AONIA.

**Q**UE grande variedade vão fazendo,  
Frondelio amigo, as horas apressadas!  
Como se vão as cousas convertendo  
Em outras cousas várias, e insperadas!  
Hum dia a outro dia vai trazendo  
Por suas mesmas horas já ordenadas:  
Mas quaõ conformes são na quantidade,  
Taõ differentes são na calidade.

Eu vi já deste campo as varias flores  
A's Estrellas do Ceo fazendo inveja:  
Adornados andar vi os Pastores  
De quanto por Mundo se deseja:  
E vi co' o campo competir nas cores

Os trajes de obra tanta, e tão sobeja,  
Que se a rica materia não faltava,  
A obra de mais rica sobejava.

E vi perder seu preço ás brancas rosas,  
E quasi escurecer-se o claro dia  
Diante de humas mostras perigosas,  
Que Venus mais que nunca engrandecia.  
As Pastoras, em fim, vi tão formosas,  
Que o amor de si mesmo se temia:  
Mas mais temia o pensamento falto  
De não ser para ter temor tão alto.

Agora tudo está tão differente:  
Que move os corações a grande espanto;  
E parece que Jupiter potente  
Se enfada já de o Mundo durar tanto.  
O Tejo corre turvo, e descontente,  
As aves deixam seu suave canto:  
E o gado, inda que a herva lhe fallece,  
Mais que da falta della se emmagrece.

## FRONDELIO.

Umbrano irmão, decreto he da natura,  
Inviolavel, fixo, e sempiterno,  
Que a todo bem succeda desventura,  
E não haja prazer que seja eterno:  
Ao claro dia segue a noite escura,  
Ao suave Verao o duro Inverno;  
E se ha cousa que saiba ter firmeza,  
He sómente esta lei da natureza.



Toda alegria grande, e sumptuosa,  
A porta abrindo vem ao triste estado:  
Se hum'hora vejo alegre, e deleitosa,  
Temendo a estou do mal aparelhado.  
Não vês que mora a serpe venenosa  
Entre as flores do fresco, e verde prado?  
Ah não te engane algum contentamento,  
Que mais estavel he que o pensamento!  
E praza a Deos que o triste, e duro fado  
De tamanhos desastres se contente;  
Que sempre hum grande mal inopinado  
He mais do que o espera a incauta gente.  
Que vejo este carvalho que queimado  
Taõ gravemente foi do raio ardente.  
Não seja ora prodigio que declare  
Que o barbaro cultor meus campos are.

## UMBRANO.

Em quanto do seguro azambujeiro  
Nos Pastores de Luso houver cajados,  
Com o valor antigo, que primeiro  
Os fez no Mundo taõ assignalados;  
Não temas tu, Frondelio companheiro,  
Que em algum tempo sejam subjugados,  
Nem que a cerviz indomita obedeça  
A outro jugo qualquer que se lhe offreça.  
E postoque a soberba se levante  
De inimigos a torto, e a direito,  
Não crêas tu que a força repugnante

Do fero, e nunca já vencido peito;  
Que desde quem possue o monte Atlante,  
Adonde bebe o Hydaspe tem sogeito,  
O possa nunca ser de força alheia,  
Em quanto o Sol a terra, e o Ceo rodêa.

## FRONDELIO.

Umbrano, a temeraria segurança  
Que em força, ou em razão, não se assegura,  
He falsa, e vã, que a grande confiança  
Não he sempre ajudada da ventura.  
Que lá junto das aras da esperança,  
Nemesis moderada, justa, e dura,  
Hum freo lhe está pondo, e lei terribil,  
Que os limites não passe de possibil.

E se attentares bem os grandes danos  
Que se nos vão mostrando cada dia,  
Porás freo tambem a esses enganos  
Que te está figurando a ousadia.  
Tu não vês como os lobos Tingitanos,  
Apartados de toda cobardia,  
Matam os cães do gado guardadores,  
E não sómente os cães, mas os Pastores?

Pois o grande curral, seguro, e forte,  
Do alto monte Atlas não ouviste  
Que com sanguinolenta, e fera morte,  
Despovoado foi por caso triste?  
Oh triste caso! Oh desastrada sorte!  
Contra quem força humana não resiste:

Que alli tambem da vida foi privado  
O meu Tionio, ainda em flor cortado!

UMBRANO.

Em lagrimas me banha rosto, e peito,  
De esse caso terrivel a memoria,  
Quando vejo quaõ sabio, e quaõ perfeito,  
E quaõ merecedor de longa historia  
Era esse teu Pastor, que sem direito  
Deo ás Parcas a vida transitória:  
Mas não ha hi quem de herva o gado farte,  
Nem de juvenil sangue o fero Marte.

Porém, se te não for muito pezado,  
(Já que esta triste morte me lembraste)  
Canta-me desse caso desastrado  
Aquelles brandos versos que cantaste,  
Quando hontem, recolhendo o manso gado,  
De nós-outros Pastores te apartaste:  
Que eu tambem que as ovelhas recolhia,  
Não te podia ouvir como queria.

FRONDELIO.

Como queres renove ao pensamento  
Tamanho mal, tamanha desventura?  
Porque espalhar suspiros vãos ao vento,  
Para os que tristes são he falsa cura.  
Mas, pois, te move tanto o sentimento  
Da morte de Tionio, triste, e escura,  
Eu porei teu desejo em doce effeito,  
Se a dor me não congela a voz no peito,

## UMBRANO.

Canta agora, Pastor, que o gado pace  
Entre as humidas hervas socegado;  
E lá nas altas serras onde nace  
O sacro Tejo á sombra recostado,  
Co' os seus olhos no chão, a mão na face,  
Está para te ouvir aparelhado;  
E com silencio triste estão as Nymphas,  
Dos olhos destillando claras lymphas.

O prado as flores brancas, e vermelhas,  
Está suavemente presentando,  
As doces, e solicitas abelhas,  
Com susurro agradavel vão voando:  
As candidas, pacificas ovelhas,  
Das hervas esquecidas, inclinando  
As cabeças estão ao som divino  
Que faz passando o Tejo crystallino.

O vento de entre as arvores respira,  
Fazendo companhia ao claro rio:  
Nas sombras a ave gárrula suspira,  
Sua mágoa espalhando ao vento frio.  
Toca, Frondelio, toca a doce lira,  
Que de aquelle verde álamo sombrio  
A branda Philomela entristecida  
Ao mais saudoso canto te convida.

## FRONDELIO.

Aquelle dia as aguas não gostáram  
As mimosas ovelhas; e os cordeiros

O campo enchêram de amorosos gritos.  
E não se penduráram dos salgueiros  
As cabras de tristeza, mas negáram  
O pasto a si, e o leite aos cabritos.

Prodigios infinitos

Mostrava aquelle dia,

Quando a Parca queria

Principio dar ao fero caso triste.

E tu tambem (ó corvo) o descobriste,

Quando da mão direita em voz escura,

Voando, repetiste

A tyrannica lei da morte dura.

Tioniò meu, o Tejo crystallino,

E as arvores que já desamparaste,

Choram o mal de tua ausencia eterna.

Naõ sei porque tão cedo nos deixaste?

Mas foi consentimento do Destino,

Por quem o mar, e a terra se governa.

A noite sempiterna,

Que tu tão cedo viste

Cruel, acerba, e triste,

Sequer de tua idade não te dera

Que logrâras a fresca Primavera?

Naõ usára comnosco tal crueza,

Que nem nos montes fera,

Nem pastor ha no campo sem tristeza.

Os Faunos, certa guarda dos Pastores,

Já não seguem as Nymphas na espessura,

Nem as Nymphas aos cervos dão trabalho.  
Tndo, qual vês, he cheo de tristura:  
A's abelhas o campo nega as flores,  
Como ás flores a Aurora nega o orvalho.  
Eu que cautando espalho  
Tristezas todo o dia,  
A frauta que soia  
Mover as altas arvores tangendo,  
Se me vai de tristeza enrouquecendo;  
Que tudo vejo triste neste monte:  
E tu tambem correndo  
Manas envolta, e triste, ó clara fonte.

As Tagides no rio, e na aspereza  
Do monte as Orcadas, conhecendo  
Quem te obrigou ao duro, e fero Marte;  
Como em géral sentença vão dizendo,  
Que não póde no Mundo haver tristeza  
Em cuja causa amor não tenha parte.  
Porque elle, em fim, desta arte,  
Nos olhos saudosos,  
Nos passos vagarosos,  
E no rosto que amor com phantasia  
Da pallida vióla lhe tingia,  
A todos de si dava signal certo  
Do fogo que trazia.  
Que nunca soube amor ser encoberto.

Já diante dos olhos lhe voavam  
Imagões, e phantasticas pinturas,

Exercicios do falso pensamento.  
Já por as solitarias espessuras,  
Entre os penedos sós, que não fallavam,  
Fallava, e descobria seu tormento.  
Em longo esquecimento  
De si todo embebido,  
Andava tão perdido,  
Que quando algum Pastor lhe perguntava  
A causa da tristeza que mostrava;  
Como quem para penas só vivia,  
Sorrindo, lhe tornava:  
Senaõ vivesse triste morreria.

Mas como este tormento o signalou,  
E tanto no seu rosto se mostrasse,  
Entendendo-o já bem o Pai sisudo,  
Porque do pensamento lho tirasse,  
Longe da causa delle o apartou,  
Porque, em fim, longa ausencia acaba tudo.  
Oh falso Marte rudo,  
Das vidas cobiçoso!  
Que donde o generoso  
Peito ressuscitava em tanta gloria  
De seus Antecessores a memoria,  
Alli, fero e cruel, lhe destruiste,  
Por injusta victoria,  
Primeiro que o cuidado, a vida triste.

Parece-me, Tionio, que te vejo,  
Por tingires a lança cobiçoso

Naquelle infido sangue Mauritaño,  
No Hispanico ginete bellicoso,  
Que ardendo tambem vinha no desejo  
De atropellar por terra ao Tingitano.  
Oh confiado engano!  
Oh encurtada vida!

Que a virtude opprimida  
Da multidaõ forçosa do inimigo  
Naõ pôde defender-se do perigo:  
Porque assi o Destino o permittio;  
E assi levou comsigo  
O mais gentil Pastor que o Tejo vio.

Qual o mancebo Euryalo enredado  
Entre o poder dos Rutulos, fartando  
As iras da soberba, e dura guerra,  
Do cristallino rosto a cõr mudando,  
Cujo purpureo sangue derramado  
Por as alvas espaldas tinge a serra;  
Que como flor, que a terra  
Lhe nega o mantimento,  
Porque o tempo avarento  
Tambem o largo humor lhe tem negado,  
O collo inclina lânguido, e cansado;  
Tal te pinto, ó Tionio, dando o espirito  
A quem to tinha dado;  
Que este he sómente eterno, e infinito.

Da congelada boca a alma pura,  
Co' o nome juntamente da inimiga



E excellente Marfida derramava.  
E tu, gentil Senhora, não te obriga  
A pranto sempiterno a morte dura  
De quem por ti sómente a vida amava?  
Por ti aos ecos dava  
Accentos numerosos:  
Por ti aos bellicosos  
Exercicios se deo do fero Marte.  
E tu, ingrata, o amor já n'outra parte  
Porás, como acontece ao fraco intento:  
Que, em fim, em fim, desta arte  
Se muda o feminino pensamento.

Pastores deste valle ameno, e frio,  
Que de Tionio o caso desastrado  
Quereis nas altas serras que se conte;  
Hum Tumulo, de flores adornado  
Lhe edificaí ao longo deste rio,  
Que a véla enfrêe ao duro navegante:  
E o lasso caminhante,  
Vendo tamanha mágoa,  
Arraze os olhos de agoa,  
Lendo na pedra dura o verso escrito,  
Que diga assi: *Memoria sou, que grito*  
*Para dar testemunho em toda parte*  
*Do mais gentil Esprito*  
*Que tiráram do Mundo Amor, e Marte.*

UMBRANO.

Qual o quieto somno aos cansados

Debaixo de algum'arvore sombria;  
Ou qual aos sequiosos encalmados  
O vento respirante, e a fonte fria;  
Taes me foram teus versos delicados,  
Teu numeroso canto, e melodia:  
E ainda agora o tom suave, e brando,  
Os ouvidos me fica adormentando.

Em quanto os peixes humidos tiverem  
As areosas covas deste rio,  
E correndo estas aguas conhecerem  
Do largo mar o antiquo Senhorio;  
E em quanto estas hervinhas pasto derem  
A's petulantes cabras, eu te fio  
Que em virtude dos versos que cantaste  
Sempre viva o Pastor que tanto amaste.

Mas já que pouco a pouco o Sol nos falta,  
E dos montes as sombras se aacrescentam,  
De flores mil o claro Ceo se esmalta,  
Que tão lédas aos olhos se apresentam;  
Levemos por o pé desta serra alta  
Os gados, que já agora se contentam  
Do que comido tem, Frondelio amigo:  
Anda, que até o outeiro irei contigo.

FRONDELIO.

Antes por este valle, amigo Umbrano,  
Se te aprouver, levemos as ovelhas:  
Porque se eu por acerto não me engano,  
De lá me sôa hum eco nas orelhas.

O doce accento não parece humano:  
E, se em contrário tu não me aconsellas,  
Eu quero descobrir que cousa seja;  
Que o tom me espanta, e a voz me faz inveja.

UMBRANO.

Comtigo vou, que quanto mais me chego,  
Mais gentil me parece a voz que ouviste;  
Peregrina, excellente; e não te nego  
Que me faz cá no peito a alma triste.  
Vês como tem os ventos em socego?  
Nenhum rumor da serra lhe resiste:  
Nenhum passaro vôa, mas parece  
Que do canto vencido lhe obedece.

Porém, irmão, melhor me parecia  
Que não fôssemos lá, que estorvaremos:  
Mas sobidos nesta arvore sombria,  
Todo o valle de aqui descobriremos.  
Os currões, e cajados, todavia,  
Neste comprido tronco penduremos:  
Para subir fica homem mais ligeiro.  
Deixa-me tu, Frondelio, ir primeiro.

FRONDELIO.

Espera assi, dar-te-hei de pé, se queres;  
Subirás sem trabalho, e sem ruido;  
E depois que subido lá estiveres,  
Dar-me-has a mão de cima, que he partido.  
Mas primeiro me dize, se o puderes  
Ver, donde nasce o canto nunca ouvido;

Quem lança o doce accento delicado.  
Falla; que já te vejo estar pasmado.

UMBRANO.

Cousas não costumadas na espessura,  
Que nunca vi, Frondelio, vejo agora.  
Formosas Nymphas vejo na verdura,  
Cujo divino gesto o Ceo namora.  
Huma de desusada formosura,  
Que das outras parece ser Senhora,  
Sobre hum triste sepulchro, não cessando,  
Está perlas dos olhos destillando.

De todas estas altas semidéas,  
Que em torno estão do corpo sepultado,  
Humas, regando as humidas aréas,  
De flores tem o Tumulo adornado:  
Outras, queimando lagrimas Sabéas,  
Enchem o ar de cheiro sublimado:  
Outras em ricos pannos, mais avante,  
Envolvem brandamente hum novo infante.

Huma, que de entre as outras se apartou,  
Com gritos, que a montanha entristecêram,  
Diz, que depois que a morte a flor cortou,  
Que as estrellas sómente merecêram;  
Este penhor charissimo ficou  
De aquelle, a cujo imperio obedecêram  
Douro, Mondego, Tejo, e Guadiana,  
Até o remoto mar da Taprobana.

Diz mais, que se encontrar este menino

A noite intempestiva, amanhecendo,  
O Tejo agora claro, e crystallino;  
Tornará a fera Alecto em vulto horrendo:  
Mas que, a ser conservado do Destino,  
As benignas estrellas promettendo  
Lhe estão o largo pasto de Ampelusa,  
Co' o monte, que em máo ponto vio Medusa.

Este prodigio grande Nympha bella  
Com abundantes lagrimas recita.  
Porém, qual a eclipsada clara estrella,  
Que entre as outras o Ceo primeiro habita,  
Tal coberta de negro vejo aquella,  
A quem só na aluna toca a grão desdita.  
Dá cá, Frondelio, a mão; e sobe a ver  
Tudo o mais que eu de dor não sei dizer.

FRONDELIO.

Oh triste morte, esquiva, e mal olhada,  
Que a tantas formosuras injuriás!  
A'quella deosa bella, e delicada,  
Sequer algum respeito ter devias.  
Esta he, por certo, Aonia filha amada  
De aquelle grão Pastor, que em nossos dias  
Danubio enfrêa; manda o claro Ibero;  
E espanta o morador do Euxino fero.

Morreo-nos o excellente, e poderoso,  
(Que a isto está sujeita a vida humana)  
Doce Aonio, de Aonia charo Esposo.  
Ah lei dos fados, aspera, e tyrana!

Mas o som peregrino, e piedoso,  
Com que a formosa Nympha a dor engana,  
Escuta hum pouco. Nota, e vê, Umbrano,  
Quaô bem que sôa o verso Castelhana.

## A O N I A.

Alma, y primero amor del alma mia,  
Espiritu dichoso, en cuya vida  
La mia estuvo en quanto Dios queria!

Sombra gentil de su prision salida,  
Que del Mundo a la Patria te bolviste,  
Donde fuiste engendrada, y procedida!

Recibe allá este sacrificio triste,  
Que te offrecen los ojos que te vieron,  
Si la memoria dellos no perdiste.

Que pues los altos Cielos permitieron,  
Que no te acompañasse en tal jornada,  
Y para ornarse solo a ti quisieron;

Nunca permitirán, que acompañada  
De mi no sea esta memoria tuya,  
Que está de tus despojos adornada.

Ni dexarán, por màs que el tiempo huya  
De estar en mi con sempiterno llanto,  
Asta que vida y alma se destruya.

Mas tu, gentil Espiritu, entretanto  
Que outros campos y flores vás pisando,  
Y otras zampoñas oyes, y outro canto:

Agora embevecido estés mirando  
Allá en el Empyreo aquella Idea,

Que el Mundo enfrena, y rige con su mando:

Agora te possuya Citherea

En el tercero assiento, o porque amaste,

O porque nueva amante allá te sea:

Agora el Sol te admire, si miraste

Como vá por los Signos encendido,

Las tierras alumbrando, que dexaste:

Si en ver estos milagros no has perdido

La memoria de mi, o fue en tu mano

No passar por las aguas del olvido:

Buelve un poco los ojos a este llano,

Verás una, que a ti con triste lloro

Sobre este marmol sordo llama en vano.

Pero si entraren en los Signos de oro,

Lagrimas, y gemidos amorosos,

Que muevan el supremo y santo Coro;

La lumbre de tus ojos tan hermosos

Yo la veré muy presto; y podré verte.

Que a pesar de los hados enojosos

Tambiem para los tristes ubo muerte.

## ECLOGA II.

### INTERLOCUTORES.

#### ALMENO, E AGRARIO.

Ao longo do sereno

Tejo, suave, e brando,

N'hum valle de altas arvores sombrio,  
Estava o triste Almeno,  
Suspiros espalhando .  
Ao vento, e doces lagrimas ao rio.  
No derradeiro fio .  
O tinha a esperança,  
Que com doces enganos  
Lhe sustentára a vida tantos anos  
N'huma amorosa, e branda confiança.  
Que quem tanto queria,  
Parece, que não erra, se confia.  
A noite escura dava  
Repouso aos cansados  
Animaes esquecidos da verdura;  
O valle triste estava  
Co' hûus ramos carregados,  
Que inda a noite faziam mais escura.  
Offrecia a espessura  
Hum temeroso espanto :  
As roucas rãas soavam  
N'hum charco de agua negra, e ajudavam  
Do passaro nocturno o triste canto;  
O Tejo com som grave  
Corria mais medonho que suave.  
Como toda a tristeza  
No silencio consiste,  
Parecia que o valle estava muda;  
E com esta graveza



Estava tudo triste,  
Porém o triste Almeno mais que tudo:  
Tomando por escudo  
De sua doce pena,  
Para poder soffrella,  
Estar imaginando a causa della:  
Que em tanto mal he cura bem pequena:  
Maior o he o tormento,  
Que toma por allívio hum pensamento.

Ao rio se queixava  
Com lagrimas em fio,  
Com que as ondas cresciam outro tanto:  
Seu doce canto dava  
Tristes aguas ao rio,  
E o rio triste som ao doce canto.  
Ao sonoro pranto,  
Que as aguas enfreava,  
Responde o valle umbroso:  
De tanta voz o accento temeroso  
Na outra parte do rio retumbava,  
Quando da phantasia  
O silencio rompendo, assi dizia:

Corre suave, e brando,  
Com tuas claras agoas,  
Sahidas de meus olhos, doce Tejo;  
Fé de meus males dando,  
Para que minhas mágoas  
Sejam castigo igual de meu desejo:

Que, pois, em mim não vejo  
Remedio, nem o espero;  
E a morte se despreza  
De me matar, deixando-me á crueza  
De aquella por quem meu tormento quero;  
Saiba o Mundo meu dano,  
Porque se desengane em meu engano.

Já que minha ventura,  
Ou a causa que a ordena,  
Quer que em pago da dor tome o soffrella;  
Será mais certa cura  
Para tamanha pena  
Desesperar de haver já cura nella:  
Porque se minha estrella  
Causou tal esquivança,  
Consinta meu cuidado,  
Que me farte de ser desesperado,  
Para desenganar minha esperança:  
Pois sómente nasci  
Para viver na morte, e ella em mi.

Naõ cesse meu tormento  
De fazer seu officio,  
Pois aqui tem hum'alma ao jugo atada:  
Nem falte o soffrimento,  
Porque parece vício  
Para tão doce mal faltar-me nada.  
Oh Nympha delicada,  
Honra da natureza!

Como pôde isto ser,  
Que de taõ peregrino parecer  
Pudesse proceder tanta crueza?  
Naõ vem de nenhum geito  
De causa divinal contrário effeito.

Pois como pena tanta  
He contra a causa della?  
Fóra he de natural minha tristeza.  
Mas a mi que me espanta?  
Naõ basta (ó Nympha bella)  
Que podes perverter a natureza?  
Naõ he a gentileza  
De teu gesto celeste  
Fóra do natural?  
Naõ pôde a natureza fazer tal.  
Tu mesma (ó bella Nympha) te fizeste.  
Porém, porque tomaste  
Taõ dura condição, se te formaste?

Por ti o alegre prado  
Me he penoso, e duro,  
Abrolhos me parecem suas flores:  
Por ti do manso gado,  
Como de mi, naõ curo  
Por naõ fazer offensa a teus amores.  
Os jogos dos Pastores,  
As lutas entre a rama,  
Nada me faz contente:  
E sou já do que fui tanto differente,

Que quando por meu nome alguém me chama;  
Pasma, porque conheço,  
Que inda comigo proprio me pareço.

O gado, que apascento,  
São na alma os meus cuidados;  
As flores, que no campo sempre vejo,  
São no meu pensamento  
Teus olhos debuxados,  
Com que estou enganando o meu desejo.  
Do frio, e doce Tejo  
As aguas se tornam  
Ardentes, e salgadas,  
Depois que minhas lagrimas cansadas  
Com seu puro licor se misturáram;  
Como quando mistura  
Hyppanis co' o Exampéo sua agua pura.

Se ali no Mundo houvesse  
Ouvires-me algum'hora,  
Assentados na praia deste rio;  
E de arte te dissesse  
O mal, que passo agora,  
Que pudesse mover-te o peito frio.  
Oh quanto desvario,  
Que estou imaginando!  
Já agora meu tormento  
Não póde pedir mais ao pensamento,  
Que este phantasiar, donde penando  
A vida me reserva.

Querer mais de meu mal será soberba.  
Já a esmaltada Aurora  
Descobre o negro manto  
Da sombra, que as montanhas encobria.  
Descansa, frauta, agora,  
Pois meu escuro canto  
Não merece que veja o claro dia.  
Não canse a phantasia  
De estar em si pintando  
O gesto delicado,  
Em quanto traz ao pasto o manso gado.  
Esse Pastor, que lá só vem fallando.  
Callar-me-hei sómente;  
Que o meu mal nem ouvir se me consente.

## AGRARIO.

Formosa manhã clara, e deleitosa,  
Que como fresca rosa na verdura  
Te mostras bella, e pura, marchetando  
As Nymphas, espalhando seus cabellos  
Nos verdes montes bellos; tu só fazes,  
Quando a sombra desfazes triste, e escura,  
Formosa a espessura, e a clara fonte,  
Formoso o alto monte, e o rochedo,  
Formoso o arvoredado, e deleitoso,  
E, em fim tudo formoso co' o teu rosto,  
De ouro, e rosas composto, e claridade,  
Trazes a saudade ao pensamento,  
Mostrando em hum momento o roxo dia,

Com a doce harmonia nos cantares  
Dos passaros a pares, que voando  
Seu pasto andam buscando nos raminhos,  
Para os amados ninhos que mantêm.  
Oh grande, e summo bem da natureza!  
Estranha subtiliza de pintora,  
Que matiza em hum'hora, de mil cores,  
O Ceo, a terra, as flores, monte, e prado!  
Oh tempo já passado! Quaõ presente  
Te vejo abertamente na vontade!  
Quaõ grande saudade tenho agora  
Do tempo que a Pastora minha amava,  
E de quanto prezava a minha dor!  
Entaõ tinha o amor maior poder,  
Quando em hum só querer nos igualava:  
Porque quando hum amava a quem queria,  
Logo eco respondia de afeiçaõ  
No brando coração da doce imiga.  
Nesta amorosa liga concertavam  
Os tempos, que passavam com prazeres.  
Mostrava a flava Ceres por as eiras  
Das brancas sementeiras lèdo fruto,  
Pagando seu tributo aos Lavradores:  
E enchia aos Pastores todo o prado  
Pales do manso gado guardadora:  
Hiam Zéphyro, e Flora passeando,  
Os campos esmaltando de boninas.  
Nas fontes cristallinas triste estava

Narciso, que inda olhava na agua pura  
Sua linda figura, e delicada:  
Mas Eco namorada de tal gesto,  
Com pranto manifesto, seu tormento  
No derradeiro accento lamentava.  
Alli tambem se achava o sangue tinto  
Do purpureo jacintho; e o destroço  
De Adonis bello moço; morte fea  
Da bella Cytheréa tão chorada;  
Toda a terra esmaltada destas rosas.  
Hiam Nymphas formosas por os prados;  
E os Faunos namorados apoz ellas,  
Mostrando-lhes capellas de mil cores,  
Adornadas das flores que colhiam:  
As Nymphas lhe fugiam espantadas,  
As faldas levantadas por os montes.  
Via-se a agua das fontes espalhar-se;  
Verumno transformar-se alli se via;  
Pomona, que trazia os doces fruitos:  
Alli Pastores muitos, que tangiam  
Gaitas, que bem se ouviam, e cantando  
Estavam enganando as suas penas,  
Tomando das Sirenas o exercicio.  
Ouvia-se Salicio lamentar-se;  
Da mudança queixar-se crua, e fea,  
Da dura Galathéa, tão formosa:  
E da morte invejosa Nemoroso  
Ao monte cavernoso se querella,

Que a sua Elísa bella em pouco espaço  
Cortou inda em agrão. Ah dura sorte!  
Oh immatura morte, que a ninguem  
De quantos vida tem já mais perdoas!  
Mas tu, tempo, que voas apressado,  
Hum deleitoso estado quaõ asinha  
Nesta vida mesquinha transfiguras  
Em mil desaventuras, e a lembrança  
Nos deixas por herança do que levás!  
Assi que se nos cevas com prazeres,  
He para nos comeres no melhor.  
Cada vez em peor te vás mudando  
Quanto vées inventando, que hoje approvas,  
Logo á manhã reprovás com instancia.  
Oh preversa inconstancia, e taõ profana,  
De toda cousa humana, inferior,  
A quem o cego error sempre anda annexo!  
Mas eu de que me queixo? Ou eu que digo?  
Vive o tempo comigo? Ou elle tem  
Culpa no mal que vem da cega gente?  
Por ventura elle sente, ou elle entende  
Aquillo que defende o ser divino?  
Elle usa de contino seu officio,  
Que já por exercicio lhe he devido:  
Dá-nos fructo colhido na sazaõ  
Do formoso Veraõ; e no Inverno;  
Com seu humor eterno congelado  
Do vapor levantado co' a quentura



Do Sol, a terra dura lhe dá alento,  
Para que o mantimento produzindo  
Esté sempre cumprindo seu costume:  
Assi que não consume de si nada,  
Nem muda da passada vida hum dedo:  
Antes sempre está quedo no devido,  
Porque este he seu partido, e sua usança;  
E nelle esta mudança he mais firmeza.  
Mas quem a Lei despreza, e pouco estima,  
De quem de lá de cima está movendo  
O Ceo sublime, e horrendo, o Mundo puro,  
Este muda o seguro, e firme estado  
Do tempo não mudado da verdade.  
Não foi naquella idade de ouro claro,  
O firme tempo charo, e excellente?  
Vivia então a gente moderada;  
Sem ser a terra arada dava pão;  
Sem ser cavado o chão as fructas dava;  
Nem agüas desejava, nem quentura;  
Suppria então natura o necessario.  
Pois quem foi tão contrário a esta vida?  
Saturno, que perdida a luz serena,  
Causou, que em dura pena desterrado,  
Fosse do Ceo lançado, onde vivia;  
Porque os filhos comia, que gerava.  
Por isso se mudava o tempo igual  
Em mais baixo metal: e assi descendo  
Nos veio, em fim, trazendo a este estado.

Mas eu, desatinado, aonde vou?  
Para onde me levou a phantasia,  
Que estou gastando o dia em váas palavras?  
Quero ora minhas cabras ir levando  
Ao Tejo claro, e brando; porque achar  
No Mundo que emendar, não he de agora.  
Basta que a vida fóra delle tenho;  
Com meu gado me avenho, e estou contente.  
Porém, se me não mente a vista, eu vejo  
Nesta praia do Tejo estar deitado  
Almeno, que elevado em pensamentos,  
As horas, e os momentos vai gastando:  
Vou-me a elle chegando, só por ver  
Se poderei fazer, que o mal que sente,  
Hum pouco se lhe ausente da memoria.

## ALMENO.

Oh doce pensamento! Oh doce gloria!  
São estes, por ventura, os olhos bellos,  
Que tem de meus sentidos a victoria?  
São estas (Nympha) as tranças dos cabellos,  
Que fazem de seu preço o ouro alheo,  
Como a mi de mi mesmo só com vellos?  
He esta a alva columna, o lindo esteo,  
Sustentador das obras mais que humanas,  
Que eu nestes braços tenho, e não o creio?  
Ah falso pensamento, que me enganas!  
Fazes-me pôr a boca, onde não devo,  
Com palavras de doudo, ou quasi insanas!

Como a alçar-te tão alto assi me atrevo!..  
Taes azas dou-tas eu, ou tu mas dás?  
Levas-me tu a mi, ou eu te levo?

Naõ poderei eu ir onde tu vás?  
Porém, pois ir naõ posso onde tu fores,  
Quando fores, naõ tornes onde estás.

## AGRARIO.

Oh que triste successo foi de amores,  
O que a este Pastor aconteceo,  
Segundo ouvi contar a outros Pastores!

Tanto, em fim, por seu dano se perdeo,  
Que o longo imaginar em seu tormento,  
Em desatino amor lho converteo.

Oh forçoso vigor do pensamento,  
Que pôde em outra cousa estar mudando  
A fórma, a vida, o siso, o entendimento.

Está-se hum triste amante transformando  
Na vontade de aquella, que tanto ama,  
De si a propria essencia transportando.

E nenhuma outra cousa mais desama,  
Que a si, se vê que em si ha algum sentido,  
Que deste fogo insano naõ se inflama.

Almeno, que aqui está tão influido  
No phantastico sonho, que o cuidado  
Lhe traz sempre ante os olhos esculpido.

Está-se-lhe pintando, de elevado,  
Que tem já da phantastica Pastora  
O peito diamantino mitigado.

Em este doce engano estava agora  
Fallando como em sonho, mas achando  
Ser vento o que sonhava, grita, e chora.

Desta arte andavam sonhos enganando  
O Pastor somnolento, que a Diana  
Andava entre as ovelhas celebrando.

Desta arte a nuvem falsa em fôrma humana,  
O vão Pai dos Centauros enganava.  
Que amor quando contenta: sempre engana.

Como este, que comsigo só fallava,  
Cuidando que fallava, de enleado,  
Com quem lhe o pensamento figurava.

Naõ póde quem quer muito, ser culpado  
Em nenhum erro, quando vem a ser  
Este amor em doudice transformado.

Amor não será amor, senão vier  
Com doudices, deshonras, dissensões,  
Pazes, guerras, prazer, e desprazer,  
Perigos, linguas más, murmurações,  
Ciumes, arruidos, competencias,  
Temores, nojos, mortcs, perdições.

Estas são verdadeiras penitencias  
De quem põe o desejo onde não deve,  
De quem engana alheas innocencias.

Mas isto tem o amor, que não se escreve  
Senaõ donde he illicito, e custoso;  
E donde he mais o risco mais se atreve.

Passava o tempo alegre, e deleitoso,

O Troiano Pastor, em quanto andava  
Sem ter alto desejo, e perigoso.

Seus furiosos touros coroaava,  
E nos álamos altos escrevia  
Teu nome (Enone) quando a ti só amava.

Os álamos cresciam, e crescia  
O amor que elle te tinha : sem perigo,  
E sem temor, contente te servia.

Mas depois que deixou entrar comsigo  
Illicito desejo, e pensamento,  
De sua quietação tão inimigo;

A toda a Patria poz em detrimento,  
Com mortes de parentes, e de irmãos;  
Com crú incendio, e grande perdimento.

Nisto fenecem pensamentos vãos,  
Tristes serviços mal galardoados,  
Cuja gloria se passa de entre as mãos.

Lagrimas, e suspiros arrancados  
Da alma, todos se pagam com enganos;  
E oxalá foram muitos enganados!

Andam com seu tormento tão ufãos,  
Que gastam na doçura de hum cuidado,  
Apoz huma esperança muitos anos.

E tal ha tão perdido namorado,  
Tão contente co' o pouco, que daria  
Por hum só volver de olhos todo o gado.

Em todo povoado, e companhia,  
Sendo ausentes de si, se vem presentes

Com quem lhes pinta sempre a phantasia.

Co' hũ certo não sei que, andam contentes,  
E logo hum nada os torna ao contrário;  
De todo ser humano differentes.

Oh tyrannico amor, oh caso vario,  
Que obrigas a hum querer, que sempre seja  
De si contínuo, e aspero adversario!

E que outr' hora nenhuma alegre esteja,  
Senaõ quando do seu despojo amado  
Sua inimiga estar triumphando veja.

Quero fallar com este, que enredado  
Nesta cegueira está sem nenhum tento.  
Acorda já, Pastor desacordado.

ALMENO.

Oh porque me tiraste hum pensamento,  
Que agora estava os olhos debuxando,  
De quem aos meus foi doce mantimento?

AGRARIO.

Nesta imaginação estás gastando  
O tempo, e vida, Almeno? Perda grande!  
Não vês quaõ mal os dias vás passando?

ALMENO.

Formosos olhos, ande a gente, e ande;  
Que nunca vos ireis desta alma minha,  
Por mais que o tempo corra, a morte o mande.

AGRARIO.

Quem poderá cuidar, que taõ asinha  
Se perca o curso assi do siso humano,

Que corre por direita, e justa linha?

Que sejas tão perdido por teu dano,  
Almeno meu, não he por certo, aviso;  
He só doudice grande, grande engano.

## ALMENO.

O' agrario meu, que vendo o doce riso,  
E o rosto tão formoso, como esquivo,  
O menos que perdi foi todo o siso.

E não entendo, desque sou captivo,  
Outra cousa de mi, senão que mouro:  
Nem isto entendo bem, pois inda vivo.

A' sombra deste umbroso, e verde louro,  
Passo a vida, ora em lagrimas cansadas,  
Ora em louvores dos cabellos de ouro.

Se perguntares porque são choradas,  
Ou porque tanta pena me consume,  
Revolvendo memorias magoadas;

Desque perdi da vida o claro lume,  
E perdi a esperanza, e causa della,  
Não chóro por razão, mas por costume.

Jámais pude co' o fado ter cautella;  
Nem houve nunca em mi contentamento,  
Que não fosse trocado em dura estrella.

Que bem livre vivia, e bem isento,  
Sem que ao jugo me visse submettido  
De nenhum amoroso pensamento.

Lembra-me, amigo Agrario, que o sentido  
Tão fóra de amor tinha, que me ria

De quem por elle via andar perdido.

De várias cores sempre me vestia;

De boninas a fronte coroava;

Nenhum Pastor cantando me vencia.

A barba então nas faces me apontava;

Na luta, na carreira, em qualquer manha,

Sempre a palma entre todos alcançava.

Da minha idade tenra, em tudo estranha,

Vendo (como acontece) affeições

Muitas Nymphas do rio, e da montanha;

Com palavras mimosas, e forjadas

Da solta liberdade, e livre peito,

As trazia contentes, e enganadas.

Mas não querendo amor, que deste geito

Dos corações andasse triumphando,

Em quem elle criou tão puro affeito;

Pouco a pouco me foi de mi levando

Dissimuladamente ás mãos, de quem

Toda esta injúria agora está vingando.

#### AGRARIO.

Deste teu caso, Almeno, eu sei mui bem

O princípio, e o fim; que Nemoroso

Contado tudo isso, e mais, me tem.

Mas (quero-to dizer) se este enganoso

Amor he tão usado a desconcertos,

Que nunca amando fez Pastor ditoso;

Já que nelle estes casos são tão certos,

Porque os estranhas tanto, que de mágoa



Te choram valles, montes, e desertos?

Vejo-te estar gastando em viva fragoa,  
E juntamente em lagrimas; vencendo  
A grão Sicilia em fogo, o Nilo em agoa.

Vejo que as tuas cabras, não querendo  
Gostar as verdes hervas, se emmagrecem,  
As tetas aos cabritos encolhendo.

Os campos, que co' o tempo reverdecem,  
Os olhos alegrando descontentes,  
Em te vendo, parece, se entristecem.

De todos teus amigos, e parentes,  
Que lá da serra vem por consolar-te,  
Sentindo na alma a pena, que tu sentes;

Se querem de teus males apartar-te,  
Deixando a choça, e gado vás fugindo,  
Como cervo ferido, a outra parte.

Naõ vês que amor, as vidas consumindo,  
Vive só de vontades elevadas  
No falso parecer de hum gesto lindo?

Nem as hervas das aguas desejadas  
Se fartam; nem de flores as abelhas;  
Nem este amor de lagrimas cansadas.

Quantas vezes, perdido entre as ovelhas,  
Chorou Phebo de Daphne as esquivanças,  
Regando as flores brancas, e vermelhas?

Quantas vezes as asperas mudanças  
O namorado Gallo tem chorado,  
De quem o tinha envolto em esperanças?

Estava o triste amante recostado,  
Chorando ao pé de hum freixo o triste caso,  
Que o falso amor lhe tinha destinado.

Por elle o sacro Pindo, e o grão Parnaso,  
Na fonte de Aganippe destillando,  
Se faziam de lagrimas hum vaso.

O intonso Apollo o vinha alli culpando,  
A sobeja tristeza perigosa  
Com asperas palavras reprovando.

Gallo, porque endoudeces? Que a formosa  
Nympha, que tanto amaste, descobrindo  
Por falsa a fé, que dava, e mentirosa;

Por as Alpinas neves vai seguindo  
Outro bem, outro amor, outro desejo;  
Como inimiga, em fim, de ti fugindo.

Mas o misero amante, que o sobejo  
Mal empregado amor lhe defendia  
Ter de tamanha fé vergonha, ou pejo;

Da falsifica Nympha não sentia  
Senaõ que o frio do gelado Rheno  
Os delicados pés lhe offenderia.

Ora se tu vés claro, amigo Almeno,  
Que de amor os desastres são de sorte,  
Que para matar basta o mais pequeno;

Porque não pões hum freo a mal tão forte,  
Que em estado te põe, que sendo vivo,  
Já não se entende em ti, vida, nem morte ?

## ALMENO.

Agrario; se do gesto fugitivo,  
Por caso de fortuna desastrado,  
Algum'hora deixar de ser captivo;

Ou sendo para as Ursas degradado,  
Adonde Boreas tem o Oceano  
Co' os frios Hyperboreos congelado;

Ou donde o filho de Climene insano,  
Mudando a côr das gentes totalmente,  
As terras apartou do trato humano;

Ou se já por qualquer outro accidente,  
Deixar este cuidado tão ditoso,  
Por quem sou de ser triste tão contente;

Este rio, que passa deleitoso,  
Tornando para traz, irá negando  
A' natureza o curso presuroso.

As cabras por o mar irão buscando  
Seu pasto; e andar-se-hão por a espessura  
Das hervas os delhjs apascentando.

Ora se tu vês, na alma quão segura  
Deste amor tenho a fé, para que insistes  
Nesse conselho, e prática tão dura?

Se de tua porfia não desistes,  
Vai repastar teu gado a outra parte;  
Que he dura a companhia para os tristes.

Huma só cousa quero encômendarte,  
Para repouso algum de meu engano,

Antes que o tempo, em fim, de mi te aparte:  
Que se esta fera, que anda em traje humano,  
Por a montanha vires ir vagando,  
De meu despojo rica, e de meu dano,  
Com os vivos espíritos inflammando  
O ar, o monte, e a serra, que comsigo  
Continuamente leva namorando:

Se queres contentar-me, como amigo,  
Passando, lhe dirás: Gentil Pastora,  
Não ha no Mundo vício sem castigo.

Tornada em duro marmore não fora  
A fera Anaxarete, se amoroso  
Mostrára o rosto Angelico algum'hora.

Foi bem justo o castigo rigoroso:  
Porém quẽ te ama (Nympha) não queria  
Nódoa tão fea em gesto tão formoso.

AGRARIO.

Tudo farei, Almeno, e mais faria,  
Por algum dia ver-te descansado,  
Se se acabam trabalhos algum dia.

Mas bem vês como Phebo já empinado  
Me manda que da calma iniqua, e crua,  
Recolha em algum valle o manso gado.

Tu nessa phantasia falsa, e nua,  
Para engano maior de teu perigo,  
Não queres companhia mais que a sua.

Vou-me de aqui, e fique Deos contigo,  
E ficarás melhor acompanhado.

ALMENO.

Elle contigo vá, como comigo  
Me fica acompanhando o meu cuidado.

## ECLOGA III.

QUE CONTINÚA COM A PASSADA.

## INTERLOCUTORES.

ALMENO, E BELISA.

PASSADO já algum tempo que os amores  
De Almeno por seu mal eram passados,  
Porque nunca amor cumpre o que promete;  
Entre hûus verdes ulmeiros apartado,  
Regando por o campo as brancas flores,  
Em lagrimas cansadas se derrete:  
Quando a linda Pastora, que compete  
Co' o monte em aspereza,  
Co' o prado em gentileza,  
Por quem o Pastor triste endoudecia,  
Por a praia do Téjo discorria  
A lavar a beatilha, e o trançado:  
O Sol já consentia  
Que sahisse da sombra o manso gado.  
Já acordado de aquelle pensamento,  
Que tão desacordado sempre o teve;

Vio por acerto o bem, que incerto tinha.  
E porque d'onde amor a mais se atreve,  
Alli mais enfraquece o entendimento,  
Não lhe soube dizer o que convinha.  
Como homem que á aprazada briga vinha,  
A quem de fóra engana  
A confiança humana,  
E depois vendo o rosto, a quem resiste,  
Treme, e teme o perigo, e não insiste;  
Já se arrepende, a audacia lhe fallece;  
Desta arte o Pastor triste  
Ousa, recea, esforça, e enfraquece.

E tendo assi já attonio o sentido,  
Cometteo com furor desatinado,  
E tirou da fraqueza coração.  
Comettimento foi desesperado:  
Que huma só salvação tem hum perdido,  
Perder toda a esperança á salvação.  
As mágoas, que passáram, se diraõ:  
Mas as que ella dizia,  
Lembrando-lhe, que via  
As aguas murmurar do Tejo amenas,  
Remetto a vós, ó Tagides Camenas;  
Que eu, de mágoa, não posso dizer tanto:  
Porque em tamanhas penas  
Me cansa a penna, e a dor me impede o canto.

BELISA.

Que alegre campo, e praia deleitosa!

Quaõ saudosa faz esta espessura  
A formosura angelica, e serena,  
Da tarde amena! Quaõ saudosamente  
A sésta ardente abranda, suspirando  
De quando em quando o vento alegre, e frio!  
No fundo rio os mudos peixes saltam;  
Os Ceos se esmaltam todos de ouro, e verde,  
E Phebo perde a força da quentura.  
Por a espessura levam passeando  
O gado brando ao som das çanfoninas,  
Pizando as finas, e formosas flores  
Os guardadores, que cantando o gesto  
Formoso, e honesto, das Pastoras que amam,  
Por o ar derramam mil suspiros vãos.  
Hum louva as mãos, louva outro os raios bellos,  
Outro os cabellos de ouro, em som suave:  
E a amorosa ave leva o contraponto.  
Mas oh que conto, e saudosa historia,  
Que na memoria aqui se me offerece!  
Senaõ me esquece já, deste lugar  
Ouvi soar os valles algum dia,  
E respondia o eco o nome em vão  
N'hum coração; Belisa retumbando.  
Estou cuidando como o tempo passa,  
E quaõ escaça he toda alegre vida:  
E quaõ comprida, quando he triste, e dura.  
Nesta espessura longo tempo amei;  
Se me enganei com quem do peito amava,

Naõ me pezava de ser enganada.  
Fui salteada, em fim, de hum pensamento,  
Que hum movimento tinha casto, e saõ:  
Conversação foi fonte deste engano,  
Que por meu dano entrou com falsa cõr:  
Porque o amor na Nympha, que he segura,  
Entra em figura de vontade honesta.  
Mas que me presta agora dar desculpa?  
Pois se houve culpa, foi do firme amor,  
Só n'hum Pastor, que nunca Sol, nem Lúa,  
Ou serra algũa, desde o Ibero ao Indo,  
Outro tão lindo víram, tão manhoso.  
Neste amoroso estado, e fé que tinha  
Nesta alma minha tão secretamente,  
Vivi contente, amando, e encobrimdo.  
Elle fingindo mentirosos danos,  
Que saõ enganõs que naõ custam nada;  
Tendo alcançada já no entendimento  
A fé, e intento meu só nelle posto;  
(Que logo o rosto mostra os corações,  
E as affeições co' os olhos se praticam,  
Que mais publicam muito, que palavrãs)  
Com suas cabras sempre á parte vinha,  
Onde eu mantinha os olhos do desejo.  
Tu manso Tejo, e tu florido prado,  
Do mais passado, em fim, que aqui naõ digo,  
Sereis, me obrigo, testemunho certo,  
Pois descoberto vos foi tudo, e claro.



Oh tempo avaro ! Oh sorte nunca igual !  
Quaõ grande mal quereis á humana gente !  
Porque hum contente estado assi trocastes ?  
Vós me tirastes do meu peito isento  
O pensamento honesto, e repousado,  
Já dedicado ao Coro de Diana :  
Vós n'huma ufana vida me puzestes,  
E alli quizestes que gozasse o dano  
Do doce engano, que se chama amor,  
Com cujo error passava o tempo lédo :  
E vós tão cedo me tirais hum bem,  
Que amor já tem impresso na alma minha ,  
Despois que a tinha envolta em esperanças ;  
E com lembranças tristes me deixais.  
Mal me pagais a fé que sempre tive :  
Mas assi vive quem sem dita nace.  
Mas já a face alegre o Sol esconde,  
E não responde alguem a tantas magoas,  
Senaõ as agoas, que dos olhos sahem :  
As sombras cahem ; vaõ-se as alimarias,  
Fartas das várias hervas, seu caminho ;  
Buscam seu ninho os passaros sem dono ;  
Já por o sono esquecem o comer ;  
Quero esquecer tambem, tão doce historia ,  
Pois he memoria que traz mór cuidado.  
Isto he passado ; e se me deo paixaõ,  
Os dias vaõ gastando o mal, e o bem ;  
E não convém querer-me magoar

Do que emendar não posso já com magoas.  
Nas claras agoas deste rio brando,  
Que vão regando o valle matizado,  
Este trançado lavar quero, em fim,  
Que já de mim me esqueço co' a lembrança  
Desta mudança, que esquecer não sei:  
Bem que eu verei mudar a opinião,  
Pois homêes são, a quem o esquecimento  
Depressa faz mudar o pensamento.

## ALMENO.

Se a vista não me engana a phantasia,  
Como já me enganou mil vezes, quando  
Minha ventura enganos me soffria;

Parece-me, que vejo estar lavando  
Huma Nympha algum véo no claro Tejo,  
Que se me está Belisa figurando.

Naõ póde ser verdade isto que vejo:  
Que facilmente aos olhos se figura  
Aquillo que se pinta no desejo.

Oh acontecimento, que a ventura  
Me dá para mór damno! Esta he, certo:  
Que não he de outrem tanta formosura.

Se poderei fallar-lhe de mais perto?  
Mas fugir-me-ha. Naõ póde ser; que o rio  
Para a colá não tem caminho aberto.

Oh temor grande! Oh grande desvario!  
Que a voz me impede; e a lingua negligente  
Assi me está tornando o peito frio!

De quanto me sobeja, estando ausente,  
Que para lhe fallar sempre imagino,  
Tudo me falta quando estou presente.

Oh aspeito suave, e peregrino!  
Pois, como? Taõ asinha assi se esquece  
Huma fé verdadeira, hum amor fino?

BELISA.

Oh altas semidéas! Pois padece  
Em vosso rio a honra delicada  
De quem tamanha força não merece:

Ou seja por vós, Nymphas, reservada;  
Ou em arvore alguma, ou pedra dura,  
Me deixai velozmente transformada.

ALMENO.

Ah Nympha! Não te mudes a figura:  
Nem vós, deosas, queirais que eu seja parte  
De se mudar taõ rara formosura.

Porque a quem falta a voz para fallar-te,  
E a quem falta o despejo da ousadia,  
Tambem faltarão mãos para tocar-te.

BELISA.

Que me queres, Almeno, ou que porfia  
Foi a tua taõ aspera comigo?  
Minha vontade não to merecia.

Se com amor o fazes, eu te digo,  
Que amor, que tanto mal me faz em tudo,  
Não póde ser amor, mas inimigo.

Não es tu de saber taõ falto, e rudo,

Que tão sem siso amasses, como amaste.

ALMENO.

Onde viste tu, Nympha, amor sisudo?

Porque já não te lembra, que folgaste  
Com meus tormentos tristes, e algum' hora  
Com teus formosos olhos já me olhaste?

Como te esquece já (gentil Pastora)  
Que folgavas de ler nos freixos verdes,  
O que de ti escrevia cada hora?

Porque a memoria tão á pressa perdes  
Do amor, que me mostravas que eu não digo,  
Se o vós, ó altos montes, não disserdes?

E como te não lembras do perigo,  
A que só por me ouvir te aventuravas,  
Buscando horas de sésta, horas de abrigo?

Co' a maçã da discordia me tiravas,  
Que a Venus, que a ganhou por formosura,  
Tu, como mais formosa, lha ganhavas.

E escondendo-te logo na espessura,  
Hias fugindo, como vergonhosa,  
Da namorada, e doce travessura.

Não era esta a maçã de ouro formosa  
Com que encoberta assi de astucia tanta  
Cydippe se enganou por cubiçosa.

Nem a que o curso teve de Atalanta:  
Mas era aquella, com que Galathéa  
O Pastor captivou, como elle canta.

Se más tenções puzeram nodoa fea

Em nosso firme amor, de inveja pura,  
Porque pagarei eu a culpa alhea?

Quem desta fé, quem deste amor não cura,  
Nunca teve sujeito o coração :  
Que o firme amor com a alma eterna dura.

BELISA.

Mal conheces, Almeno, huma affeição ;  
Que se eu desse amor tenho esquecimento,  
Meus olhos magoados to dirão.

Mas teu sobejo, e livre atrevimento,  
E teu pouco segredo, descuidando,  
Foi causa deste longo apartamento.

Vês as Nymphas do Tejo, que mudando  
Me vão já pouco a pouco o claro gesto  
N'outra mais dura fórma traspassando.

Hum só segredo meu te manifesto ;  
Que te quiz muito em quanto Deos queria ;  
Mas de pura affeição, de amor honesto.

E pois de teus descuidos, e ousadia,  
Nasceo tão dura, e aspera mudança,  
Fólgo que muitas vezes to dizia.

Fica-te embora, e perde a confiança  
De ver-me nunca mais, como já viste :  
Que assi se desengana huma esperança.

ALMENO.

Oh duro apartamento ! Oh vida triste !  
Oh nunca acontecida desventura !  
Pois como, Nympha, assi te despediste,

Assi se ha de ir tornando (ah sorte dura!)  
Nesta sylvestre, e aspera rudeza,  
Taõ branda, e excellente formosura?

Tua nunca entendida gentileza,  
E teus membros assi se transformáram,  
Negando-se-lhe a propria natureza?

Desta arte os teus cabellos se tornáram  
(Deixando já seu preço ao ouro fino)  
Em folhas, que a cõr tem, do que negáram?

Se este consentimento foi divino,  
Consinta-me tambem, que perca a vida,  
Antes que a mais me obrigue o desatino.

Pois se a fortuna sempre embravecida  
Em meu tormento tanto se desmede,  
Naõ viva mais huma alma taõ perdida.

E vós, feras do monte, pois vos pede  
Minha pena o remedio derradeiro,  
Fartai já de meu sangue vossa sede.

E vós, Pastores deste rudo outeiro,  
Porque a todos, em fim, se manifeste  
Que cousa he amor puro, e verdadeiro;

A' sombra deste funebre cypreste  
Me fareis hum sepulchro sem arreo  
De boninas, que o prado ameno veste.

As desusadas musicas de Orphéo  
Aqui me cantareis; e desta sorte  
Naõ haverei inveja ao Mausoléo.

E porque a minha cinza se conforte,

Em vossos metros doces, e suaves,  
As exequias direis de minha morte.

Alli responderão as altas aves,  
Não módulos no canto, nem lascivas,  
Mas de dor, ora roucas, ora graves.

Naõ correrão as aguas fugitivas,  
Alegres por aqui, mas saudosas,  
Que pareça que vem dos olhos vivos :

Nascerão por as praias deleitosas  
Os asperos abrolhos em lugar  
Dos roxos lirios, das pudicas rosas :

Naõ traráo as ovelhas a pastar  
De redor do sepulchro os guardadores;  
Pois nada comeriam de pezar.

Virão os Faunos, guarda dos Pastores,  
Se morri por amores, perguntando;  
Responderão os ecos : Por amores.

Dos que por aqui forem caminhando,  
Hum Epitaphio triste se lerá,  
Que esteja minha morte declarando.

No tronco de alguma arvore estará,  
N'hum rude cortiça pendurado  
Escrepto co' hum fouce, e assi dirá :

Almeno fui, Pastor de manso gado,  
Em quanto o consentio minha ventura,  
De Nymphas, e Pastores celebrado :

Se algum dia, por caso, na espessura  
Se perder o amor, e a affeição,

Tirem a pedra desta sepultura,  
E em figura de cinza os acharão.

## ECLOGA IV.

### INTERLOCUTORES.

#### FRONDOSO, E DURIANO.

**C**ANTANDO por hum valle docemente  
Desciam dous Pastores, quando Phebo  
No Reino Neptunino se escondia :  
De idade cada qual era mancebo,  
Mas velho no cuidado, e descontente  
Do que lhe elle causava parecia.  
O que cada hum dizia,  
Lamentando seu mal, seu duro fado,  
Não sou eu tão ousado,  
Que o pertenda cantar sem vossa ajuda :  
Porque se a minha ruda  
Frauta, deste favor vosso for dina,  
Posso escusar a fonte Caballina.

Em vós tenho Helicon, tenho Pegáso;  
Em vós tenho Calliope, e Thalia;  
E as outras sete irmãs co' o fero Marte:  
Em vós deixou Minerva o que valia;  
Em vós estão os sonhos de Parnaso;  
Das Pierides em vós se encerra a arte.



Com qualquer pouca parte,  
Senhora, que me deis da ajuda vossa  
Podeis fazer, que eu possa  
Escurecer ao Sol resplandecente:  
Podeis fazer, que a gente  
Em mi, do grão poder vosso, se espante;  
E que vossos louvores sempre cante.

Podeis fazer que cresça de hora em hora  
O nome Lusitano, e faça inveja  
A Esmirna, que de Homero se engrandece.  
Podeis fazer também que o Mundo veja  
Soar na ruda frauta o que a sonora  
Cithara Mantuana só merece.

Já agora me parece,  
Que podem começar os meus Pastores  
A cantar seus amores;  
Porque inda que presentes não estejam  
As que elles ver desejam,  
Mudança do lugar, menos de estado,  
Não muda hum coração do seu cuidado.

Já deixava dos montes a altura,  
E nas salgadas ondas se escondia  
O Sol, quando Frondoso, e Duriano,  
Ao longo de hum ribeiro, que corria  
Por a mais fresca parte da verdura,  
Claro, suave, e manso, todo o ano,  
Lamentando seu dano,  
Vinham já recolhendo o manso gado:

Hum estava callado,  
Em quanto hum pouco o outro se queixava;  
Apoz elle tornava  
A dizer de seu mal o que sentia;  
E em quanto este fallava, aquelle ouvia.

Vinham-se assi queixando aos penedos,  
Aos sylvestres montes, e á aspereza,  
Que quasi de seus males se doiam.  
Alli as pedras perdiam a dureza;  
Alli correntes rios estar quedos,  
Promptos ás suas queixas pareciam.  
Sómente as que podiam  
Estes males curar, pois os causavam,  
O ouvido lhes negavam,  
Por perderem de todo a esperanza :  
Mas elles, que mudança  
De amor com tantos damnos não faziam,  
Com ellas fallando inda, assi diziam :

FRONDOSO.

Isto he o que aquella verdadeira  
Fé, com que te amei sempre, merecia,  
Sem nunca te deixar hum só momento?  
Como (cruel Belisa) te esquecia  
Hum mal, cuja esperanza derradeira  
Em ti só tinha posto o seu assento?  
Não vias meu tormento?  
Não vias tu a fé, com que te amava?  
Porque não te abrandava

Este amor, que me tu tão mal pagaste?  
Mas pois já me deixaste  
Co' a esperança de ti toda perdida,  
Perca, quem te perdeu, também a vida.

DURIANO.

Se os males que por ti tenho soffrido  
(Oh Silvana, em meus males tão constante!)  
Quizesse que algum'hora te dissera,  
Inda que qual durissimo diamante  
Fora o teu cruel peito endurecido,  
Creio que a piedade te movêra.  
Já agora em branda cera  
Os montes são tornados, e os penedos;  
E os rios, que estão quedos,  
Sentíram meus suspiros, minhas queixas.  
Tu só, cruel, me deixas,  
Que es mais que montes, e penedos, dura,  
E fugitiva mais que a fonte pura.

FRONDOSO.

Onde está aquella falla, que soia  
Só com seu doce tom, que me chegava,  
Avivar-me os espiritos cansados?  
Onde está o olhar brando, que cegava  
O Sol resplandecente ao meio dia?  
Onde estão os cabellos delicados,  
Que ao vento espalhados  
Escureciam o ouro, a mi matavam;  
E a quantos os olhavam,

Causavam tambem novos accidentes?  
Porque, cruel, consentes,  
Que outro goze da gloria a mi devida?  
Perca, quem te perdeu, tambem a vida.

DURIANO.

Nenhum bem vejo, que a meu mal espere,  
Senaõ fosse esperar, que morte dura,  
Me venha, em fim, a dar a saudade.  
Vejo faltar-me a tua formosura;  
A vontade me diz, que desespero;  
Contradiz-me a razãõ esta vontade.  
Diz, que em huma beldade,  
Em quem mostrou o cabo a natureza,  
Naõ ha tanta crueza,  
Que hũ tão constante amor desprezar queira,  
E fé tão verdadeira;  
Mas tu que de razãõ jámais curaste,  
Porque era dar-me a vida ma tiraste.

FRONDOSO.

A quem, Belisa ingrata, te entregaste?  
A quem déste, cruel, a formosura,  
Que a meu tormento só, só se devia?  
Porque huma fé deixaste, firme, e pura?  
Porque tão sem respeito me trocaste,  
Porquem só nem olhar-te merecia?  
O bem que te eu queria,  
E que naõ perderei senaõ por morte,  
Naõ he de maior sorte,

Que quanto a cega gente estima, e préza?

Só a tua crueza

Foi nisto contra mi endurecida.

Perca, quem te perdeu, tambem a vida

DURIANO.

Levaste-me o meu bem n'hum só momento;

Levaste-me com elle juntamente

De cobra-lo jámais a confiança:

Deixaste-me em lugar delle sómente

Huma contínua dor, hum grão tormento,

Hum mal, de que não póde haver mudança.

Tu, que eras a esperança

Dos males que, cruel, tu me causaste,

De todo te trocaste

Com amor conjurada em minha morte.

Porém se a minha sorte

Consente que por ti seja causada,

Morte não foi mais bemaventurada.

FRONDOSO.

Naõ nasceste de alguma pedra dura;

Naõ te gerou alguma Tigre Hyrcana;

Naõ te criaste, não, entre a rudeza.

A quem, cruel, sahiste deshumana?

No Ceo formada fôï tal formosura,

Onde a mesma brandura he natureza.

Pois, logo, essa dureza

Donde teve principio, ou a tomaste?

Porque, dura, engeitaste

De hũ verdadeiro amor, que tu bem vias,  
A fé, que conhecias,  
Por outra de ti nunca conhecida?  
Perca, quem te perdeu, tambem a vida.

DURIANO.

Vai-se co' o seu Pastor o manso gado,  
Porque de amor entende aquella parte,  
Que a natureza irracional lhe ensina.  
O rustico leão sem algum' arte,  
Do natural instincto só ensinado,  
Aonde sente amor, logo se inclina.  
E tu, que de divina  
Naõ tães menos que Venus, e Cupido,  
Porque sequer co' o ouvido  
Hum amor verdadeiro naõ soccorres?  
Ah! Porque te naõ corres  
De que o leão te vença em piedade,  
Senaõ te vence Venus na beldade?

FRONDOSO.

A mi naõ me faltava, o que se préza  
Entre os celestes deoses, que formáram  
A tua mais que humana formosura.  
Em mi os voluntarios Ceos faltáram;  
Em mi se perverteo a natureza  
De huma cruel formosa creatura.  
Mas, pois, Belisa dura,  
Que do mais alto Ceo a nós vieste,  
E em teu peito celeste

Hum tal contrário pode aposentar-se,  
Não he contrário achar-se  
Tamanha fé tão mal agradecida.  
Perca, quem te perdeu, também a vida.

DURIANO.

Por ti a noite escura me contenta;  
Por ti o claro dia me aborrece;  
Abrolhos me parecem frescas flores:  
A doce Philomela me entristece;  
Todo contentamento me atormenta  
Com a contemplação de teus amores;  
As festas dos Pastores,  
Que podem alegrar toda a tristeza.  
Em mi tua crueza  
Faz que o mal cada hora vá dobrando.  
O' cruel; até quando  
Ha de durar em ti tal pensamento,  
E a vida em mi, que soffre tal tormento?

FRONDOSO.

Fugiste de hum amor tão conhecido;  
Fugiste de huma fé tão clara, e firme;  
E seguiste a quem nunca conheceste;  
Não por fugir de amor, mas por fugir-me;  
Pois bem vês quanto eu tinha merecido  
Esse amor que tu a outro concedeste.  
A mi não me fizeste  
Alguma semrazaõ; que bem conheço,  
Que tanto não mereço:

Fizeste-a áquelle bem firme, e sincero  
Que sabes, que te quero,  
Em lhe tirar a gloria merecida.  
Perca, quem te perdeo, tambem a vida.

DURIANO.

Cresce cad'hora em mi mais o cuidado,  
E vejo que em ti cresce juntamente  
Cad'hora mais de mi o esquecimento.  
O' Silvana cruel; porque consente  
Esse peito formoso, e delicado,  
Que se esqueça hum tão aspero tormento?  
Tal aborrecimento  
Merece hum capital teu inimigo;  
Não eu, que só contigo  
Estou contente; e nada mais desejo,  
Se algum'hora te vejo.  
Tu es hum só meu hem, huma só gloria,  
Que nunca se me aparta da memoria.

FRONDOSO.

Olhos, que viram tua formosura;  
Vida, que só de ver-te se sustinha;  
Vontade, que em ti estava trasformada;  
Alma, que essa alma tua em si só tinha,  
Tão unida comsigo, quanto a pura  
Alma co' o debil corpo está liada;  
E que agora apartada  
Te vê de si com tal apartamento;  
Qual será seu tormento?



Qual será aquelle mal que tem presente?  
Maior he que o que sente  
O triste corpo em ultima partida.  
Perca, quem te perdeo, tambem a vida.

DURIANO.

Regendo em outro tempo o manso gado,  
Tangendo a minha frauta nestes vales,  
Passava a doce vida alegremente:  
Não sentia o tormento destes males,  
Menos sentia o mal deste cuidado;  
Que tudo então em mi era contente.  
Agora não sómente  
Desta vida suave me apartaste,  
Mas outra me deixaste,  
Que ao duro mal, que sinto cá no peito,  
Me tem já tão affeito,  
Que sinto já por gloria a minha pena;  
Por natureza o mal, que me condena.

FRONDOSO.

Juntamente viver compridos anos,  
Os fados te concedam, que quizeram  
Ajuntar-te com tal contentamento.  
Pois os bens para ti todos nascêram,  
Nascêram para mi todos os danos,  
Logra tu tua gloria, eu meu tormento.  
Nenhum apartamento,  
Belisa, me fará deixar de amar-te;  
Porque em nenhuma parte

Poderás nunca estar sem mi hum'hora.  
Consente, pois, agora,  
Que em pago desta fé tão conhecida,  
Perca, quem te perdeu, também a vida.

DURIANO.

Veja-te eu, crua, amar quem te desame,  
Porque saibas o que he ser amada  
De quem tanto aborreces, e desprezas.  
Veja-te eu ser ainda desprezada  
De quem tu mais desejas que te ame,  
Porque sintas em ti tuas cruezas :  
Sintas tuas durezas,  
E quanto póde o seu cruel effeito  
N'hum coração sujeito :  
Porque em sentindo o mal, que eu sinto agora,  
Espero, que algum'hora  
Faça o teu proprio mal de mi lembrar-te,  
Já que não pôde o meu nunca abrandar-te.

FRONDOSO.

Mil annos de tormento me parece  
Cad'hora, que sem ti, sem esperanza,  
Vivo de poder mais tornar a ver-te.  
A vida só me dá tua lembrança;  
A vida sobre tudo me entristece;  
A vida antes perdêra, que perder-te.  
Mas eu se por querer-te,  
Hum bem que em ti só tem seu firme assento,  
Padeço tal tormento,

Que esperará de ti, quem te desama,  
Ou quem ao menos te ama  
Com algum falso amor, ou fé fingida?  
Perca, quem te perdeu, também a vida.

DURIANO.

Então, cruel, verás se te merece  
Com tamanho desprezo ser tratada  
Hum'alma, que de amar-te só se préza.  
Mas como poderás ser desprezada,  
Se o menos que em ti fóra se parece,  
Póde abrandar dos montes a aspereza?  
Porque se a natureza  
Em ti o remate poz da formosura,  
Qual será a pedra dura,  
Que a teu valor resista brandamente?  
Que fará a fraca gente,  
Se ao humano parecer não se defende;  
E a mesma Venus deosa ao teu se rende?

FRONDOSO.

E pois fé verdadeira, amor perfeito,  
Tormento desigual, e vida triste,  
Junta com hum continuo soffrimento,  
E hũ mal, em q̃ o mal todo, em fim, consiste,  
Não puderam mover teu duro peito,  
A mostrares sequer contentamento  
De ver o meu tormento,  
Antes tudo, soberba, desprezaste,  
E a outrem te entregaste,

Por nada me ficar em que esperasse,  
Senaõ quando acabasse  
A vida a pezar meu já taõ comprida,  
Perca, quem te perdeo, tambem a vida.

DURIANO.

Longo curso de tempo, e apartado  
Lugar, a hum coração que vive entregue,  
Naõ podem apartar de seu intento.  
Porque foges, cruel, a quem te segue?  
Porque segues em vão esse cuidado,  
Pois nunca estás sem mí algum momento?  
Nenhum apartamento,  
Inda que a alma do corpo se me aparte,  
Poderá já ausentar-te  
Desta alma triste, que continuamente  
Em si te tem presente.  
Torna, cruel; naõ fujas a quem te ama;  
Vem a dar vida, ou morte, a quem te chama.

A noite escura, triste, e tenebrosa,  
Que já tinha estendido o negro manto,  
De escuridade a terra toda enchendo,  
Fez pôr a estes Pastores fim ao canto,  
Que ao longo da ribeira deleitosa  
Vinhão seu manso gado recolhendo.  
Se aquillo, que eu pertendo  
Deste trabalho haver, que he todo vosso,  
Senhora, alcançar posso;  
Naõ será muito haver tambem a gloria,

E o louro de victoria,  
Que Virgilio procura, e haver pertende,  
Pois o mesmo Virgilio a vós se rende.

## ECLOGA V.

*Falla hum só PASTOR.*

**A** QUEM darei queixumes namorados  
Do meu Pastor queixoso, e namorado?  
A branda voz, suspiros magoados,  
A causa porque na alma he magoadado?  
De quem serão seus males consolados?  
Quem lhe fará devido gasalhado?  
Só vós, Senhor famoso, e excellente,  
Especial em graças entre a gente.

Por partes mil lançando a phantasia,  
Busquei na terra estrella que guiasse  
Meu rudo verso, em cuja companhia  
A santa piedade sempre andasse  
Luzente, e clara, como a luz do dia,  
Que o rudo engenho meu me allumiasse;  
E em vossas perfeições, grão Senhor vejo  
Ainda além cumprido o meu desejo.

A vós se dão, a quem junto se ha dado  
Brandura, mansidão, engenho, e arte,  
De hum espirito divino acompanhado,  
Dos sobrehumanos hum em toda parte.

Em vós as graças todas se haõ juntado;  
De vós em outras partes se reparte.  
Sois claro raio, sois ardente chama;  
Gloria, e louvor do tempo; azas da fama.

Em quanto eu apparelho hu novo espirito,  
E voz de cysne tal, que o Mundo espante;  
Com que de vós, Senhor, em alto grito  
Louvores mil em toda parte cante:  
Ouvi o canto agreste em tronco escrito,  
Entre vaccas, e gado petulante:  
Que quando tempo for, em melhor modo  
Ha de me ouvir por vós o Mundo todo.

As vâas querellas, brandas, e amorosas,  
Sejam de vós tratadas brandamente:  
Verdades da alma pouco venturosas,  
Sahidas com suspiro vivo, e ardente.  
Em vossas mãos se entregam, valerosas,  
Porque ao futuro vivam entre a gente;  
Chorando sempre a antiqua crueldade  
Para mover as almas a piedade.

Já declinava o Sol contra o Oriente,  
E o mais do roxo dia era passado,  
Quando o Pastor co' o grave mal, que sente,  
Por dar allívio em parte a seu cuidado;  
Se queixa da Pastora docemente,  
Cuidando de ninguem ser escutado:  
Eu que o escutei, n'hum a arvore escrevia  
As mágoas que cantou; e assi dizia:

Ou tu do monte Pindaso es nascida,  
Ou marmor te pario formosa, e dura :  
Não póde ser que fosse concebida  
Dureza tal de humana creatura :  
Ou quiçá que es em pedra convertida ;  
Ou tées da natureza tal ventura ;  
Porém não fez em ti boa impressão,  
Só de marmor tornar-te o coração.

Já , já , com minha voz rouca , e chorosa ,  
A gente mais austéra moveria ;  
E com esta corrente lagrimosa  
Os tigres em Hyrcania amansaria.  
Senaõ fosses cruel, quanto formosa,  
Meu longo suspirar te abrandaria,  
Mas suspirar por ti, mas bem querer-te,  
Que faraõ mais, que mais endurecer-te ?

Se deixáras vencer a crueldade  
De tua taõ perfeita formosura ,  
Hum pouco víras bem minha vontade,  
E víras a fé minha, limpa , e pura.  
Por ventura, que houveras já piedade,  
E tivera eu quiçá melhor ventura :  
Mas nunca achou igual tua belleza :  
Senaõ se foi em ti tua dureza.

Hum bronze já abrandára, que não sente,  
Este meu grave mal, segundo he forte.  
Se descêra do Inferno ao Polo ardente,  
A piedade movêra a propria morte.

Pois se huma gotta de agua brandamente  
Torna brando hum penedo, duro, e forte,  
Tantas lagrimas minhas não farão  
Hum pequeno signal n'hum coração?

Na testa fonte viva tenho de agoa,  
Que por meus olhos tristes se derrama :  
E no peito de fogo viva fragoa,  
Que tudo em si converte, tudo inflama :  
Amor em de redor, por maior mágoa;  
Voando mais accende a ardente chama.  
Se queres ver se ardentes são seus tiros,  
Olha se são ardentes meus suspiros.

Quando grita, e rumor grande se sente,  
Porque fogo se atêa em casa, ou torre,  
De pura compaixão vai toda a geute,  
Agua ao fogo gritando; e cada hum corre.  
Desta arte anda o meu peito em chama ardente,  
E com a agua dos olhos se soccorre :  
Que quẽ me abraza, outra agua me defende,  
Porque com esta o fogo mais se accende.

Quando vemos que sahe lá no Oriente  
O Sol, seu curso antigo começando,  
Formoso, intenso, puro, refulgente,  
O monte, o campo, o mar, tudo alegrando;  
Quando de nós se esconde no Ponente,  
E em outras terras sahe allumiando,  
Sempre, em quanto vai dando ao Mundo giro,  
Choram por ti meus olhos, e eu suspiro.



Caminha o dia todo o caminhante,  
E, em fim, lhe chega a noite, em que descança:  
Trabalha na tormenta o navegante,  
Traz-lhe a clara manhãa feliz bonança.  
Recobra o fructo fertil, e abundante,  
Da terra o Lavrador, se nella cança:  
Mas eu de meu cuidado, e mal taõ forte,  
Tormento espero sô, só crua morte.

De ouvir meu damno as rosas matutinas,  
Condoidas se cerram, se emmurhecem:  
Com meu suspiro ardente as cores finas  
Perdem o cravo, o lyrio, e não florecem.  
Co' a roxa Aurora as pállidas boninas,  
Em lugar de alegrar-se, se entristecem:  
Deixam seu canto Progne, e Philomena;  
Que mais lhes doe, que a sua, a minha pena.

Responde o monte concavo a meus ais,  
E tu como aspid, cerras-lhe o ouvido;  
Os indomitos feros animais,  
Sem humano sentir, mostram sentido;  
Mas em ti minhas dores desiguais  
Nunca movem o peito endurecido:  
Por muito que te chame, não respondes;  
E quanto mais te busco, mais te escondes.

Naquella parte donde costumavas  
Apascentar meus olhos, e teu gado;  
Alli donde mil vezes me mostravas,  
Que era o Pastor de ti mais desejado;

Vezes mil te busquei, por ver se davas  
Algun breve descanso a meu cuidado :  
Busco-te em vão no valle, em vão no monte.  
Qual o ferido cervo busca a fonte.

Este lugar de ti desamparado,  
Com cujas sombras frias já folgaste;  
Agora triste, escuro, he já tornado;  
Que todo o bem contigo nos levaste.  
Eras tu nosso Sol mais desejado :  
Não temos luz, depois que nos deixaste.  
Torna, meu claro Sol; torna meu bem.  
Qual he o Josué que te detém?

Despois que deste valle te apartaste,  
Não pasce já algum gado com seccura :  
Seccou-se o campo des que lhe negaste  
Dos teus formosos olhos a luz pura.  
Seccou-se a fonte, donde já te olhaste,  
Quando menos que agora aspera, e dura :  
Nega sem ti a terra, ouvindo gritos,  
A's cabras pasto, e leite aos cabritos.

Sem ti, doce cruel, minha inimiga,  
A clara luz, escura me parece :  
Este ribeiro, quando a dor me obriga,  
Com meu chorar por ti contino crece.  
Não ha fera, a que a fome não persiga;  
Algun prado sem ti já não florece :  
Cegos estão meus olhos, nada vem;  
Porque não podem ver seu claro bem.

O campo como de antes não se esmalta  
De boninas azues, brancas, vermelhas:  
Falta agua ao pasto, e sentem da agua a falta  
As candidas pacíficas ovelhas:  
Bem conhecem tambem, que o Ceo lhes falta  
As doces, e solícitas abelhas:  
Com lagrimas, que manam dos meus olhos,  
A terra nos produz duros abrolhos.

Torna, pois, já, Pastora, ao nosso prado,  
Se restituir-lhe queres a alegria:  
Alegrarás o valle, o campo, o gado,  
E àquelle espelho teu da fonte fria.  
Torna, torna, meu Sol tão desejado,  
Farás a noite escura claro dia;  
E alegre já esta vida magoada,  
Em que só tua ausencia he Parca irada.

Vem como quando o raio transparente  
Deste nosso Horizonte, que escondido  
Deixa hum certo temor á mortal gente,  
Causado de ver o Orbe escurecido:  
E quando torna a vir claro, e luzente,  
Alegra o Mundo todo entristecido:  
Que assi he para mi tua luz pura  
Claro Sol, como a ausencia noite escura.

Mas tu esquecida já do bem passado,  
E do primeiro amor, que me mostraste,  
Ten coração de mi téos apartado,  
Não menos que do valle te apartaste.

Naõ te quero eu a ti mais que a meu gado?  
Naõ sou eu mesmo aquelle que tu amaste?  
Onde o meu erro viste, ou desvario,  
Que póde merecer-te hum tal desvio?

Bem vês, que por amor se move tudo,  
E que delle naõ ha quem seja isento;  
O mais simple animal, mais baixo, e rudo,  
O de mais levantado pensamento:  
Debaixo da agua fria o peixe mudo  
Tãbem lá tem de ardor seu movimento:  
Pois as aves, que no ar cantando vôam,  
Naõ menos humas de outras se affeicõam.

A musica do leve passarinho,  
Que sem concerto algum sólta, e derrama,  
De hum raminho saltando a outro raminho,  
Mostra que por amor suspira, e chama:  
Em quanto no secreto amado ninho  
Naõ acha aquelle, que só busca, e ama,  
No canto, a nós alegre, triste chora,  
Porque teme perder a quem namora.

A fera, que he mais fera, e o leaõ,  
Sempre acha outro leaõ, sempre outra fera,  
Em quem possa empregar huma affeicão,  
Que o conversar no peito seu lhe gera.  
Tãbem sabe sentir sua paixão,  
Tãbem suspira, morre, desespera:  
Acena, salta, brada, ferve, e geme;  
E naõ temendo a nada, a amor só tente;

O cervo, que escondido, e emboscado,  
Temendo ao cobiçoso caçador,  
Está na selva, monte, bosque, ou prado,  
Alli donde anda, e vive, vive amor :  
De temor, e de amor acompanhado,  
Com justa causa amor tem, e temor:  
Temor a quem para ferí-lo vinha;  
Amor a quem já, já, ferido o tinha.

Pois sê a fera insensível, que não sente,  
Tambem sente de amor a frecha dura,  
Porque a ti não te abranda hum fogo ardente,  
Que procede da tua formosura?  
Porque escondes a luz do Sol á gente,  
Que nesses olhos trazes bella, e pura?  
Mais pura, mais suave, mais formosa,  
Que lyrio, que jasmim, que cravo, e rosa.

Póde ser, se me visses, que sentíras  
Ver liquidar hum peito em triste pranto;  
E bem pouco fizeras, se me víras,  
Pois eu só por te ver suspiro tanto :  
As mágoas, os suspiros, que me ouvíras;  
Te puderam mover a grande espanto,  
A dor, a piedade, a sentimento,  
E a mais, que para mais he meu tormento.

Os pensamentos vão, que o vento leve;  
O suspirar em vão tambem ao vento;  
Hum esperar á calma, á chuva, á neve,  
E nunca poder ver-te hum só momento;

Tormento he, que sómente a ti se deve :  
E se póde inda haver maior tormento,  
Quem te vio, e se vê de ti ausente,  
Muito mais passará mais levemente.

Faz móça a pedra dura em sua dureza,  
Com a agua que lhe toca brandamente:  
Abranda o ferro forte a fortaleza,  
Se lhe toca tambem o fogo ardente:  
Em ti só desconheço a natureza,  
Que a ser de pedra, ou ferro totalmente,  
Já teu peito cruel fora desfeito  
Das aguas, e das chammas do meu peito.

Quando a formosa Aurora mostra a fronte,  
Alegre toda a terra vendo o dia:  
Quando Phebo apparece no Horizonte,  
Manifesta tambem grande alegria:  
Contente pasce o gado ao pé do monte,  
Contente a beber vai na fonte fria:  
Está tudo contente, alegre tudo;  
Eu só, só pensativo, triste, e mudo.

Se já da alma, e do corpo tões a palma,  
E do corpo sem alma não tões dó,  
Ha dó do corpo só, que está sem alma,  
Pois sem alma não vive o corpo só.  
Nas chammas, e no ardor; no fogo, e calma,  
Na affeição, no querer, eu sou hum só:  
Não acharás vontade tão captiva;  
Nem outra como a tua tão esquivá,

Se te apartas por não ouvir meu rogo,  
Onde estiveres t'hei de importunar:  
Postoque vás por agua, ferro, ou fogo,  
Comtigo em toda parte me has de achar:  
Que o fogo em q̃ ardo, e a agua em q̃ me affogo,  
Em quanto eu vivo for, haõ de durar;  
Pois o nó, que me enlaça, he de tal sorte,  
Que não se ha de soltar em vida, ou morte.

Neste meu coração sempre estarás,  
Em q̃tanto a alma estiver com elle unida:  
Tambem o meu espirito possuirás  
Despois que a alma do corpo for partida:  
Por mais, e mais que faças, não farás  
Que deixe o amar-te nesta, e essoutra vida:  
Impossivel será que eternamente  
Ausente estês de mim, estando ausente.

Cá me acompanhará vossa memoria,  
Se o rio, que se diz do esquecimento,  
Da minha não borrar tão longa historia,  
Tão grave mal, tão duro apartamento.  
Até quando vos veja entrar na gloria,  
Vivirei n'hum contino sentimento:  
E ainda entãõ vereis (se isto ser possa)  
Esta minha alma lá servir a vossa.

Aqui com grave dor, com triste accento,  
Deo o triste Pastor fim a seu canto:  
Com rosto baixo, e alto pensamento,  
Seus olhos começaram novo pranto.

Mil vezes parar fez no ar o vento,  
 E apiedou no Ceo o Coro santo:  
 As circumstantes sylvas se inclináram,  
 Condoidas das mágoas que escutáram.

Com huma mão na face, reclinado,  
 Taõ elevado em sua dor estava,  
 Que como em grave somno sepultado,  
 Não via que já o Sol no mar entrava.  
 Berrando andava em roda o manso gado,  
 Que o seguro curral já desejava:  
 Nas covas as raposas, e em seus ninhos  
 Se recolhem os simples passarinhos.

Já sobre hum secco ramo estava posto  
 O mocho com funesto, e triste canto:  
 Ao som delle o Pastor ergueo o rosto,  
 E vio a terra envolta em negro manto.  
 Quebrando entãõ o fio de seu gosto,  
 E o fio não quebrando de seu pranto,  
 Por não se descuidar de seu cuidado,  
 Levou para os eurras o manso gado.

## ECLOGA VI.

### INTERLOCUTORES.

AGRARIO, *Pastor*, ALICUTO, *Pescador*.

A Rustica contenda desusada  
 Entre as Musas dos bosques, das aréas,



De seus rudos cultores modulada :

A cujo som attonitas, e alhéas,  
Do monte as brancas vaccas estiveram,  
E do rio as saxatiles lamprêas :

Desejo de cantar. Que se movêram  
Os troncos ás avenas dos Pastores,  
E já sylvestres brutos suspendêram :  
Naõ menos o cantar dos Pescadores  
As ondas amansou do fundo pégo,  
E fez ouvir os mudos nadadores.

E se por sustentar-se o moço cego  
Nos trabalhos agrestes a alma inflama,  
O que he mais proprio no ocio, e no socego ;

Mais maravilhas dando a voz da fama,  
No mesmo mar undoso, e vento frio,  
Brazas roxas accende a roxa flama.

Vós, ó ramo de hũ Tronco alto, e sombrio,  
Cuja frondente coma já cobrio  
De Luso todo o gado, e senhorio;

E cujo são madeiro já sahio  
A lançar a forçosa, e larga rede,  
No mais remoto mar que o Mundo vio;

E vós, cujo valor em tanto excede,  
Que a cantá-lo com voz alta, e divina,  
A fonte do Parnaso move a sede :

Ouvi da minha humilde çanfonia  
A harmonía, que vós já levantaiis  
Tanto, que de vós mesmo a fazeis dina.

Mas se agora, que affabil me escutais,  
Naõ ouvirdes cantar, com alta tuba,  
O que vos deve o Mundo, que dourais;  
E se os Reis Avós vossos, que de Juba  
Os Reinos debelláram, não ouvís,  
Que nas azas do excelso verso suba;  
Senaõ sabem as frautas pastorís  
Pintar de Toro os campos, semeados  
De armas, e corpos, fortes, e gentís;  
Por hum Moço animoso sustentados,  
Contra o indomito Pai, de toda Hespanha,  
Contra a fortuna vãa, e injustos fados;  
Hum Moço, cuja esforço, brio, e manha,  
Do Olympo fez descer o duro Marte,  
E dar-lhe a quinta esphera, que acompanha;  
Senaõ sabem cantar a menor parte  
Do sapiente peito, e grão conselho,  
Que póde (ó Reino illustre) descansar-te;  
Peito, que ao douto Apollo faz vermelho  
Deixar o sacro Monte, e às nove Irmãas,  
Porque a elle se affeitem como a espelho;  
Saberaõ bem cantar, em nada vãas,  
De Alicuto as contendas, e de Agrario;  
Hum de escamas coberto, outro de lãas.  
Vereis (Duque sereno) o estylo vário,  
A nós novo, mas n'outro mar cantado,  
De hum, que só foi das Musas secretario.  
O Pescador Sincéro, que amansada

Tem o pégo de Prochita co'o canto,  
Por as sonoras ondas compassado.

Deste seguindo o som, que póde tanto,  
E misturando o antigo Mantuano,  
Façamos novo estylo, novo espanto.

Partíra-se do monte Agrario insano,  
Para onde a força só do pensamento  
Lhe encaminhava o lasso pezo humano.

Embebido em hum longo esquecimento  
De si já, não já só do pobre fato,  
Apoz hum doce sonho, e fingimento.

Rompendo as sylvas hórridas do mato,  
Vai por cima de outeiros, e penedos,  
Fugindo, em fim, de todo humano trato.

Ante os seus olhos leva os olhos lédos  
Da branca Dinamene, que enverdece  
Só co' o menceo valles, e rochedos.

Ora se ri comsigo quando tece  
Na phantasia algum prazer fingido;  
Ora falla; ora mudo se entristece.

Qual a tenra novilha, que corrido  
Tem montanhas fragosas, e espessuras,  
Por buscar o cornigero marido;

E cansada nas humidas verduras  
Cahir se deixa ao longo do ribeiro,  
Já quando as sombras vem cahindo escuras;

E nem co' a noite ao valle seu primeiro  
Se lembra de tornar como soia,

Perdida por o bruto companheiro;

Tal Agrario chegado, em fim, se via,

Onde o grão pégo horrísono suspira,

N'huma praia arenosa, humida, e fria.

Tanto que ao mar estranho os olhos víra,

Tornando em si, de longe ouvio tocar-se

De douda mão, não vista, e nova lira.

Fez-lhe o som desusado desviar-se

Para onde mais soava, desejando

De ouvir; e conversar, e de provar-se.

Muito não tinha proseguido, quando

Em a concavidade de hum penedo,

Que pouco a pouco fora o mar cavando;

Topou hū Pescador, que prompto, e quedo,

N'huma pedra assentado, brandamente

Tangendo, faz o mar sereno, e lédo.

Mancebo era de idade florecente,

Pescador grande do alto, conhecido

Por o nome de toda humida gente.

Alicuto se chama, que perdido

Era por a formosa Lemnoria,

Nympha que tem o mar ennobrecido.

Por ella as redes lança noite, e dia;

Por ella as ondas tumidas despreza;

Por ella soffre o Sol, e a chuva fria.

Co' o seu nome mil vezes a braveza

De irados ventos amansou co' o verso,

Que remove das rochas a dureza.

E agora em som de voz, suave, e terso,  
Está seu nome aos ecos ensinando  
Por estylo do agreste som diverso.

Ouvindo Agrario, attonito, affroxando  
Da phantasia hum pouco seu cuidado,  
Suspenso esteve os numeros notando.

Mas Alicuto vendo-se estorvado  
Por hum Pastor, da musica divina,  
O rosto levantou bem socegado.

E disse assi : Vaqueiro da campina;  
Que vês buscar ás arenosas praias,  
Onde a bella Amphitrite só domina?

Que razão ha, Pastor, para que saias  
A este nosso escamoso, e vil terreno,  
Dos teus flóridos myrtos, e altas faias?

Pois se agora o mar vês, brando, e sereno,  
E estender-se estas ondas por a arêa,  
Amansadas das mágoas, com que peno;

Logo verás o como desenfrea  
Eolo o vento por o mar undoso,  
De sorte que Neptuno se recêa.

Responde Agrario : Oh musico e amoroso  
Pescador! Eu não venho a ver o lago  
Bravo, e quieto; ou vento brando, e iroso.

Mas o meu pensamento, com que apago  
As flammæ ao desejo, me trazia  
Sem ouvir, e sem ver, suspenso, e vago.

Até que a tua angelica harmonia

Me acordou, vendo o som, com q̃ aqui cantas  
A tua perigosa Lemnoria.

Mas se de ver-me cá no mar te espantas,  
Eu me espanto tambem do estylo novo,  
Com que as ondas horrísonas quebrantas.

Porém se com verdade o louvo, e approvo,  
Desejo de o provar contra o sylvestre,  
Antigo pastoril, que eu mal renovo.

E tu, que no tocar pareces mestre,  
Bem julgarás se ha clara differença  
Entre o canto maritimo, e o campestre.

Naõ ha ( disse Alicuto ) em mi detença;  
Alvoroço antes ha, por mais que veja,  
Que a tua confiança só me vença.

Mas porque saibas, que nephuma inveja  
Os Pescadores temos aos Pastores,  
Do som que no Parnaso se deseja;

Toma a lyra na mão, que os moradores  
Do vitreo fundo vendo estou juntar-se  
Para ouvir nossos rusticos amores.

Bem vês por essa praia apresentar-se  
Nas conchas vária còr á vista humana;  
E o mar vir por entre ellas, e tornar-se.

Socegada do vento a furia insana,  
Encrespa brandamente o ameno rio,  
Que seu licor aqui mistura, e dana.

Este penedo concavo, e sombrio,  
Que de cangrejos vês estar coberto,

Nos dá abrigo do Sol, quieto, e frio.

Tudo nos mostra, em fim repouso certo,  
E nos convida ao canto, com que os mudos  
Peixes sáhem ouvindo ao ar aberto.

Assi se desafiavam estes rudos  
Poetas, nos officios discrepantes;  
Nos engenhos, porém, subtís, e agudos.

Eis já mil companheiros circumstantes  
Estavam para ouvir, e apparelhavam  
Ao vencedor os premios semelhantes.

As bem sonantes lyras se tocavam;  
Agrario começava, e da harmonia  
Os Pescadores todos se admiravam:  
E desta arte Alicuto respondia.

AGRARIO.

Vós semicapros deoses do alto monte,  
Faunos longevos, Satyros, Sylvanos;  
E vós deosas do bosque, e clara fonte,  
E dos troncos que vivem largos anos:  
Se tendes prompta hum pouco a sacra fronte  
A nossos versos rusticos, e humanos,  
Ou me dai já a capella de loureiro,  
Ou penda a minha lyra de hum pinheiro.

ALICUTO.

Vós humidas deidades deste pégo,  
Tritões ceruleos, Proteo, com Palemo;  
Vós Nercidas do sal em que navego.  
Por quem do vento as furias pouco temo:

Se ás vossas sacras aras nunca nego  
O congro nadador na pá do remo,  
Não consintais, que a musica marinha  
Vencida seja aqui na lyra minha.

## AGRARIO.

Pastor se fez hum tempo o moço louro,  
Que do Sol as carretas move, e guia:  
Ouvio o rio Amphriso a lyra de ouro,  
Que o seu claro inventor alli tangia.  
Io foi vacca; Jupiter foi touro:  
Mansas ovelhas junto da agua fria  
Guardou formoso Adonis; e tornado  
Em bezerro Neptuno foi já achado.

## ALICUTO.

Pescador já foi Glauco, e deos agora  
He do mar; e Proteo Phocas guarda.  
Nasceo no pégo a deosa, que he senhora  
Do amoroso prazer, que sempre tarda.  
Se foi bezerro o deos, que cá se adora,  
Tambem já foi delfim. Se se resguarda,  
Vê-se, que os moços Pescadores eram,  
Que o escuro enigma ao primo Vate deram.

## AGRARIO.

Formosa Dinamene, se dos ninhos  
Os implumes penhores já furtei  
A' doce Philomela; e dos murtinhos  
Para ti (fera) as flores apanhei:  
E se os crespos madronhos nos raminhos



Com tanto gosto já te presenteí;  
Porque não dás a Agrario desditoso  
Hum só revolver de olhos piedoso?

ALICUTO.

Para quem trago de agua em vaso cavo  
Os curvos camarões vivos saltando?  
Para quem as conchinhas ruivas cavo,  
Na praia os brancos húzios apanhando?  
Para quem de mergulho no mar bravo  
Os ramos de coral vou arrancando,  
Senaõ para a formosa Lemnoria,  
Que co' hum só riso a vida me daria?

AGRARIO.

Quem vio o desgrenhado, e crespo Inverno,  
De altas nuvêes vestido, hórrido, e feo,  
Ennegrecendo a vista o Ceo superno,  
Quando os troncos arranca o rio cheo;  
Raios, chuvas, trovões, hum triste Inferno,  
Que ao Mundo mostra hum pallido receo;  
Tal o amor he cioso, a quem suspeita,  
Que outrem de seu trabalho se aproveita.

ALICUTO.

Se alguém vê, se alguém ouve, o sibilante  
Furor, lançando flammaz, e bramidos,  
Quando as pasmosas serras traz diante,  
Hórrido aos olhos, hórrido aos ouvidos:  
A braços derribando o já nutante  
Mundo, co' os elementos destruidos:

Assi me representa a phantasia  
A desesperação de ver hum dia :

AGRARIO.

Minha alva Dinamene, a Primavera,  
Que os deleitosos campos pinta, e veste,  
E rindo-se hum a còr aos olhos gera,  
Que em terra lhes faz ver o Arco Celeste,  
As aves, as boninas, a verde hera,  
A toda a formosura amena agreste,  
Naõ he para os meus olhos tão formosa,  
Como a tua, que abate o lirio, e rosa.

ALICUTO.

As conchinhas da praia, que presentam  
A còr das nuvêes, quando nasce o dia ;  
O canto das Sirenas, que adormentam;  
A tinta, que no Murice se cria :  
O navegar por ondas, que se assentam  
Co' o brando bafo, com que o Sol se enfria,  
Naõ podem, Nympha minha, assi aprazer-me,  
Como o ver-te, se em tanto chego a ver-me.

AGRARIO.

A deosa, que na Lybica lagòa  
Em fórma virginal appareceo,  
Cujo nome tomou, que tanto sòa,  
Os olhos bellos tem da còr do Ceo :  
Garços os tem : mas hum a, que a coròe  
Das formosas do campo mereceo,  
Da còr do campo os mostra graciosos.

Quem diz, que não são estes os formosos?

ALICUTO.

Perdoem-me as deidades; mas tu diva,  
Que no liquido marmore es gerada,  
A luz dos olhos teus celeste, e viva,  
Têes por vício amoroso atravessada:  
Nós petos lhe chamamos; mas quem priva  
De luz o dia baixa, e socegada,  
Traz a dos seus nos meus, que eu o não nego,  
E com toda esta luz sempre estou cego.

Assi cantavam ambos os cultores  
Do monte, e praia, quando os atalháram;  
A hum Pastores, a outro Pescadores.

E quaesquer a seu Vate coroáram  
De capellas idoneas, e formosas,  
Que as Nymphas lhes tecêram, e ordenáram.

A Agrario de murtinhos, e de rosas;  
A Alicuto de hum fio de torcidos  
Búzios, e coñchas ruivas, e lustrosas.

Estavam na agua os peixes embebidos  
Com as cabeças fóra, e quasi em terra  
Os musicos delfijs estão perdidos.

Julgavam os Pastores, que na serra  
O cume, e preço está do antigo canto;  
Que quem o nega, contra as Musas erra.

Dizem os Pescadores, que outro tanto  
Tem da sonóra frauta, quanto teve  
O monte Pastoril da antiga Manto.

Mas já o Pastor de Adméto o carro leve  
Molhava na agua amara, e compellia  
A recolher a roxa tarde, e breve.  
E foi fim da contenda o fim do dia.

## ECLOGA VII.

### INTERLOCUTORES.

#### SATYRO I. SATYRO II.

As doces cantilenas, que cantavam  
Os semicapros deoses, amadores  
Das Napéas, que os montes habitavam;  
Cantando escreverei : que se os amores  
A sylvestres deidades maltratáram,  
Já ficam desculpados os Pastores.  
Vós, Senhor D. Antonio, em quem acháram  
O claro Apollo, e Marte, hum ser perfeito,  
E suas altas mentes assignáram;  
Se o meu engenho he rudo, ou imperfeito,  
Bem sabe onde se salva, pois pertende  
Levantar com a causa o baixo effeito.  
Em vós minha fraqueza se defende;  
Em vós instilla a fonte do Pegáso,  
O que o meu canto por o Mundo estende.  
Vedes que as altas Musas do Parnaso  
Cantando vos estão na doce lira,

Tomando-me das mãos tão alto caso.

Vedes o louro Apollo, que me tira  
De louvar vossa estirpe, e escurece,  
O que a vosso louvor meu canto aspira.

Ou por me haver inveja me fallece,  
Ou por não ver soar na frauta ruda,  
O que a sonóra cithara merece.

Pois sei dizer, Senhor, que a lingua muda,  
Em quanto Progne triste o sentimento  
Da corrompida irmãa co' o pranto ajuda;

E em quanto Galatée ao manso vento  
Sólta os cabellos louros da cabeça,  
E Tityro nas sombras faz assento,

E em quanto flor aos campos não falleça,  
(Senaõ recebeis isto por affronta)  
Fará que o Douro, e o Ganges vos conheça.

E já que a lingua nisto fica pronta,  
Consenti que a minha Ecloga se conte,  
Em quanto Apollo as vossas cousas conta.

No cume do Parnaso, duro monte,  
De sylvestre arvoredado rodeado,  
Nasce huma crystallina, e clara fonte,

Donde hum manso Ribeiro derivado,  
Por cima de alvas pedras mansamente  
Vai correndo suave, e socegado.

O murmurar das ondas, excellente,  
Os passaros incita, que cantando  
Fazem o verde monte mais contente.

Tão claras vão as aguas caminhando,  
Que no fundo as pedrinhas delicadas  
Se podem, huma e huma estar contando.

Não se verá em de redor pizadas  
De fera, ou de Pastor, que alli chegasse,  
Porque do espesso monte são vedadas.

Herva se não verá, que alli criasse  
O monte ameno, triste, ou venenosa,  
Senão que lá no centro as igualasse.

O roxo lirio a par da branca rosa,  
A cecem pura, a flor que dos amantes  
A cõr tem magoada, e saudosa.

Alli se vem os myrtos circumstantes,  
Que a crystallina Venus encobríram,  
Escondendo-a dos Faunos petulantes.

Hortelãa, mangerona, alli respiram,  
Onde nem frio Inverno, ou quente Estio,  
As murcháram jámais, ou seccas víram.

Desta arte vai seguindo o curso o rio,  
O monte inhabitado, e o deserto,  
Sempre com verdes arvores sombrio.

Aqui huma linda Nympha, por acerto  
Perdida da fragueira companhia,  
A quem este lugar era encoberto:

Cansada já da caça vindo hum dia,  
Quiz descansar á sombra da espessura,  
E tirar nas mãos alvas, da agua fria.

A novidade vendo manifesta

Do sitio, e como as arvores co' o vento  
As calmas defendiam da alta sésta,  
Das aves o lascivo movimento,  
Que em seus módulos versos occupadas  
As azas dão ao doce pensamento.

Tendo notado tudo, já passadas  
As horas da grão sésta, se tornou  
A buscar as irmãs no centro amadas.

Depois que largamente lhes contou  
Do não visto lugar, que perto estava,  
E tanto por extremo a namorou;  
Que ao outro dia fossem, lhes rogava,  
A lavar-se em aquella fonte amena,  
Que tão formosas aguas destillava.

Já tinha dado hum giro a luz serena  
Do grão Pastor de Adméto, e já nascia  
Aos ditosos amantes nova pena :

Quando as formosas Nymphas em porfia  
Para o lugar do monte caminhavam,  
Rompendo a manhã roxa, alegre, e fria.

De hum a os louros cabellos se espalhavam  
Por o formoso collo sem concerto,  
E com mil nós suaves se enlaçavam.

Outra levando o collo descoberto,  
Por mais despejo em tranças os atára,  
Havendo por pezado o desconcerto.

Dinamene, e Ephire, a quem topára  
Nuas Phebo em hum rio, e encobríram

Seus delicados corpos na água clara.

Sirene, e Nise, que das mãos fugiram  
Do Tégeo Pan; Amanta, e mais Elisa,  
Destras nos arcos mais que quantas tiram.

A linda Daliana, com Belisa,  
Ambas vindas do Tejo; que como ellas  
Nenhuma tão formosa as hervas pisa.

Todas estas angelicas donzellas,  
Por o viçoso monte alegres hiam,  
Quaes no Ceo largo as nitidas Estrellas.

Mas dous sylvestres deoses, que traziam  
O pensamento em duas occupado,

A quem de longe, mais que a si queriam:

Naõ lhes ficava monte, valle, ou prado,  
Nem arvore, por onde quer que andavam,  
Que não soubesse delles seu cuidado.

Quantas vezes os rios, que passavam,  
Detiveram seu curso ouvindo os danos,  
Que aos proprios duros montes magoavam!

Quantas vezes amor de tantos anos  
Abrandára qualquer vontade isenta,  
Se em Nymphas corações houvesse humanos!

Mas quem de seu cuidado se contenta,  
Offereça de longe a paciencia,  
Que amor de alegres mágoas se sustenta.

Que o moço Idalio quiz nesta sciencia,  
Que se compadecessem dous contrários  
Diga-o quem tiver delle experiencia.



Indo os deoses, em fim, por montes varios,  
Exercitando os olhos saudosos,  
Ao crystallino rio tributarios;

Topáram dos pés alvos, e mimosos,  
As pizadas na terra conhecidas,  
As quaes foram seguindo presurosos.

Mas encontrando ás Nymphas, que despidas  
Na clara fonte estavam, não cuidando  
Que de alguem fossem vistas, ou sentidas;

Deixaram-se estar quedos, contemplando  
As feições nunca vistas, de maneira,  
Que vissem sem ser vistos, espreitando.

Porém a espessa mata mensageira  
Da cilada dos dous, com o rugido  
Dos raminhos de huma aspera aveleira,

Manifestando claro o escondido,  
Todas huma alta grita levantáram,  
Que o monte pareceo ser destruido.

Assi despidas logo se lançáram  
Por a espessura tão ligeiramente,  
Que mais que o proprio vento então voáram.

Qual o bando das pombas quando sente  
A rapida aguia, cuja vista pura  
Não obedece ao Sol resplandecente;

Empresta-lhe o temor da morte dura  
Nas azas novo alento; e não parando,  
Veloz rompendo o ar fugir procura:

Desta arte as deosãs tímidas, deixando

De seu despojo os ramos carregados,  
Nuas por entre as sylvas vão voando.

Mas os amantes já desesperados,  
Que para as alcançar, em fim, se viam  
Nada dos pés caprinos, ajudados;

Com amorosos brados as seguiam.  
Hum só (que o outro ainda não tomava  
Folego algum da pressa que traziam)  
Desta sorte sentido se queixava.

## SATYRO PRIMEIRO.

Ah Nymphas fugitivas,  
Que só por não usar humanidade,  
Os perigos dos matos não temeis!  
Para que sois esquivas?  
Que inda de nós não peço piedade,  
Mas dessas alvas carnes, que offendeis:  
Ah Nymphas! Não vereis,  
Que Eurydice fugindo dessa sorte,  
Fugio do amante, e não da fera morte?  
Tambem assi Eperie foi mordida  
Da vibora escondida.

Olhai a serpe occulta na herba verde.  
Quem o rigor não perde, perde a vida.

Que tigre, ou que leão,  
Que peçonhenta fera venenosa,  
Ou que inimigo, em fim, vos vai seguindo?

De hum brando coração,  
Que preso dessa vista rigorosa  
De si para vós foge, andais fugindo?  
Olhai, que em gesto lindo  
Não se consente peito tão disforme,  
Senaõ quereis, que tudo se conforme.  
Postoque bellas na agua vos vejais,  
A' fonte não creais,  
Que vos traz enganadas por vingança  
Desta nossa esperança, que enganais.

Mas ah! Que não consinto,  
Que nem palavra minha vos offenda,  
Postoque me desculpe a mágoa pura.  
Digo, Nymphas, que minto:  
Pois mal póde haver nunca quem pertenda  
Negar-vos essa rara formosura.  
Se amor de tanta dura  
Por tanto mal tão pouco bem merece,  
Não estranheis, minha alma se endoudece:  
Que se doudices falla de improviso,  
Sem tento, e sem aviso,  
Queira Deos, que dureza tão crescida  
Me não prive da vida além do siso.

Cousas grandes, e estranhas,  
Por o Mundo tem feito, e faz natura,  
Que a quem vos não vio, Nymphas, muito espantam.  
Nas Libycas montanhas  
As Scítaes são feras, de pintura

Taõ singular, que só co' a vista encantam.

As hienas levantam

A voz taõ natural á voz humana,

Que a quem às ouve, facilmente engana.

E vós (ó gentis feras) cujo aspeito

O Mundo tem sujito,

Tendès de natureza juntamente

A vista, e voz de gente, e fero o peito.

Das amorosas leis,

Com que liga natura os corações,

Andais fugindo (ó Nymphas) na espessura?

Como? E não vos correis

De haver em vós taõ duras condições,

Que possam mais que a próvida natura?

Se vossa formosura

He sobrenatural, não he forçado,

Que assi tenha tambem o peito irado:

Antes ao puro amor, em cuja mão

Os corações estão,

Por vossa gentileza taõ formosa,

Lhes deveis amorosa condição.

Amor he hum brando affecto,

Que Deos no Mundo poz, e a natureza,

Para augmentar as cousas que creou.

De amor está sугeito,

Tudo quanto possui a redondeza:

Nada sem este affecto se gérrou.

Por elle conservou

A causa principal o Mundo amado,  
Donde o pai famulento foi deitado.  
As causas elle as ata, e as confôrma  
Com o Mundo, e refôrma  
A materia. Quêem ha que não o veja?  
Quanto meu mal deseja sempre fôrma.

Entre as plantas do prado  
Não ha machos, e femias conhecidas,  
Que junto huma da outra permanece?  
Não estão carregados  
Os ulmeiros das vides retorcidas,  
Onde o cacho enforcado amadurece?  
Não vedes, que padece  
Tanta tristeza *a rola por a morte*  
*Da sua amada, e unica consorte?*  
Pois lá no Olympo, a quantos captivou  
Cupido, e maltratou?  
Melhor que eu o dirá a subtil donzella,  
Que já na sua téla o debuxou.

Ah caso grande, e grave!  
Ah peitos de diamante fabricados!  
E das leis, absolutas, naturaes!  
Aquelle amor suave;  
Aquelle poder alto, que forçados  
Os deoses obedecem, desprezais?  
Pois quero que saibais,  
Que contra o fero amor nunca houve escudo.  
Costume he seu tomar vingança em tudo.

Eu vos verei lançar em hum momento  
Suspiros mil ao vento,  
Lagrimas, triste pranto, e nova dor,  
Por quem tenha outro amor no pensamento.

Mais quizera dizer  
O desditoso amante, que ajudado  
Se via então da mágoa, e da tristeza;  
Mas foi-lho defender  
O outro companheiro, como irado,  
Com tão disforme, e aspera dureza.  
Aquillo que a rudeza  
De huma sciencia agreste lhe ensinára,  
Disse, qual se em tal ponto despertára,  
De horrendo sonho com pezado grito.  
O mais que alli foi dito,  
Vós, montes, o direis; e vós, penedos;  
Que em vossos arvoredos anda escrito.

## SATYRO SEGUNDO.

Nem vós nascidas sois de gente humana,  
Nem foi humano o leite que mamastes,  
Mas de alguma disforme fera Hyrcana:  
Lá no Caucaso horrendo vos criastes:  
De aqui trouxestes a aspereza insana;  
De aqui os calidos peitos congelastes.  
Sois Esphinges nos gestos naturais,  
Que de humanas os rostos só mostrais.

Se vós fostes criadas na espessura,  
Onde não houve cousa que se achasse,  
Água, pedra, arbor, flor, ave, alma dura,  
Que em seu passado tempo não amasse;  
Nem a quem a affeição suave, e pura,  
Nessa presente fórma não mudasse;  
Porque não deixareis tambem memoria  
De vós em namorada, e longa historia?

Olhai como na Arcadia, soterrando  
O namorado Alpheo sua agua clara,  
Lá na ardente Sicilia vai buscando  
Por debaixo do mar a Nympha chara.  
Assi tambem vereis passar nadando  
Atys, que Galatéea tanto amára,  
Por onde do Cyclope a grande mágoa  
Converteo do mancebo o sangue em agoa.

Virai os olhos, Nymphas, á Erycina  
Espessura; vereis alli mudar-se  
Egeria, e em fonte clara, e crystallina,  
Por a morte de Numa dis'illar-se.  
Olhai, que a triste Byblis vos ensina,  
Com perder-se de todo, e transformar-se  
Em lagrimas, que, em fim, puderam tanto,  
Que accrescentáram sempre o verde manto.

E se entre as claras aguas houve amores,  
Os penedos tambem foram perdidos.  
Olhai os dous conformes amadores  
Lá no monte Ida em pedra convertidos.

Lethéa, por cahir em vãos erros  
De sua formosura procedidos;  
Oleno, porque a culpa em si tomava,  
Por escusar a pena a quem amava.

Tomai exemplo, e vede em Cypro aquella,  
Por quem Iphis no laço poz a vida.  
Tambem vereis em pedra a Nympha bella,  
Cuja voz foi por Juno consumida:  
E se queixar-se quer de sua estrella,  
A voz extrema só lhe he concedida.  
E tu tambem (ó Daphnis) que trouxeste  
Primeiro ao monte o doce verso agreste.

Tamanho amor lhe tinha a branda amiga,  
Que em inimiga, em fim, se foi tornando:  
Porque outra Nympha estranha já o sogiga,  
Suas magicas hervas vai buscando.  
Olhai a quanto a crua dor obriga!  
Por vingar-se assi irada, transformando  
O foi em pedra. Oh dura confusão!  
Depois lhe pezaria; mas em vão.

Olhai (Nymphas) as arvores alçadas,  
A cuja sombra andais colhendo flores,  
Como em seu tempo foram namoradas,  
Do que inda agora o tronco sente as dores.  
Vereis entre as de fructo matizadas:  
Como a côr das amoras he de amores:  
O sangue dos amantes na verdura  
Testimunha de Tisbe a sepultura.



E lá por a odorifera Sabéa,  
Não vedes, que de lagrimas de aquella,  
Que com seu pai se junta, e se recrea,  
Arabia se enriquece, e vive della?  
Lembraí-vos da verde arvore Penéa,  
Que foi já n'outro tempo Nympha bella;  
E Cyparisso angelico mancebo;  
Ambos verdes com lagrimas de Phebo.

De Phrygia vede o moço delicado,  
No mais alto arvoredado convertido,  
Que tantas vezes fere o vento irado,  
Galardaõ de seus erros merecido:  
Pois da alta Berecynthia sendo amado,  
Por hum Nympha baixa foi perdido:  
E a deosa, a quem perdeo do pensamento,  
Quiz que tambem perdesse o entendimento.

O subito furor lhe figurava,  
Que as arvores, e os montes se cahiam:  
Já dos pudicos membros se privava,  
Que os horrores a tanto o constrangiam.  
Já no indignado monte se lançava,  
De sua morte as feras se doiam.  
Desta arte perdeo Atys na espessura,  
Depois de tantas perdas, a figura.

Lembre-vos, quando as gentes celebravam  
Em Grecia as grandes festas de Lião,  
Onde as formosas Nymphas se juntavam,  
E os sacros moradores do Licêo:

Todos em doce somno se occupavam  
Por o monte, depois que anoiteceo:  
Mas o deos do Hellesponto não dormia;  
Que hum novo amor o sono lhe impedia.

Mas ella, em fim, os braços estendendo,  
Em ramos se lhe foram transformando:  
Em raizes os pés se vão torcendo,  
E nome Loto só lhe vai ficando.  
Vede, Napéas, este caso horrendo,  
Que vos está de longe ameaçando.  
Assi tambem de aquella, a quem seguia  
O sacro Pan, a fórma se perdia.

Que vos direi de Filis, pois perdida  
Da saudosa dor, com que vivia,  
A desesperação, em fim, trazida  
Do comprido esperar de dia em dia?  
Por desatar do corpo a triste vida,  
Atava ao collo a cinta que trazia;  
Mas o tronco sem folha por o monte  
Rhodope, abraça o lento Demofonte.

Nas boninas tambem vereis Jacinto,  
Por quem Phebo de si se queixa em vão:  
Vereis o monte Idalio em sangue tinto  
Do neto de seu pai, da mai irmão.  
Chora Venus a dor do moço extinto;  
Maldiz o Ceo, e a terra, com razão;  
A terra, porque logo não se abriu;  
O Ceo, porque tal morte permitio.

E tu, constante Clicie, a quem fallece  
A fé de teus amores enganosos,  
No louro amante, que de ti se esquece,  
Se esquecem os teus olhos saudosos.  
Nenhum alegre estado permanece,  
Que são do Mundo os gostos mentirosos;  
E á tua clara luz, por quem suspiras,  
Ainda agora em herva a folha víras.

Trago-vos estas cousas á lembrança,  
Porque se estranhe mais vossa crueza,  
Com ver que a criação, e longa usança  
Vos não perverte, e muda a natureza.  
Dou as lagrimas minhas em fiança,  
Que em tudo quanto está na redondeza,  
Cousa de amor isenta, se attentais,  
Em quanto vos não yirdes, não vejais.

Já disse, que de amor sempre tiveram  
As cousas insensíveis pena, e gloria:  
Vede as sensíveis como se perdêram,  
E dir-vos-hei das aves larga historia.  
As penas, que em sua alma se soffrêram,  
Nas azas lhes ficáram por memoria:  
E aquelle altivo, e leve movimento,  
Lhes ficou do voar do pensamento.

O doce rouxinol, e a andorinha,  
Donde lhes veio o ir-se transformando,  
Senaõ do puro amor que o Thracio tinha,  
Que em poupa ainda a amada vai chamando ?

Clama sem culpa a misera avezinha,  
Que na arêa de Phasis habitando,  
Do rio toma o nome; e quando clama,  
Cruel á mãe, ao pai injusto, chama.

Vede a que engeitou Pallas por fallar,  
Que dos amores he maior defeito,  
E aquella, que succede em seu lugar,  
Ambas aves de amor usado effeito.  
Huma, porque fugia ao deos do mar;  
Outra, porque tentára o patrio leito:  
E Scylla, que a seu pai poz em perigo,  
Só por ser muito amiga do inimigo.

E Pico, a quem ficáram inda as côres  
Da purpura Real, que antes vestia.  
Esaco, que o seguir de seus amores  
O trouxe a ver tão cedo o extremo dia.  
Ou vede os dous tão firmes amadores,  
Que amor aves tornou na praia fria:  
Do Rei dos ventos era genro o triste;  
Mas contra o fado, em fim, nada resiste.

Estava a triste Halcyone, esperando  
Com longos olhos o marido ausente;  
Mas os ventos indomitos soprando,  
Nas aguas o affogáram tristemente.  
Em sonhos se lhe está representando;  
Que o coração preságo nunca mente:  
Só do bem as suspeitas mentirão,  
Mas as do mal futuro certas são.

Ao pranto os olhos seus a triste ensaia;  
Buscando o mar com elles hia, e vinha,  
Quando o corpo sem alma achou na praia;  
Sem alma o corpo achou, que na alma tinha.  
O' Nereidas do Egeo, consolai-a,  
Pois este pio officio vos convinha.  
Consolai-a; sahi das vossas agoas;  
Se consolação ha em grandes mágoas.

Mas oh nescio de mi, que estou fallando  
Das avezinhas mansas, e amorosas!  
Pois tambem teve amor natural mando  
Entre as feras montezez venenosas.  
O leão, e a leoa, como, ou quando  
Taes fórmas alcançáiam temerosas?  
Sabe-o da deosa Dindymene o Templo,  
E a que a Adonis o dava por exemplo.

Quem fosse a mansa vacca di-lo-hia,  
Mas o grão Nilo o diga, pois a adora.  
Que fórma teve a Ursa, saber-se-hia  
Do Pólo Boreal, onde ella mora.  
O caso de Acteon tambem diria  
Em cervo transformado; e melhor fora  
Se dos olhos perdéra a vista pura,  
Que em seus galgos achar a sepultura.

Tudo isto Acteon vio na fonte clara,  
Onde a si de improvisio em cervo vio:  
Que quem assi desta arte alli o topára,  
Que se mudasse em cervo permittio.

Mas como o triste Príncipe em si achára  
A desusada fórma, se partio.  
Os seus, desconhecendo-o, o vão chamañdo,  
E tendo-o alli presente, o vão buscando.

Co' os olhos, e co' o gesto lhes fallava;  
Que a voz humana já perdida tinha.  
Qualquer delles por elle entaõ chamava,  
E a multidaõ dos cães contra elle vinha.  
Hum cervo acude a ver (qualquer gritava)  
Acteon, donde estás? Acude asinha.  
Que tardar tanto he este? (repetia)  
He este, he este, o eco respondia.

Quantas cousas em vão estou fallando  
(Oh Napéas esquivas!) sem que veja  
O peito de diamante hum pouco brando,  
De quem meu damno tanto só deseja.  
Pois por mais que de mi me andeis tirando,  
E por mais longa, em fim, que a vida seja  
Nunca em mi se verá tamanha dor,  
Que amor a não converta em mais amor.

Aqui (formosas Nymphas) vos pinteí  
Todo de amores hum jardim suave;  
De aguas, de pedras, de arvores contei,  
De flores, de almas feras, de huma, outra ave.  
Se este amor, que no peito aposentei,  
Que dos contentamentos tem a chave,  
Por dita em tempo algum determinasse,  
Que de taõ longos damnos vos pezasse:

Quanto mais devagar vos contaria  
De minha larga historia, e não alhea,  
E com quanta mais agua regaria,  
Que o rio, de contente, a branca aréa?  
Novo contentamento me seria,  
Formar de meu cuidado a nova idéa:  
E vós gostando deste estado ufano,  
Zombarieis então de vosso engano.

Mas com quem fallo já? Que estou gritando,  
Pois não ha nos penedos sentimento?  
Ao vento estou palavras espalhando;  
A quem as digo, corre mais que o vento.  
A voz, e a vida, a dor me está tirando,  
E o tempo não me tira o pensamento.  
Dizei, em fim, ás duras esquivaças,  
Que só na morte tenho as esperanças.

Aqui sentido o Satyro, acabou  
Com hûus soluços que a alma lhe arrancavam:  
Os montes insensíveis que abalou,  
Nas ultimas respostas o ajudavam.  
Então Phebo nas aguas se encerrou  
Co' os animaes que o Mundo allumiavam;  
E co' o luzente gado appareceo  
A candida Pastora por o Ceo.

## ECLOGA VIII.

## PISCATORIA.

## SERENO SÓ.

**A**RDE por Galatéa branca, e loura,  
Serenos Pescador pobre, forçado  
De hum estrellá, que quer á mingoa moura:

Os outros Pescadores tem lançado  
No Tejo as redes; elle só fazia  
Este queixume ao vento descuidado:

Quando virá (formosa Nympha) hum dia,  
Em que te possa dar a conta estreita  
Desta doudice triste, e vãa porfia?

Naõ vês, q̃ me foge a alma, e q̃ me engeita,  
Buscando em hum só riso de essa boca,  
Nos teus olhos azues mansa colheita?

Se ao teu espirito alguma mágoa toca,  
Se de amor fica nelle hum pégada,  
Que te vai, Galatéa, nesta troca?

Dar-te-hei minha alma: lá ma tées roubada:  
Naõ ta demandarei: dá-me por ella  
Hum só volta de olhos descuidada.

Se muito te parece, e minha estrellá  
Naõ consentir ventura tão ditosa,  
Dou-te as azas do amor perdidas nella.



Que mais te posso dar, Nympha formosa,  
Inda que o mar de aljofar me cubríra  
Toda esta praia léda, e graciosa?

Amansam-se ondas, quebra o vento a ira;  
Minha tormenta só nunca socega:  
O meu peito arde em vão, em vão suspira.

Anda no romper da alva a nevoa cega  
Sobre os montes d'Arrabida viçosos,  
Em quanto o Solar raio lhe não chega.

Eu vendo apparecer outros formosos  
Raios, que a graça, e côr ao Ceo roubáram,  
Se os olhos cegos vi, vejo saudosos.

Quantas vezes as ondas se encrespáram  
Com meus suspiros! Quantas com meu pranto  
As fiz parar de mágoa, e me escutáram!

Se na força da dor a voz levanto,  
E ao som do remo, que agua vai ferindo,  
Per ante a Lúa meu cuidado canto;

Os maviosos delfijs me estão ouvindo;  
A noite socegada; o mar callado:  
Tu só foges de ouvir-me, e te vás rindo.

Estranhas, por ventura, o mar cercado  
Da fraca rede; a barca ao vento solta;  
E hum pobre Pescador a qui lançado?

Antes que o Sol no Ceo cerre huma volta  
Se póde melhorar minha ventura,  
Como a outros succede na agua envolta,

Igual preço não he da formosura

De ouro a arêa, que o rico Tejo espraia,  
Mas hum amor, que para sempre dura.

Vejam teus olhos (bella Nympha) a praia;  
Verás teu nome na mimosa arêa.

Nunca sobre elle o mar com furia saia!

Vento algum até agora o não saltêa:  
Tres dias ha, que escripto aqui o deixou  
Amor, e o véda a toda força alhéa.

Elle com suas mãos proprio ajudou  
A escolher estas conchas, affirmando,  
Que o Sol para ti só as matizou.

Hum ramo te.colhi de coral brando;  
Antes que o ar lhe dêsse, parecia  
O que de tua boca estou cuidando.

Ditoço se o soubesse inda algum dia!

## ECLOGA IX.

DE LUIS DE CAMÕES,

PISCATORIA.

USURPADA POR DIOGO BERNARDES; HE A UNDECIMA  
NO SEU LIMA.

DEPOIS que o leve barco ao duro remo,  
Onde menos das ondas se temia,  
Atou o Pescador, pobre Palemo:

Em quanto as negras redes estendia  
Seu companheiro Alcaão na branca arêa,  
E Lico as longas cordas envolvia:

De cima de huma rocha, a qual rodêa  
O mar, quebrando nella de contino,  
Começou a chamar por Galatêa.

Deixa o molle licor, e *crystallino*,  
(Dizia) ó *Nympha*, já que o Sol deseja  
Enxugar teu cabello de ouro fino.

Inda que tem de ti taõ grande-inveja,  
Não temas que te queime o rosto brando;  
Basta para abrandar-se que te veja.

Não te detenhas mais, vêm já cortando  
Com teu candido peito as brancas ondas,  
Escumas menos brancas levantando.

Dar-te-hei (com condição que não te escondas  
De mi lá nessas humidas moradas,  
E que algum'hora, branda me respondas.)

Mil conchas n'hum cordão verde enfiadas,  
Todas de huma feição, não de huma côr;  
Pois dellas são azues, dellas rosadas.

Aindaque seja pobre Pescador,  
Não sei se em desprezar-me muito acertas,  
Pois rico do amor teu me fez amor.

Para ti n'outras praias mais desertas  
Irei pescar, por entre pedras duras,  
Que sempre verde musgo tem cobertas;  
As pardas ostras, onde gottas puras

De fresco orvalho dentro endurecidas,  
Não podem da cobiça estar seguras.

Porque deixas de vir? Porque duvidas?  
Por ventura de algum meu companheiro?  
Inda as redes ao Sol tem estendidas.

Toda a noite pescáram, e primeiro  
Querem dormir a sésta nesta praia,  
Que o barco polo mar levem ligeiro.

Eu vigiando aqui, como atalaia  
Te chamarei, até que de cansado  
Hum dia desta rocha abaixo caia.

Deixando este lugar tão infamado  
Com minha morte, que dos marinheiros  
Com o dedo de lá será mostrado.

Diraõ os naturaes, e os Estrangeiros:  
Alli morreo Palemo. Ai triste historia!  
Guardai a nao de alli, ventos ligeiros.

Antes que tal succeda, vê que gloria  
Alcanças com deixar aos navegantes  
Da tua ingratidaõ esta memoria.

Dà nossa differença não te espantes:  
Tu Nympha; eu Pescador: Glauco, deos vosso,  
Qual eu agora sou, tal era de antes.

Tambem eu entre as hervas achar posso  
Aquella, a quem o Ceo deo tal virtude,  
Que muda n'outro ser este ser nosso.

Mas este amor, que eu cá mudar não pude,  
Inda que vá a morar lá nessas agoas,

Naõ temas que a mudança em mi o mude.

Seraõ as vivas ondas vivas fragoas,  
Em que estarei ardendo noite, e dia,  
Senaõ tiveres dó de tantas mágoas.

As horas naturaes da pescaria  
Naõ vês que vão passando? Como as passas?  
Quem deste passatempo te desvia?

Ah rigorosa Nympha! Ah! Naõ me faças  
Dar em vão tantos gritos: vem, iremos  
Ambos a levantar as verdes naças.

Ambos os anzoes curvos cobriremos  
De mentirosas iscas, com que os peixes  
A todo prazer nosso prenderemos.

Assi de amor cruel nunca te queixes,  
E de essa formosura ás mais formosas  
Nymphas do mar azul vencidas deixes:

Que venhas (pois por ti com saudosas  
Lagrimas vou gastando a vida, e alma)  
A tirar-me esperanças duvidosas.

A praia está callada, o mar em calma:  
Por cima desta rocha brandamente  
Zéphyro respirando a desencalma.

Aqui naõ sinto cousa certamente  
Porque deixes de vir, como soias,  
Senaõ, que naõ es tu disso contente.

Se desgostas das grossas pescarias,  
Marisco appetitoso aqui naõ falta,  
Já sejam Lúas cheias, já vasias.

Polos pés desta rocha dura, e alta,  
Irei eu despegando hûus como pés  
De hum pequeno animal, que nella salta.

E vivos te darei (se delles es  
Amiga) mil cangrejos vagarosos,  
Que verás ir andando de revés.

Naõ te darei ourizos espinhosos,  
Porque te quero tanto, que receo  
Que esses teus dedos piquem taõ mimosos.

Faz de aqui perto o mar hum largo seo,  
Onde de ameijoas lisas, sem trabalho,  
Podemos apanhar hum cesto cheo.

Mas além de tudo isto hum crespo galho  
De vermelho coral te darei logo,  
Que por dita arrastou o meu tresmalho.

Mas ai, q̃ em vão te chamo, em vão te rogo,  
Que nem tu a meus rogos tées respeito,  
Nem eu, por mais que grite, desaffogo.

Hum coração em lagrimas desfeito,  
Como já não te abrandas? Quem encerra  
Cruenza tal em taõ formoso peito?

Naõ reina amor no mar, como na terra?  
Bem sabes que mil vezes já venceo  
A Neptuno teu Rei em clara guerra.

Sua forinosa mãi onde nasceo,  
Se não no proprio mar em que te banhas,  
Onde Tethys por Pelio em fogo ardeo?

Se das pedras nascesses nas montanhas,

Se com leite de tigres te criáras,  
Mais duras não tiveras as entranhas.

Apparecêras tu, e então tornáras  
Logo a esconder-te, logo, se quizeras  
Nas ondas, que de ti me são avaras.

Com humra mostra só que de ti deras,  
A vida, que me foge em não te vendo,  
Co' os teus formosos olhos detiveras.

Então viras os meus, donde correndo  
De lagrimas se vem dous largos rios,  
Que o mar também em si vai recolhendo.

Ah nescio Pescador! Que desvarios  
Me deixo aqui dizer! A quem os digo!  
A surdas ondas já, já a ventos frios.

Elles, e ellas já crescem : já em perigo  
O barco vejo : ai, ei-lo combatido!  
Ellas, e elles o levam já consigo.

Olhos que lá me tendes o sentido;  
A culpa he vossa só, que me não vedes.  
Mas pois o Pescador anda perdido,  
Perca-se o barco seu, percam-se as redes.

## ADVERTANCIA DE FARIA.

Ha em toda esta Ecloga muitas cousas,  
que estão no manuscripto differentes, do  
que se vê na impressão de Bernardes: não

as aponto por não ser necessario : esta vai conforme ao mesmo manuscripto , porque nelle estão melhoradas algumas dellas. Isto mesmo digo das quatro que se seguem, pelo não dizer em cada huma. Em todas apontarei sómente os lugares, em que houver alguma consideravel differença, ou alteração.

## ECLOGA X.

DE LUIS DE CAMÕES,

PISCATORIA.

USURPADA POR DIOGO BERNARDES; HE A DECIMA,  
TERCEIRA NO SEU LIMA.

**E**NCHEO do mar azul a branca praia  
Meliso Pescador, de mil querellas;  
Meliso, que por Lilia arde, e desmaia.

Despois que á luz da Lúa, e das estrellas,  
Sobre dura fatexa' o barco posto,  
As redes recolheo, remos, e vellas :

Que gosto, ó Lilia, ( disse ) ou que desgosto  
Te move a me negar, vendo qual ando,  
Teus olhos còr de Ceo, teu alvo rosto ?



Se tu queres que pene desejando;  
Se queres que no mar em fogo viva,  
Ardendo sempre estè, sempre penando.

Mas olha, ó branda Lilia, (antes esquivia)  
Que não merece ser tão mal tratada  
Huma alma, desses olhos tão captiva.

Vives dos meus cuidados descuidada:  
Coitado de quem traz a duvidosa  
Vida no mar, e terra aventurada.

Bem podes com razão ser piedosa  
Com quem não quer mór bem, q̃ bem quererte;  
Não sendo tão cruel como es formosa.

Ora dcixa já ingrata, deixa ver-te  
A meus cansados olhos, que de tantas  
Lagrimas são movidos, sem mover-te.

Se tu me vences, e se tu me encantas  
Com tua doce falla, doce riso,  
Porque foges de mi, porque te espantas?

Lembre-te a formosura de Narciso,  
E qual pago lhe deo seu desamor:  
Olha que com amor, disto te aviso.

Mas quando essa crueza tanta for,  
Que mereça do Ceo novo castigo,  
Qual herva será digna de tal flor?

Amor que me persegue, amor que sigo,  
Me faz de hum grave mal andar temendo;  
De hum mal, q̃ eu sinto na alma, e q̃ não digo.

Quanto mais lédo já te estive vendo,

Aqui as mansas ondas esperando,  
Que por chegar a ti vinham correndo;  
E da molhada arêa despegando  
Com a candida mão roxas conchinhas,  
A fórma do teu pé nella deixando?

Daquellas, de que tu mais gosto tinhas,  
Muitas te trago aqui, postoque temo,  
Que menos o terás por serem minhas.

Hum temor tal me chega a tal extremo,  
Que vencido do triste esquecimento,  
No mar me cahe da mão o duro remo.

E quando a branca véla sólto ao vento,  
Taõ descuidado vou do fiel leme,  
Que me leva a perder meu pouco tento.

Mas quem arde por ti, quem por ti treme,  
Os seus maiores riscos não receia,  
Os teus que sente mais, muito mais teme.

Depois que te não vi, (não sei que creia  
Desta tardança tua, e morte minha)  
Sendo a Lúa vasia, he quasi cheia.

O tempo, que nos gostos passa asinha,  
Detem-se neste mal da saudade,  
Por me dobrar a dor que d'antes tinha.

Naõ desprezes, ó Lilia, huma vontade,  
Que por te contentar tudo despreza;  
Tudo julga, sem ti, por pouquidade.

Se pertendes amor, já tões certeza  
Que não podes ser nunca mais amada

Dos que vencidos traz tua belleza.

Se por ventura estás affeiçãoada  
A gentil parecer, a bom engenho,  
A ninguém nestas partes devo nada.

Se fazes caso de honra, olha que venho.  
De geração de honrados Pescadores;  
Se de riqueza, barco, e redes tenho.

Por erros julgarás estes louvores:  
E oxalá não os julgues por doudice:  
Mas quem siso quer ter não tenha amores.

E mais tudo foi pouco quanto disse,  
Pondo os olhos no muito que meu fado  
Nos teus, que ver desejo, quiz que visse.

Aconteceo-me hum caso desusado,  
(Inda que de huma cousa n'outra salto)  
Digno, por ser de amor, de ser contado.

Pescando hontem á tarde no mar alto,  
Suspenso nessa rara formosura,  
A quem com mil lembranças nunca falto:

Comecei a cantar: Lilia, mais dura  
Que a mais inculta rocha, rodeada  
Do mar, de cujo encontro está segura:

Mais alva que jasmijis: e mais córada  
Que purpureas cerejas polo Maio:  
Mais loura que manhãa desentrançada:

Naõ vês (dizer queria) que desmaio,  
Quando (cousa que mal me será crida)  
No mar, vencido de hum, do barco caio?

Alli tivera fim a triste vida,  
Se de hum brando delfi, que me escuitava,  
Naõ fora, por ser tua, soccorrida.

Parece que tambem vencido estava  
Do mal de que me via andar vencido,  
Quem em tamanho risco me ajudava.

Trouxe-me sobre si adormecido,  
Nadando ao som das ondas mansamente,  
Até que me sentio em meu sentido.

Livre deste mortal, bravo accidente,  
Tal foi o espanto meu, tal meu temor,  
Que de outro me livreí escaçamente.

Mas logo o amoroso nadador  
Me poz junto do barco, que taõ perto  
Esteve de ficar sem Pescador.

O Sol era de todo já coberto,  
Quando eu, entrando nelle, sahi fóra  
Do perigo, onde tive o fim taõ certo.

Porém outro maior me causa agora,  
De que mal sahirei, se te naõ vir  
Amanhecer aqui co' a nova Aurora.

Naõ póde ella tardar em descobrir  
As suas louras tranças desatadas,  
Das quaes as tuas bem se podem rir.

Pois por cima das ondas acordadas  
As Halcyóneas ouço lamentar-se,  
Do seu antigo damno inda lembradas.

E sinto o fresco orvalho derramar-se

Mais congelado, e frio : e Venus bella  
Polo Oriente já vejo levantar-se.

Bem podes, Lilia, competir com ella,  
E com Pallas, e Juno, em gentileza;  
Em amor não, pois elle nasceo della.

Desterrou-o de ti tua aspereza,  
Que desterra de mi prazer, e vida,  
Deixando em seu lugar mágoa, e tristeza.

No silencio da noite, que convida  
A descanso commum, tanto me cança,  
Que não sei se remedio ou morte pida.

Se tu quizesse dar-me humra esperança  
De te servir de mi, ou tarde, ou cedo,  
Nunca me negaria o mar bonança.

Polas inchadas ondas, que põe medo,  
Eu só, sem mais ajuda, levaria  
Sempre á força de braço o barco quedo.

Tão seguro por ellas andaria,  
Como polo seu campo o Lavrador,  
No mais quieto, claro, e bello dia.

Olha que não ha destro Pescador,  
Que mais manhoso as redes desencolha,  
Nem os tortos anzoos isque melhor.

Os peixes deixarei em tua escolha :  
Aquelles de que fores mais amiga,  
Nunca te faltarão de folha a folha.

Naõ sei, Lilia formosa, que mais diga,  
Que mova amor em ti, que mova mágoa;

Sei que mágoa, e que amor a mais obriga.  
Mas antes que o Sol dê naquella frágua,  
Onde meus ais dilata a triste Ecco,  
Von-me segurar mais o barco na agoa,  
Porque de baixamar não fique em secco,

## ECLOGA XI.

DE LUIS DE CAMÕES.

FOI ESCRIPTA DEPOIS QUE VOLTOU DA INDIA,  
QUE FOI NO ANNO DE 1569.

USURPADA POR DIOGO BERNARDES; HE A DECIMA-  
QUINTA NO SEU LIMA.

## INTERLOCUTORES.

ANZINO, E LIMIANO.

ANZINO.

PARECE-ME, Pastor, se mal não vejo,  
Que já te vi mais lédo andar outr' hora  
Nos largos campos do famoso Tejo.

LIMIANO.

Podia ser; que muito tempo fóra  
Andei desta ribeira, patria minha,

Onde triste me vez andar agora.

Tinha lá para mi, que a vida tinha  
Mais socegada cá, e mais segura,  
Entre os meus, que com gosto a buscar vinha.

Foi d'outro parecer minha ventura:  
Discordias sós achei, e achei dureza,  
Em lugar de socego, e de brandura.  
Achei as boas leis da natureza  
Vencidas do interesse; e a gente cega,  
Tanto, que mais que o sangue, o gado préza.

Dizem, que quando o mar bonança nega,  
Correndo vai aquella nao mór prigo,  
Que á desejada terra mais se chega.

Assi me aconteeo ami comigo;  
Seguro sempre ao longe, sempre lédo;  
Triste ao perto, e tratado como imigo.

ANZINO.

Sempre (podes-me crer este segredo)  
Desejei de te ver: mas com desgosto,  
Inda te não quizera ver tão cedo.

Prestando para cousas de teu gosto,  
Como camaleão não mudo côres;  
Qual he meu coração tal he meu rosto.

LIMIANO.

Naõ são logo assi, não, outros Pastores,  
Que de promessas vãs te fazem rico,  
E nunca fructo daõ, tudo são flores.  
Mas desejo saber com quem pratico,

Porque não caia em falta, e porque entenda  
A quem tamanho amor devendo fico.

ANZINO.

Antes que tempo nisso se dispenda,  
Busquemos hum lugar mais fresco, e frio,  
Que da calma, que cahe, bem nos defenda.

LIMIANO.

Vamos alli, que alli bosque sombrio  
Nos dará fresco abrigo, assento o prado,  
Formosa vista o valle, o monte, o rio:

O rio, que verás tão socegado,  
Que te parecerá que se arrepende  
De levar agua doce ao mar salgado.

Nem cabra, nem ovelha, alli offende  
Herva, folha, nem flor, ou ferro duro;  
A planta polo ar livre se estende.

Verás cahindo em gottas crystal puro,  
No vão de huma caverna carcomida,  
Por entre o musgo molle, verde escuro.

ANZINO.

Quem traz á saudade a alma rendida,  
A saudade busca, onde descansa;  
Mas o descánso della encurta a vida.

Com tudo, quem do Ceo na terra alcança  
Poder gozar-se desta liberdade,  
Que mais deseja ter? Que mais o cansa?

Affirmo-te de mi esta verdade,  
Que muitos valles vi, muitas ribeiras,



Mas esta me dobrou a saudade.

Oh que viçosas murtas! Que oliveiras!  
Que freixos! Como estão de hera cingidos!  
Quantas voltas lhes dá, de mil maneiras!

Os lirios junto da agua bem nascidos,  
Quanta graça que tem entre as boninas,  
Sem ordem, com mais graça, entremetidos!

Vem encrespando as aguas crystallinas  
A branda viração; a folha treme;  
O movimento a penas determinas.

A rola seu amor suspira, e geme:  
Escondida se queixa Philomella:  
Parece que do campo inda se teme.

Espanta a quem se atreve ver aquella  
Rocha por cima da agua pendurada,  
Como já se não deixa cahir nella.

O' ribeira do Lima, celebrada  
De mil brandos espiritos sempre sejas;  
Sempre de brandas Nymphas povoada.

Fujam longe de ti duras invejas;  
Peçonha de Pastores, morte sua;  
Tudo sintas amor, tudo amor vejas.

De dia o claro Sol, de noite a Lua,  
Em teu favor inspirem de maneira,  
Que sempre fertil seja a praia tua.

Tornando, em fim, á pratica primeira,  
Por dar-te, como queres, de mi conta;  
Larga ta quero dar, e verdadeira,

Apartar-te do gado leva em conta,  
Que pois com elle fica o Pegureiro,  
Que te detenha hum pouco, pouco monta.

O meu nome he Anzino: fui vaqueiro  
Na grão serra da Estrella, que não tive;  
Não sei se natural, ou se Estrangeiro.

Hum Pastor me criou, que já não vive;  
De todos por seu filho era julgado;  
E eu tambem neste engano hum tempo estive.

Até que delle soube ser achado  
Em huma anzina envolto em pobres panos;  
E de aqui veo, que Anzino fui chamado.

Neste meu desengano outros enganos  
Fundou de novo a pouca dita minha,  
Com que o vim a servir mais de sete annos.

Tinha muito de seu, e mais não tinha  
De filhos, que huma filha bem formosa,  
A' qual por morte delle tudo vinha.

Conversação domestica, e damnosa,  
Na livre formosura, e tenra idade,  
Em ambos accendeo chamma amorosa.

Como ella de mi soube esta verdade,  
Com outro amor, com outros exercicios,  
Nella ganhei de novo outra vontade.

Amor mestre me fez de mil officios,  
Para meio do fim que desejava;  
E delle signal davam mil indicios.

Tecia alvos cestinhos quando andava

Com as vaccas no prado; á noite hum cheo  
De fructa, outro de flores lhe levava.

Nas mangas muitas vezes, e no seo:  
As nozes lhe levei com as castanhas,  
Quer do souto do pai, quer d'outro alheo.

Nos intricados bosques, nas montanhas,  
Por seu amor as feras perseguia,  
Forças agora usando, agora manhas.

Vivos os mansos cervos lhes trazia;  
Vivas medrosas lebres fugitivas:  
Ligeireza de pés não lhes valia.

Mas se lhe dava as mansas feras vivas,  
Mortas lhe dava as que por natureza,  
Sem domar-se, são bravas, ou esquivas.

Certo dia achei eu n'huma aspereza,  
Sem mãi hum cervo branco, e pequenino,  
Trouxe-lho, ella o criou, inda hoje o préza.

Ou já criação seja, ou já destino,  
Tanto que não o vê, geme, e suspira:  
Como menos fará o triste Anzino?

Tangia mal na frauta, mal na lira;  
Depois tambem tangia, que era espanto,  
A quem antes de amor tanger me ouvíra.

Ouvia celebrar sempre em meu canto  
Ulina a sua rara formosura:  
(Tal nome tem aquella, a que amo tanto)

Contava-lhe meus males por figura:  
Ficava eu de medroso frio, e muda:

Ficava ella suspensa: a historia escura.

Assi com tal temor, com tal estudo,  
Amor fui grangeando longamente,  
A' conta deste amor perdendo tudo.

Ella dos meus desejos innocente,  
O mesmo amor me tinha; tanto, digo:  
Que no ser, era tudo differente.

Praticava seus gostos só comigo;  
Seus desgostos tambem, seus pensamentos;  
Com rara graça, e com saber antigo.

Outras vezes confusa nos intentos,  
Os modos me notava, e me dizia:  
Entre irmãos de que servem cumprimentos?

Eu quizera, Senhora, (respondia)  
Que soubesses de mi, que irmão não sendo,  
Não com menos amor te serviria.

Tornou-me: essa resposta não entendo:  
O que não quiz o Ceo, queres que seja?  
Que castellos no vento andas fazendo?

Se me queres ver léda, não te veja  
Soltar essas palavras ociosas,  
Materia mais honesta nos sobeja.

Dizendo assi, nasciam-lhe outras rosas  
Naquellas proprias suas, sobre a neve  
Das suas faces, mais que o Sol formosas.

Destas quebras, comigo algumas teve,  
Cujas forças amor quebrava logo  
N'outra conversação mais branda, e leve.

Cresceo desta maneira o vivo fogo,  
Que ardendo dentro na alma encurta a vida,  
Cujo princípio foi hum brinco, ou jogo.

Mas ella neste tempo era pedida  
De muitos a seu pai, em casamento.  
Nova dor para mi, mortal ferida!

Elle lhe nomeava mais de cento:  
Delles paternamente lhe rogava  
Hum escolhesse a seu contentamento.

Com mil razões fingidas se escusava,  
Sendo só a razão, não ser contente,  
Com que desgosto ao pai, gosto a mi dava.

Estando nós por huma sésta ardente,  
A' sombra de hūus madronhos repousando,  
Affastados da casa, e mais da gente;

Já de huma, e de outra cousa praticando,  
Soltou com hum suspiro estas palavras:  
Desde hontem para cá em mi não ando.

Logo que nosso pai tornou das labras,  
Me disse que assentára de casar-me  
Com Tityro, Pastor de muitas cabras.

Que não buscasse causas de escusar-me,  
Como por muitas vezes já fizera;  
Pois tinha muitas mais de contentar-me.

Que afóra esta tenção, que a sua era,  
O mesmo seus parentes lhe diziam,  
A quem de seus intentos conta dera.

As aguas, que dos olhos me corriam,

Em quanto elle me disse o que te digo,  
Por. mi, que fiquei muda, respondiam.

Com seu choro abrandou ao pai amigo;  
Que, em fim, deixando-a menos magoada,  
Lhe disse que fallasse isto comigo.

Assi me disse, e que determinada  
Estava a qualquer mal que lhe viesse,  
Antes que ser com Tityro casada.

Que por mais de mil cabras que tivesse,  
Jámais esta vontade mudaria;  
Que buscava saber, não interesse.

E que de melhormente casaria  
Com hum qualquer Pastor, pobre de gado,  
Se nelle as partes visse, que em mi via.

Por extremo de mi lhe foi louvado  
O pensamento seu, e sem detença  
Tal resposta lhe dei acautelado:

Se a dar meu parecer me dás licença,  
Hum Pastor te darei de calidade,  
Que em nada de mi tenha differença:

Nem de menos saber, nem mais idade;  
Nas manhas outro tal, e em corpo, e gesto,  
Da fazenda não sei a quantidade.

Se esse me fazes bom, de aqui protesto  
De não receber outro por marido:  
Me respondia com sembrante honesto.

Pois sabe (respondi) que já admittido  
Me tões com gosto teu por teu esposo,

Que com dar-te-me dou o promettido.

Naõ pude dizer mais de vergonhoso:

Nem ella me deixou com ouvir tal,

Suspeitando de mi amor vicioso.

Logo me respondeo: Ah desleal!

Ah deshonesto irmão! Isso pertendes?

Mas não irmão, imigo capital.

O Ceo, que com injusto amor offendes,

Tome, cruel, de ti justa vingança,

Antes que de tamanho error te emendes.

Andavas-me enganando na esperança

Com esses falsos, e indevidos meos,

Ao sangue nosso, e minha confiança?

Fizeste verdadeiros os receos

A que confusamente me levavas,

De sombras enganosas com rodeos.

Desejo no teu peito agasalhavas,

Tão torpe, tão infame, tão alheo

Do puro amor, a que obrigado estavas?

Naõ te desculpes, não; que já não creço

Lagrimas nem palavras, nem desculpas,

De quem imaginou caso tão feo.

Tímido respondi: De que me culpas?

Se ouvido me não dás, não tões razaõ:

Acaba de me ouvir o fim das culpas.

Tem-me Ulina por teu, não por irmão:

Se me não queres crer esta verdade,

De teu pai saberás se minto, ou não.

Por filho me criou: a flor da idade  
Gastei em o servir por teu respeito:  
Olha o que te merece esta vontade.

Se com ser isto assi tenho erro feito  
Em grangear-te, que a ti só desejo,  
Eis este ferro aqui, eis este peito.

Isto ouvindo mostrou hum lédo pejo  
Pondo os olhos no chão, formosa, e branda;  
E cuido que inda assi nos meus a vejo.

Disse-me: em que revoltas o amor anda!  
No bem, como no mal, tambem me enléa:  
Inda agora o senti, já reina, e manda.

Como queres, Anzino, que eu te créa  
Cousa que nem sonhada foi té agora?  
Não sabes de quem ama, o que recêa?

Fallarei com meu pai: fica-te embora:  
No desengano seu, teu bem consiste:  
Da palavra que dei não estou fóra.

Com isto me deixou alegre, e triste.  
O começo já ouviste de meu dano,  
Amigo Limiano, o fim amargo,  
Em que não serei largo, escuita agora.  
Fulgencia, outra Pastora, que visinha  
Era da amada minha, e grande amiga,  
(Não sei como isto diga que não moura)  
Pastora branca, e loura, que na serra  
Era a segunda guerra dos Pastores,  
Por mal dos meus amores me quiz bem.



Fundava-se porém em casamento;  
E deste fundamento lhe nascia,  
Que como me não via, o valle, o monte,  
O bosque, o rio, a fonte rodeava:  
Em busca minha andava aquella sêsta:  
Entrou pola floresta, onde nos vio,  
E tudo nos ouviu quanto fallámos.  
Entre hûus espessos ramos escondida,  
Cruelmente ferida dos ciumes,  
Foi-se a fazer queixumes (descobrendo  
Mais do que esteve ouvindo) ao pai de Ulina.  
Eis logo desatina o triste velho;  
Eis que sem mais conselho a filha entrega,  
Que com choro se nega, e com palavras,  
Ao simple guarda cabras, por esposa.  
Ah hora desditosa! Ah sorte dura!  
De aquella formosura desusada,  
De tantos desejada, e de mi tanto  
Servida com espanto, e puro amor,  
Quizeste, por mais dor, enriquecer  
Quem não sabe entender o preço della!  
O' tu serra da Estrella, que tal viste,  
Como te não abriste; e no teu centro  
Me não cerraste dentro, estando vivo,  
Porque mal taõ esquivo não sentíra?  
Oh cega, oh cruel ira, oh pai fingido!  
Para me ver perdido me criaste?  
Porque me não deixaste no deserto?

Menos crueza , certo, entã usáras,  
Inda que me deixáras (naõ te aggraves)  
A's cruas feras, e aves da montanha.  
Naõ vês que o Ceo estranha isso que tratas?  
Naõ vês que a ti te matas cobiçoso?  
Na porta o novo esposo tropeçou:  
Na casa naõ entrou co' o pé direito.  
Gritou sobolo teito a noite inteira  
A ave, que he mensageira de fijs tristes.  
O mesmo vós sentistes cães da aldêa,  
Quando por má estrêa, juntos todos,  
Com differentes modos huviastes.  
Serranas, que esperastes nestas vodas  
Cantar alegres todas Hymeneos  
Dos vossos alvos seos, alvas flores,  
Em lugar dos licores mais custosos,  
Por cima dos esposos derramando;  
Ou vendo estar bailando, estando quedas  
Ao som das gaitas lédas no terreiro,  
O moço taõ ligeiro, á maravilha,  
Que quasi o pé naõ trilha o junco mole.  
Qual será que console a triste amiga,  
A quem a força obriga do pai duro;  
A quem o amor puro obriga tanto,  
Que n'hum contino pranto se consume?  
Assi do grande cume da esperança,  
Com subita mudança derribado  
Me poz em tal estado a triste nova,

Como sabe por prova quem bem ama.  
Levou a leve fama a minha dor  
A Sincero Pastor, meu grande amigo,  
Que com rogos comsigo me levou,  
Do monte, onde me achou, já noite escura,  
Chorando a desventura em que me via.  
As vaccas, vindo o dia, derramadas,  
De mi desamparadas, vem bramando,  
Signal na aldêa dando em sen bramido,  
De que era já perdido o Pastor seu.  
Tamanha pena deo á bella Ulina  
(Bella, porém mofina) a pena minha,  
Sobre quantas já tinha no seu peito,  
Que mais do triste leito não se ergueo.  
Seu pai adoeceo tambem de nojo:  
Da morte foi despojo ao dia quinto:  
A dor que daqui sinto he sem medida:  
Pois me apartou da vida, a vida acabe,  
Ou na alma, onde não cabe, faça pausa.  
Fulgencia, que foi causa destes males,  
Des que montes, e valles descobrio,  
Depois que me não vio em toda a serra,  
Deixou, deixando a terra, mágoa aos pais,  
Que della nunca mais novas souberam.  
Em fim, tal fim tiveram meus amores:  
Choráram os Pastores juntamente  
De Ulina descontente a triste sorte,  
Do pai a breve morte, e de Fulgencia

A vingadoura ausencia de seu erro:  
De mi este desterro em que me pôs.

Mas mais chorastes vós meus olhos tristes,  
Quando de vossa luz sem a do dia,  
Por terras tão estranhas vos partistes,  
Cuido que meia noite então seria;  
Cantando os gallos já na triste aldêa,  
Chorava só quem della se partia.

Casa de meus suspiros sempre chêa,  
(Disse, eu, quando passei pela de Ulina)  
Tal fructo colhe quem amor semêa!

Fortuna, a mi cruel, sempre benina  
Em tudo seja a aquella, que em ti mora,  
Indaque em outros braços se reclina.

Fica-te aqui, minha alma, fica embora;  
Que pois assi o quiz fado inimigo,  
Jámais te não verei dia, nem hora.

De alli nos ricos campos dei comigo,  
Que das aguas do Tejo são regados,  
Onde te vi mais lédo, como digo.

Por ver se posso agora a meus cuidados  
Achar algum repouso, algum socego,  
Atravessando vou montes, e prados.

Passei as claras aguas do Mondego,  
Das Lusitanas Musas charo ninho;  
As do Douro depois em turvo pégo.

De aqui, continuando meu caminho,  
Espero ver a casa aos Ceos acceita,

Na terra que da nossa aparta o Minho.

Onde vou visitar na urna estreita

Os santos ossos do Varaõ divino,

Que pertendeo do Mestre a mão direita.

Assi de hum lugar n'outro de contino,

O bem que já cantei, chorando venho:

Tornei-me de vaqueiro, peregrino:

Tal habito me vês, tal vida tenho.

LIMIANO.

Anzino, he breve o dia

Para poder contar

O que sinto de tua desventura.

E sei bem que erraria

Se quizesse louvar

O grave estylo teu, tua brandura.

Aquella formosura,

Por quem alegre foras,

Que tu ledó cantaste

E que depois choraste

Taõ triste, que inda agora triste choras,

Vivendo eterna nella,

Será mágoa commum, e louvor della.

As mágoas deixo em fim:

Tambem louvores deixo;

Por grandes ellas, elles por pequenos.

Tu por amor de mim,

(Dir-te-hei de que me queixo)

Repousa hoje comigo, quando menos.

Assi vejas serenos  
Esses teus tristes lumes:  
Abranda a dura mágoa,  
Que tira fontes de agoa,  
Do fogo em que chorando te consumes:  
Dar-te-hei conta mais larga  
Da vida que aqui passo tão amarga.

E mais saber desejo,  
Se a fama nos engana,  
Que diz, que o grão Pastor dos Lusitanos,  
Com todos os do Tejo,  
E com fato, e cabana,  
Reside já nos campos Africanos,  
Onde mil soberanos  
Triumphos, delle dinos,  
Lhe ordena a fatal sorte,  
Com grande estrago, e morte  
Dos brutos mal nascidos Sarracinos,  
Que de si despejados  
Os curraes deixam já cheos de gados.

Que sendo assi, te digo  
Que não espero mais  
Nesta para mi sempre ingrata terra.  
Quem traz guerra comsigo,  
Entre seus naturais,  
Não deve de estranhar estranha guerra.  
Sem mi de serra a serra  
(O Ceo assi o queira)

Logrem meus inimigos  
Os valles, e pacigos  
Desta, donde nasci, fresca ribeira;  
Na qual (senaõ me engano)  
Inda será echorado Limiano.

ANZINO.

Limiano, já bem tenho entendido  
Quanto sentes meu mal: mas eu te digo  
Que o teu mal he de mi menos sentido.

A' cerca de ficar hoje contigo,  
Farei (pois já que assi nos detivemos)  
Tudo o que tu quizeres, como amigo.

E pois o dia já passado temos,  
Vamos-nos mais chegando para o gado,  
E lá nas outras cousas fallaremos.

Todavia de funda, e de cajado,  
Te vai apercebendo a som de guerra;  
Que não foi tal Pastor cá do Ceo dado,  
Para não dar ao Ceo taõ larga terra.

## ECLOGA XII.

DE LUIS DE CAMÕES,

USURPADA POR DIOGO BERNARDES; HE A TERCEIRA  
NO SEU LIMA.

## INTERLOCUTORES.

DELIO, ALCIDO, GALASIO.

DELIO.

Agora, Alcido, em quanto o nosso gado  
Pasce diante nós manso, e seguro,  
Sentemos-nos aqui neste abrigado.

Logremos este Sol sereno, e puro,  
Que livre se nos dá, antes que venha  
A noite fria com seu manto escuro.

O rico com seu ouro lá se avenha;  
Não se farta a cobiça co' a riqueza;  
Mais arde o fogo quando tem mais lenha.

Com pouco se contenta a natureza.  
Quem isto bem olhasse, certifico,  
Que não fugisse tanto da pobreza.

O Sol também me aquecta como ao rico :



A fonte agua me dá, fructos a terra:  
Com pouco mantimento farto fico.

Ah! Que a má vaidade nos faz guerra!  
(Para que gasto tempo em mais palavras?)  
Os olhos da razão esta nos cerra.

Alcido, tões ovelhas, e tões cabras,  
De que tiras da lãa, tiras do leite,  
E não te faltam campos em que labras.

Inda tu queres mais? Amigo, eu hei-te  
De fallar claro, e sem lisongerias.  
Não hajas medo tu, que eu as affeite.

Tu cantavas amor, amor tangias;  
Fallava a tua franta; agora he muda.  
Que mal te mudou tanto em poucos dias?

## ALCIDO.

Muda-se a idade, Delio; e se se muda  
Com ella a condição, nada me espanto.  
O gosto me ajudou, já não me ajuda.

Se já cantei amor, se amor não canto,  
Culpas do tempo são, que vai mudando  
O meu cantar alegre em triste pranto.

O tempo, que tão leve vai voando,  
Delio, não torna mais, e assi fugindo  
Mil claros desenganos nos vai dando.

Pouco a pouco se veo descobrindo  
O mal de humra esperança vãa, e incerta,  
Que me deixou chorando, e foi-se rindo.

Quem nasce sem ventura, ou quem acerta

De fazer fundamento em peito alheio,  
De mil contas que faz nenhuma he certa.

DELIO.

Pois se isso entendes tu, donde te veo  
Sentir taõ de verdade as sem-razões,  
Naõ sendo de outra cousa o Mundo cheo?

ALCIDO.

Naõ queres tu que sintam corações,  
Obrigados com dor a sentimento,  
Vendo a razã vencida de afeições?

DELIO.

Em fim, todas as cousas querem tento:  
Encobre a dor, e guarda-te de extremos,  
Que sempre trazem arrependimento.

Ao nosso doce canto nos tornemos:  
Das nossas Nymphas, bellas inimigas,  
Cruenza, e formosura celebremos.

ALCIDO.

Como cantarei eu novas cantigas  
Em terra taõ esteril, chea de ira,  
Que nega flores, e que nega espigas?  
Pendurei n'hum salgeiro a minha lira:  
Ouvi-la ao som do vento he huma mágoa:  
Em lugar de tanger, geme, e suspira.

A Amarilia pintei, pintada trago-a  
Aqui neste meu seio, e tambem chora:  
Seus olhos me daõ fogo, os meus daõ-lhe agoa.  
Mas vejo vir Galasio.

DELIO.

Venha embora.

Galasio, queres tu cantar comigo?

GALASIO.

Eu nunca me roguei : menos agora.

DELIO.

Cantaremos de amor cruel imigo,  
Ou brando, e amoroso, em razão posto,  
Tyranno e cego, e cego até comsigo?

GALASIO.

Cada qual cante do que for seu gosto;  
Quer mimos, quer rigores de amor fero;  
Ou de olhos verdes cante, ou de alvo rosto.

ALCIDO.

Em quanto vós cantais recolher quero  
O gado, que são horas de ordenhar :  
A' noite na malhada vos espero.

GALASIO.

Isso não. Has de ouvir, para julgar,  
Qual de nós melhor canta, e melhor sente.

DELIO.

Eu já não cantarei, sem apostar.

Aposto o meu rafeiro, que valente  
Se chama, (e com razão) que o lobo affasta,  
Senaõ cantar mais branda, e docemente.

GALASIO.

Hum cervo manso aposto.

DELIO.

Isso não basta :

Põe mais hum par de cabras.

GALASIO.

Deos me guarde ;

Porque, Delio, este gado he de madраста.

ALCIDO. \*

Fazeis-me vós juiz? Quereis que aguarde?  
Ora cantai sem preço, e sem inveja;  
E seja logo, porque já he tarde.

DELIO.

Learda minha, branca mais que a neve,  
E muito mais córada que a grãa fina;  
Se inda amor a vencer-te não se atreve,  
Que fará quem de amor por ti se fina?  
Eu morro : e tu meu mal julgas por leve?  
Não vês tu como já me desatina?  
Ai triste, que me vem valles, e montes,  
Regados de meus olhos feitos fontes!

GALASIO.

Marfida branca mais que o branco leite;  
Vermelha muito mais que a rosa pura;  
Assi descuido em ti nunca suspeite;  
Assi me trates inda com brandura :  
Que a cabana, que a vida, e a alma engeite  
Por ti, quando tu mais que marmor dura :  
Testemunhas serão montes, e valles,

A quem dou larga conta de meus males.

DELIO.

Quando a minha Learda desencolhe  
Os seus cabellos de ouro, longo ondado,  
O Sol, de pura inveja, se recolhe,  
Corrido de se ver menos dourado.  
Livre Pastor não ha que bem os olhe,  
Sem se achar logo nelles enlaçado.  
Ai! Não soltes Learda os teus cabellos,  
Pois tanto prendem, quantos ousam vellos.

GALASIO.

Os tristes corações se tornam lédos,  
Ouvindo de Marfida o doce canto:  
Os furiosos ventos estão quedos:  
Não guia o claro Sol seu carro em tanto.  
Converte-se a dureza dos penedos  
Em brando amor: amor desfaz-se em pranto,  
Vencido dessa voz, doce Marfida;  
Mas tu nunca de amor foste vencida.

DELIO.

O campo de verdura vejo pobre;  
O Ceo chuivoso sempre, e turvo o rio:  
Da sua leve folha a terra cobre  
O bosque, que já foi verde, e sombrio.  
Mas se Learda o rosto seu descobre,  
Logo desaparece o tempo frio:  
Comsigo a Primavera traz Learda.  
Ai quem a visse já! Ai quanto tarda!

GALASIO.

A triste Progne já desapareceo :  
A toda flor o frio foi imigo :  
A doce Philomela emmudeceo ,  
Rouca de lamentar seu mal antigo.  
Mas venha por aqui quem me venceo  
Com hũ só volver de olhos, que eu me obrigo ,  
Que as aves tornem logo a seus amores ,  
E os campos se matizem de mil flores.

DELIO.

A viva chamma, aquelle vivo ardor,  
Que brando sinto já pelo cõstume,  
De noite dá de si tal resplandor,  
Que os Pastores vem delle a tomar lume :  
Pasmados ficam, vendo em mi de amor  
O fogo que me queima, e não consume,  
E tu, por quem eu ardo noite, e dia ,  
Quando vês tal ardor ficas mais fria!

GALASIO.

Eu sempre chóro, e tanto já chorei,  
Vencido da grão dor, que na alma tinha ,  
Que mil vezes de lagrimas fartei  
Meu gado, quando a fonte a buscar vinha.  
Chorando as duras pedras abrandei,  
Mas nunca a ti cruel imiga minha,  
Que vendo, que por ti me estillo em agoa ,  
Nenhuma mágoa tões de minha mágoa.

DELIO.

Quando vires, Learda, o nosso Lima,  
Que lá vai de meu choro acompanhado,  
Tornar com suas aguas para cima,  
De seu curso esquecido, costumado;  
Então embora julga, então estima,  
Que tenho n'outra parte o meu cuidado:  
Mas deixaráõ os rios de correr  
Primeiro que deixe eu de te querer.

GALASIO,

Estas serras, Marfida, por certeza  
De minha firme fé só quero dar-te,  
Quando com espantosa ligeireza  
De aqui correr as vires a outra parte:  
Então cuida que falta em mi firmeza,  
Que então deixarei eu, meu bem, de amar-te:  
Mas mudar-se de aqui bem podem ellas,  
E eu não mudar de mi graças tão bellas.

ALCIDO.

Se esta vontade minha não deseja  
A vossos versos dar justos louvores,  
Hora nunca na vida alegre veja.

Acceitai meu desejo, meus Pastores:  
Mais vos não póde dar quem traz o espirito  
De todo entregue a damnos, mágoas, dores.

Mas porque dê de vós público grito  
A leve fama, como vedes, deixo

O vosso canto, e o meu juizo escrito  
No liso tronco deste verde freixo.  
Delio neste lugar doce cantou  
Com Galasio, que doce respondia:  
Hum Learda, Marfida outro louvou,  
Com inveja de qual melhor diria.  
Alcido, que o seu canto bem notou,  
Por ver quem a victoria levaria,  
Como livre juiz, deo por sentença,  
Que não havia entre elles differença.

## ECLOGA XIII.

DE LUIS DE CAMÕES,

USURPADA POR DIOGO BERNARDES; HE A QUARTA NO  
SEU LIMA.

## PHYLLIS.

PASCEI, minhas ovelhas : eu, em quanto  
Aquelle passarinho canta, ou chora,  
Chamarei Corydon com triste pranto.

Se entre vós, bellas plantas, amor mora  
(Plantas, já vos amastes) tende mágoa  
De mi pois que me ouvís queixar agora,  
Ai cruel Corydon! Cruel a fragoa



Em que vivo por ti! Não tões piedade  
De ver meu peito fogo, os olhos agoa?

Já não amas a Phyllis? Ah crueldade!  
Ai triste! E que farei? Em poucos dias  
Mudaste tu de mi tua vontade.

A Phyllis já deixaste, a quem trazias,  
No formoso Verao, formosas fruitas,  
Signal do grande bem que me querias?

Sabes, cruel, que tenho causas muitas  
Para te convencer, de que queixar-me,  
Por isso vás fugindo, e não me escuitas.

Puderam os teus rogos abrandar-me:  
Os meus (triste de mi) mais te endurecem:  
Já não acho em que possa confiar-me.

Aquelles doces versos já te esquecem,  
Que tu nos lisos alamos cortavas,  
Onde com teus enganos inda crescem?

Arder por meu amor nelles mostravas:  
Eu, crendo que era assi, não entendia  
Quanto fingiste amar, quaõ pouco amavas.

Tristes meus fados foram, triste o dia  
Em que nasci: cuitada de mi triste,  
Que em mágoa se tornou minha alegria!

Logo que a tua Galatéa viste,  
Vi eu deste meu mal grandes agouros:  
E tu da parte esquerda hum corvo ouviste.

E não tem Galatéa mais thesouros;  
Nem tem mais formosura, inda que seja,

Ou de alvo rosto, ou de cabellos louros.

A' negra violeta tem inveja

O branco lirio, porque tal não tem

O cheiro, que vencido não se veja.

Tityro arde por mi : Tityro, a quem  
Mil Nymphas dão capellas de mil flores;  
Mas elle a mi só chama, a mi quer bem.

Eu desprézo por ti muitos Pastores,  
E tu por Galatée me desprezas?  
Tal pago dás, cruel, a meus amores?

Em que te mereci tantas cruezas  
Quantas usas comigo? Por ventura  
Usei contigo de ira, ou de asperezas?

Prouvera a Deos que tão isenta, e dura,  
Me víras para ti, que nunca víras  
Em mi signal de amor, ou de brandura!

Se eu fugíra de ti, tu me seguirás:  
Por mi ardêras, não por huma ingrata,  
Por quem choras em vão, em vão suspiras.

Bem me vinga de ti, pois te maltrata:  
Mas eu te quero tanto, que desamo  
(Por mais que tu me mates) quem te mata.

Respondê-me estes montes quando chamo  
Por ti com triste voz : Ecco responde  
Das lagrimas, movida, que derramo.

E tu não me respondes, nem sei onde  
Te leva esse desejo; mas bem sei  
Que amor, e desamor de mi te esconde.

Ai triste Phyllis! Triste! Onde acharei  
Remedio a tanto mal? O fogo puro  
Em que me abraço, com que abrandarei?

Já fugíra de aqui por mais que duro  
Fosse o deixar o ninho em que nasci:  
Mas não ha contra amor lugar seguro,

A morte só (mil vezes isto ouvi  
A' nossa Celia) por remedio espere  
Aquelle que a amor fez senhor de si.

Então, porque de todo desespere,  
Este cego, a quem cegos nós seguimos,  
A mi por ti, e a ti por outra fere.

Se eu morrêra no ponto em que nos vimos  
Não víra tanto mal. Mas que da sua  
Sorte fugisse alguém, nós nunca ouvimos.

Eu me queixo de ti, e tu da tua  
Galatéa te queixas; e não vês  
Que mais piedosa te he, quando mais crua.

Sendo tu tão cruel, (tão cego es)  
Queres achar piedade? Como queres  
Que te créam teu mal, se o meu não crês?

Que eu viva com pezar, tu com prazeres,  
Não quer o justo Ceo. Ou ambos tristes,  
Ou lédos ambos si; mais não esperes.

Selvas, que n'outro tempo nos cobristes  
Com frescas sombras lá do ardor de cima,  
Dizei, se a Corydon dizer ouvistes:

Primeiro ha de tornar o brando Lima

As aguas de crystal á fonte clara,  
Que no meu peito novo amor se imprima.

Primeiro que eu te deixe, Phyllis chara,  
Me ha de deixar a mi a propria vida.

Mas quem, por não deixar-te, a não deixára!

Pois tu, Phyllis, ma dás, eu offrecida  
A tenho a teu querer; tu della ordena  
Como, doce amor meu, fores servida.

Por ti me será branda a dura pena;  
Por ti suave a dor, leve o tormento,  
A que me inclina o fado, ou me condena.

Ah falso Corydon! Teu pensamento  
Era enganar-me : dada a fé me tinhas :  
E a fé co' as palavras leva o vento.

Mas (ai triste de mi!) tambem as minhas  
O vento vai levando : o Sol he posto.

Porque, ligeira luz, te não detinhas,

Em quanto em meu queixume achava gosto?

## ADVERTENCIA DO EDITOR.

Atéqui as cinco Eclogas usurpadas por Diogo Bernardes a Luis de Camões, nas quaes, como aqui vão (vão da mesma sorte que Manoel de Faria as transcreveo do Manuscripto) se acha alteração, e differença consideravel, daquellas que Bernardes imprimio; talvez por se servir de Manuscriptos errados, ou daquelles em que o mesmo Luis de Camões não havia posto a ultima lima. De boa vontade apontáramos aqui esta alteração, e differença, aqual Faria mostra nos seus Commentarios manuscriptos, e nós examinámos tambem com os nossos olhos; mas lembra-mos-nos de que, não sendo (como já dissemos em outro lugar) do nosso emprego o darmos annotações, o Leitor curioso poderá descobrir, e achar essa mesma differença, conferindo estas mesmas Eclogas com as do Lima de Bernardes, de que hoje ha bastantes exemplares.

## ECLOGA XIV.

DE LUIS DE CAMÕES,

NUNCA IMPRESSA ATÉ AO ANNO DE 1779.

## INTERLOCUTORES.

ERGASTO, DELIO, LAURENO.

ERGASTO.

**A**gora, já que o Tejo nos rodêa  
Neste penedo, donde mansamente  
Murmurando se quebra a branda vêa;  
Espera, Delio, até que do Occidente  
De azul deixe a ribeira matizada  
O Sol, levando o dia a outra gente.  
Entretanto daqui verás pintada  
A praia de conchinhas de ouro, e prata,  
E a agua dos mansos sopros encrespada.  
Verás como do monte se desata  
A vagarosa fonte por penedos,  
Que pouco a pouco cava, e desbarata:  
E como move os frescos arvoredos  
Favonio, que de flores pinta o prado;

E como se estão rindo os campos lédos.

Ditoso o que do Ceo foi tão amado,  
Que no campo alcançou passar a vida,  
Livre de pena, livre de cuidado.

O rouxinol na vara, que vestida  
De verdes folhas, sombra faz ao rio,  
Lhe canta o doce verso sem medida.

Agora ao pé de hum alamo sombrio  
Vê como dous carneiros se offerecem,  
Os cornos inclinando a desafio.

Como ao que vence todos obedecem,  
E folgam de o ver fóra de perigo;  
E outros com face esquiva o aborrecem.

Ditoso aquelle, que co' o ferro antigo  
Lavra os campos do pai, e se contenta,  
Nos seus mólhos atando o louro trigo.

Este a furia do mar não experimenta,  
Nem corre por achar a pedra rica,  
A estranha praia, que outro Sol aqueça.

Onde, quando a esperança o fortifica  
Em adquirir mais ouro, e mais riqueza,  
Ouro, esperança, e vida a muitos fica.

Este vive quieto na pobreza;  
E deste confiarei, que a anteponha  
A quanto o Mundo mais procura, e préza.

Comendo em mesa vil não se envergonha;  
Antes bebe nas mãos a fonte pura,  
Que em precioso metal, cruel peçonha.

Oh feliz tempo de ouro ! Inda aqui dura ,  
Inda conversa aqui com os humanos  
A justiça , fugindo á gente impura !

Quem visse bem tão claros desenganos ,  
E quanto mal nos vícios se apparelha ,  
No campo gastaria bem os anos .

Ao dia a nossa vida se assemelha ,  
Porque quando no mar o Sol se banha  
Se costuma tingir de côr vermelha .

Assi , se olharmos bem , sempre se ganha  
Lá no occaso da mal gastada vida ,  
Rubicunda vergonha em mágoa estranha .

## DELIO.

A gloria , Ergasto meu , que he possuida ,  
Nunca sabe de nós ser tida em preço :  
Só despois que se perde he conhecida .

E desta vida os bões , que eu não mereço ,  
Quando os perco , e o mal d'outra já me espera ,  
Com grandes mágoas da alma os reconheço .

Oh se em ditosa sorte me coubera ,  
Por favor ou destino das Estrellas ,  
Que entre Pastores , eu Pastor vivera !

Muitas vezes te ouvíra as luzes bellas  
Cantar da linda Nise , nas quaes arde  
Teu peito , sempre ufano de arder nellas .

Buscai Pastor , ovelhas , que vos guarde ,  
Que o Ceo não quer q̃ eu mais vos guarde , e conte ,  
E despois vos recolha , sobre a tarde .



Naõ vos verei saltar junto da fonte,  
Cabras minhas; já meu querido gado,  
Nem da rocha pender no verde monte.

ERGASTO.

Consente agora, ó Delio, que chorado  
Em triste verso seja apartamento,  
Que assi me deixa triste, e magoado.

DELIO.

Naõ : que se dobrará meu sentimento.  
Mas se queres, Ergasto, que me esqueça  
Partida, que lembrada he só tormento;

Canta aquelle Soneto, que começa :  
*Quantas vezes do fuso se esquecia* (\*) :  
Que digas hum dos teus, naõ sei se o peça.

ERGASTO.

Se com me ouvir, a dor se te allivía,  
Eu o direi. Mas eis cá vem Laureno,  
Que a cantar vezes mil me desafia.

Cantando venceo já Tityro, e Almeno :  
E eu inda que sei certo ser vencido,  
Apostar a cantar com elle ordeno.

LAURENO.

Ergasto, pois o tempo se ha offrecido,  
Celebremos amor, e formosura,  
Em quanto o gado á sombra está acolhido.

---

(\*) He o Soneto 41 do mesmo Camões.

ERGASTO.

Postoque já a victoria tões segura ,  
Não cantarei sem preço, porque saia  
Mais lédo quem cantar com mais brandura.

LAURENO.

Eu hum vaso porei de lisa faia ,  
Divina obra de Alceo, que celebrado  
Será sempre por claro nesta praia.

A vide, de que em roda está cercado,  
Os roxos cachos cobre; e primor teve  
Em pôr no meo a Dama, e Pam cansado.

Parece que a beijá-la o deos se atreve,  
E que ainda dos beijos mal soffridos  
Inclinado lhe foge o tronco leve.

ERGASTO.!

Outro vaso porei de hera cingido,  
No qual Orpheo das aves esquecidas,  
E dos suspensos bosques he seguido.

Naõ cuido que de faia são sahidas  
De tal arte lavor, de tal maneira:  
Tambem obra he de Alceo, das mais polidas.

Esta, das que me deo, foi a primeira;  
Que a dar-ma o velho Alcido em fim se abranda  
Ouvindo-me cantar nesta ribeira.

Ouvio-me então, estando desta banda,  
E dando-ma, dizia-me: este seja  
O premio, Ergasto, dessa Musa branda.

LAURENO.

Delio o nosso cantar pondere, e veja,  
Qual dos dous a voz dá mais docemente:  
Que huma tal causa tal juiz deseja.

DELIO.

Se o meu juizo cada qual consente,  
Tu Ergasto, ao doce canto dá começo;  
Tu responde, Laureno, juntamente:  
E eu fico que nenhum perca o seu preço.

ERGASTO.

Alcida, que na côr o leite puro,  
E a rosa da manhã deixas vencida,  
Culpa he dos olhos teus, nelles o juro,  
Este amor de que estás tão offendida:  
Castiga-os com me verem; que eu seguro,  
Que a vingança será delles sentida:  
Nem temas tu de os meus alegres serem,  
Vendo tristes taes olhos por me verem.

LAURENO.

Violante minha, cuja côr iguala,  
Mas antes vence os cravos, vence a neve;  
Desta dor que até aqui minha alma cala,  
Teu amoroso riso a culpa teve:  
Se só por viver della, e por amá-la,  
Julgas que algum castigo se me deve,  
A ver-te sempre rindo me condena;  
Pois crescendo o amor mais, mais cresce a pena.

## ERGASTO.

Com as mãos que maçãas colhendo andava,  
Inda pequena, a bella Alcida vinha:  
Eu os ramos da terra já tocava;  
Já facil para amar o tempo tinha:  
Naõ sei que fogo ou neve se passava  
De aquelles olhos seus a esta alma minha,  
Que me deixáram posto em tal extremo,  
Que até de cuidar nelles ardo, e tremo.

## LAURENO.

No bosque a Violante vi hum dia,  
Doce princípio destas doces dores;  
A flor cahia nella, e parecia  
Dizer cahindo; aqui reinam amores.  
Humilde em tanta gloria ella se ria,  
E errando hiam sobre ella as várias flores:  
Eu, que vencido fui de hum error cego,  
A'quelle honesto riso esta alma entrego.

## ERGASTO.

Pastores deste bosque, que buscais,  
Anoitecendo, o lume por costume;  
Chegai a mi; que eu fico, se chegai,  
Que destes meus suspiros leveis lume.  
Accesos sahem da alma os doces ais  
No ardor, que pouco a pouco me consume;  
Mas nem as chamas, que em suspiros deito,  
Accenderão jámais hum frio peito.

LAURENO.

Pastores que buscais na sombra amada  
A fonte, por fugir o ardor do Estio;  
Vinde a mi, porque de agua destillada  
Por meus olhos, se sóta hum largo rio;  
Tal, que a sede de amor nunca apagada,  
Fartá-la já de lagrimas confio:  
Mas com choro de tanta cantidade  
Naõ movo aquelles olhos a piedade.

ERGASTO.

Se quando a minha Alcida esta alma visse  
Nos meus olhos, de amor taõ maltratada;  
Se quando a grave dor fóra sahisse  
Entre suspiros mil rota, e quebrada;  
Sequer com brandos olhos me admittisse,  
Ficando de vergonha mais córada;  
Ditoso fora, vendo-a juntamente,  
Com ser mais bella, deste amor contente.

LAURENO.

Se á vista de Violante derramadas  
As lagrimas de amor, que vive nellas,  
Tal força, lhe fizessem, que orvalhadas  
Lhe ficassem de dor ambas estrellas;  
E as rosas entre a neve semeadas,  
Co' o piedoso orvalho inda mais bellas;  
Ditoso me fizera. Hora ditosa,  
Se a víra ser mais bella, e ser piedosa.

## ERGASTO.

Claros olhos, que ao Sol fazeis inveja;  
Que brandos vos mostreis já vos não peço;  
Mas que poder vos ver paga me seja,  
Se por tamanho amor, tanto mereço:  
Armados de esquivaça então vos veja -  
Cheios de hum não sei que, com que pereço;  
Que doce me será tal esquivaça:  
Doce o morrer, que em olhos taes se alcança.

## DELIO.

Pastores, que alcançar pudestes tanto  
Com vossa branda Musa, que já nesta  
Idade renovais o antigo canto;  
Para vosso louvor, que verso presta?  
Que hera digna será? Que louro dino,  
Que em premio a cada qual adorne a testa?  
Em parte paga amor, se de continuo  
Por dentro a cada hum gasta os espiritos,  
Pois co' o divino canto o faz divino.

## LAURENO.

Olhos, que vos moveis taõ docemente,  
Que traz vós todo o Mundo ides levando;  
Eu não sei se tomais do Ceo luzente  
O movimento seu, se lho estais dando:  
Sei certo, e não me engano, sei sómente  
Que a vós de mi minha alma ides passando:  
Mas não posso entender como deixais  
Ao descuido o que vós em vós levais,

## ERGASTO.

Por mais que a minha soberana Alcida  
(Minha não, porque só sua belleza  
Vem a ser minha em ser de mi querida)  
Me trate vezes mil com aspereza;  
Huma só vez que della acho admittida  
Minha pequena vista na grandeza  
Da luz do rosto seu, sinto tal gloria,  
Que de todo o penar perco a memoria.

## LAURENO.

Quando a minha mais que unica Violante  
(Se minha póde ser a que he tão sua)  
Aquella santa luz hum breve instante  
Me deixa ver, por mais que a veja crua;  
A vista tanto em mi vejo a diante,  
Que não he muito, não, que me attribua  
A soberba de ser huma aguia nova,  
Que do Ceo no olho claro a vista prova.

Nós veremos por annos infinitos  
Nos altos troncos destas faias bellas  
Os nomes vossos por memoria escritos.

De unicas flores mereceis capellas:  
Tem Alcida, e Violante sós taes flores;  
E pois ellas as tem dem-vo-las ellas.

Os vossos premios recolhei, Pastores;  
Cada qual igualmente o seu merece;  
E ambos de Apollo os mereceis maiores.  
Recolhamos o gado que anoitece.

## ECLOGA XV.

DE LUIS DE CAMÕES,

NA MORTE DE D. CATHARINA DE ATAIDE,  
DAMA DO PAÇO.

NUNCA IMPRESSA ATÉ AO ANNO DE 1779.

## INTERLOCUTORES.

SOLISO, E SYLVANO.

DE quanto alento, e gosto me causava  
A vista da manhãa resplandecente,  
Com que toda a tristeza se alegrava;  
Que quando vinha o Sol claro, e luzente,  
Bem claro então em mi se conhecia  
Huma nova alegria differente;  
Tanto agora me offende o novo dia,  
Vendo que me não mostra a formosura,  
De que só me mantinha, e só vivia:  
E não me quiz deixar triste ventura  
Esperanças de mais tornar a vella.  
Oh destino cruel! Oh sorte dura!  
Oh querida Natercia! Oh Nympha bella!



Em quem, em fim, mostrou a natureza  
O mais que se podia esperar della!

Se lá no assento da maior alteza  
Te lembras de quem viste cá na terra,  
Para te magoar sua tristeza;

Lembre-te de continuo a cruel guerra  
Que continua me faz tua lembrança  
Esquecido do gado, valle, e serra.

Lembre-te que perdi a confiança  
De ver os olhos teus, e juntamente  
De todo o bem de amor toda a esperança.

Lembre-te que por ti de mi ausente  
A crystallina fonte me he nojosa,  
Com que já n'outro tempo fui contente.

Que por ti a manhã clara, e formosa,  
Males cada momento me accrescenta,  
Sendo-me em outros dias deleitosa.

Por ti o puro Sol me descontenta:  
Com seu canto me offende a Philomella;  
Mas porque nelle chora me conteuta.

Por ti, Natercia pura, Nympha bella,  
Na verdura suave deste prado  
Os males multiplico só com vella.

Por ti não curo já do manso gado:  
Como o mesmo que então meu bem crescia,  
Agora vai crescendo o meu cuidado.

Naõ sou já, já não sou quem ser sohia;  
Mudou-se-me a vontade co' a ventura;

Mudou-se co' os tormentos a alegria.

Trocou-se o claro dia em noite escura :  
Nem he muito que tudo se mudasse,  
Pois se mudou a tua formosura.

Naõ via outro reparo que cuidasse  
Poder aproveitar ao meu tormento,  
Nem outra gloria alguma em que esperasse,

Senaõ em quanto o triste pensamento  
Se punha a contemplar tua beldade,  
Sem lhe lembrar taõ longo apartamento.

Agora que me falta a claridade,  
Que de ver-te a minha alma recebia,  
Ficando-me só della a saudade;

Qual ficará huma alma, que sabia  
Sómente desta gloria contentar-se?  
Gloria de que gozar não merecia!

Qual poderá ficar quem com lembrar-se  
Mortalmente do bem que he já passado,  
Só tem por melhor vida á morte dar-se?

E qual se póde ver quem hum cuidado  
Sostém, que he só da dor certa morada,  
E nella vive só desesperado?

Qual ha de ver-se, ó Nympha delicada,  
Huma alma que te via; e em te vendo  
O fio lhe cortou a Parca irada?

A causa deste mal eu não a entendo :  
Só entendo que perdida essa luz pura,  
Por perdida a não ver, vivo morrendo.

Vejo que me roubou fortuna escura  
Hum bem por quem meu mal me contentava :  
Lembra-te tu de tanta desventura.

Lembra-te tu, que só de ti esperava  
Remedio aos males meus, e então verás  
Qual ficou quem em ti só confiava.

Lembre-te adonde estou, adonde estás,  
E que tudo sem ti cá me aborrece:  
Desta arte o estado meu entenderás.

SYLVANO.

Naõ sei porque razão nos amanhece  
Este dia, dos outros differente,  
Com que toda a alegria se entristece.

O manso gado vejo, que contente  
Buscando hia nos campos a verdura,  
E nos rios a limpida corrente:

Agora triste errar pola espessura,  
Alheo de herva verde, e de agua fria:  
Signal de alguma grande desventura.

Suspensa está das aves a harmonia;  
E em certo modo mostra que lá chora  
A mesma sequidaõ da penedia.

A candida, rosada, bella Aurora,  
Que sempre os altos montes vem dourando,  
Com hum pallor mortal se mostra agora.

Está-se nestas hervas enxergando  
Taõ triste cõr, que della se conhece,  
Que algum mal se nos vai apparelhando.

Em fim, vejo que tudo se entristece;  
A causa ignoro : O Ceo piedoso queira  
Que menos seja o mal, do que parece :

Porque, desde que habito esta ribeira,  
Não me acórdo de a ver taõ carregada,  
Nem de a ouvir murmurar desta maneira.

Não me acórdo que visse outra alvorada  
Taõ confusa sahir, como esta vejo,  
De profunda tristeza acompanhada.

Agora aqui tomára quem sem pejo  
A causa, se a soubesse, me ensinasse,  
Para satisfazer a meu desejo.

Porque não posso eu crer que resultasse  
De alguma baixa causa hum tal effeito,  
Que até nos duros montes se enxergasse.

O coração cá dentro no meu peito  
Me assegura, que tanta novidade  
Não traz a origem de commum respeito.

Mas por entre a confusa claridade,  
Lá vejo vir Soliso com seu gado :  
Delle espero entender toda a verdade.

Mas não posso cuidar neste cuidado,  
Que nos olhos não mostre onde me chega  
A dor de o ver de dores traspassado.

Mas aquelle, que a amor cruel se entrega,  
Não he muito que passe hum tal tormento :  
Porque todo mal dá, todo bem nega.

Em quanto este Pastor o pensamento

Logrou, sem que em amores o empregasse,  
Senaõ só em buscar contentamento ;

Festa naõ se fazia em que faltasse  
A sua frauta, que elle assi tangia,  
Que outra nunca se ouvio que lhe igualasse.

Já agora naõ he aquelle que sohia ;  
Vejo o na condiçaõ todo mudado ;  
Mudada tambem delle está a alegria.

Naõ cura já do seu querido gado ;  
Aborrecem-lhe as plantas, hervas, flores ;  
Aborrece-lhe a gente, e o povoado.

Naõ lhe lembram as festas dos Pastores ;  
Apartando se vai pola espessura,  
Elevado sómente em seus amores.

Contenta-se da noite triste, e escura ;  
Odio tem com o Sol puro, e luzente.  
Quem vio nunca tamanha desventura ?

Com esta vai passando taõ contente,  
Que diz, que quando o mal mais o atormenta,  
Se gosto sentir póde, entaõ o sente.

Neste bosque hum Nympha se aposenta,  
Por quem elle na vida anda morrendo,  
E he causa desta dor que lhe contenta.

E segundo o que delle agora entendo,  
Se a vista naõ me engana o pensamento,  
Ou de vãa phantasia estou pendendo ;

Quando fora maior o grão tormento  
Que Soliso padece, naõ pudéra

Igualar-se com seu merecimento.

Quero chegar-me a elle, em quanto espera  
Que vá descendo o vagaroso gado;  
Saberei delle o que saber quizera.

Venho, Soliso, a ti com hum cuidado,  
Que todo me entristece; e com grão medo  
De grão mal sobre nós inopinado.

Vês tu como está agora este arvoredó  
Triste, e pezado; lugubre, e sombrio?  
Como o vento parece que está quedo?

Vês a commum corrente deste rio,  
Que ora tanto se pára, ora anda tanto;  
Deixando de seu curso o certo fio?

Vês como a Philomella deixa o canto,  
Com que incita os Pastores namorados,  
E multiplica Progne o triste pranto?

E vês, em fim, por todos esses prados  
Desmaiadas as hervas, que soham  
Viçoso pasto dar aos nossos gados?

Todos estes signaes, que não se viam  
Nas Auroras a esta antecedentes,  
Algum damno mortal nos annunciam.

Eu não sinto o que seja : se o tu sentes,  
Não te seja o dizer-mo mui penoso  
E entenderei por ti taes accidentes.

SOLISO.

N'outro tempo me fora deleitoso  
Por extremo, Sylvano, gosto dar-te;

Mas todo gosto agora me he nojoso.

Bem quizera poder communicar-te  
A causa deste horror; mas antes quero  
Anojar-me a mi proprio, que anojar-te.

Porém já sinto o fado tão severo,  
Que quanto mais me ponho a declará-lo,  
Mais então de entendê-lo desespero.

E se acaso o entender, para contá-lo,  
Se quero começar, quer a ventura  
A' força de soluços atalhá-lo.

Que depois que me falta a formosura  
De aquella illustre Nympha, que contente  
Pudera bem fazer a noite escura,

Foi-me faltando o espirito, juntamente:  
Em suspirar só gasto a noite, e dia,  
Sem me fatar de ver-me descontente.

SYLVANO.

Novidade maior em mi seria  
O espantar-me de ver-te estar queixando,  
Que o ver em ti desejos de alegria.

Responde-me ao que te hia perguntando  
Da causa desta singular tristeza:  
Não gastes todo o tempo lamentando.

SOLISO.

Sempre em ti conheci huma dureza,  
E austera inclinação, que bem declara  
Quão conforme he teu nome á natureza.

Porque se o meu tormento te alcançára,

O mór bem para ti, o mór mal fora;  
E todo o mal maior te contentára.

Deixa que chore quem com gosto chora:  
Deixa-me lamentar meu triste fado;  
Que a hũ tríte a hora de choro, he melhor hora.

Tu não trazes agora outro cuidado  
Mais que buscar no valle a sombra fria,  
Quando te offende o Sol mais empinado.

Coitado de quem passa a noite, e dia,  
Porfiando em morrer, e a sorte dura  
Em fugir-lhe co' a morte só porfia.

Oh formosa Natercia! A excelsa altura  
Do glorioso Olympo andas pizando;  
E eu ausente da tua formosura.

SYLVANO.

Que he isso, que do Ceo estás fallando?  
Parece-me que já não es Soliso,  
Ou que de puro amar vás delirando.

SOLISO.

Quem já perdeo aquelle doce riso,  
Que siso produzia, e dava vida,  
Não he muito que perca a vida, e siso.

SYLVANO.

Declara-me que cousa tões perdida,  
De que tanto te queixas: que ao que sento,  
Natercia destes valles he partida.

SOLISO.

Quão livre falla aquelle que o tormento



Alheio vê de fóra! Mas não sente  
Onde chega tamanho sentimento.

A gloria que eu perdi não me consente  
Palavras naturaes, razões expertas,  
Que possam declarar a dor presente.

Mas nesse teu error vêjo que acertas;  
Porque com nenhum mal deve turbar-se  
Quem só delle esperanças logra certas.

SYLVANO.

A quem, Soliso meu, de declarar-se  
Com outro, em casos taes, falta vontade,  
Nunca faltam razões para escusar-se.

Naõ sei donde te vem tal novidade,  
Pois negando-me agora o que te peço,  
Suspeito que me negas a amizade.

Se pola que te guardo te aborreço,  
Sabe que só hum cego entendimento  
A's amizades faz perder o preço.

Eu te deixarei só com teu tormento;  
Mas não sem dor, de ver que tanto a peito  
Tomes hum tão damnoso pensamento.

SOLISO.

Outra he, certo, a razão; outro o respeito  
Que negar-te me fez o que pedias:  
Naõ creias que de ti tão mal suspeito.

Bem sei que o meu descanso pertendias,  
E a mesma confiança faz negar-te  
O que destes signaes saber querias.

SYLVANO.

Naõ queiras mais, Soliso, prolongar-te;  
Pois pende o gosto meu da tua vida:  
Se corre risco, dá-me delle parte.

SOLISO.

De todo a sinto já desfallecida  
Nas lembranças de aquella breve historia,  
Que foi para meus males taõ comprida.

Já me vence a tristissima memoria  
Da gloria que presente me animava.  
Quem pudéra voar traz tanta gloria!

Natercia que estes montes alegrava,  
E que á casta Diana fez inveja,  
E que com sua vista o Sol cegava:

Aquella a quem render-se só deseja  
Aquelle que de bella Mãi presume,  
E a quem as armas dá com que peleja:

Natercia, que no Mundo foi hum lume,  
Onde a belleza de maior estado,  
Incendios aprendia por costume:

Natercia, por quem ando acompanhado  
De mágoa tal, que só da morte dura  
Espero o feliz fim de meu cuidado:

Ao Ceo se foi co' aquella formosura,  
Que era mostra do Ceo, gloria da terra,  
Que era o sogeito mór da mór ventura.

Já naõ fará no prado ás almas guerra  
Com a vista, senaõ com a lembrança;

Guerra em que o damno mais cruel se encerra.

Já de vê-la não tenhas esperança,  
Que esta vida trocou de mal cercada,  
Por outra, em que do bem não ha mudança.

E a causa vês aqui de que a alvorada  
Visses desta manhã tão differente,  
De outra qualquer, de ti mais ponderada.

Dizer-te o mais não posso, porque sente  
Esta alma no que disse tal tormento,  
Que esta memoria apenas me consente.

O espirito já debil, sem alento,  
No pouco que te tenho referido,  
Nas azas se sostém do pensamento.

Oh Mundo! Qual he aquelle tão perdido,  
Que em ti crê, (qual aquelle tão insanno)  
Vendo-te todo em damno instituido?

Deixas passar hum gosto de anno em anno,  
Porque com nosso opprobrio, e tua gloria,  
Nos faças mais patente o teu engano.

Sempre assi vai contigo a mór victoria,  
Deixando-nos sómente por herança  
De hum possuido bem triste memoria.

Quem faz de ti alguma confiança,  
Sabendo já que quem de ti confia,  
De hum engano penoso em fim se alcança?

Aquelle da belleza novo dia  
Cegaste, quando mais resplandecente  
Triumphos mil de amor nos promettia.

De qual tigre cruel, peito inclemente,  
Não se rompe de mágoa, morta aquella,  
Que a tristeza mil vezes fez contente?

Quem, que vê eclipsada a vista bella,  
Depois de visto haver sua beldade,  
E não sabe morrer por hir traz ella?

Como não te applacou tão tenra idade  
Ao cortar do seu fio, ó Parca dura,  
Que agora o Mundo matas de saudade?

Deixai, deixai, Pastores, a verdura;  
As frautas deixai já, e os mansos gados;  
E chorai todos vossa desventura.

E vós, sylvestres Faunos namorados,  
Tambem chorar podeis, pois já perdêram  
O objecto mais gentil vossos cuidados.

Nymphas, a quem os deoses concedêram  
Destes sagrados bosques a morada,  
E em quem tamanhas graças escondêram:

Se aquella piedade costumada,  
De que mais vos prezais não esquecestes,  
Que sempre foi de vós tão venerada;

Se já de alheio damno vos doestes,  
Do vosso proprio vos doeí agora,  
Pois com Natércia todo o bem perdestes.

Oh Naiades! Das aguas sahi fora;  
E de vós agua saia em mal tão forte,  
Pois de vê-lo tambem o monte chora.

Oh Napéas! Chorai a triste sorte

Dos miseros Pastores, a quem nega  
O fado por mais pena o mortal córte.

Oh Dryas! Vós, a quem amor se entrega,  
Tomai todo o cuidado deste pranto,  
Pois sabeis onde a causa delle chega.

Deixai, ó Amadryas, entretanto  
As plantas que guardais, por ajudar-me,  
Pois deixa a Philomella o doce canto.

E vós, ó vida minha, pois curar-me  
Já não podeis, deixai-me juntamente,  
Porque lembranças taes possam deixar-me.  
Mas se dellas morreis, morro contente.

FIM DA PRIMEIRA PARTE DAS RHYTHMAS.



# RHYTHMAS

DO GRANDE

# LUIS DE CAMÕES.

PARTE SEGUNDA.





# RHYTHMAS.

---

## PARTE SEGUNDA.

---

### REDONDILHAS. (\*)

Sobre os rios, que vão  
Por Babylonia, me achei,  
Onde sentado chorei  
As lembranças de Siaõ,  
E quanto nella passei.  
Alli o rio corrente  
De meus olhos foi manado;  
E tudo bem comparado,  
Babylonia ao mal presente,  
Siaõ ao tempo passado.

---

(\*) Escreveo o Poeta estas maravilhosas, e inimitaveis Redondilhas nas margens do Rio Mecon, depois de ahi mesmo, haver escapado de hum naufragio, no anno de 1560, quando voltava de Macáo a Goa.

Alli lembranças contentes  
Na alma se representáram;  
E minhas cousas ausentes,  
Se fizeram taõ presentes,  
Como se nunca passáram.  
Alli, depois de acordado,  
Co' o rosto banhado em agoa,  
Deste sonho imaginado,  
Vi que todo o bem passado,  
Naõ he gosto, mas he mágoa.

E vi, que todos os danos  
Se causavam das mudanças,  
E as mudanças dos anos;  
Onde vi quantos enganos  
Faz o tempo ás esperanças.  
Alli vi o maior bem,  
Quaõ pouco espaço que dura,  
O mal quaõ depressa vem,  
E quaõ triste estado tem,  
Quem se fia da ventura.

Vi aquillo que mais val,  
Que entaõ se entende melhor,  
Quaõdo mais perdido for:  
Vi o bem succeder mal,  
E o mal muito peor.  
E vi com muito trabalho  
Comprar arrependimento:  
Vi nenhum contentamento,

E vejo-me a mi, que espalho  
Tristes palavras ao vento.

Bem são rios estas agoas,  
Com que banho este papel:  
Bem parece ser cruel  
Variedade de mágoas,  
E confusão de Babel.  
Como homem, que por exemplo  
Dos trances, em que se achou,  
Depois que a guerra deixou,  
Pelas paredes do templo  
Suas armas pendurou:

Assi, depois que assentei,  
Que tudo o tempo gastava,  
Da tristeza que tomei,  
Nos salgueiros pendurei  
Os órgãos com que cantava.  
Aquelle instrumento lédo,  
Deixei da vida passada;  
Dizendo: Musica amada,  
Deixo-vos neste arvoredor  
A' memoria consagrada.

Frauta minha, que tangendo  
Os montes fazieis vir  
Para onde estaveis, correndo;  
E as aguas, que hiam descendo,  
Tornavam logo a subir;  
Jámais vos não ouvirão

Os tigres que se amansavam,  
E as ovelhas, que pastavam,  
Das hervas se fartarão,  
Que por vos ouvir deixavam.

Já não fareis docemente  
Em rosas tornar abrolhos,  
Na ribeira florecente;  
Nem poreis freo á corrente,  
E mais se for dos meus olhos.  
Não movereis a espessura,  
Nem podereis já trazer  
Atraz vós a fonte pura,  
Pois não pudeste mover  
Desconcertos da ventura.

Ficareis offerecida  
A' fama, que sempre vélla,  
Frauta de mi tão querida;  
Porque mudando-se a vida,  
Se mudam os gostos della.  
Acha a tenra mocidade  
Prazeres accommodados;  
E logo a maior idade  
Já sente por pouquidade  
Aquelles gostos passados.

Hum gosto, que hoje se alcança,  
A' manhãa já o não vejo:  
Assi nos traz a mudança  
De esperança em esperança,

E de desejo em desejo.  
Mas em vida tam escassa,  
Que esperanza será forte?  
Fraqueza de humana sorte,  
Que quanto da vida passa,  
Está recitando a morte.

Mas deixar nesta espessura  
O canto da mocidade,  
Não cuide a gente futura,  
Que será obra da idade  
O que he força da ventura.  
Que idade, tempo, e espanto,  
De ver quaõ ligeiro passe,  
Nunqua em mi pudéram tanto,  
Que postoque deixo o canto,  
A causa d'elle deixasse.

Mas em tristezas, e nojos,  
Em gosto, e contentamento,  
Por Sol, por neve, por vento,  
*Tendré presente a los ojos*  
*Por quien muero tan contento.*

Orgãos, e frauta deixava,  
Despojo meu taõ querido,  
No salgueiro, que alli estava,  
Que para tropheo ficava  
De quem me tinha vencido.

Mas lembranças da affeição,  
Que alli captivo me tinha,

Me perguntáram então,  
Que era da musica minha,  
Que eu cantava em Siaô:  
Que foi daquelle cantar,  
Das gentes tão celebrado,  
Porque o deixava de usar,  
Pois sempre ajuda a passar  
Qualquer trabalho passado.

Canta o caminhante lédo,  
No caminho trabalhoso,  
Por entre o espesso arvoredó;  
E de noite o temeroso  
Cantando refrêa o medo.  
Canta o preso docemente,  
Os duros grilhões tocando;  
Canta o segador contente;  
E o trabalhador cantando,  
O trabalho menos sente.

Eu que estas cousas senti  
N'alma, de mágoas tão chêa,  
Como dirá, respondi,  
Quem alheio está de si,  
Doce canto em terra alhêa?  
Como poderá cantar  
Quem em choro banha o peito?  
Porque, se quem trabalhar,  
Canta por menos cansar,  
Eu só descansos engeito.

Que não parece razaõ,  
Nem seria cousa idonia,  
Por abrandar a paixãõ,  
Que cantasse em Babylonia  
As cantigas de Siaõ.  
Que quando a muita graveza  
De saudade quebrante  
Esta vital fortaleza,  
Antes morra de tristeza,  
Que por abrandá-la cante.

Que se o fino pensamento  
Só na tristeza consiste,  
Não tenho medo ao tormento:  
Que morrer de puro triste,  
Que maior contentamento?  
Nem na frauta cantarei  
O que passo, e passei já;  
Nem menos o escreverei;  
Porque a penna cansará,  
E eu não descansarei.

Que se vida tão pequena  
Se accrescenta em terra estranha,  
E se amor assi o ordena,  
Razaõ he que canse a penna  
De escrever pena tamanha.  
Porém, se para assentar  
O que sente o coração,  
A penna já me cansar,

Naõ canse para voar

A memoria em Siaõ.

Terra bemaventurada,

Se por algum movimento

Da alma me fores tirada,

Minha pena seja dada

A perpétuo esquecimento.

A pena deste desterro,

Que eu mais desejo esculpida

Em pedra, ou em duro ferro,

Essa nunca seja ouvida,

Em castigo de meu erro.

E se eu cantar quizer,

Em Babylonia sujeito,

Hierusalem, sem te ver,

A voz, quando a mover,

Se me congele no peito:

A minha lingua se apegue

A's fauces, pois te perdi,

Se em quanto viver assi

Houver tempo, em que te negue,

Ou que me esqueça de ti.

Mas ó tu, terra de gloria

Se eu nunca vi tua essencia,

Como me lembras na ausencia,

Naõ me lembras na memoria,

Senaõ na reminiscencia?

Que a alma he taboa rasa,



Que com a escripta doutrina  
Celeste, tanto imagina,  
Que voa da propria casa,  
E sobe á patria divina.

Naõ he logo a saudade  
Das terras, onde nasceo  
A carne, mas he do Ceo,  
Daquella santa Cidade,  
Donde esta alma descendeo.  
E aquella humana figura,  
Que cá me póde alterar,  
Naõ he quem se ha de buscar;  
He raio da formosura,  
Que só se deve de amar.

Que os olhos, e a luz, que atéa  
O fogo, que cá sujeita  
Naõ do Sol, mas da candêa,  
He sombra daquella idéa,  
Que em Deos está mais perfeita.  
E os que cá me captiváram,  
São poderosos affeitos,  
Que os corações tem sujeitos;  
Sophistas, que me ensináram  
Maos caminhos por direitos.

Destes o mando tyrano  
Me obriga com desatino,  
A cantar ao som do dâno,  
Cantares de amor profano,

Por versos de amor divino.  
Mas eu, lustrado co' o santo  
Raio na terra de dor,  
De confusões, e de espanto,  
Como hei de cantar o canto,  
Que só se deve ao Senhor?

Tanto póde o beneficio  
Da graça, que dá saude,  
Que ordena, que a vida mude;  
E o que eu tomei por vício,  
Me faz grao para a virtude:  
E faz, que este natural  
Amor, que tanto se préza,  
Suba da sombra ao real;  
Da particular belleza,  
Para a belleza géral.

Fique logo pendurada  
A frauta, com que tangi,  
O' Hierusalem sagrada,  
E tome a lyra dourada,  
Para só cantar de ti.  
Naõ captivo, e ferrolhado  
Na Babylonia infernal;  
Mas dos vicios desatado,  
E cá desta a ti levado,  
Patria minha natuaal.

E se eu mais der a cerviz  
A mundanos accidentes,

Duros, tyrannos, e urgentes,  
Risque-se quanto já fiz  
Do grão livro dos viventes.  
E tomando já na mão  
A lyra santa, e capaz  
D'outra mais alta invenção,  
Calle-se esta confusão,  
Cante-se a visão de paz.

Ouçá-me o Pastor, e o Rei,  
Retumbe este accento santo,  
Mova-se no Mundo espanto,  
Que do que já mal cantei,  
A Palinodia já canto.  
A vós só me quero ir,  
Senhor, e grão Capitaõ  
Da alta torre de Siaõ,  
A' qual não posso subir,  
Se me vós não dais a mão.

No grão dia singular,  
Que na lyra o douto som,  
Hierusalem celebrar,  
Lembraí-vos de castigar  
Os ruijs filhos de Edom:  
Aquelles, que tintos vão  
No pobre sangue innocente,  
Soberbos co' o poder vão  
Arrazai-os igualmente,  
Conheçam que humanos são.

E aquelle poder tão duro  
Dos affeitos, com que venho,  
Que encendem alma, e engenho,  
Que já me entráram o muro  
Do livre arbitrio que tenho;  
Estes, que tão furiosos  
Gritando vem a escalar-me,  
Maos espiritos damnosos,  
Que querem como forçosos,  
Do alicerse derribar-me;

Derribai-os, fiquem sós,  
De forças fracos, imbelles,  
Porque não podemos nós,  
Nem com elles ir a vós,  
Nem sem vós tirar-nos delles.  
Não basta minha fraqueza,  
Para me dar defensão,  
Se vós, santo Capitaõ  
Nesta minha Fortaleza  
Não puzerdes guarnição.

E tu, ó carne, que encantas,  
Filha de Babel tão fêa,  
Toda de miseria chêa,  
Que mil vezes te levantas  
Contra quem te senhorêa;  
Beato só póde ser,  
Quem co' a ajuda celeste  
Contra ti prevalecer,

E te vier a fazer

O mal que lhe tu fizeste:

Quem com disciplina crua

Se fere mais, que huma vez,

Cuja alma de vicios nua,

Faz nodas na carne sua,

Que já a carne n'alma fez:

E beato quem tomar

Seus pensamentos recentes,

E em nascendo os affogar,

Por não virem a parar

Em vicios graves, e urgentes:

Quem com elles logo der

Na pedra do furor santo,

E batendo os desfizer

Na Pedra, que veo a ser

Em fim cabeça do canto:

Quem logo, quando imagina

Nos vicios da carne má,

Os pensamentos declina

A'quella Carne divina,

Que na Cruz esteve já.

Quem do vil contentamento

Cá deste Mundo visibil,

Quanto ao homem for possibil,

Passar logo o entendimento

Para o Mundo intelligibil;

Alli achará alegria

Em tudo perfeita, e chêa  
De taõ suave harmonía,  
Que nem por pouca recrea,  
Nem por sobeja enfastia.

Alli verá taõ profundo  
Mysterio na summa Alteza,  
Que, vencida a natureza,  
Os móres faustos do Mundo  
Julgue por maior baixeza.  
O' tu divino aposento,  
Minha patria singular,  
Se só com te imaginar,  
Tanto sobe o entendimento,  
Que fará se em ti se áchar?

Ditoso quem se partir  
Para ti, terra excellente,  
Taõ justo, e taõ penitente,  
Que depois de a ti subir,  
Lá descanse eternamente.

*Carta a huma Dama.*

QUERENDO escrever hum dia  
O mal, que tanto estimei,  
Cuidando no que poria,  
Vi amor que me dizia:  
Escreve, eu notarei.  
E como para se ler

Naõ era historia pequena,  
A que de mi quiz fazer,  
Das azas tirou a penna  
Com que me fez escrever.

E logo como a tirou,  
Me disse: Aviva os espiritos,  
Que pois em teu favor sou,  
Esta penna, que te dou,  
Fará voar teus escritos.  
E dando-me a padecer  
Tudo o que quiz que puzesse,  
Pude em fim delle dizer,  
Que me deo com que escrevesse  
O que me deo a escrever.

Eu que este engano entendi,  
Disse-lhe: Que escreverei?  
Respondeo, dizendo assi:  
Altos effeitos de ti,  
E daquella a quem te dei.  
E já que te manifesto  
Todas minhas estranhezas,  
Escreve, pois que te prézas,  
Milagre de hum claro gesto,  
E de quem o vio, tristezas.

Ah Senhora, em quem se apura  
A fé de meu pensamento!  
Escutai, e estai attento,  
Que com vossa formosura,

Iguala amor meu tormento :  
E postoque taõ remota  
Estejais de m' escutar,  
Por me não remediar,  
Ouvi, que pois amor nota,  
Milagres são de notar.

Escrevem varios Authores,  
Que junto da clara fonte  
Do Ganges, os moradores  
Vivem do cheiro das flores,  
Que nascem naquelle monte.  
Se os sentidos podem dar  
Mantimento ao viver,  
Não he logo de espantar,  
Se estes vivem de cheirar,  
Que viva eu só de vos ver.

Huma arvore se conhece,  
Que na geral alegria,  
Ella tanto se entristece,  
Que como he noite florece,  
E perde as flores de dia.  
Eu, que em ver-vos sinto o preço  
Que em vossa vista consiste,  
Em a vendo me entristeço,  
Porque sei que não mereço  
A gloria de ver-me triste.

Hum Rei de grande poder,  
Com veneno foi criado,



Porque sendo costumado,  
Não lhe pudesse empecer,  
Se depois lhe fosse dado.  
Eu, que criei de pequena  
A vista a quanto padece,  
Desta sorte me acontece,  
Que não me faz mal a pena,  
Senaõ quando me fallece.

Quem da doença Real,  
De longe enfermo se sente,  
Por segredo natural  
Fica são vendo sómente.  
Hum volatil animal.  
Do mal, que amor em mi cria,  
Quando aquella Phenix vejo,  
São de todo ficaria,  
Mas fica-me hydropesia,  
Que quanto mais, mais desejo.

Da vibora he verdadeiro,  
Se a consorte vai buscar,  
Que em se querendo juntar,  
Deixa a peçonha primeiro,  
Porque lhe impede o gerar:  
Assi quando me apresento  
A' vossa vista inhumana,  
A peçonha do tormento  
Deixo á parte, porque dana  
Tamanho contentamento.

Querendo amor sustentar-se,  
Fez huma vontade esquivã  
De huma estatua namorar-se;  
Depois por manifestar-se  
Converteo-a em mulher viva.  
De quem me irei queixando,  
Ou quem direi que me engana  
Se vou seguindo, e buscando  
Huma imagem, que de humana  
Em pedra se vai tornando?

De huma fonte se sabia,  
Da qual certo se provava,  
Que quem sobre ella jurava,  
Se falsidade dizia,  
Dos olhos logo cegava.  
Vós, que minha liberdade,  
Senhora, tyrannizais,  
Injustamente mandais,  
Quando vos fallo verdade,  
Que vos não possa ver mais.

Da palma se escreve, e canta,  
Ser tão dura, e tão forçosa,  
Que pézo não a quebranta;  
Mas antes de presunçosa,  
Com elle mais se levanta.  
Co' o pezo do mal, que dais,  
A Constancia, que em mi vejo,  
Não sómente ma dobrais,

Mas dobra-se meu desejo,  
Com que entãõ vos quero mais.

Se alguém os olhos quizer  
A's andorinhas quebrar,  
Logo a mãi, sem se deter,  
Hũa herva lhe vai buscar,  
Que lhes faz outros nascer.  
Eu que os olhos tenho attento  
Nos vossos, que estrellas saõ,  
Cegam-se os do entendimento;  
Mas nascem-me os da razãõ  
De folgar com meu tormento.

Lá para onde o Sol sahe,  
Descobrimos, navegando,  
Hum novo rio admirando,  
Que o lenho que nelle cahe,  
Em pedra se vai tornando.  
Naõ se espantem disto as gentes;  
Mais razãõ será que espante  
Hum coração taõ possante  
Que com lagrímãs ardentes,  
Se converte em diamante.

Póde hum mudo nadador  
Na linha, e canna influir  
Taõ venenoso vigor,  
Que faz mais naõ se bulir  
O braço do Pescador.  
Se começam de beber

Deste veneno excellente  
Meus olhos, sem se deter,  
Não se sabem mais mover  
A nada que se apresente.

Isto são claros signais  
Do muito que em mi podeis,  
Nem podeis desejar mais,  
Que se ver-vos desejais,  
Em mi claro vos vereis.  
E quereis ver a que fim,  
Em mi tanto bem se poz?  
Porque quiz amor assim,  
Que por vos verdes a vós,  
Tambem me visseis a mim.

Dos males que me ordenais,  
Que inda tenho por pequenos,  
Sabei, se mos escutais,  
Que já não sei dizer mais,  
Nem vós podeis saber menos.  
Mas já que a tanto tormento  
Não se acha quem resista,  
Eu, Senhora, me contento,  
De terdes meu soffrimento  
Por alvo de vossa vista.

Quantos contrarios consente  
Amor, por mais padecer;  
Que aquella vista excellente,  
Que me faz viver contente,

Me faça tão triste ser.

Mas dou este entendimento

Ao mal, que tanto me offende,

Como na véla se entende,

Que se se apaga co' o vento,

Co' o mesmo vento se accende.

Exprimentou-se algum'hora,

D'ave que chamam Camaõ,

Que se da casa, onde mora,

Vê adultera Senhora,

Morre de pura paixão:

A dor he tão sem medida

Que remedio lhe não val.

Mas oh ditoso animal,

Que póde perder a vida,

Quando vê tamanho mal!

Nos gostos de vos querer

Estava agora enlevado,

Senaõ fora salteado

Das lembranças de temer

Ser por outrem desamado.

Estas suspeitas tão frias,

Com que o pensamento sonha,

São assi como as harpias,

Que as mais doces iguarias

Vão converter em peçonha.

Faz-me este mal infinito,

Naõ poder jámais dizer,

Por não vir a corromper  
Os gostos que tenho escrito,  
Co' os máles que hei de escrever.  
Não quero que se apregoe  
Mal tanto para encobrir,  
Porque em quanto aqui se ouvir,  
Nenhuma outra cousa soe,  
Que a gloria de vos servir.

*Redondilhas de pé quebrado.*

DAMA de estranho primor,  
Se vos for  
Pezada minha firmeza,  
Olhai não me deis tristeza,  
Porque a converto em amor.  
E se cuidais  
De me matar, quando usais  
De esquivança,  
Irei tomar por vingança  
Amar-vos cada vez mais.

Porém vosso pensamento,  
Como isento,  
Seguirá sua tenção,  
Crendo que em tanta affeição  
Não haja accrescentamento.  
Não creais,  
Que desta arte vos façais

Invencibil,  
Que amor, sobre o impossibil,  
Amostra que póde mais.

Mas já da tenção que sigo,  
Me desdigo;  
Que se ha tanto poder nelle,  
Tambem vós podeis mais que elle  
Neste mal que usais comigo.  
Mas se for

O vosso poder maior  
Antre nós,  
Quem poderá mais que vós,  
Se vós podeis mais que amor?

Despois que, Dama, vos vi,  
Entendi,  
Que perdêra amor seu preço,  
Pois o favor que lhe eu peço,  
Vos pede elle para si.

Nem duvido,  
Que não póde de sentido  
Resistir;  
Pois em vez de vos ferir,  
Ficou, de vos ver, ferido.

Mas pois vossa vista he tal  
Em meu mal,  
Que posso de vós querer?  
Que mal poderei valer,  
Onde o mesmo amor não val.

Se attentar,  
Nenhum bem posso esperar;  
E oxalá,  
Que vos alembrasse já,  
Sequer, para me matar.

Mas nem com isto creais,  
Que façais  
Meus serviços mais pequenos;  
Porque eu, quando espero menos,  
Sabei que então quero mais.  
Nada espero;  
Mas de mi, crede este fero,  
Que em ser vosso,  
Vos quero tudo o que posso,  
E não posso quanto quero.

Só por esta phantasia  
Merecia  
De meus males algum fruto;  
E não era certo muito  
Para o muito que queria.  
De maneira,  
Que não he na derradeira  
Grande espanto;  
Que quem, Dama, vos quer tanto,  
Que outro tanto de vós queira.



*A humas suspeitas.*

**S**USPEITAS, que me quereis,  
Que eu vos quero dar lugar,  
Que de certas me mateis,  
Se a causa, de que nasceis,  
Vos quizesse confessar.  
Que de não lhe achar desculpa,  
A grande mágoa passada,  
Me tem a alma tão cansada,  
Que se me confessa a culpa,  
Te-la-hci por desculpada.

Ora vede que perigos  
Tem cercado o coração,  
Que no meio da oppressão,  
A seus proprios inimigos  
Vai pedir a defensão.  
Que suspeitas eu bem sei,  
Como se claro vos visse,  
Que he certo o que já cuidei,  
Que nunca mal suspeitei,  
Que certo me não sahisse.

Mas queria esta certeza  
Daquella, que me atormenta,  
Porque em tamanha estreiteza,  
Ver que disso se contenta,  
He descanso da tristeza.

Porque se esta só verdade  
Me confessa limpa, e nua,  
De cautela, e falsidade,  
Não póde a minha vontade  
Desconforme ser da sua.

Por segredo namorado  
He certo estar conhecido,  
Que o mal de ser engeitado,  
Mais atormenta sabido  
Mil vezes, que suspeitado.  
Mas eu só, em quem se ordena  
Novo modo de querélla,  
De medo da dor pequena,  
Venho a achar na maior pena  
O refrigerio para ella.

Já nas iras me inflammei,  
Nas vinganças, nos furores,  
Que já doudo imaginei,  
E já mais doudo jurei  
De arrancar d'alma os amores.  
Já determinei mudar-me  
Para outra parte com ira;  
Despois vim a concertar-me,  
Que era bom certificar-me  
No que mostrava a mentira.

Mas despois já de cansadas  
As furias do imaginar,  
Vinha em fim a rebentar

Em lagrimas magoadas,  
E bem para magoar.  
E deixando-se vencer  
Os meus fingidos enganos,  
De tão claros desenganos,  
Não posso menos fazer,  
Que contentar-me co' os danos.

E pedir que me tirassem  
Este mal de suspirar,  
Que me vejo atormentar,  
Indaque me confessassem,  
Quanto me póde matar.  
Olhai bem se me trazeis,  
Senhora, posto no fim;  
Pois neste estado a que vim,  
Para que vós confesseis,  
Se dão os tratos a mim.

Mas para que tudo possa .  
Amor, que tudo encaminha,  
Tal justiça lhe convinha;  
Porque da culpa, que he vossa,  
Venha a ser a morte minha.  
Justiça tão mal olhada,  
Olhai com que còr se doura,  
Que quero ao fim da jornada,  
Que vós sejais confessada,  
Para que eu seja o que moura.

Pois confessai-vos já agora,

Indaque tenho temor,  
Que nem nesta ultima hora  
Me ha de perdoar amor,  
Vossos peccados, Senhora.  
E assi vou desesperado,  
Porque estes são os costumes  
D'amor, que he mal empregado,  
Do qual vou já condemnado  
Ao inferno de ciumes.

*Labyrintho , queixando-se do Mundo.*

CORRE sem véla, e sem leme,  
O tempo desordenado,  
De hum grande vento levado:  
O que perigo não teme,  
He de pouco experimentado.  
As redeas trazem na mão  
Os que redeas não tiveram:  
Vendo quanto mal fizeram  
A cobiça, e ambição,  
Disfarçados se acolhêram.  
A náó, que se vai perder,  
Destruê mil esperanças:  
Vejo o mao, que vem a ter;  
Vejo perigos correr  
Quem não cuida que ha mudanças.  
Os que nunca em sella andáram,

Na sella póstos se vem:  
De fazer mal não deixáram;  
De demonio hábito tem,  
Os que o justo profanáram.  
Que poderá vir a ser  
O mal nunca refreado?  
Anda, por certo, enganado  
Aquelle que quer valer,  
Levando o caminho errado.  
He para os bõos confusão,  
Ver que os maos prevalecêram;  
Que posto se detiveram  
Com esta simulação  
Sempre castigos tiveram.

Naõ porque governe o leme  
Em mar envolto, e turbado,  
Que tem seu rumo mudado,  
Se parece grita, e geme,  
Em tempo desordenado.  
Terem justo galardão,  
E dor dos que merecêram,  
Sempre castigos tiveram  
Sem nenhuma redempção,  
Postoque se detiveram.

Na tormenta, se vier,  
Desespere na bonança:  
Quem manhas não sabe ter,  
Sem que lhe valha gemer,

Verá falsar a balança.  
Os que nunca trabalháram,  
Tendo o que lhe não convém,  
Se ao innocente enganáram,  
Perderão o eterno bem,  
Se do mal não se apartáram.

CONVITE QUE FEZ NA INDIA A CERTOS FIDALGOS.

*A primeira iguaria foi posta a Vasco de Ataide,  
e dizia:*

SENAõ quereis padecer  
Huma, ou duas horas tristes,  
Sabeis que haveis de fazer?  
Bolveros por dõ venistes,  
Que aqui não ha que comer.  
E postoque aqui leais  
Trovinha, que vos enléa,  
Corrido não estejais,  
Porque por mais que corrais,  
Não heis de alcançar a cêa.

*A segunda a D. Francisco de Almeida.*

Heliogabalo zombava  
Das pessoas convidadas;  
E de sorte as enganava,

Qua as iguarias que dava  
Vinhão nos pratos pintadas.  
Não temais tal travessura,  
Pois já não póde ser nova,  
Porque a cêa está segura  
De vos não vir em pintura,  
Mas ha de vir toda em trova.

*A terceira a Heitor da Sylveira.*

Cêa não a papareis:  
Com tudo, porque não minta,  
Para beber achareis,  
Não Caparica, mas tinta,  
E mil cousas que papeis.  
E vós torceis o focinho  
Com esta amphibologia?  
Pois sabeí que a Poesia  
Vos dá aqui tinta por vinho,  
E papéis por iguaria

*A quarta a João Lopes Leitaõ, a quem o Author fez  
huns versos, que vão adiante, sobre huma peça de  
cacha, que deo a huma Dama.*

Porque os que vos convidáram  
Vosso estomago não danem,  
Por justa causa ordenáram,

Se trovas vos enganáram,  
Que trovas vos desenganem.  
Vós tereis isto por tacha,  
Converter tudo em trovar;  
Pois se me virdes zombar,  
Naõ cuideis, Senhor, que he cacha,  
Que aqui naõ ha que cachar.

*Responde Joaõ Lopez.*

Pezar ora naõ de saõ,  
Eu juro pelo Ceo bento,  
Se de comer naõ me daõ,  
Que eu naõ sou camaleaõ,  
Que me hei de manter do vento.

*Responde o Author.*

Senhor, naõ vos agasteis,  
Porque Deos vos proverá;  
E se mais saber quereis,  
Nas costas deste lereis  
As iguarias que ha.



*Vira o papel, que dizia assi:*

Tendes nem migalha assada,  
Cousa nenhuma de molho,  
E nada feito em empada,  
E vento de tigelada,  
Picar no dente em remolho.  
De fumo tendes taçalhos,  
Ave da penna, que sente  
Quem da fome anda doente,  
Bocejar de vinho, e d'alhos,  
Manjar em branco excellente.

*A derradeira a Francisco de Mello.*

De hum homem, que teve o scetro  
Da vêa maravilhosa,  
Não foi cousa duvidosa,  
Que se lhe tornava em metro  
O que hia a dizer em prosa.  
De mi vos quero affirmar,  
Que faça cousas mais novas  
De quanto podeis cuidar;  
E esta cêa, que he manjar,  
Vos faça na boca em trovas.

*Na India ao Viso-Rei, com o mote adiante.*

CONDE, cujo illustre peito  
Merece nome de Rei,  
Do qual muito certo sei  
Que lhe fica sendo estreito  
O cargo de Viso-Rei;  
Servirdes-vos de occupar-me  
Tanto contra meu Planeta,  
Naõ foi senaõ azas dar-me,  
Com as quaes vou a queimar-me,  
Como o faz a borboleta.

E se eu a penna tomar,  
Que taõ mal cortada tenho,  
Será para celebrar  
Vosso valor singular  
Dino de mais alto engenho.  
Que se o meu vos celebrasse,  
Necessario me seria  
Que os olhos d'aguia tomasse,  
Só para que naõ cegasse  
No Sol de vossa valia.

Vossos feitos sublimados,  
Nas armas dignos de gloria,  
São no Mundo taõ soados,  
Que em vós, de vossos passados,  
Se ressuscita a memoria.  
Pois aquelle animo estranho,

Prompto para todo effeito,  
Espanta todo o conceito:  
Como coração tamanho  
Vos póde caber no peito?

A clemencia, que asserenna  
Coração tão singular,  
Se eu nisso puzesse a penna,  
Seria encerrar o mar  
Em cousa muito pequena.  
Bem basta, Senhor, que agora  
Vos sirvais de me occupar,  
Que assi fareis aparar  
A penna, com que algum'hora  
Vos vereis ao Ceo voar.

Assi vos irei louvando,  
Vós a mi do chão erguendo,  
Ambos o Mundo espantando;  
Vós com a espada cortando,  
Eu com a penna escrevendo.

*Mote que lhe mandou o Visq-Rei, para lhe fazer  
humas voltas.*

Muito sou meu inimigo,  
Pois que não tiro de mi  
Cuidados, com que nasci,  
Que põe a vida em perigo.  
Oxalá que fora assi!

*O Author.*

VIVER eu, sendo mortal,  
De cuidados rodeado,  
Parece meu natural;  
Que a peçonha não faz mal  
A quem foi nella criado.  
Tanto sou meu inimigo,  
Que por não tirar de mi  
Cuidados, com que nasci,  
Porei a vida em perigo.  
Oxalá que fora assi!

Tanto vim a accrescentar  
Cuidados, que nunca amansam,  
Em quanto a vida durar,  
Que canso já de cuidar,  
Como cuidados não cansam.  
Se estes cuidados, que digo,  
Dêsem fim a mi, e a si,  
Fariam pazes comigo;  
Que pôr a vida em perigo,  
O bom fora para mi.

*A huma Dama, que lhe mandou pedir algumas  
Obras suas.*

SENHORA, se eu alcançasse  
No tempo que ler quereis,

Que a dita dos meus papéis,  
Pela minha se trocasse;  
E por ver  
Tudo o que posso escrever,  
E mais breve relação,  
Indo eu onde elles vão,  
Por mi só quizesseis ler.

Despois de ver hum cuidado  
Taõ contente de seu mal,  
Verieis o natural  
Do que aqui vedes pintado;  
Que o perfeito  
Amor, de que sou sogeito,  
Vereis aspero, e cruel,  
Aqui com tinta, e papel,  
Em mi com sangue no peito.

Que hum contínuo imaginar  
Naquillo que amor ordenna,  
He pena, que em fim por penna  
Senaõ póde declarar;  
Que se eu levo  
Dentro n'alma quanto devo  
De trasladar em papéis,  
Vede que melhor lereis,  
Se a mi, se aquillo que escrevo?

*A huma Senhora, a quem deram hum pedaço de sitim  
amarello.*

**S**E derivais da verdade  
Esta palavra *Sitim*,  
Achareis sem falsidade,  
Que apoza o *si* tem o *tim*,  
Que tine em toda a Cidade.  
Bem vejo que me entendeis,  
Mas porque não falle em vão,  
Sabei que a esta Nação,  
Tanto que o *si* concedeis,  
O *tim* logo está na mão.

E quem da fama se arreda,  
Que tudo vai descobrir,  
Deve sempre de fugir  
De sitijs, porque da seda  
Seu natural he rugir.  
Mas panno fino, e delgado,  
Qual a raxa, e outros assi,  
Dura, aqueenta, e he callado,  
Amoroso, e dá de si  
Mais que *sitim*, nem brocado.

Mas estas, que sedas são  
Com quem se enganam mil Damas,  
Mais vos tomam, do que dão;  
Promettem, mas não daraõ,

Senaõ nodoas para as famas.

E se naõ me quereis crer,

Ou tomais outro caminho,

Por exemplo o podeis ver,

Quando lá virdes arder

A casa d'algum visinho.

Oh feminina simpreza,

Donde estaõ culpas a pares,

Que por hum Dom de nobreza,

Deixam dões da natureza,

Mais altos, e singulares!

Hum Dom, que anda enxertado

No nome, e nas obras naõ;

(Fallo como exprimentado)

Que *sitim* desta feiçaõ,

Eu tenho muito cortado.

Dizem-me que era amarello,

E quem assi o quiz dar,

Só para me Deos vingar,

Se vem á mão amarello,

O que eu naõ posso cuidar.

Porque quem sabe viver

Por estas artes manhosas,

(Isto bem póde naõ ser)

Dá a meninas formosas,

Sómente polas fazer.

Quem vos isto diz, Senhora,

Servio nas vossas armadas

Muito; mas anda já fóra;  
E póde ser que inda agora  
Traz abertas as fréchadas.  
E postoque desfavores  
O tiram de servidor,  
Quer-vos ventura melhor;  
Que dos antigos amores  
Inda lhe fica este amor.

*A huma Senhora rezando por humas contas.*

PREÇO-vos que me digais  
As orações que rezastes,  
Se são peloş que matastes,  
Se por vós que assi matais?  
Se são por vós, são perdidas;  
Que qual será a oração,  
Que seja satisfação,  
Senhora, de tantas vidas?

Que se vedes quantos vem  
A só vida vos pedir,  
Como vos ha Deos de ouvir,  
Se vós não ouvís ninguem?  
Não podeis ser perdoada,  
Com mãos a matar tão prontas  
Que se n'huma trazeis contas,  
Na outra trazeis espada.

Se dizeis que encommendo



Os que matastes andais ;  
Se rezais por quem matais ,  
Para que matais rezando ?  
Que se na força do orar  
Levantais as mãos aos Ceos ,  
Não as ergueis para Deos ,  
Erguei-las para matar.

E quando os olhos cerraes ,  
Toda enlevada na fé ,  
Cerram-se os de quem vos vê ,  
Para nunca verem mais.  
Pois se assi forem tratados  
Os que vos vem quando orais ,  
Essas horas que rezais ,  
São as horas dos finados.

Pois logo , se sois servida  
Que tantos mortos não sejam ,  
Não rezeis onde vos vejam ,  
Ou vede para dar vida.  
Ou se quereis escusar  
Estes males que causastes ,  
Ressuscitai quem matastes ,  
Não tereis por quem rezar.

*A huma Dama que lhe deo huma penna.*

SE n'alma , e no pensamento ,  
Por vosso me manifesto ,

Naõ me peza do que sento;  
Que se naõ soffrer tormento,  
Faço offensa a vosso gesto.  
E pois quanto amor ordena,  
E quanto esta alma deseja,  
Tudo á morte me condena,  
Naõ quero senaõ que seja  
Tudo pena, pena, pena.

*A huma Dama que lhe chamou cara sem olhos.*

SEM olhos vi o mal claro,  
Que dos olhos se seguio :  
Pois cara sem olhos vio  
Olhos, que lhe custam caro.  
De olhos naõ faço menção,  
Pois quereis que olhos naõ sejam;  
Vendo-vos, olhos sobejam;  
Naõ vos vendo, olhos naõ saõ.

*Disparates na India.*

ESTE Mundo es el camino  
Adó ay duzientos váos,  
Ou por onde bõos, e máos,  
Todos somos del merino.  
Mas os maos saõ de teor,  
Que desque mudam a côr,

Chamam logo a ElRei compadre;  
E em fim dexadlos mi madre,  
Que sempre tem hum sabor  
De quem torto nasce, tarde se endireita.

Deixai a hum que se abone,  
Diz logo de muito sengo,  
Villas y Castillos tengo,  
Todos a mi mandar sone.  
Então eu, que estou de molho,  
Com a lagrima no olho,  
Pelo virar do envés,  
Digo-lhe : tu ex illis es,  
E por isso não te ólho;  
Pois honra e proveito não cabe n'hũ sacco.

Vereis hũus, que no seu seio  
Cuidam que trazem París  
E querem com dous ceitís,  
Fender anca pelo meio.  
Vereis mancebinho de arte  
Com espada em talabarte:  
Não ha mais Italiano:  
A este direis : meu mano,  
Vós sois galante, que farte;  
Mas pan y vino anda el camino, q̃ no moço garrido.

Outros em cada theatro,  
Por officio lhe ouvirès,  
Que se mataràn con tres,  
Y lo mismo haran con quatro.

Prezam-se de dar respostas,  
Com palavras bem compostas;  
Mas se lhe meteis a mão,  
Na paz mostram coração,  
Na guerra mostram as costas;  
Porque aqui torce a porca o rabo.

Outros vejo por ahi,  
A que se acha mal o fundo,  
Que andam emendando o Mundo,  
E não se emendam a si.  
Estes respondem a quem  
Delles não entende bem  
El dolor, que està secreto;  
Mas porém quem for discreto,  
Responder-lhe-ha muito bem,  
Assi entrou o Mundo, assi ha de sair.

Achareis rafeiro velho,  
Que se quer vender por galgo,  
Diz que o dinheiro he fidalgo,  
Que o sangue todo he vermelho:  
Se elle mais alto o dissera,  
Este pelote puzera;  
Que o seu eco lhe responda,  
Que su padre era de Ronda,  
Y su madre de Antequera,  
E quer cobrir o Ceo co' huma joeira.

Fraldas largas, grave aspeito,  
Para Senador Romano.

Oh que grandissimo engano,  
Que Momo lhe abrisse o peito!  
Consciencia, que sobeja,  
Siso, com que o Mundo reja,  
Mansidaõ outro que si;  
Mas que lobo está em ti,  
Metido em pelle de oveja!  
E sabem-no poucos.

Guardai-vos de hũus meus Senhores,  
Que ainda compram, e vendem;  
Hũus, que he certo, que descendem  
Da geração de Pastores:  
Mostram-se-vos bõos amigos;  
Mas se vos vem em perigos,  
Escarram-vos nas paredes;  
Que de fóra dormiredes,  
Irmão, que he tempo de figos;  
Porq̃ de rabo de porco nunca bom virote.

Que direis de hũus, que as entranhas  
Lhe estão ardendo em cobiça,  
E se tem mando, a justiça  
Fazem de teas de aranhas?  
Com suas hypocrisias,  
Que são de vossas espias,  
Para os pequenos hũus Neros,  
Para os grandes tudo feros:  
Pois tu, parvo, não sabias,  
Que lá vão leis, onde querem cruzados?

Mas tornando a hũus enfadonhos,  
Cujas cousas saõ notorias;  
Hũus, que contam mil historias,  
Mais desmanchadas que sonhos:  
Hũus mais parvos que zamboas,  
Que estudam palavras boas,  
A que ignorancia os atica;  
Estes paguem por justiça;  
Que tem morto mil pessoas,  
Por vida de quanto quero.

Aonde tienen las mentes  
Hũus secretos trovadores,  
Que fazem cartas de amores,  
De que ficam mui contentes?  
Naõ querem sahir á praça,  
Trazem trova por negaça,  
E se lha gabais, que he boa,  
Diz que he de certa pessoa.  
Ora que quereis que faça,  
Senaõ ir-me por esse Mundo?

O' tu, como me atarracas,  
Escudeiro de Solia,  
Com bocaes de fidalguia,  
Trazido quasi com vacas?  
Importuno a importunar,  
Morto por desenterrar  
Parentes, que cheiram já:  
Voto a tal, que me fará

Hum destes nunca fallar  
Mais com viva alma.

Hûus que fallam muito, vi,  
De que quizera fugir;  
Hûus que, em fim, sem se sentir,  
Andam fallando cnte si;  
Porfiosos sem razaõ;  
E desque tomam a mão,  
Fallam sem necessidade;  
E se algum'hora he verdade,  
Deve ser na confissaõ;  
Porque quem não mente,  
Já me entendeis.

Oh vós quem quer que me lerdes,  
Que haveis de ser avisado  
Que dizeis ao namorado,  
Que caça vento com redes?  
Jura por vida da Dama,  
Falla comsigo na cama,  
Passêa de noite, e escarra,  
Por falsete na guitarra  
Põe sempre, viva que ama,  
Porque calça a seu proposito.

Mas deixemos, se quizerdes,  
Por hum pouco as travessuras,  
Porque entre quatro maduras  
Leveis tambem cinco verdes.  
Deitemos-nos mais ao mar,

E se algum se arrecear,  
Passe tres ou quatro trovas:  
E vós tomais côres novas?  
Mas não he para espantar,  
Que quem porcos ha menos,  
Em cada mouta lhe roncam

O' vós que sois Secretarios  
Das consciencias Reais,  
Que entre os homêes estais  
Por Senhores ordinarios;  
Porque não pondes hum freo  
Ao roubar, que vai sem meo,  
Debaixo de bom governo?  
Pois hum pedaço de inferno,  
Por pouco dinheiro alheio,  
Se vende a Mouro, e a Judeo.

Porque a mente affeiçãoada  
Sempre á Real dignidade  
Vos faz julgar por bondade  
A malicia desculpada?  
Move a presença Real  
Huma affeição natural,  
Que logo inclina ao Juiz  
A seu favor, e não diz  
Hum rifaõ muito géral,  
Que o Abbade donde canta, dahi janta.

E vós bailais a esse som:  
Por isso, gentís Pastores,



Vos chama a vós mercadores  
Hum que só foi Pastor bom.

*A João Lopes Leitaõ, sobre huma peça de  
cacha que mandou a huma Dama, que se  
lhe fazia donzella.*

*Trovas.*

SE vossa Dama vos dá  
Tudo quanto vós quizestes,  
Dizeime : para que lhe déstes  
O que vos ella fez já ?  
Sendo os restos envidados,  
E vós de cachas mil contos,  
Sabeis com quaõ poucos pontos,  
Que olhos achastes quebrados :  
Se o que tem isso vos dá,  
Vós mui bem lho merecestes,  
Porque se a cacha lhe déstes  
Tinha-vo-la feita já.

*A Dona Francisca de Aragaõ, que lhe mandou glosar  
esta regra :*

Mas porém a que cuidados?

TANTO maiores tormentos  
Foram sempre os que soffri,

Daquillo que cabe em mi,  
Que não sei que pensamentos  
São os para que nasci.  
Quando vejo este meu peito  
A perigos arriscados  
Inclinado, bem suspeito,  
Que a cuidados sou sujeito.  
*Mas porém a que cuidados?*

*Ao mesmo.*

Que vindes em mi buscar,  
Cuidados, que sou captivo?  
Eu não tenho que vos dar:  
Se vindes a me matar,  
Já ha muito que não vivo:  
Se vindes, porque me dais  
Tormentos desesperados,  
Eu, que sempre soffri mais,  
Não digo que não venhais.  
*Mas porém a que cuidados?*

*Ao mesmo.*

Se as pennas que amor me deu,  
Vem por tão suaves meos,  
Não ha que temer receos;  
Que val hum cuidado meu

Por mil descansos alheos.  
Ter n'húus olhos tão formosos  
Os sentidos enlevados,  
Bem sei que em baixos estados  
São cuidados perigosos.  
*Mas porém a que cuidados ?*

*Carta com a glosa acima.*

**D**EIXEI-ME enterrar no esquecimento de v. m. crendo me seria assi mais seguro : mas agora que he servida de me tornar a resuscitar, por me mostrar seus poderes, lembro-lhe, que huma vida trabalhosa, he menos de agradecer, que huma morte descansada. Mas se esta vida, que agora de novo me dá, for para ma tornar a tomar, servindo-se della, não me fica mais que desejar, que poder acertar com este mote de v. m. ao qual dei tres entendimentos, segundo as palavras delle pudéram soffrer : se forem bôos, he mote de v. m. : se maos, são as glosas minhas.

*Mote alheo.*

Campos bemaventurados,  
Tornai-vos agora tristes;  
Que os dias, em que me vistes,  
Alegres já são passados.

*Glosa.*

CAMPOS cheos de prazer,  
Vós que estais reverdecendo,  
Já me alegrei com vos ver,  
Agora venho a temer,  
Que entristeçais em me vendo.  
E pois a vista alegrais  
Dos olhos desesperados,  
Não quero que me vejais,  
Para que sempre sejais  
*Campos bemaventurados.*

Porém se por accidente  
Vos pezar de meu tormento,  
Sabereis que amor consente,  
Que tudo me descontente,  
Senaõ descontentamento.  
Por isso vós, arvoredos,  
Que já nos meus olhos vistes  
Mais alegria, que medos,  
Se mos quereis fazer lédos,  
*Tornai-vos agora tristes.*

Já me vistes lédo ser,  
Mas depois que o falso amor  
Taõ triste me fez viver,  
Lédos fólgo de vos ver,  
Porque me dobreis a dor.

E se este gosto sobejo  
De minha dor me sentistes,  
Julgai quanto mais desejo  
As horas que vos não vejo,  
*Que os dias, em que me vistes.*

O tempo, que he desigual,  
De seccos, verdes vos tem;  
Porque em vosso natural,  
Se muda o mal para o bem,  
Mas o meu para mór mal.  
Se perguntais, verdes prados,  
Pelos tempos differentes  
Que de amor me foram dados  
Tristes, aqui são presentes,  
*Alegres já são passados.*

*Mote alheo.*

Trabalhos descansariam,  
Se para vós trabalhasse:  
Tempos tristes passariam,  
Se algum'hora vos lembrasse.

*Glosa.*

NUNQUA o prazer se conhece,  
Senaó depois da tormenta:  
Tampouco o bem permanece;

Que se o descanso florece,  
Logo o trabalho arrebenta.  
Sempre os bões se lograriam,  
Mas os males tudo atalham;  
Porém já que assi porfiam,  
Onde descansos trabalham,  
*Trabalhos descansariam.*

Qualquer trabalho me fora  
Por vós grão contentamento:  
Nada sentíra, Senhora,  
Se vira disto algum'hora  
Em vós hum conhecimento.  
Por mal que o mal me tratasse,  
Tudo por bem tomaria:  
Postoque o corpo cansasse,  
A alma descansaria,  
*Se para vós trabalhasse.*

Quem vossas cruezas já  
Soffreo, a tudo se poz;  
Costumado ficará,  
E muito melhor será,  
Se trabalhar para vós.  
Tristezas esqueceriam,  
Postoque mal me tratáram;  
Annos não m'ẽ lembrariam,  
Que como est'outros passáram,  
*Tempos tristes passariam.*  
Se fosse galardoado

Este trabalho tão duro,  
Não vivêra magoado.  
Mas não o foi o passado,  
Como o será o futuro?  
De cansar não cansaria,  
Se quizeréis, que cansasse;  
Cavar, morrer, fa-lo-hia;  
Tudo, em fim, esqueceria  
*Se algum'hora vos lembrasse.*

*Mote alheo.*

Triste vida se me ordena,  
Pois quer vossa condição,  
Que os males, que dais por pena,  
Me fiquem por galardão.

*Glosa.*

**D**ESPOIS de sempre soffrer,  
Senhora, vossas cruezas,  
A pezar de meu querer,  
Me quereis satisfazer  
Meus serviços com tristezas.  
Mas, pois, em balde resiste  
Quem vossa vista condena,  
Prestes estou para a pena;  
Que de galardão tão triste,  
*Triste vida se me ordena.*

De contente do mal meu  
A tão grande extremo vim,  
Que consinto em minha fim :  
Assi, que vós, e mais eu,  
Ambos somos contra mim.  
Mas que soffra meu tormento,  
Sem querer mais galardão,  
Não he fóra de razaõ,  
Que queira meu soffrimento,  
*Pois quer vossa condição.*

O mal, que vós dais por bem,  
Esse, Senhora, he mortal;  
Que o mal, que dais como mal,  
Em muito menos se tem  
Por costume natural.  
Mas porém nesta victoria,  
Que comigo he bem pequena,  
A maior dor me condena  
A pena, que dais por gloria,  
*Que os males, que dais por pena.*

Que mór bem me possa vir,  
Que servir-vos, não o sei.  
Pois que mais quero eu pedir,  
Se quanto mais vos servir,  
Tanto mais vos deverei?  
Se vossos merecimentos  
De tão alta estima são,  
Assaz de favor me dão



Em querer que meus tormentos  
*Me fiquem por galardão.*

*Mote alheio.*

Já não posso ser contente,  
Tenho a esperança perdida,  
Ando perdido entre a gente,  
Nem mouro, nem tenho vida.

*Glosa.*

**D**ESPOIS que meu cruel fado  
Destruio huma esperança,  
Em que me vi levantado,  
No mal fiquei sem mudança  
E do bem desesperado.  
O coração, que isto sente,  
A' sua dor não resiste;  
Porque vê mui claramente,  
Que pois nasci para triste,  
*Já não posso ser contente.*

Por isso, contentamentos,  
Fugi de quem vos despreza:  
Já fiz outros fundamentos,  
Já fiz, Senhora, a tristeza,  
De todos meus pensamentos.  
O menos que lhe entreguei,

Foi esta cansada vida:  
Cuido que nisto acertei;  
Porque de quanto esperei  
*Tenho a esperança perdida.*

Acabar de me perder  
Fora já muito melhor;  
Tivera fim esta dor,  
Que não podendo mór ser,  
Cada vez a sinto mór.  
De vós desejo esconder-me,  
E de mi principalmente,  
Onde ninguém possa ver-me;  
Que pois me ganho em perder-me,  
*Ando perdido entre a gente*

Gostos de mudanças cheos,  
Não me busqueis, não vos quero:  
Tenho-vos por tão alheos,  
Que do bem que não espero,  
Inda me ficam receos.  
Em pena tão sem medida,  
Em tormento tão esquivo,  
Que moura, ninguém duvida;  
Mas eu se morro, ou se vivo,  
*Nem morro, nem tenho vida.*

*Mote a huma Dama que se chamava Anna.*

A morte, pois que sou vosso,

Naõ a quero; mas se vem,  
Ha de ser todo meu bem.

*Glosa.*

AMOR, que em meu pensamento  
Com tanta fé se fundou,  
Me tem dado hum regimento,  
Que quando vir meu tormento  
Me salve com cujo sou:  
E com esta defensão,  
Com que tudo vencer posso,  
Diz a causa ao coração:  
Naõ tem em mi jurdição  
*A morte pois que sou vosso.*

Por exprimentar hum dia  
Amor se me achava forte  
Nesta fé, como dizia,  
Me convidou com a morte,  
Só por ver se a tomaria.  
E como ella seja a cousa,  
Onde está todo meu bem,  
Respondi-lhe, (como quem  
Quer dizer mais, e naõ ousa)  
*Naõ a quero, mas se vem.*

Naõ disse mais, porque entãõ  
Entendeo quanto me toca;  
E se tinha dito o naõ,

Muitas vezes diz a boca,  
O que nega o coração.  
Toda a cousa defendida,  
Em mais estima se tem:  
Por isso he cousa sabida,  
Que perder por vós a vida,  
*Ha de ser todo meu bem.*

*A' mesma Dama.*

Vejo-a n'alma pintada,  
Quando me pede o desejo,  
A natural que não vejo.

*Glosa.*

SE só de ver puramente  
Me transformei no que vi,  
De vista tão excellente,  
Mal poderei ser ausente,  
Em quanto o não for de mi.  
Porque a alma namorada  
A traz tão bem debuxada,  
E a memoria tanto voa,  
Que se a não vejo em pessoa,  
*Vejo-a n'alma pintada.*

O desejo, que se estende  
Ao que menos se concede,

Sobre vós pede, e pertende  
Como o doente que pede  
O que mais se lhe defende.  
Eu, que em ausencia não vejo,  
Tenho piedade, e pejo  
De me ver tão pobre estar ;  
Que entãõ não tenho que dar,  
*Quando me pede o desejo.*

Como aquelle que cegou,  
He cousa vista, e notoria,  
Que a natureza ordenou,  
Que se lhe dobre em memoria  
O que em vista lhe faltou.  
Assi a mi, que não vejo  
Co' os olhos o que desejo,  
Na memoria, e na firmeza,  
Me concede a natureza  
*A natural que não vejo.*

*Mote alheo.*

Sem vós, e com meu cuidado,  
Olhai com quem, e sem quem.

*Glosa.*

VENDO amor, que com vos ver  
Mais levemente soffria

Os males que me fazia,  
Não me pode isto soffrer:  
Conjurou-se com meu fado,  
Hum novo mal me ordenou,  
Ambos me levam forçado,  
Não sei onde, pois que vou  
*Sem vós, e com meu cuidado.*

Não sei qual he mais estranho  
Destes dous males que sigo,  
Senaõ vos ver, se comigo  
Levar imigo tamanho.  
O que fica, e o que vem,  
Hum me mata, outro desejo:  
Com tal mal, e sem tal bem,  
Em taes extremos me vejo,  
*Olhai com quem, e sem quem.*

*Ao mesmo.*

Amor, cuja providencia  
Foi sempre que não errasse,  
Porque n'alma vos levasse,  
Respeitando o mal de ausencia,  
Quiz que em vós me transformasse.  
E vendo-me ir maltratado,  
Eu, e meu cuidado sós,  
Proveo nisso de attentado,  
Por não me ausentar de vós,  
*Sem vós, e com meu cuidado.*

Mas esta alma, que eu trazia,  
Porque vós nella morais,  
Deixa-me cego, e sem guia,  
Que ha por melhor companhia  
Ficar onde vós ficais.  
Assi me vou de men bem,  
Onde quer a forte estrella,  
Sem alma, que em si vos tem,  
Co' o mal de viver sem ella;  
*Olhai com quem, e sem quem.*

*Mote alheo.*

Sem ventura he por demais.

*Glosa.*

**T**odo o trabalhado bem,  
Promette gostoso fruto;  
Mas os trabalhos, que vem,  
Para quem a dita não tem,  
Valem pouco, e custam muito.  
Rompe toda a pedra dura;  
Faz os homens immortais  
O trabalho quando atura;  
Mas querer achar ventura  
*Sem ventura, he por demais.*

*Mote alheo.*

Minh'alma, lembrai-vos della.

*Glosa.*

**P**ois o ver-vos tenho em mais  
Que mil vidas, que me deis,  
Assi como, a que me dais,  
Meu bem, já que mo negais,  
Meus olhos, não mo negueis.  
E se a tal estado vim,  
Guiado de minha estrella,  
Quando houverdes dó de mim;  
Minha vida, dai-lhe a fim,  
*Minh'alma, lembrai-vos della.*

*Mote alheo.*

Tudo póde huma affeição.

*Glosa.*

**T**em tal jurdição amor,  
Na alma donde se aposenta,  
E de que se faz senhor,  
Que a liberta, e isenta



De todo humano temor.  
E com mui justa razão,  
Como senhor soberano,  
Que amor não consente dano;  
E pois me soffre tenção,  
Gritarei por desengano:  
*Tudo póde huma affeição.*

*Trovas de Boscaõ.*

Justa fue mi perdicion;  
De mis males soy contento:  
Ya no espero galardón;  
Pues vuestro merecimiento  
Satisfizo mi passion.

*Glosa.*

**D**ESPUES que amor me formò  
Todo de amor, qual me veo,  
En las leyes, que me diò,  
El mirar me consintió;  
Y defendiòme el desseo.  
Mas el alma, como injusta,  
En viendo tal perfeccion,  
Diò al desseo occasion:  
Y pues quebrè ley tan justa,  
*Justa fue mi perdicion.*

Mostrandoseme el amor  
Más benigno, que cruel,  
Sobre tyrano traydor,  
De zelos de mi dolor,  
Quiso tomar parte en el.  
Yo que tan dulce tormento  
No quiero dallo, aunque peço,  
Resisto, y no lo consiento;  
Mas si me lo toma a trueco  
*De mis males, soy contento.*

Señora, ved lo que ordena  
Este amor tan falso nuestro,  
Por pagar a costa agena,  
Manda que de un mirar vuestro  
Haga el premio de mi pena.  
Mas vòs, para que veais  
Tan engañosa intencion,  
Aunque muerto me sintais,  
No mireis, que si mirais,  
*Ya no espero galardón.*

Pues que premio, me direis,  
Esperas, que será bueno?  
Sabed, sino lo sabeis,  
Que es lo más de lo que peno  
Lo menos que mereceis.  
Quien haze al mal tan ufano,  
Y tan libre al sentimiento?  
El desseo? No, que es vano.

El amor? No, que es tyrano.

*Pues? Vuestro merecimiento.*

No pudiendo amor robarme  
De mis tan caros despojos,  
Aunque fue por mas honrarme,  
Vòs sola para matarme  
Le prestates vuestros ojos.  
Mataramè ambos a dòs;  
Mas a vòs, con más razon,  
Deve el la satisfacion,  
Que a mi por el, y por vòs,  
*Satisfizo mi passion.*

*Mote.*

Menina formosa, e crua,  
Bem sei eu  
Quem deixará de ser seu,  
Se vós quizeréis ser sua.

*Voltas.*

**M**ENINA mais que na idade;  
Se para me querer bem,  
Vos não vejo ter vontade,  
He porque outrem vo-la tem;  
Tem-vo-la, e faz-vo-la crua.  
Porém eu

Já tomára não ser meu,  
Se vós não foreis tão sua.

Nos olhos, e na affeição  
Vos vi, quando vos olhava,  
Tanta graça, que vos dava  
De graça este coração:  
Não o quizestes de crua,  
Por ser meu:

Se outrem vos déra o séu,  
Póde ser foreis mais sua.

Menina, tende maneira,  
Que ainda não venha a ser,  
Pois não quereis quem vos quer,  
Que queirais quem vos não queira.  
Olhai não me sejais crua,  
Que pois eu  
Quero ser vosso, e não meu,  
Sede vós minha, e não sua.

*A huma Dama doente.*

**D**A doença, em que ora ardeis,  
Eu fora vossa mézinha  
Só com vós serdes a minha.  
He muito para notar  
Cura tão bem acertada,  
Que podereis ser curada  
Sómente com me curar.

Se quereis, Dama, trocar,  
Ambos temos a mésinha,  
Eu a vossa, e vós a minha.

Olhai, que não quer amor,  
(Porque fiquemos iguais)  
Pois meu ardor não curais,  
Que se cure vosso ardor.  
Eu cá sinto vossa dor;  
E se vós sentis a minha,  
Dai, e tomai a mézinha.

*Outro.*

Deo, Senhora, por sentença  
Amor, que fôsseis doente,  
Para fazerdes á gente  
Doce, e formosa a doença.  
Não sabendo amor curar,  
Foi a doença fazer  
Formosa, para se ver,  
Doce para se passar.

Então vendo a differença  
Que ha de vós a toda a gente,  
Mandou, que fôsseis doente,  
Para gloria da doença.  
E digo-vos de verdade,  
Que a saude anda invejosa,  
Por ver estar tão formosa

Em vós essa enfermidade.

Naõ façais logo detenção,  
Senhora, em estar doente,  
Perque adoecerá a gente,  
Com desejos da doença.  
Que eu por ter, formosa Dama,  
A doença, que em vós vejo,  
Vos confesso, que desejo  
De cahir convosco em cama.

Se consentis, que me vença  
Deste mal, naõ houve gente  
Da saude taõ contente,  
Como eu serei da doença.

*Ao mesmo.*

Olhai que dura sentença  
Foi amor dar contra mi;  
Que porque em vós me perdi,  
Em vós me busque a doença.  
Claro está,  
Que em vós só me achará;  
Que em mi, se me vem buscar,  
Naõ poderá mais achar,  
Que a fórma do que foi já.

Que se em vós amor se pôs,  
Senhora, he forçado assi,  
Que o mal, que me busca a mi,

Que vos faça mal a vós.  
Sem mentir,  
Amor me quiz destruir,  
Por modo nunca cuidado,  
Pois ha de ser já forçado,  
Pezar-vos de vos servir.

Mas sois tão desconhecida,  
E são meus males de sorte,  
Que vos ameaça a morte,  
Porque me negais a vida.  
Se por boa  
Tal justiça se pregoa,  
Quando desta sorte for,  
Havei vós perdão de amor,  
Que a parte já vos perdoa.

Mas o que mais temo, em fim,  
He, que nesta differença,  
Que se não torne a doença,  
Se me não tornais a mim.  
De verdade,  
Que já vossa humanidade  
De que se queixe não tem;  
Pois para as almas tambem  
Fez amor enfermidade.

*Mote a huma Dama vestida de dó.*

De atormentado, e perdido,

Já vos não peço senaõ,  
Que tenhais no coração  
O que tendes no vestido.

*Voltas.*

**S**E de dó vestida andais,  
Por quem já vida não tem,  
Porque não o haveis de quem  
Vós tantas vezes matais?  
Que brado sem ser ouvido,  
E nunca vejo senaõ  
Cruzas no coração,  
E grande dó no vestido.

*A Dona Guiomar de Blasfé, queimando-se  
com huma vèla nos rosto.*

*Mote.*

Amor, que todos offende,  
Teve, Senhora, por gosto,  
Que sentisse o vosso rosto,  
O que nas almas accende.

*Volta.*

**A** QUELLE rosto, que traz  
O Mundo todo abrazado,



Se foi da flamma tócado,  
Foi porque sinta o que faz.  
Bem sei que amor se vos rende;  
Porém o seu presuppосто  
Foi sentir o vosso rosto  
O que nas almas accende.

*A huma mulher, açoutada por hum homem, que  
chamavam Quaresma.*

Naõ estejais aggravada,  
Senaõ se for de vós mesma;  
Porque a mulher, que he errada,  
Com razão pola Quaresma  
Deve ser disciplinada.

*Volta.*

**Q**UERERDES profano amor  
Em Quaresma, he consciencia :  
Açoutes, e penitencia,  
Vos está muito melhor.  
Naõ fiqueis disto affrontada,  
Pois a culpa he vossa mesma;  
Que mulher, que he taõ malvada,  
He bem que pola Quaresma  
Seja bem disciplinada.  
Se a penitencia vos val,

Mui bem açoutada estais;  
Pois por Quaresma pagais  
Vossos vícios do carnal.  
Não torneis a ser errada,  
Nem condemneis a vós mesma,  
Pois estais já emendada,  
E não sereis por Quaresma  
Outra vez disciplinada.

*A hum Fidalgo , que lhe tardava com huma camisa ,  
que lhe prometteo.*

QUEM no Mundo quizer ser  
Havido por singular,  
Para mais se engrandecer,  
Ha de trazer sempre o dar  
Nas ancas do prometter.  
E já que vossa mercê,  
Largueza tem por divisa,  
Como o Mundo todo vê,  
Ha mister, que tanto dê,  
Que venha a dar a camisa,

*A huma Dama, que lhe chamou diabo, por  
nome Foãa dos Anjos.*

*Mote.*

Senhora, pois me chamais  
Taõ sem razãõ taõ máo nome,  
Inda o diabo vos tome.

*Volta.*

QUEM quer que vio, ou que leo,  
Terá por novo, e moderno,  
Ter quem vive no inferno,  
O pensamento no Ceo.  
Mas se a vós vos pareceo,  
Que me estava bem tal nome,  
Esse diabo vos tome.

Perdido mais que ninguem,  
Confesso, Senhora, ser;  
Mas o diabo não quer  
Aos Anjos tamanho bem.  
Pois logo não me convém;  
Ou se me convém tal nome,  
Será para que vos tome.

Se vos benzeis com cautella,  
Como de Anjo, e não de luz,

Mal póde fugir da Cruz,  
Quem vós tendes posto nella.  
Mas já que foi minha estrella  
Ser diabo, e ter tal nome,  
Guardai-vos, que vos não tome.

Já que chegais tanto ao cabo,  
Com as mãos, postas aos Ceos,  
Vou sempre pedindo a Deos,  
Que vos leve este diabo.  
Eu, Senhora, não me gabo;  
Mas pois que me dais tal nome,  
Tomo-o, para que vos tome.

*A hum amigo, que não podia encontrar.*

*Trovas.*

QUAL terá culpa de nós  
Neste mal, que todo hé meu?  
Quando vindes não vou eu,  
Quando vou não vindes vós.  
Reinando amor em dous peitos,  
Tece tantas falsidades  
Que de conformes vontades  
Faz desconformes effeitos.  
Igualmente vive em nós;  
Mas por desconcerto seu  
Vos leva se venho eu,  
Me leva se vindes vós.

*Mote seu.*

Descalça vai pela neve:  
Assi faz quem amor serve.

*Voltas.*

Os privilegios que os Reis  
Não pódem dar, póde amor,  
Que faz qualquer amador  
Livre das humanas leis.  
Mortes, e guerras cruéis,  
Ferro, frio, fogo, e neve,  
Tudo soffre quem o serve.

Moça formosa despreza  
Todo o frio, e toda a dor.  
Olhai quanto póde amor,  
Mais que a propria natureza.  
Medo, nem delicadeza,  
Lhe impede que passe a neve.  
Assi faz quem amor serve.

Por mais trabalhos que leve,  
A tudo se offereceria.  
Passa pela neve fria,  
Mais alva que a propria neve.  
Com todo frio se atreve:  
Vede em que fogo ferve  
O triste, que a amor serve.

*Outro alheo.*

A dor que a minha alma sente,  
Não a sabe toda a gente.

*Voltas.*

**Q**UE estranho caso de amor!  
Que desejado tormento!  
Que venho a ser avarento  
Das dores de minha dor!  
Por me não tratar peor,  
Se se sabe, ou se se sente,  
Não a digo a toda a gente.

Minha dor, e causa della,  
De ninguem ousou fiar;  
Que seria aventurar  
A perder-me, ou a perdella.  
E pois só com padecella,  
A minha alma está contente,  
Não quero que o saiba a gente.

Ande no peito escondida,  
Dentro n'alma sepultada;  
De mi só seja chorada,  
De ninguem seja sentida.  
Ou me mate, ou me dê vida,  
Ou viva triste, ou contente,  
Não ma saiba toda a gente.

*Outro seu.*

D'alma, e de quanto tiver,  
Quero que me despojeis;  
Com tanto, que me deixeis  
Os olhos para vos ver.

*Volta.*

COUSA este corpo não tem,  
Que já não tenhais rendida:  
Depois de tirar-lhe a vida,  
Tirai-lhe a morte também.  
Se mais tenho que perder,  
Mais quero que me leveis;  
Com tanto, que me deixeis  
Os olhos para vos ver.

*Mote alheo.*

Amores de huma casada,  
Que eu vi pelo meu mal.

*Volta.*

N'HUA casada fui pôr  
Os olhos, de si senhores:  
Cuidei que fossem amores,

Elles fizeram-se amor.

Faz-se o desejo maior

Donde o remedio não val,

Em perigo de meu mal.

Naõ me pareceo que amor

Pudesse tanto comigo;

Que donde entra por amigo,

Se levante por senhor.

Leva-me de dor em dor,

E de final em final,

Cada vez para mór mal.

*Outro seu.*

Enforquei minha esperança;

Mas amor foi tão madraço,

Que lhe cortou o baraço.

*Voltas.*

**F**oi a esperança julgada

Por sentença da ventura,

Que pois me teve á pendura,

Que fosse dependurada.

Vem Cupido com a espada,

Corta-lhe cerce o baraço,

Cupido, foste madraço.



*Outro seu.*

Puz o coração nos olhos,  
E os olhos puz no chaõ,  
Por vingar o coração.

*Voltas.*

**O** CORAÇÃO invejoso  
Como dos olhos andava,  
Sempre remoque me dava,  
Que não era o meu mimoso:  
Venho eu de piedoso,  
Do Senhor meu coração,  
E boto os olhos na chaõ.

*Outro seu.*

Puz meus olhos n'huma funda,  
E fiz hum tiro com ella  
A's grades de huma janella.

*Voltas.*

**H**UMA Dama de malvada,  
Tomou seus olhos na mão;  
E tirou-me huma pedrada

Com elles ao coração.  
Armei minha funda então,  
E puz os meus olhos nella :  
Trape, quebrei-lhe a janella.

*Altheo.*

De pequena tomei amor,  
Porque o não entendi:  
Agora, que o conheci,  
Mata-me com desfavor.

*Voltas.*

**V**i-o moço, e pequenino,  
E a mesma idade ensina,  
Que se incline huma menina  
A's amostras de hum meniúo.  
Ouvi-lhe chamar amor;  
Pelo nome me venci:  
Nunca tal engano vi,  
Nem tamanho desamor.

Cresceo-me de dia em dia  
Com a idade a affeição,  
Porque amor de criação,  
N'alma, e na vida se cria.  
Criou-se em mi este amor,  
E senhoreou-se de mi:

Agora que o conheci,  
Mata-me com desfavor.

As flores me torna abrolhos,  
A morte me determina,  
Quem eu trouxe de menina,  
Nas meninas de meus olhos.  
Desta mágoa, e desta dor,  
Tenho sabido, que em fim,  
Por amor me perco a mim,  
Por quem de mi perde amor.

Parce ser caso estranho  
O que amor em mi ordena,  
Que em idade tão pequena  
Haja tormento tamanho.  
Sejam milagres de amor,  
Hei-os de soffrer assi,  
Até que haja dó de mi  
Quem entender esta dor.

*Cantiga velha.*

Apartáram-se os meus olhos  
De mi tão longe,  
Falsos amores,  
Falsos, maos, enganadores.

*Voltas.*

**T**RATÁRAM-ME com cautella,  
Por me enganar mais asinha:

Dei-lhe posse d'alma minha,  
Foram-me fugir com ella.  
Não ha vê-los, nem ha vella  
De mi tão longe,  
Falsos amores,  
Falsos, maos, enganadores.

Entreguei-lhe a liberdade,  
E em fim da vida o melhor;  
Foram-se, e do desamor,  
Fizeram necessidade.  
Quem teve a sua vontade  
De mi tão longe,  
Falsos amores,  
E oxalá enganadores.

*Outra.*

Falso Cavalheiro, ingrato,  
Enganais-me,  
Vós dizeis, que eu vos mato,  
E vós matais-me.

*Volta.*

**C**OSTUMADAS artes são  
Para enganar innocencias,  
Piedosas apparencias,  
Sobre isento coração.

Eu vos amo, e vós ingrato  
Magoais-me,  
Dizendo, que eu vos mato,  
E vós matais-me.

Vede agora qual de nós  
Anda mais perto do fim,  
Que a justiça faz-se em mim,  
E o pregaõ diz, que sois vós.  
Quando mais verdade trato  
Levantais-me;  
Que vos desamo, e vos mato,  
E vós matais-me.

*Proprio.*

Se de meu mal me contento,  
He porque para vós vejo  
Em todo o Mundo de-ejo,  
E em ninguem merecimento.

*Volta.*

**P**ARA quem vos soube olhar  
Taõ impossivel foi ser  
O poder-vos merecer,  
Como o não vos desejar.  
Pois logo a meu pensamento  
Nenhum remedio lhe vejo,

Senaõ, se der o desejo  
Azas ao merecimento.

*Alheo.*

Vós, Senhora, tudo tendes,  
Senaõ que tendes os olhos verdes.

*Voltas.*

**D**OTOU em vós natureza  
O summo da perfeição,  
Que o que em vós he senaõ,  
He em outras gentileza:  
O verde não se despreza,  
Que agora que vós o tendes,  
São bellos os olhos verdes.

Ouro, e azul, he a melhor  
Côr, porque a gente se perde;  
Mas a graça desse verde,  
Tira a graça a toda côr.  
Fica agora sendo a flor  
A côr, que nos olhos tendes,  
Porque são vossos, e verdes.

*Alheo.*

Para que me dan tormento,  
Aprovechando tan pocò;

Perdido, mas no tan loco,  
Que descubra lo que siento.

*Voltas.*

**T**IEMPO perdido es aquel  
Que se passa en darme afan,  
Pues quanto màs me lo dan,  
Tanto menos siento del.  
Que descubra lo que siento?  
No lo harè, que no es tan poco,  
Que no puede ser tan loco,  
Quien tiene tal pensamiento.  
Sepan que me manda amor,  
Que de tan dulce querella,  
A nadie dè parte della,  
Porque la sienta maior.  
Es tan dulce mi tormento,  
Que aun se me antoja poco;  
Y si es mucho que de loco  
Dè gusto de lo que siento.

*Alheo.*

De vuestros ojos centellas,  
Que encienden pechos de yelo,  
Suben por el ayre al Cielo,  
Y en llegando son estrellas.

*Volta.*

**F**ALSO loores os dan,  
Que essas centellas tan raras,  
No son nel Cielo màs claras  
Que en los ojos donde estan.  
Porque quando miro en ellas  
Lo como alumbran al suelo,  
No sè que seran nel Cielo;  
Mas sè que acà son estrellas.

Ni se puede presumir,  
Que al Cielo suban, Señora,  
Que la lumbre que en vòs mora,  
No tiene màs que subir.  
Mas pienso que dan querellas  
A Dios nel octavo Cielo;  
Porque son acà en el suelo  
Dos tan hermosas estrellas.

*Alheo.*

De dentro tengo mi mal,  
Que de fuera no ay señal.

*Volta.*

**M**I nueva y dulce querella  
Es invisible a la gente;



El alma sola la siente,  
Que el cuerpo no es dino della.  
Como la viva centella  
Se encubre en el pedernal,  
De dentro tengo mi mal.

*Alheo.*

Amor loco, amor loco,  
Yo por vòs, y vòs por otro.

*Voltas.*

**D**IÒME amor tormentos dòs,  
Para que pene doblado;  
Uno es verme desamado,  
Otro es manzilla de vòs.  
Ved que ordena amor en nòs?  
Porque vòs hazeisme loco,  
Que seais loca por otro.

Tratais amor de manera,  
Que porque assi me tratais,  
Quiere que pues no me amais,  
Que ameis otro que no os quiera.  
Mas con todo sinò os viera  
De todo loca por otro,  
Con màs razon fuera loco.

Y tan contrario viviendo,

Alfin, alfin, conformamos;  
Pues ambos a d'òs buscamos,  
Lo que màs nos và huyendo.  
V'oy tras v'os siempre siguiendo,  
Y v'os huyendo por otro  
Andais loca, y me hazeis loco.

*Altheo.*

Todo es poco lo possible.

*Glosa.*

VED que engaño se'ñorea  
Nuestro juizio tan loco,  
Que por mucho que se crea,  
Todo el bien, que se dessea,  
Alcançado, queda poco.  
Un bien de qualquiera grado,  
Si de averse es impossible,  
Queda mucho desseado.  
Mas para mucho, alcançado  
*Todo es poco lo possible.*

*Outra.*

Possible es a mi cuydado  
Poderme hazer satisfecho,

Si fuera possible al hado  
Hazer no hecho lo hecho,  
Y futuro lo passado.  
Si olvido pudiera aver,  
Fuera remedio sufrible:  
Mas ya que no puede ser,  
Para contento me hazer,  
*Todo es poco lo possible*

*Alheo.*

Vede bem se nos meus dias  
Os desgostos vi sobejos,  
Pois tenho medo a desejos,  
E quero mal a alegrias.

*Volta.*

**S**E desejos fui já ter,  
Servíram de atormentar-me,  
Se algum bem pode alegrar-me,  
Quiz-me antes entristecer.  
Passei annos, passei dias,  
Em desgostos tão sobejos,  
Que só por não ter desejos,  
Perderei mil alegrias.

*Proprio.*

Pois he mais vosso que meu,  
Senhora, meu coração,  
Eu vosso captivo saõ,  
Meus olhos, lembre-vos eu.

*Voltas.*

**L**EMBRE-VOS minha tristeza,  
Que já mais nunca me deixa;  
Lembre-vos com quanta queixa  
Se queixa minha firmeza.  
Lembre-vos que não he meu  
Este triste coração;  
E pois ha tanta razão,  
Meus olhos, lembre-vos eu.

*Outro.*

Senhora, pois minha vida  
Tendes em vosso poder,  
Por serdes della servida,  
Não queirais, que destruida  
Possa ser.

*Voltas.*

**I**sto não por me pezar  
De morrer, se vós quizerdes,  
Que melhor me he acabar  
Mil vezes, que supportar  
Os males que me fizerdes.  
Mas só por serdes servida  
De mi, em quanto viver,  
Vos peço que minha vida,  
Não queirais, que destruida  
Possa ser.

*Outro.*

Pois damno me faz olhar-vos,  
Não quero, por não querer-vos,  
Que ninguém me veja ver-vos.

*Voltas.*

**D**e ver-vos a não vos ver,  
Ha dous extremos mortaes,  
E são elles em si taes,  
Que hum por hum me faz morrer:  
Mas antes quero escolher,  
Que possa viver sem ver-vos,  
Minh'alma, por não perder vos.

Deste tamanho perigo,  
Que remedio posso ter?  
Se vivo só com vos ver,  
Se vos não vejo, perigo:  
Mas quero acabar comigo,  
Que ninguem me veja ver-vos,  
Senhora, por não perder-vos.

*A tres Damas, que lhe diziam que o amavam.*

Naõ sei se me engana Helena,  
Se Maria, se Joanna;  
Naõ sei qual dellas me engana.

*Voltas.*

**H**UMA diz que me quer bem,  
Outra jura que mo quer,  
Mas em jura de mulher,  
Quem crerá se ellas não crem?  
Naõ posso não crer a Helena,  
A Maria, nem Joanna;  
Mas não sei qual mais me engana.

Huma faz-me juramentos,  
Que só meu amor estima;  
A outra diz que se fina,  
Joanna, que bebe os ventos.  
Se cuido que mente Helena,

Tambem mentirá Joanna,  
Mas quem mente não me engana.

*A huma Dama mal empregada.*

Meñina, não sei dizer,  
Vendo-vos tão acabada,  
Quão triste estou por vos ver,  
Formosa, e mal empregada.

*Volta.*

QUEM tão mal vos empregou,  
Pouco de mi se dohia,  
Pois não vio o quanto me hia  
Em tirar-me o que tirou:  
Obriga o primor que tem  
Lindeza tão extremada,  
Que digam quantos a vem,  
Formosa, e mal empregada.

Tomastes da formosura  
Quanto della desejastes,  
E com ella me guardastes  
Para tão triste ventura.  
Mataveis sendo solteira,  
Matais agora em casada;  
Matais de toda a maneira,  
Formosa, e mal empregada.

*A huma Foãa Gonçalves.*

Com vossos olhos, Gonçalves,  
Senhora, captivo tendes,  
Este meu coração Mendes.

*Volta.*

**E**u sou boa testemunha,  
Que amor tem por cousa má,  
Que olhos que são homêes já,  
Se nomêem sem alcunha.  
Pois o coração a punha,  
E diz olhos, pois vos tendes,  
Chamai-me coração Mendes.

*Outro.*

De que me serve fugir  
De morte, dor, e perigo,  
Se me-eu levo comigo?

*Volta.*

**T**ENHO-ME persuadido,  
Por razão conveniente,  
Que não posso ser contente ;



Pois que pude ser nascido.  
Anda sempre tão unido  
O meu tormento comigo,  
Que eu mesmo sou meu perigo.  
E se de mi me livrasse,  
Nenhum gosto me seria :  
Quem, senão eu, não teria  
Mal, que esse bem me tirasse?  
Força he logo que assi passe,  
Ou com desgosto comigo,  
Ou sem gosto, e sem perigo.

*A huma Dama, que jurava pelos seus olhos.*

QUANDO me quer enganar,  
A minha bella perjura,  
Para mais me confirmar  
O que quer certificar,  
Pelos seus olhos me jura.  
Como meu contentamento  
Todo se rege por elles,  
Imagina o pensamento,  
Que se faz aggravo a elles,  
Não crer tão grão juramento.

Porém como em casos taes  
Ando já visto, e corrente,  
Sem outros certos signaes,  
Quanto me ella jura maes,

Tanto mais cuido que mente.  
Entaõ vendo-lhe offender  
Hũus taes olhos como aquelles,  
Deixo-me antes tudo crer,  
Só pela naõ constranger  
A jurar falso por elles.

*Alheo.*

Vòs teneis mi coraçon.

*Glosa.*

**M**I coraçon me ha robado;  
Y amor viendo mis enojos,  
Me dixo, fucte llevado  
Por los màs hermosos ojos,  
Que desdeque vivo he mirado.  
Gracias sobrenaturales  
Te lo tienen en prision;  
Y si amor tiene razon,  
Señora, por las señales,  
*Vòs teneis mi coraçon.*

*Alheo.*

Ha hum bem, que chega, e foge;  
E chama-se este bem tal,  
Ter bem para sentir mal.

*Volta.*

QUEM viveo sempre n'hum ser,  
Inda que seja em pobreza,  
Naõ vio o bem da riqueza,  
Nem o mal de empobrecer:  
Naõ ganhou para perder;  
Mas ganhou com vida igual,  
Naõ ter bem, nem sentir mal.

*A huma Dama, que lhe virou o rosto.*

Olhos naõ vos mereci,  
Que tenhais tal condiçaõ;  
Taõ liberaes para o chaõ,  
Taõ irosos para mi.

*Volta.*

BAIXOS, e honestos andais,  
Por vos negardes a quem  
Naõ quer mais que aquelle bem,  
Que vós no chãõ espalhais.  
Se pouco vos mereci,  
Naõ me estimeis mais que o chaõ,  
A quem vós o galardão  
Dais, e mo negais a mi.

*Proprio.*

Venceo-me amor, não o nego;  
Tem mais força que eu assaz,  
Que como he cego, e rapaz,  
Dá-me porrada de cego.

*Volta.*

Só porque he rapaz ruim,  
Dei-lhe hum bofête zombando.  
Diz-me : O' mao, estais-me dando,  
Porque sois maior que mim.  
Pois se eu vos descarrego,  
E em dizendo isto, chaz:  
Torna-me outra; tá rapaz,  
Que dás porrada de cego.

*Ao desconcerto do Mundo.*

Os bôos vi sempre passar  
No Mundo graves tormentos?  
E para mais me espantar,  
Os maos vi sempre nadar  
Em mar de contentamentos.  
Cuidando alcançar assi  
O bem tão mal ordenado,

Fui mau; mas fui castigado:  
Assi, que só para mi  
Anda o Mundo concertado.

*A huma Dama, perguntando-lhe quem  
o matava.*

*Mote.*

Perguntais-me, quem me mata?  
Não quero responder nada,  
Por vos não fazer culpada.

*Voltas.*

**E** se a pena não me atica,  
A dizer pena tão forte,  
Quero-me entregar á morte,  
Antes que a vós á Justiça.  
Porém se tendes cobiça  
De vos verdes tão culpada,  
Direi que não sinto nada.

*Mote.*

Esconjuro-te, Domingas,  
Pois me dás tanto cuidado,  
Que me digas se te vingas,  
Viverei menos penado.

*Voltas.*

**J**URAVAS-ME, que outras cabras  
Folgavas de apascentar;  
Eu por não me magoar,  
Fingia, que eram palavras.  
Agora de arte te vingas,  
De algum meu doudo peccado,  
Que inda que queiras, Domingas,  
Não posso ser enganado.

Qualquer cousa busca o seu,  
A fonte vai para o Tejo,  
E tu para o teu desejo,  
Por te vingardes do meu.  
De mi te esqueces, Domingas,  
Como eu faço do meu gado:  
Praza a Deos, que se te vingas,  
Que morra desesperado.

Na phantasia te pinto,  
Fallo-te, responde o monte,  
Busco o rio, busco a fonte,  
Endoudeço, e não o sinto:  
Domingas não valle brado,  
Responde o eco, Domingas:  
E tu inda te não vingas  
De me ver doudo tornado.

*Alheo.*

Se a alma ver-se não póde,  
Onde pensamentos ferem,  
Que farei para me crerem?

*Voltas.*

SE n'alma hum a só ferida  
Faz na vida mil signais,  
Tanto se descobre mais,  
Quanto he mais escondida:  
Se esta dor tão conhecida  
Me não vem, porque não querem,  
Que farei para ma crerem?  
Se se pudesse bem ver,  
Quanto callo, e quanto sento,  
Despois de tanto tormento  
Cuidaria alegre ser:  
Mas se não me querem crer,  
Olhos, que tão mal me ferem,  
Que farei para me crerem?

*Alheo.*

Vosso bem querer, Senhora,  
Vosso mal melhor me fora.

*Volta.*

**J**A' agora certo conheço,  
Ser melhor todo tormento,  
Onde o arrependimento  
Se compra por justo preço.  
Enganou-me hum bom começo;  
Mas o fim me diz agora,  
Que o mal melhor me fora.

Quando hum bem he tão damnoso,  
Que sendo bem dá cuidado,  
O damno fica obrigado  
A ser menos perigoso.  
Mas se a mi por desditoso,  
Co' o bem me foi mal, Senhora,  
Co' o vosso mal bem me fora.

*Alheo.*

Se me desta terra for,  
Eu vos levarei, amor.

*Voltas.*

**S**E me for, e vos deixar,  
(Ponho por caso, que possa)  
Est'alma minha, que he vossa,



Comvosco me ha de ficar:

Assi, que só por levar

A minha alma, se me for,

Vos levarei, meu amor.

Que mal póde maltratar-me,

Que comvosco seja mal?

Ou que bem póde ser tal,

Que sem vós possa alegrar-me?

O mal não póde enojar-me,

O bem me será maior,

Se vos levar, meu amor.

*Alheo.*

Pequenos contentamentos,

Hi buscar quem contenteis,

Que a mi não me conheceis.

*Volta.*

Os gostos, que tantas dores

Fizeram já valer menos,

Naõ os acceita pequenos,

Quem nunca teve maiores:

Bem parecem vãos favores,

Pois tão tarde me quereis,

Que inda me não conheceis.

Offereceis-me alegria,

Tendo-me já cego, e mouco:  
He baixeza acceitar pouco,  
Quem tanto vos merecia:  
Ide-vos por outra via,  
Pois o bem, que me deveis,  
Nunca mo satisfareis.

*Alheo.*

Perdigaõ perdeu a penna.  
Não ha mal que lhe não venha.

*Voltas.*

**P**ERDIGAÕ, que o pensamento  
Subio em alto lugar,  
Perder a penna do voar,  
Ganha a pena do tormento:  
Não tem no ar, nem no vento,  
Azas com que se sustenha,  
Não ha mal que lhe não venha.

Quiz voar a huma alta torre,  
Mas achou-se desasado;  
E vendo-se despennado,  
De puro penado morre.  
Se a queixumes se soccorre,  
Lança no fogo mais lenha,  
Não ha mal que lhe não venha.

*A humas Senhoras, que haviam ser terceiras para  
com huma Dama.*

Pois a tantas perdições,  
Senhoras, quereis dar vida,  
Ditosa seja a ferida,  
Que tem taes Cirurgiões:  
Pois ventura  
Me subio a tanta altura,  
Que me sejais valedoras,  
Ditosa seja a tristura,  
Que se cura  
Por vossos rogos, Senhoras.  
Ser minha pena mortal,  
Já que entendeis, que he assí,  
Naõ quero fallar por mi,  
Que por mi falla meu mal.  
Sois formosas,  
Haveis de ser piedosas,  
Por ser tudo de huma côr:  
Que pois amor vos fez rosas  
Milagrosas,  
Fazei milagres de amor.

Pedi a quem vós sabeis,  
Que saiba de meu trabalho,  
Naõ pelo que eu nisso valho,  
Mas pelo que vós valeis.

Que o valer  
De vosso alto merecer,  
Com lho pedir de giolhos,  
Fara que em meu padecer  
Possa ver  
O poder que tem seus olhos.  
Vossa muita formosura  
Com a sua tanto val,  
Que me rio, de meu mal,  
Quando cuido em quem me cura.  
A meus ais,  
Peço-vos que lhe valhais,  
Damas de amor taõ validas,  
Que nunca tal dor sintais,  
Que queirais,  
Onde não sejais queridas.

*Endechas a Barbara escrava.*

AQUELLA captiva,  
Que me tem captivo,  
Porque nella vivo,  
Já não quer que viva.  
Eu nunca vi rosa  
Em suaves mólhos,  
Que para meus olhos  
Fosse mais formosa.  
Nem no campo flores,

Nem no Ceo estrellas,  
Me parecem bellas,  
Como os meus amores.  
Rosto singular,  
Olhos socegados,  
Pretos, e cansados,  
Mas não de matar.

Huma graça viva,  
Que nelles lhe mora,  
Para ser Senhora  
De quem he captiva.  
Pretos os cabellos,  
Onde o povo vão,  
Perde opinião,  
Que os louros são bellos.

Pretidaõ de amor,  
Taõ doce a figura,  
Que a neve lhe jura  
Que trocára a cõr.  
Léda mansidaõ,  
Que o siso acompanha:  
Bem parece estranha,  
Mas Barbara não.

Presença serena,  
Que a tormenta amansa:  
Nella em fim descansa  
Toda minha pena.  
Esta he a captiva,

Que me tem captivo;  
E pois nella vivo,  
He força que viva.

*Outra.*

Quem ora soubesse,  
Onde o amor nasce,  
Que o semeasse.

*Voltas.*

**D'**AMOR, e seus dannos,  
Me fiz Lavrador;  
Semeava amor,  
E colhia engannos:  
Não vi, em meus annos,  
Homem que apanhasse  
O que semeasse.

Vi terra florída  
De lindas abrolhos,  
Lindos para os olhos,  
Duros para a vida.  
Mas a rez perdida,  
Que tal herva pasce,  
Em forte hora nasce.

Com quanto perdi,  
Trabalhava em vão;

Se semeei grão,  
Grande dor colhi.  
Amor nunca vi,  
Que muito durasse,  
Que não magoasse.

*Alhea.*

Se me levam aguas,  
Nos olhos as levo.

*Proprias.*

**S**E de saudade  
Morrerei, ou não,  
Meus olhos dirão,  
De mi a verdade.  
Por elles me atrevo  
A lançar as agoas,  
Que mostrem as mágoas  
Que nesta alma levo.

As agoas, que em vão  
Me fazem chorar,  
Se ellas são do mar,  
Estas de amar são.  
Por ellas relevo  
Todas minhas mágoas,  
Que se forças de agoas,

Me leva, eu as levo. .  
Todas me entristecem,  
Todas são salgadas,  
Porém as choradas,  
Doces me parecem.  
Correi doces agoas,  
Que se em vós me enlevo,  
Não doem as mágoas,  
Que no peito levo.

*Alheia.*

Menina dos olhos verdes,  
Porque me não vedes?

*Voltas proprias.*

ELLES verdes são,  
E tem por usança,  
Na côr esperança,  
E nas obras não:  
Vossa condição  
Não he d'olhos verdes  
Porque me não vedes.  
Isenções a mólhos,  
Que elles dizem terdes,  
Não são d'olhos verdes,  
Nem de verdes olhos.



Sirvo de gíolhos,  
E vós não me credes,  
Porque me não vedes.

Haviam de ser,  
Porque possa vê-los,  
Que hūus olhos tão bellos  
Não se haõ de esconder:  
Mas fazeis-me crer,  
Que já não são verdes,  
Porque me não vedes.

Verdes não o são,  
No que alcanço delles,  
Verdes são aquelles  
Que esperança dão.  
Se na condição  
Está serem verdes,  
Porque me não vedes?

*Alhea.*

Trocai o cuidado,  
Senhora, comigo;  
Vereis o perigo,  
Que he ser desamado.

*Voltas proprias.*

SE trocar desejo  
O amor entre nós,

He para que em vós  
Vejaís o que vejo.  
E sendo trocado  
Este amor comigo,  
Ser-vos-ha castigo  
Terdes meu cuidado.

Tendes o sentido  
D'amor livre, e isento,  
E cuidais, que he vento,  
Ser tão mal querido.  
Não seja o cuidado,  
Tão vosso inimigo,  
Que queira o perigo  
De ser desamado.

Mas nunca foi tal  
Este meu querer,  
Que quem tanto quer,  
Queira tanto mal.  
Seja eu maltratado,  
E nunca o castigo  
Vos mostre o perigo,  
Que he ser desamado.

*A' tenção de Miraguarda.*

Ver, e mais guardar  
De ver outro dia,  
Quem o acabaria?

*Volta.*

**D**A lindeza vossa,  
Dama, quem a vê,  
Impossivel he,  
Que guardar-se possa.  
Se faz tanta móssa  
Ver-vos hum só dia  
Quem se guardaria?  
Melhor deve ser,  
Neste aventurar,  
Ver, e não guardar,  
Que guardar, e ver.  
Ver, e defender,  
Muito bom seria,  
Mas quem poderia?

*Mote.*

Irme quiero, madre,  
A aquella galera,  
Con el marinero,  
A ser marinera.

*Volta propria.*

**M**ADRE; si me fuere,  
Do quiera que vò,

No lo quiero yo,  
Que el amor lo quiere.  
Aquel niño fiero,  
Haze que me muera  
Por un marinero  
A ser marinera.

El que todo puede,  
Madre, no podrá,  
Pues el alma vá,  
Que el cuerpo se queda.  
Con el porque muero  
Voy, porque no muera,  
Que si es marinero,  
Serè marinera.

Es tyranna ley  
Del niño Señor,  
Que por un amor  
Se deseche un Rey.  
Pues desta manera  
Quiere, irme quiero  
Por un marinero  
A ser marinera.

Dezid, ondas, quando  
Vistes vòs donzella,  
Siendo tierna, y bella,  
Andar navegando?  
Màs que no se espera  
De aquel niño fiero?

Vea yo quien quiero,  
Sea marinera.

*Outra.*

Saudade minha,  
Quando vos veria?

*Voltas proprias.*

ESTE tempo vaõ,  
Esta vida escassa,  
Para todos passa,  
Só para mi naõ.

Os dias se vaõ  
Sem ver este dia,  
Quando vos veria?

Vede esta mudança  
Se está bem perdida,  
Em taõ curta vida,  
Taõ longa esperança.  
Se este bem se alcança,  
Tudo soffreria,  
Quando vos veria.

Saudosa dor,  
Eu bem vos entendo;  
Mas naõ me defendo,  
Porque offendo amor.  
Se fosseis maior,

Em maior valia  
Vos estimaria.

Minha saudade,  
Charo penhor meu,  
A quem direi eu  
Tamanha verdade?  
Na minha vontade  
De noite, e de dia,  
Sempre vos teria.

*Outra.*

Vida da minha alma,  
Não vos posso ver:  
Isto não he vida  
Para se soffrer.

*Voltas proprias.*

QUANDO vos eu via,  
Esse bem lograva,  
A vida estimava  
Mas então vivia;  
Porque vos servia  
Só para vos ver;  
Já que vos não vejo  
Para que he viver?  
Vivo sem razão,

Porque em minha dor,  
Não a poz amor,  
Que inimigos são.  
Mui grande traição  
Me obriga a fazer,  
Que viva Senhora,  
Sem vos poder ver.

    Não me atrevo já,  
Minha tão querida,  
A chamar-vos vida,  
Porque a tenho má.  
Ninguem cuidará,  
Que isto póde ser  
Sendo-me vós vida,  
Não, poder viver.

*Outra.*

Coifa de beirame  
Namorou Joanne.

*Voltas proprias.*

**P**OR cousa tão pouca  
Andas namorado?  
Amas o toucado,  
E não quem o touca?  
Ando cega, e louca,  
4.

Por ti, meu Joanne,  
Tu pelo beirame.

Amas o vestido,  
Es falso amador.

Tu não vês, que amor  
Se pinta despido?

Cego, e mui perdido,  
Andas por beirame,  
E eu por ti, Joanne.

A todos encanta  
Tua parvoice:  
De tua doudice  
Gonçalo se espanta:  
E zombando canta,  
Coifa de beirame,  
Namorou Joanne.

Eu não sei que viste  
Neste meu toucado,  
Que tão namorado  
Delle te sentiste.  
Não te veja triste:  
Ama-me Joanne,  
E deixa o beirame.

Joanne gemia,  
Mariã chorava,  
Assi lamentava  
O mal que sentia.  
Os olhos feria,



E não o beirame,  
Que matou Joanne.

Naõ sei do que vem  
Amares vestido,  
Que o mesmo Cupido,  
Vestido não tem.  
Sabes de que vem  
Amares beirame?  
Vem de ser Joanne.

*Mote.*

Se Helena apartar  
Do campo seus olhos,  
Nascerão abrolhos.

*Voltas.*

**A** VERDURA amena,  
Gados, que pasceis,  
Sabei que a deveis  
Aos olhos de Helena.  
Os ventos serena,  
Faz flores d'abrolhos  
O ar de seus olhos.

Faz serras floridas,  
Faz claras as fontes:  
S'isto faz nos montes,

Que fará nas vidas?  
Trá-las suspendidas,  
Como hervas em mólhos,  
Na luz de seus olhos.

Os corações prende  
Com graça inhumana:  
De cada pestana  
Huma alma lhe pende.  
Amor se lhe rende,  
E posto em giolhos,  
Pasma nos seus olhos.

*Alheo.*

Verdes são os campos,  
De còr de limaõ:  
Assi são os olhos  
Do meu coração.

*Volta.*

CAMPO, que te estendes  
Com verdura bella;  
Ovelhas, que nella  
Vosso pasto tendes;  
De hervas vos mantendes,  
Que traz o Veraõ,  
E eu das lembranças

Do meu coração.

Gados, que pasceis  
Com contentamento,  
Vosso mantimento  
Não o entendeis.  
Isso que comeis,  
Não são hervas, não:  
São graça dos olhos  
Do meu coração.

*Alheo.*

Verdes são as hortas,  
Com rosas, e flores:  
Moças, que as regam,  
Matam-me d'amores.

*Volta.*

ENTRE estes penedos,  
Que daqui parecem,  
Verdes hervas crescem,  
Altos arvoredos.  
Vai destes rochedos  
Água, com que as flores,  
D'outras são regadas,  
Que matam de amores.  
Com água, que cai

Daquella espessura,  
Outra se mistura,  
Que dos olhos sai:  
Toda junta vai  
Regar brancas flores,  
Onde ha outros olhos,  
Que matam de amores.

Celestes jardijs,  
As flores estrellas:  
Hortelôas dellas,  
São hûus seraphijs:  
Rosas, e jasmijis,  
De diversas cores,  
Anjos, que as regam,  
Matam-me d'amores.

*Alleo.*

Menina formosa,  
Dizei de que vem,  
Serdes rigorosa  
A quem vos quer bem?

*Volta suas.*

NÃO sei quem assella  
Vossa formosura  
Que quem he taõ dura  
Não póde ser bella.

Vós sereis formosa;  
Mas a razão tem,  
Que quem he irosa,  
Não parece bem.

A mostra he de bella,  
As obras são cruas:  
Pois qual destas duas  
Ficará na sella?  
Se ficar irosa,  
Não vos está bem:  
Fique antes formosa,  
Que mais força tem.

O amor formoso  
Se pinta, e se chama;  
Se he amor, ama,  
Se ama, he piedoso.  
Diz agora a glosa,  
Que este texto tem,  
Que quem he formosa  
Ha de querer bem.

Havei dó, menina,  
Dessa formosura,  
Que se a terra he dura  
Sécca-se a bonina.  
Sede piedosa,  
Não veja ninguem,  
Que por rigorosa  
Percais tanto bem.

*Alheo.*

Tende-me mão nelle,  
Que hum real me deve.

*Voltas suas.*

C'HUM real de amor,  
Dous de confiança,  
E tres de esperança,  
Me foge o trédor.  
Falso desamor  
Se encerra naquelle  
Que hum real me deve.

Pedio-me emprestado,  
Não lhe quiz penhor:  
He máo pagador,  
Tendo-mo afferrado.  
C'hum cordel atado,  
Ao tronco se leve,  
Que hum real me deve.

Por esta travessa  
Se vai acolhendo:  
Ei-lo vai correndo,  
Fugindo a grão pressa.  
Nesta mão, e nessa  
O falso se atreve,

Que hum real me deve.

Comprou-me o amor,

Sem lhe fazer preço:

Eu não lhe mereço

Dar-me desfavor.

Dá-me tanta dor,

Que ando apoz elle,

Pelo que me deve.

Eu de cá bradando,

Elle vai fugindo:

Elle sempre rindo,

Eu sempre chorando.

E de quando em quando

No amor se atreve,

Como que não deve.

A fallar verdade

Elle já pagou,

Mas ainda ficou

Devendo ametade.

Minha liberdade

He a que me deve:

Só nella se atreve.

*Cantiga alhea.*

Na fonte está Leonor,

Lavando a talha, e chorando,

A's amigas perguntando:  
Vistes lá o meu amor?

*Voltas.*

**P**osto o pensamento nelle,  
Porque a tudo o amor a obriga,  
Cantava, mas a cantiga  
Eram suspiros por elle.  
Nisto estava Leonor  
O seu desejo enganando,  
A's amigas perguntando:  
Vistes lá o meu amor?

O rosto sobre humo maõ,  
Os olhos no chão pregados,  
Que do chorar já cansados,  
Algum descanso lhe daõ.  
Desta sorte Leonor  
Suspende de quando em quando  
Sua dor; e em si tornando,  
Mais pezada sente a dor.

Naõ deita dos olhos agoa,  
Que naõ quer que a dor se abrande  
Amor, porque em mágoa grande  
Sécca as lagrimas a mágoa.  
Que depois de seu amor  
Soube novas perguntando,



D'improviso a vi chorando.  
Olhai que extremos de dor?

*Estas trovas mandou o Auctor da cadêa, em que o  
tinha embargado por hum divida Miguel Roiz,  
Fios Seccos d'alcunha, ao Conde do Redondo D.  
Francisco Coutinho, Viso-Rei, que se embarcava  
para fóra pedindo-lhe o fizesse desembargar.*

QUE diabo he tão damnado,  
Que não tema a cutilada  
Dos Fios Seccos da espada  
Do féro Miguel armado?

Pois se tanto hum golpe seu  
Sò na infernal cadêa;  
Do que o demonio arrecêa,  
Como não fugirei eu?

Com razão lhe fugiria,  
Se contr'elle, e contra tudo,  
Não tivesse hum forte escudo  
Só em Vossa Senhoria.

Por tanto, Senhor, proveja,  
Pois me tem ao remo atado,  
Que antes que seja embarcado,  
Eu desembargado seja.

*Estas trovas mandou Heitor da Silveira ao mesmo  
Conde, invernando em Goa.*

Vossa Senhoria crêa  
Que não apura o engenho  
Fome, se he como a que tenho,  
Mas afraca, e corta a vêa.  
E quem o contrário sente,  
Está farto em toda a hora,  
Como estou faminto agora:  
Mas Martha, se está contente,  
Dá-lhe pouco de quem chora.

Despois Vossa Senhoria  
Em geral a tudo acode:  
Acuda a mi, que só póde  
Dar-me no engenho valia.  
Esperte esta Musa minha,  
Que o tempo traz somnolenta:  
Valha-lhe nesta tormenta,  
Com essa doce mézinha,  
Que só dá vida, e contenta.

Acuda com provisão,  
Não de papel, mas provída  
D'ouro, e prata: que esta vida  
Não sustentam papéis, não.  
De feitor a thesoureiro  
Ser-me-hia trabalho grande:

Vossa Senhoria mande  
Algum remedio, primeiro,  
Com que a morte o ferro abrande.

*Ajuda de Luis de Camões.*

Nos livros doutos se trata,  
Que o grande Achilles insano  
Deo a morte a Heitor Troiano;  
Mas agora a fome mata  
O nosso Heitor Lusitano.  
Só ella o póde acabar,  
Se essa vossa condição,  
Liberal, e singular,  
Naõ mete entre elles bastaõ,  
Bastante para o fatar.

*A huma Senhora, que lhe chamou diabo.*

*Esparsa.*

Naõ posso chegar ao cabo  
De tamanho desarranjo,  
Que sendo vós, Senhora, Anjo,  
Vos queira tanto o diabo.  
Dais manifesto signal  
De minha muita firmeza,  
Que os diabos querem mal  
Aos Anjos por natureza.

*Na pag. 253. fica hum Mote com suas voltas  
á mesma Senhora.*

*Cantiga.*

Vi chorar hūus claros olhos,  
Quando delles me partia.  
Oh que mágoa! O que alegria!

*Voltas.*

Polo meu apartamento  
Se arrazáram todos d'agoa.  
Quem cuidou, que em tanta mágoa  
Achasse contentamento?  
Julgue todo entendimento  
Qual mais sentir se devia,  
Se esta dor, se esta alegria?  
Quando mais perdido estive,  
Então deo a esta alma minha,  
Na maior mágoa que tinha,  
O maior gosto que tive.  
Assi, se minha alma vive,  
Foi, porque me defendia  
Desta dor, esta alegria.  
O bem, que amor me não deu,  
No tempo que desejei,

Quando delle me aparteï,  
Me confessou, que era meu.  
Agora que farei eu,  
Se a fortuna me desvia  
De lograr esta alegria?

Naõ sei se foi enganado,  
Pois me tinha defendido  
Das iras de mal querido,  
No mal de ser apartado.  
Agora peno dobrado,  
Achando no fim do dia  
O princípio d'alegria.

*Mote al Rei.*

Dò la mi ventura,  
Que no ver alguna.

*Voltas.*

SEPA quien padece,  
Que en la sepultura  
Se esconde ventura,  
De quien la merece.  
Allà me parece,  
Que quiere fortuna,  
Que yo halle alguna.  
Naciendo mesquino,

Dolor fue mi cama :  
Tristeza fue el ama ,  
Cuidado el padrino .  
Vestiose el destino  
Negra vestidura ,  
Huyò la ventura .

No se hallò tormento ,  
Que alli no se hal'asse ;  
Ni bien , que passasse ,  
Sinò como viento .  
Oh que nacimiento ,  
Que luego en la cuna  
Me siguiò fortuna !

Esta dicha mia ,  
Que siempre busquè ,  
Buscandola , hallè ,  
Que no la hallaria :  
Que quien nace en dia  
D'estrella tan dura ,  
Nunca halla ventura .

No puso mi estrella  
Màs ventura en min ,  
Ansi vive en fin  
Quien nace sin ella .  
No me quexo della ,  
Quexome , que atura  
Vida tan escura .

*Villancete pastoril.*

Deos te salve, Vasco amigo.  
Naõ me fallas? Como assi?  
Bofé Gil, naõ estava aqui.

*Voltas.*

Pois onde te haõ de fallar,  
Senaõ estás onde apparaces?  
Se Magdalena conheces,  
Nella me pódes achar.  
E como te haõ d'ir buscar,  
Aonde fogem de ti?  
Pois nem eu estou em mi.

Porque te naõ acharei  
Em ti, como em Magdalena?  
Porque me fui perder nela  
O dia que me ganhei.  
Que taõ bem falla, naõ sei  
Como anda fóra de si.  
Ella falla dentro em mi.

Como estás aqui presente,  
Se lá tões a alma, e a vida?  
Porque he d'huma alma perdida  
Apparecer sempre á gente.  
Se es morto, bem se consente

Que todos fujam de ti.  
Eu também fujo de mi.

*Outro pastoril.*

Porque no miras, Giraldo,  
Mi zampona como suena?  
Porque no me mira Elena.

*Voltas.*

**B**UELVE acà, no estès pasmado.  
Mira que gentil sonar?  
Como te podrà mirar  
Quien no puede ser mirado?  
Y que bueno enamorado?  
No diràs, si es mala, ò buena?  
No, que me hizo mudo Elena.

Mira tan dulce armonia,  
Dexate dessos enojos:  
Tengo clavado los ojos,  
Con que mirar te podia.  
Ansi Dios te dè alegria:  
No vès quan dulce que suena?  
No, porque no veo Elena.



*Outro pastoril.*

Crescem Camilla os abrolhos  
De chorares por Cincero:  
Não he muito, que lhe quero,  
Belisa, mais que meus olhos.

*Voltas.*

**S**EMPRE OS teus olhos estão  
Camilla d'aguas banhados:  
De se verem desamados,  
Póde ser que choraráo.  
Si, mas crescem os abrolhos,  
E tu cegas por Cincero:  
Se eu não vejo quem mais quero,  
Para que quero mais olhos?

Se se foi ha mais de hum mês,  
Teus olhos não cansaráo?  
Não, que apoz elle se vão  
Estas lagrimas que vês.  
Fazem logo estes abrolhos  
O mato espinhoso, e fero:  
Pois eu não vejo a Cincero;  
Isso só veráo meus olhos.

Chorando queres morrer?  
Mais quero viver chorando.

Tu não vês que vás cegando?  
Se cego, como hei de ver?  
Põe na vista outros antolhos.  
Não posso, nem menos quero.  
Outra para outro Cincero,  
Antes não quero ter olhos.

*A huma mulher, que se chamava Gracia de Moraes.*

Olhos, em que estão mil flores,  
E com tanta graça olhais,  
Que parece que os amores  
Moram onde vós morais.

*Voltas.*

VEM-SE rosas, e boninas,  
Olhos nesse vosso ver:  
Vem-se mil almas arder  
No fogo dessas meninas.  
E di-lo-hão minhas dores,  
Meus suspiros, e meus ais;  
E dirão mais, que os amores  
Moram onde vós morais.

*Mote.*

Vida de minha alma.

*Volta.*

**D**ous tormentos vejo  
Grandes por extremo:  
Se vos vejo, temo;  
E senão, desejo.  
Quando me despejo,  
E venho a escolher,  
Temendo o desejo,  
Desejo temer.

*Cantiga alhea.*

Pastora da serra,  
Da serra da Estrella,  
Perco-me por ella.

*Voltas.*

**N**os seus olhos bellos  
Tanto amor se atreve,  
Que abraza entre a neve  
Quantos ousam vellos:  
Não solta os cabellos  
Aurora mais bella,  
Perco-me por ella.  
    Não teve esta serra,

No meio d'altura,  
Mais que a formosura  
Que nella se encerra.  
Bem Ceo fica a terra,  
Que tem tal estrella,  
Perco-me por ella.

Sendo entre Pastores  
Causa de mil males,  
Naõ se ouvem nos vales  
Senaõ seus louvores.  
Eu só por amores  
Naõ sei fallar nella,  
Sei morrer por ella.

De algũus, que sentindo  
Seu mal vaõ mostrando,  
Se rim naõ cuidando,  
Que inda paga rindo.  
Eu triste encobrimdo  
Só meus males della,  
Perco-me por ella.

Se flores deseja,  
Por ventura bellas,  
Das que colhe dellas,  
Mil morrem de inveja.  
Naõ ha quem naõ veja  
Todo o melhor nella,  
Perco-me por ella.

Se na agua corrente

Seus olhos inclina,  
Faz a luz divina  
Parar a corrente.  
Tal se vê, que sente  
Por ver-se a agua nella;  
Perco-me por ella.

*Mote.*

Que verè que me contente?

*Glosa.*

**D**ESQUE una vez yo mirè,  
Señora, vuestra beldad,  
Jamàs por mi voluntad  
Los ojos de vòs quitè.  
Pues si en vòs plazer no siente  
Mi vida, ni lo dessea,  
Si no quereis que yo os vea,  
*Que verè que me contente?*

*Mote.*

Quem se confia em hũus olhos,  
Nas meninas delles vê,  
Que meninas não tem fé.

*Voltas suas.*

**Q**UEM põe suas confianças  
Em meninas sem assento,  
Offereça o soffrimento  
A duzentas mil mudanças.  
Mostram no ar esperanças;  
Mas em seus olhos se vê,  
Como não tem n'alma fé.

Enganam ao parecer,  
Porque no caso d'amar,  
São mulheres no matar,  
E meninas no querer.  
Quem em seus olhos se crer,  
Cem mil graças nelles vê;  
Vê-las sim, mas não ter fé.

Amostram-vos n'hum momento  
Favores assi a mólhos;  
Mas na mudança dos olhos  
Se lhe muda o pensamento.  
Em nada já tem assento,  
E o que mais nelles se vê  
He formosura sem fê.

*Cantiga Velha.*

Sois formosa, e tudo tendes,  
Senaõ que tendes os olhos verdes.

*Voltas.*

NINGUEM vos póde tirar  
Serdes taõ bem assombrada ;  
Mas heis-me de perdoar ,  
Que os olhos naõ valem nada.  
Fostes mal aconselhada  
Em querer que fossem verdes ,  
Trabalhai de os esconderdes.

A vossa testa he jardim ,  
Aonde amor se desenfada :  
He taõ branca, e bem talhada,  
Que parece de marfim.  
Assi he; e quanto a mim,  
Isso vos nasce de a terdes  
Taõ perto dos olhos verdes.

Os cabellos desatados  
O mesmo Sol escurecem;  
Senaõ, que por serem ondados,  
Algun tanto desmerecem:  
Mas á fé, que se parecem  
A furto dos olhos verdes,  
Naõ vos peze naõ de os terdes.

As pestanas tem mostrado  
Ser raios, que abraçam vidas :  
Senaõ foram taõ compridas,  
Tudo o mais era pintado:

Ellas me tinham levado  
A alma sem o vós saberdes,  
Senaõ foram os olhos verdes.

O mimo desse caraõ,  
Nem pôr-lhe os olhos consente:  
O ser liso, e transparente,  
Rouba todo o coraçãõ:  
Inda assim achareis naçaõ,  
Que lhe não peze de os verdes;  
Mas não seja co' os olhos verdes.

Esse riso, que he composto  
De quantas graças nascêram,  
Senaõ que algũus me disseram,  
Vos faz covinhas no rosto.  
Na vontade tenho posto  
Dar-vos a alma, se quizerdes,  
A troco dos olhos verdes.

Nunca se vio, nem se escreve,  
Boca c'huma graça igual,  
Senaõ fora de coral,  
E os dentes de cõr de neve.  
Dou-me eu a Deos, que me leve,  
Soffrerei quanto tiverdes,  
Naõ me tenhais olhos verdes.

Essa garganta merece  
Outras palavras não minhas,  
Senaõ que feita em rosquinhas  
D'alfenim, o que parece.



Eu sei bem quem se offerece  
A tomar tudo que tendes,  
E tambem os olhos verdes.

Essas mãos são ferropas,  
Só o vê-las enfeitiça,  
Senaõ 'que são alvas, cheas,  
E tem a feição roliça;  
Com que appellais por justiça,  
Para com ellas prenderdes  
Quem vê vossos olhos verdes.

A vossa galantaria  
Matará a quem fallardes:  
Tendes hũus desdões, e tardes,  
Que eu logo vos roubaria.  
Oh dou-me a Santa Maria,  
Sou cujo, de quanto tendes,  
E tambem desses olhos verdes.

*Outro Mote semelhante está a pag. 264. com  
suas voltas.*

. *Outras suas ao mesmo.*

Tudo tendes singular,  
Com que os corações rendeis,  
Senaõ que rindo, fazeis  
Covinhas para enterrar:  
E para reçusitar

Tem força a graça que tendes,  
Senaõ que tendes os olhos verdes.

Tudo, Senhora, alcançais,  
Quanto o ser formosa alcança,  
Senaõ que dais esperança  
Co' os olhos com que matais:  
Se acaso os alevantais,  
He para as almas renderdes,  
Senaõ que tendes os olhos verdes.

*Dom Antonio, Senhor de Cascaes, prometteo a Luis de Camões seis gallinhas recheadas por huma copla que lhe fizera, mandando-lhe por principio da paga mea gallinha recheada: elle lhe mandou esta copla.*

CINCO gallinhas e meia  
Deve o Senhor de Cascais,  
E a meia vinha cheia  
De appetite para as mais.

A.B.C. FEITO EM COPLAS.

A.A.A.A.

ANNA, quizesstes que fosse  
O vosso nome da pia  
Para mór minha agonia.  
Apelles, se fora vivo,

E a ver-vos alcançára,  
Por vós retratos tirára.

Achilles morreo no Templo,  
Contemplando de gíolhos;  
Eu quando vejo esses olhos.

Arthemisa sepultou  
A seu irmão, e marido,  
Vós a mi, e a meu sentido.

B.

BEM vejo que sois, Senhora,  
Extremo da formosura,  
Para minha sepultura.

C.C.

CLEOPATRA se matou,  
Vendo morto a seu amante,  
E eu por vós em ser constante.

Cassandra disse de Troia,  
Que havia ser destruída,  
E eu por vós d'alma, e da vida.

D.D.

DIDO morreo por Enéas,  
E vós matais quem vos ama,  
Julgai se sois cruel Dama.

Deianira innocente,  
Da má morte causadora,  
Vós da minha sabedora.

E.

**E**URYDICE foi a causa  
De Orpheo ir ao inferno,  
Vós de ser meu mal eterno.

F. F.

**F**EDRA só de puro amor  
Morreo por seu enteado,  
Eu morro de desamado.  
Febo vai escurecendo  
Ante vossa claridade,  
E eu sem ter liberdade.

G. G.

**G**ALATÉA sois, Senhora,  
Da formosura extremo,  
E eu perdido Polyphemo.  
Genebra, que foi Rainha,  
Se perdeu por Lançarote,  
E vós por me dar a morte.

## H. H.

**H**ERCULES, huma camisa  
De chammas o consumo,  
Minha alma desque vos vio.

Hebis, e Dido morrêram  
Com o rigor da mudança,  
Eu vendo vossa esquivança.

## I. I.

**I**UDITH, que o duro Holophernes  
Degolou, se viva fora,  
Mate lhe déreis, Senhora.

Iulio Cesar conquistou  
O Mundo com fortaleza,  
Vós a mi com gentileza.

## J. J.

**J**ULIO Cesar se livrou  
Dos imigos com abrolhos,  
Eu não posso desses olhos.

Jazia-se o Minotauro  
Preso no seu Labyrintho,  
Mas eu mais preso me sinto.

L.L.

**L**EANDRO se affogou,  
E foi sua causa Hero,  
E a mi o que vos quero.

Leandro se affogou  
No mar de sua bonança,  
Eu no de vossa esperança.

M.M.

**M**INERVA dizem que foi,  
E Palas, deosa da guerra,  
E vós, Senhora, da terra.

Medéa foi mui cruel,  
Mas não chegou á metade  
De vossa grão crueldade.

N.N.

**N**ARCISO o siso perdeo  
Em vendo a sua figura,  
Eu por vossa formosura.

Nymphas enganam mil Faunos,  
Com seu ar, e formosura,  
E a mi vossa figura.

## O.O.

Os olhos choram o damno ,  
Que em vos verem sentíram ,  
Mas eu pago o que elles víram.

Orpheo com a doce harpa  
Venceo o Reino de Plutaõ ,  
Vós a mi com perfeição. .

## P.P.

PARIS a Helena roubou ,  
Por quem Troia foi perdida ,  
E vós a mi alma , e vida.

Pyrrho matou Polyxena ,  
Perfeita em todos signaes ,  
E vós a mim me mataes.

## Q.Q.

QUANTO mais desejo ver-vos ,  
Menos vos vejo , Senhora ;  
Não vos ver melhor me fora.

Querendo ver a Diana ,  
Acteon perdeo a vida ,  
Que eu por vós trago perdida.

R. R.

**R**EMEDIO nenhum não vejo,  
Que remedêe meu mal,  
Nem crueza á vossa igual.

Roma o Mundo sujeita  
Com armas, saber, temor,  
Vós a mi só por amor.

S.

**S**IRENA na mór fortuna  
Com enganos vai cantando,  
E vós sempre a mi matando.

T. T.

**T**HISBE morreo por Pyramo,  
A ambos matou o amor,  
A mi vosso desfavor.

Thisbe pelo seu amante  
Morreo com amor sobejo,  
Mas eu mais morto me vejo.

V. V.

**V**ENUS, que por mais formosa,  
Lhe deo Páris a maçã,



Naõ foi quanto vós louçãa.

Venus levou a maçãa,  
Por vós naõ serdes, Senhora,  
Nascida naquella hora.

## X. X.

**X** pō vos acabe em graça,  
E vos faça piedosa,  
Tanto quanto sois formosa.

Xantopea tornou atraz  
Por Aponio a invocar,  
E vós naõ a meu chamar.

## ESTANÇAS

NA MEDIDA ANTIGA, QUE TEM DUAS CONTRARIEDADES,  
LOUVANDO, E DESLOUVANDO HUMA DAMA.

**S**ois huma Dama  
Das fêas do Mundo:  
De toda a má fama  
Sois cabo profundo.

A vossa figura  
Naõ he para ver:  
Em vosso poder  
Naõ ha formosura.  
Vós fostes dotada

De toda a maldade :  
Perfeita beldade  
De vós he tirada.

Sois muito acabada  
De taixa, e de glosa :  
Pois quanto a formosa  
Em vós não ha nada.

De grão merecer  
Sois bem apartada :  
Andais alongada  
Do bem parecer.

Bem claro mostrais  
Em vós fealdade :  
Não ha hi maldade,  
Que não precedais.

De fresco caraõ  
Vos vejo ausente :  
Em vós he presente  
A má condição.

Em ter perfeição  
Mui alhea estais :  
Mui muito alcançais  
De pouca razão.

*Mote.*

Catharina bem promette;  
Ora má, como ella mente.

*Volta.*

CATHARINA he mais formosa  
Para mi, que a luz do dia,  
Mas mais formosa seria  
Senaõ fosse mentirosa :  
Hoje a vejo piedosa,  
A' manhã taõ differente,  
Que sempre cuido que mente.

Prometteo-me hontem de vir,  
Nunca mais appareceo :  
Creo que naõ prometteo,  
Senaõ só por me mentir :  
Faz me, em fim, chorar, e rir;  
Rio, quando me promette;  
Mas chóro quando me mente.

Jurou-me aquella cadella  
De vir pela alma, que tinha ;  
Enganou-me, e tinha a minha ;  
Deo-lhe pouco de perdella :  
A vida gasto apoz ella ,  
Porque ma dá, se promette ;  
Mas tira-ma quando mente.

Má, mentirosa, malvada ;  
Dizei, porque me mentís ?  
Prometteis, e entaõ fugís ?  
Pois sem tornar, tudo he nada :

Naõ sois bem aconselhada;  
Que quem promette, se mente,  
O que perde naõ o sente.

Tudo vos consentiria  
Quanto quizesseis fazer,  
Se este vosso prometter  
Fosse por me ter hum dia:  
Todo entaõ me desfaria  
Com gosto; e vós de contente,  
Zombarieis de quem mente.

Mas pois folgais de mentir,  
Promettendo de me ver,  
Eu vos deixo o prometter,  
Deixai-me vós o servir:  
Haveis entaõ de sentir  
Quanto a minha vida sente  
O servir a quem lhe mente.

Catharina me mentio  
Muitas vezes, sem ter lei,  
E todas lhe perdoei  
Por huma só que cumprio:  
Se como me consentio  
Fallar-lhe, o mais me consente,  
Nunca mais direi que mente.

*Mote.*

Sem vós, e com meu cuidado.

*Glosa.*

**Q**UERENDO amor esconder-vos,  
Em parte que vos não visse,  
Com extremo de querer-vos,  
Cegou-me os olhos com ver-vos,  
Levou-os, sem que os visse.  
Eu cego, mas atinado,  
Quando vi que vos não via,  
Do mesmo amor indignado,  
Já vedes qual ficaria  
*Sem vós, e com meu cuidado.*

*Mote.*

A alma, que está offrecida  
A tudo, nada lhe he forte;  
Assi passa o bem da vida,  
Como passa o mal da morte.

*Volta.*

**D**E maneira me succede  
O que temo, e o que desejo,  
Que sempre o que temo, vejo  
Nunca o que a vontade pede.  
Tenho tão offrecida

Alma, e vida a toda a sorte,  
Que isso me dera da morte,  
Como já me dá da vida.

*Mote.*

Ferro, fogo, frio, e calma,  
Todo o Mundo acabaráo;  
Mas nunca vos tiraráo  
Alma minha da minha alma,

*Volta.*

NÃO vos guardei quando vinha  
Em torre, força, ou engenho  
Que mais guardada vos tenho  
Em vós, que sois alma minha.  
Alli nem frio, nem calma,  
Não podem ter jurdição,  
Na vida sim, porém não  
Em vós que tenho por alma.

*Mote.*

Esperei, já não espero  
De mais vos servir, Senhora;  
Pois me fazeis cada hora  
Tanto mal, que desespero.

*Volta.*

**P**OIS sei certo que folgais,  
Quando mais mal me fazeis,  
E que nunca descansais,  
Senaõ quando me mostrais  
Quaõ pouco bem me quereis.  
Servir-vos mais naõ espero  
Pois meu viver empeora,  
Com me fazerdes, Senhora,  
Tanto mal, que desespero.

*Mote.*

Descalça vai para a fonte,  
Leonor pela verdura;  
Vai formosa, e naõ segura.

*Volta.*

**L**EVA na cabeça o pote,  
O testo nas maõs de prata,  
Cinta de fina escarlata,  
Sainho de chamalote:  
Traz a vasquinha de cote,  
Mais branca que a neve pura,  
Vai formosa, e naõ segura.

Descobre a touca a garganta,  
Cabellos de ouro entrançado,  
Fita de còr de encarnado,  
Taõ linda que o Mundo espanta ;  
Chove nella graça tanta,  
Que dá graça á formosura ;  
Vai formosa, e não segura.

*Mote.*

Quem disser que a barca pende,  
Dir-lhe-hei, mana , que mente.

*Voltas.*

SE vos quereis embarcar,  
E para isso estais no caes,  
Entraí logo : que tardaes ?  
Olhai que está preamar :  
E se outrem, por vos fretar ;  
Vos disser que esta que pende,  
Dir-lhe-hei, mana , que mente.

Esta barca he de carreira,  
Tem seus aparelhos novos,  
Não ha como ella outra em Póvos,  
Boa de leme, e veleira :  
Mas se por ser a primeira  
Vos disser alguém que pende,  
Dir-lhe-hei, mana , que mente.



*Mote.*

Com razão queixar-me posso  
De vós, que mal vos queixais;  
Pois, Senhora, vos sangrais,  
Que seja n'hum corpo vosso,

*Voltas.*

Eu para levar a palma ,  
Com que ser vosso mereça ,  
Quero que o corpo padeça  
Por vós, que delle sois alma:  
Vós do corpo vos queixais,  
Eu queixar-me de vós posso,  
Porque tendo hum corpo vosso,  
Na minha alma vos sangrais,

E sem fazer differença,  
No que de mi possuís,  
Pelo pouco que sentís,  
Dais á minha alma doença.  
Pois que dous aventurais,  
Oh não seja o damno nosso,  
Sangre-se este corpo vosso,  
Porque, minha alma, vivais.

E inda se attentardes bem,  
Seguís medicina errada,

Porque para ser sangrada  
Huma alma sangue não tem.  
E pois em mi sarar posso  
Males, que á minha alma dais,  
Se inda outra vez vos sangrais  
Seja neste corpo vosso.

*Mote.*

Retrato, vós não sois meu;  
Retratáram-vos mui mal;  
Que a sêreis meu natural-  
Fôreis mofo como eu.

*Glosa.*

INDAQUE em vós a arte vença  
O que o natural tem dado,  
Não fostes bem retratado,  
Que ha em vós mais differença,  
Que no vivo do pintado :  
Se o lugar se considera  
Do alto estado, que vos deu  
A sorte, que eu mais quizerá,  
Se he que eu sou quem d'antes cra,  
*Retrato, vós não sois meu.*

Vós na minha gloria posto,  
Eu na vossa sepultura,

Vós com bões, eu com desgosto,  
Pareceis-vos ao meu rosto,  
E não já á minha ventura.  
E pois nella, e vós erráram,  
O que em mi he principal,  
Muito em ambos se enganáram.  
Se por mi vos retratáram,  
*Retratáram-vos mui mal.*

Mas se esse rosto fingido,  
Quizeréis representar,  
Houvera por bom partido,  
Dar-lho a alma do sentido,  
Para a gloria do lugar.  
Víreis posta nessa alteza,  
Que vos não ha cousa igual;  
E que nem a maior mal  
Podeis vir, nem mór baixeza,  
*Que serdes meu natural.*

Por isso não confesseis  
Serdes meu, que he desatino,  
Com que o lugar perdereis:  
Se conservar-vos quereis,  
Blazonai, que sois divino.  
Que se nesta occasião  
Conhecessem que ereis meu,  
Por meu vos deram de mão,  
.....  
*Fóreis mofino, como eu.*

*Mote.*

Foi-se gastando a esperança,  
Fui entendendo os enganões,  
Do mal ficáram meus danos,  
E do bem só a lembrança.

*Glosa.*

NUNCA em prazeres passados  
Tive firmeza segura,  
Antes tão arrebatados,  
Que inda não eram chegados,  
Quando mos levou ventura.  
E como quem desconfia  
Ter em tal sorte mudança,  
No meio desta porfia,  
De quanto bem pertendia,  
*Foi-se gastando a esperança.*

Naõ tive por desatino  
A occasião de perdella;  
Mas foi culpa do destino,  
Que ninguem, como mais dino,  
Amor pudéra sostella.  
Dei-lhe tudo o que era seu,  
Naõ receando taes danos  
Deste, a quem alma lhe deu;

Quando já não era meu,  
*Fui entendendo os engan os.*

Fiquei deste mal sobejo,  
A quem a causa compete  
Dizer-lhe tudo o que vejo;  
Que amor acceita o desejo,  
Mas mente no que promete.  
Que se a mi se me obrigou  
A dar-me bées soberanos,  
Foi engano que ordenou;  
Que do bem tudo levou,  
*Do mal ficáram meus danos.*

E se dor tão desigual  
Soffro em mi com padecellos,  
Quero de novo soffrellos,  
Que por a causa ser tal,  
Não determino offendellos.  
Dobre-se o mal, falte a vida,  
Cresça a fé, falte a esperança,  
Pois foi mal agradecida,  
Fique a dor n'alma imprimida,  
*E do bem só a lembrança.*

*Mote.*

Ojos, herido me aveis,  
Acabad ya de matarme;  
Mas muerto bolvè a mirarme,  
Porque me resusciteis.

*Voltas.*

**P**UES me distes tal herida,  
Con gana de darme muerte,  
El morir me es dulce suerte,  
Pues con morir me dais vida.  
Ojos, que os deteneis?  
Acabad ya de matarme;  
Mas muerto bolvè a mirarme,  
Porque me resusciteis.

La llaga cierto ya es mia,  
Aunque, ojos, vòs no querrais;  
Mas si la muerte me dais,  
El morir me es alegria.  
Y assi digo, que acabeis,  
Ojos, de resuscitarme,  
Mas muerto bolvè a mirarme,  
Porque me resusciteis.

## CARTA I.

## ESCRITA DA INDIA A HUM AMIGO.

**D**ESEJEI tanto huma vossa, que cuido que pela muito desejar a não vi; porque este he o mais certo costume da fortuna, consentir que mais se deseje o que mais presto ha de negar. Mas porque outras Náos me não façam tamanha offensa, como he fazerem-me suspeitar, que vos não lembro; determinei de vos obrigar agora com esta; na qual pouco mais ou menos, vereis o que quero me escrevais dessa terra; em pago do qual, d'ante mão vos pago com novas desta, que não serão más no fundo de huma arca, para aviso de algũs aventureiros, que cuidam que todo o mato he ouregãos, e não sabem, que cá, e lá, más fadas ha.

Despois que dessa terra parti, como quem o fazia para o outro Mundo, mandei enforçar a quantas esperanças déra de comer até en-

taõ, com pregaõ pùblico, por falsificadoras de moeda. E desenganeí esses pensamentos, que por casa trazia, porque em mim não ficasse pedra sobre pedra. E assi posto em estado que me não via senaõ por entre lusco, e fusco, as derradeiras palavras que na Náo disse, foram as de Scipiaõ Africano : *Ingrata patria, non possidebis ossa mea.* Porque quando cuido, que sem peccado que me obrigasse a tres dias de Purgatorio, passei tres mil de más linguas, peores tenções, damnadas vontades, nascidas de pura inveja, de verem su amada yedra de si arrancada, y en otro muro asida, da qual tambem amizades mais brândas que cera, se accendiam em odios que desesperavam, e lume, que me deitava mais pingos na fama, que nos couros de hum leitaõ. Entaõ ajuntou-se a isto acharem-me sempre na pelle a virtude de Achilles, que não podia ser cortado senaõ pelas sólas dos pés; as quaes de mas não verem nunca, me fez ver as de muitos, e não engeitar conversações da mesma impressaõ, a quem fracos punham máo nome, vingando com a



lingua, o que não podiam com o braço. Em fim, Senhor, eu não sei com que me pague saber tão bem fugir a quantos laços nessa terra me armavam os acontecimentos, senão com me vir para esta, onde vivo mais venerado que os touros de Merceana, e mais quieto que a cella de hum Frade Prégador. Da terra vos sei dizer, que he mãi dos villões ruijs, e madrastra de homêes honrados. Porque os que se cá lançam a buscar dinheiro, sempre se sustentam sobre agua como bexigas; mas os que sua opiniaõ deita a las armas Mouriscote, como maré corpos mortos á praia, sabeis que antes que amadureçam, se seccam. Já estes que tomavam esta opiniaõ de valentes ás costas, crede que nunca riberas de Duero arriba cavalgaron Çamoranos, que roncas de tal soberbia entre si fuessen hablando; e quando vem ao effeito da obra, salvam se com dizer, que se não podem fazer tamanhas duas cousas, como he prometter, e dar. Informado disto veio a esta terra Joaõ Toscano, que como se achava em algum magusto do rufiões verda-

deiramente, que alli era su comer las carnes crudas, su beber la viva sangre. Callisto de Siqueira se veo cá mais humanamente, porque assi o prometteo em huma tormenta grande em que se vio. Mas hum Manoel Serraõ, que, sicut et nos, manqueija de hum olho, se tem cá provado arrezoadamente, porque fui tomado por juiz de certas palavras, de que elle fez desdizer a hum Soldado, o qual pela postura de sua pessoa, era cá tido em boa conta. Se das damas da terra quereis novas, as quaes são obrigatorias a huma carta, como marinheiros á festa de S. Frei Pero Gonçalves, sabei que as Portuguezas todas cahem de maduras, que não ha cabo que lhe tenha os pontos, se lhe quizerem lançar pedaço. Pois as que a terra dá, além de serem de rala; fazei-me mercê, que lhe falleis algũus amores de Petrarca, ou de Boscaõ; respondem-vos huma linguagem meada de hervilhaca, que trava na garganta do entendimento, a qual vos lança agua na fervura da mór quentura do Mundo. Ora julgai, Senhor, o que sentirá hum

estomago costumado a resistir ás falsidades de hum rostinho de tauria de huma Dama Lisbo-nense, que chia como pucarinho novo com agua, vendo-se agora entre esta carne de Salé, que nenhum amor dá de si; como não chorará las memorias de in illo tempore? Por amor de mi, que ás mulheres dessa terra digais da minha parte, que se querem absolutamente ter alçada com barão, e pregação, que não receem seis mezes de má vida por mar, que eu as espero com procissão, e palio, revestido em pontifical, aonde est'outras Senhoras lhe irão entregar as chaves da Cidade, e reconhecerão toda a obediencia, a que por sua muita idade são já obrigadas. Por agora não mais, senão que este Soneto, que aqui vai, que fiz à morte de Dom Antonio de Noronha, vos mando em sinal de quanto della me peçou. Huma Ecloga fiz sobre a mesma materia, a qual tambem trata alguma cousa da morte do Príncipe, que me parece melhor que quantas fiz. Tambem vo-la mandára para a mostrardes lá a Miguel Dias, que pela muita amizade de D. Antonio,

folgaria de a ver; mas a occupação de escrever muitas cartas para o Reino, me não deo lugar. Tambem lá escrevo a Luis de Lemos, em resposta d'outra que vi sua : se lha não deram, saiba que he a culpa da viagem, na qual tudo se perde.

*Vale.*

*O Soneto de que falla nesta Carta he o XII. nesta Edição.*

## CARTA II.

**E**STA vai, com a candéa na mão, morrer nas de v. m.; e se dahi passar, seja em cinza; porque não quero, que do meu pouco comam muitos. E se todavia quizer meter mais mãos na escudella, mande-lhe lavar o nome, e valha sem cunhos.

La mar en medio, y tierras he dexado,  
Y quanto bien cuytado yo tenia:  
Quan vano imaginar, quan claro engaño,  
Es darme yo a entender, que con partirme  
De mi se ha de partir un mal tamaño!

Quam mal está no caso quem cuida que a mudança do lugar muda a dor do sentimento! E senão diga-o quien dixo que la ausencia causa olvido. Porque, em fim, en la tierra queda, e o mais a alma acompanha. Ao alvo destes cuidados jogam meus pensamentos à barreira, tendo me já pelo costume tão contente de triste, que triste me faria ser contente; por-

que o longo uso dos annos se converte em natureza. Pois o que he para mór mal, tenho eu para mór bem. Aindaque para viver no Mundo me debruo d'outro panno, por não parecer coruja entre pardaes, fazendo-me hum para ser outro, sendo outro para ser hum; mas a dor dissimulada dará seu fruto, que a tristeza no coração, he como a traça no panno.

E por taõ triste me tenho,  
Que se sentisse alegria,  
De triste não viveria.  
Porque a tal sorte vim,  
Que não vejo bem algum  
Em quanto vejo,  
Que não nasceo para mim,  
E por não sentir nenhum,  
Nenhum desejo.

Porque cousas impossiveis, he melhor esquecer  
cêlas que desejá-las. E por isso.

Só tristeza vos queria,  
Pois minha ventura quer,  
Que só ella  
Conheça por alegria;

E que se outra quizer  
Morra por ella.

Pouco sabe da tristeza quem (sem remedio para ella ) diz ao triste que se alegre. Pois não vê, que alheos contentamentos a hum coração descontente, não lhe remediando o que sente, lhe dobram o que padece. Vós, se vem á mão, esperais de mim palavrinhas joeiradas, enforcadas de bõos propositos. Pois desengana-vos, que deque professei tristeza, nunca mais soube jogar a outro fito. E porque não digais, que não sou gente fora do meu bairro, vedes, vai hum a volta feita a este mote, que escolhi na manada dos engeitados, e cuido que não he tão dedo queimado, que não seja dos que ElRei mandou chamar; o qual falla assi:

Naõ quero, naõ quero  
Jubaõ amarello.

Se de negro for,  
Tambem me parece,  
Quanto me aborrece  
Toda a alegre cõr:

Côr que mostra dor,  
Quero, e não quero  
Jubaõ amarello.

Parece-vos que se pôde dizer mais? Não me respondais, quem gabará a noiva; porque assestai, que foi comendo, e fazendo, ou assoprando, que não he tão pequena habilidade. E porque vos não pareça, que foi mais acertar, que querê-lo fazer; vedes, vai outra do mesmo jaez, com tanto que senão vá a pasmar.

Perdigaõ perdeo a penna,  
Não ha mal, que lhe não venha:  
Em hum mal outro começa,  
Que nunca vem só nenhm;  
E o triste, que tem hum,  
A soffrer outro se offreça;  
E só pelo ver conheça,  
Que basta hum só que tenha,  
Para que outro lhe venha.

Que graça será esperardes de mim propositos em cousa que os não tem para comigo? Pois aindaque queira, não posso o que quero; que hum sentido remontado de não pôr pé em ra-



mo verde, tudo lhe succede assi; e cada hum acode ao que lhe mais doe; e mais eu, que o que mais me entristece he ter contentamento, pois fujo delle, que minha alma o aborrece; porque lhe lembra que he virtude viver sem elle. Que já sabeis que mágoa he, vé-lo-has, e não o paparás. Por fugir destes inconvenientes

Toda a cousa descontente,  
Contentar-me só convinha  
De meu gosto;  
Que o mal, de que sou doente,  
Sua mais certa mézinha  
He desgosto.

Já ouvirieis dizer : Mouro, o que não podes haver, dá-o pola tua alma. O mal sem remedio, o mais certo que tem, he fazer da necessidade virtude : quanto mais, se tudo taõ pouco dura, como o passado prazer; porque, em fim, allegados son iguaes, los que biven por sus manos, etc. A este propósito, pouco mais, ou menos, se fizeram humas voltas a hum mote d'enchemão, que diz por sua arte zom-

bando, mais que não de siso, (que toda a galantaria he tirá-la donde se não espera) o qual crede, que tem mais que roer do que hum praguento. Por tanto recuerde el alma adormida, e mande escumar o entendimento, que d'outra maneira, de fuera dormiredes pastorzico. E o meu Senhor diz assi :

Dava lhe o vento no chapeiraõ,  
Quer lhe dê, quer não.

Bem o póde revolver,  
Que o vento não traz mais fruto;  
E mais vento he sentir muito  
O que, em fim, fim ha de ter:  
O melhor, he melhor ser,  
Que o vento no chapeiraõ,  
Quer lhe dê, quer não.

Huma cousa sabeí de mim, que queria antes o bem do mal, que o mal, do bem; porque muito mais se sente o por vir, que o passado; e a morte até matar mata. Não sei se sereis marca de voar tão alto; porque para tomar a palha a esta materia, são necessarias azas de

Nebri. Mas vós sois homem de prol, e desculpa-me a conta em que vos tenho. E a que de mi vos sei dar he:

Que esperança me despede,  
Tristeza não me fallece,  
E tudo mais me aborrece,  
Já que mais não mereceo  
Minha estrella.  
Só a tristeza conheço,  
Pois que para mi nasceo,  
E eu para ella.

No Mundo não tem boa sorte, senão quem tem por boa a que tem. E daqui me vem contentar-me de triste. Mas olhai de que maneira

Vivo assi ao revés,  
Tomando por certa vida,  
Certa morte,  
Com que-fólgo em que me pés;  
Pois minha sorte he servida,  
De tal sorte.

Huma cousa sabeí, que o mal, inda que ás vezes o vejais louvar, não ha quem o louve com a boca, que o não taixe com o coração.

Ajuda-me a soffrer  
Vida taõ sem soffrimento,  
E taõ sem vida,  
Ver que, em fim, fim haõ de ter  
Desgosto, e contentamento,  
Sem medida.

Attentai que naõ saõ máos confeitos de enforcado, para os que estaõ com o baraço na garganta, cuidar que o bem, e o mal, aindaque sejam differentes na vida, saõ conformes na morte; porque vemos,

Que naõ ha taõ alta sorte,  
Nem ventura taõ subida,  
Ou desastrada,  
A quem naõ assopre a morte,  
Naõ sopra o fogo da vida.

A seu fim todas cousas vaõ correndo;  
Nem ha cousa, que o tempo naõ consuma;  
Nem vida, que de si tanto presuma,  
Que se naõ veja nada, em se vendo.

Que o mais certo que temos,  
He naõ termos nada certo  
Cá na terra;

Pois para seus não nascemos,  
Se o seu nos dá incerto  
Nada érra.

Quero-vos dar conta de hum Soneto sem pernas, que se fez a hum certo recontro, que se teve com este destruidor de bõos propositos, e não se acabou, porque se teve por mal empregada a obra; cujo teor he o seguinte :

Forçou-me amor hum dia, que jogasse;  
Deo as cartas, e de ouros levantou;  
E sem respeitar mão, logo triumphou,  
Cuidando que o metal, que me enganasse:  
Dizendo, pois triumphou, que triumphasse.  
A huma sota de ouros, que jogou:  
Eu então por burlar quem me burlou,  
Tres paos joguei, e disse que ganhasse.

Principes de condição, aindaque o sejam de sangue, são mais enfadonhos que a pobreza : fazem com sua fidalguia, com que lhe cave-mos fidalguias de seus avós, onde não ha trigo tão joeirado, que não tenha alguma hervilhaça. Já sabeis que basta hum Frade ruim, para dar que fallar a hum convento. Tres cousas

naõ se soffrem sem discordia ; companhia, namorar, mandar villaõ ruim, sobre cousa de seu interesse. Naõ se póde ter paciencia com quem quer que lhe façam o que naõ faz. Desagradecimentos de boas obras destroem a vontade para naõ fazê-las a amigo, que tem mais conta com o interesse que com a amizade: rezai delle, que he dos cá nomeados.

Grande trabalho he querer fazer alegre rosto, quando o coração está triste : panno he, que naõ toma nunca bem esta tinta ; que a Lũa recebe a claridade do Sol, e o rosto do coração. Nada dá, quem naõ dá honra no que dá. Naõ tem que agradecer, quem, no que recebe, a naõ recebe ; porque bem comprado vai o que com ella se compra. Naõ se dá de graça, o que se pede muito. Está certo, que quem naõ tem huma vida, tem muitas. Onde a razão se governa pela vontade, ha muito que praguejar, e pouco que louvar. Nenhuma cousa homizia os homêes tanto comsigo, como males, de que se naõ guardáram podendo. Naõ ha alma sem corpo, que tantos corpos

faça sem almas, como este purgatorio, a que chamaes honra: donde muitas vezes os homêes cuidam que a ganham, ahi a perdem. Onde ha inveja, não ha amizade; nem a póde haver em desigual conversação. Bem mereceo o engano, quem creio mais o que lhe dizem, que o que vio. Agora, ou se ha de viver no Mundo sem verdade, ou com verdade, sem Mundo. E para muito pontual, perguntai-lhe donde vem: vereis, que algo tiene en el cuerpo, que le duele. Ora temperai-me lá esta gaita, que nem assi, nem assi, achareis meio real de descanso nesta vida: ella nos trata sómente como alheos de si, e com razão,

Pois sómente nos he dada,  
Para que ganhemos nella  
O que sabemos:  
Se se gasta mal gastada,  
Juntamente com perdella,  
Nos perdemos.

Em fim, esta minha senhora, sendo a cousa porque mais fazemos, he a mais fraca alfaia

de que nos servimos. E se queremos ver quão breve he,

Ponderemos, e vejamos,  
Que ganhamos em viver  
Os que nascemos:  
Veremos, que não ganhamos,  
Senaõ algum bem fazer,  
Se o fazemos.

E porque respeitando,

Que o por vir tal será,  
Enthesouremos;  
Porque ao certo não sabemos  
Quando a morte pedirá  
Que lhe paguemos.

Nunqua vi cousa mais para lembrar, e menos lembrada, que amorte: sendo mais aborrecida que a verdade, tem-se em menos conta que a virtude. Mas, com tudo, com seo pensamento, quando lhe vem á vontade, acarreta mil pensamentos vãos, que tudo para com ella he hum lume de palhas. Nenhuma cousa me enche tanto as medidas para com estes que vi-



vem na mór bonança , como ella ; porque quando lhe menos lembra, então lhe arranca as amarras, dando com os corpos á costa ; e, se vem á mão, com as almas no inferno, que he bem ruim gasalhado.

E pois todos isto temos,  
Não nos engane a riqueza,  
Porque tanto esmorecemos,  
Traz que vamos;  
Já que temos por certeza,  
Que quando mais a queremos,  
A deixamos.

Gastamos em alcança-la  
A vida; e quando queremos  
Usar della,  
Nos tira a morte lográ-la:  
Assi que, a Deos perdemos,  
E a ella.

Porque já ouvirieis dizer, ninho feito, pega morta. Que me dizeis ao contentamento do Mundo, que toda a dura d'elle está em quanto se alcança? Porque acabado de passar acabado de esquecer. E com razão, porque acabado de alcançar, he passado; e maior saudade deixa,

do que he o contentamento que deo, Esperai,  
por me fazer mercê, que lhe quero dar humas  
palavrinhas de proposito.

Mundo, se te conhecemos,  
Porque tanto desejamos,  
Teus enganos?  
E se assi te queremos,  
Mui sem causa nos queixamos  
De teus danos.

Tu não enganas ninguem;  
Pois a quem te desejar,  
Vemos, que danas:  
Se te querem qual te vem,  
Se se querem enganar,  
Ninguem enganas.

Vejam-se os bens que tiveram  
Os que mais em alcançar-te  
Se esmeráram;  
Que hũus vivendo, não vivêram;  
E outros, so com deixar-te,  
Descansáram.

Se esta tão clara fé  
Te põe claros teus enganos,  
Desengana:  
Sobejamente mal vê,

Quem com tantos desenganos  
Se engana.

Mas como tu sempre mores  
No engano em que andamos,  
E que vemos,  
Não cremos o que tu podes,  
Senaõ o que desejamos,  
E queremos.

Nada te póde estimar,  
Quem bem quizer conhecer-te  
E estimar-te;  
Que em te perder, ou ganhar,  
O mais seguro ganhar-te,  
He perder-te.

E quem em ti determina  
Descanso poder achar,  
Saiba que erra;  
Que sendo a alma divina,  
Não a póde descansar  
Nada da terra.

Nascemos para morrer,  
Morremos para ter vida,  
Em ti morrendo:  
O mais certo he merecer  
Nós a vida conhecida,  
Cá vivendo.

Em fim, Mundo. es estalagem,

Em que pousam nossas vidas  
De corrida :  
De ti levam de passagem ,  
Ser bem ou mal recebidas  
Na outra vida.

A fuera, a fuera Rodrigo, que eu se muito for  
por este caminho, darei em enfadonho, de  
que me parece, me não livrará, nem ainda  
privilegio de Cidadão do Porto. E pois me  
vendo a vós, soffrei-me com meus encargos;  
e porque não digais, que sou herege de amor,  
e que lhe não sei orações, vedes, vai huma :  
Di, Juan, de que murió Blas? Com hum pé á  
Portugueza, e outro á Castelhana : e não vos  
espanteis da libré, que eu em qualquer palmo  
desta materia perco o norte; e os supplicantes  
dizem assi :

Di, Juan, de que murió Blas,  
Tan niño y tan mal logrado ?  
Gil murió de desamado.

Dime, Juan, quien se engañò,  
Que con amor se engañasse,  
Pensando que el bien hallasse,

Adonde el mal cierto hallò?  
Despues que el engaño viò,  
Que hizo desengañado?  
Gil muriò de desamado.

Travou com elle pendença,  
Em ter razão confiado;  
Mas amor, como he letrado,  
Houve contr'elle a sentença:  
E co' aquella differença,  
Disse entre si o coitado:  
Gil morreo de desamado.

Quem tem razão tão cerrada,  
Que não saiba sendo rudo,  
E sem respeito,  
Que sem Deos he tudo nada,  
E nada com elle tudo,  
Sem defeito?

E sendo isto assi tão certo,  
Como todos confessamos,  
E sabemos,  
Não troquemos pelo incerto,  
O em que tão certo estamos,  
Pois o vemos.

A tudo isto podeis responder, que todos morremos do mal de Phaetaõ, porque del dicho

al hecho, vá gran trecho. E de saber as cousas, e passar por ellas, ha mais differença, que de consolar, a ser consolado: mas assi entrou o Mundo, e assi ha de sahir; muitos a reprehendê-lo, e poucos a emendá-lo. E com isto amaino, beijando essas poderosas mãos huma quattrinqua de vezes, cuja vida e reverendissima pessoa nosso Senhor, etc.

---

*Finge que em Goa, nas festas que se fizeram á successão de hum Governador, sahiram a jogar cannas certos homens, a que não sabia mal o vinho, e outros notados de alguns vicios, com divisas nas bandeiras, e letras, conforme suas tenções, e inclinações.*

**H**UM que bebia excessivamente, tirou por divisa hum morcego; ave em que foi convertida Alcithoe com as irmãas, por desprezarem os sacrificios de Baccho. E como aquelle, que se em tal erro cahisse, não queria ser convertido em tão baixo animal, e tão nojoso, dizia a sua letra assi em Castelhana :

Si yo desobedeciere  
A tu deidad santa, y pura,  
En almudes me figura.

Algũs pragueiros quizeram dizer, que esta letra era maliciosa, e que não queria dizer tanto, desejar este galante de ser mudado em

al, como desejava almudes deste licor. Mas he muito grande falsidade, que sendo a letra assi feita, acaso acertou de sahir aquella palavra, com que molhava as suas, quem tirava a divisa. Do que o innocente Auctor, depois ficou para se enforcar. Mas outro galante, que de fino bebado já passava os limites do bom, e costumado beber, tirou por divisa hum palmeira; arvore, que entre os Antigos significava victoria; e ao pé della algũus ramos de vides, e de parreiras pizadas; e dizia a letra assi :

Ficai vencidas sem gloria,  
Vós vides, e vós parreiras;  
Porque os ramos das palmeiras  
São os que tem a victoria.

Tambem aqui não faltáram praguentos, que quizeram dizer, que este devoto, deixando já atraz Portugal, comettia com valeroso animo Orracas, e Fullas, tendo em pouco Caparicas, e Seixaes. Mas quem ha que fuja de más linguas, ou de mal costumadas gargantas?

Outro galante, a quem fazia mal ao esto-



mago beber o vinho aguado, tirou por divisa huma peça de chamalote sem aguas, que apresentava Baccho; e dizia a letra, como por parte do mesmo Baccho :

Sem aguas, Senhor, levaio  
Se for bom,  
Que las aguas de Moncaio  
Frias son.

Aqui não tiveram praguentos que dizer, por ser opiniaõ de Physica, serem melhores os mantimentos simples, que os compostos.

Outro, que no bẽber lançava a barra inda mais além que os acima escriptos; tirou por divisa huma salamandra, passeando por cima de hũas brazas de fogo; e a letra dizia :

En el fuego vivo yo.

Mas o Pintor errando as letras, acertou de pôr: De fuego la bebo yo. Donde os praguentos quizeram adivinhar, que este galante bebia Orraca de fogo. O demonio foi fazer tal erro, para delle sahir tamanho acerto.

Outro devoto, que desque estava quente, di-

zia dos companheiros, quaesquer que fossem, o que de cada hum sabia, sem respeito; tirou por divisa hum demoninhado, lançando os olhos em alvo, escumando, e apontando com o dedo para hum frasco de vinho; e dizia a letra:

Se fallar demasiado,  
Não mo taixem; porque, em fim,  
Aquella alma falla em mim.

Sendo atéqui introduzidos os religiosos de Baccho, pedíram dous d'outra religião, que tambem os deixassem jogar as cannas, e que elles tirariam tal divisa, com que se tirasse a limpo sua habilidade; e sendo entrados ambos juntos, por certa conformidade que havia entre ambos, trouxeram pintados nas bandeiras cada hum seu par de pombas; e dizia a letra:

Se como vós ha ahi par,  
Vós o podereis julgar.

Certo, que atéqui chegou amalicia dos homens, porque taõ subtilmente quizeram interpretar a innocencia desta letra, que tomá-

ram a derradeira syllaba da primeira regra, e ajuntáram-na com a primeira da derradeira, que vem a dizer parvos; e disseram que juntas significavam isso aquelles dous innocentes. Mal peccado; tão errada anda a maldade humana, que logo tem por parvos aos que sabem pouco!

Outro homem entrou tambem por adherencia nas cannas, o qual dizem que tinha partes maravilhosas; porque era tão perfeito em suas cousas, que o seu comer havia de ser o melhor temperado, e o mais suave do Mundo; e os seus vestidos eram sempre dos mais finos pannos, e sitijs, que se podessem descobrir; e esta perfeição até nos amores, e amizades se lhe estendia, porque com os amigos sempre tinha subtilezas de conversação, e com as amigas hum fingir, que queria o que não queria. E em fim, até no jogar usava daquellas manhas todas, as que para ganhar eram necessarias. E tinha mais hum revéz da fortuna recebido, que se lhe estendia desde a ponta do nariz, até huma orelha. Este Senhor tirou por

divisa huma camisa toda lavrada de pontinhos,  
lavor antigo; e a letra dizia assi :

Pontos de honrado, e sisudo,  
Sempre na vida quiz ter;  
Apontado no viver,  
Apontado mais que tudo,  
Em meu vestir, e comer :  
Pontos subtijs no meu gosto,  
Mais subtijs no conversar,  
Tanto me vim a apontar,  
Que apontado trago o rosto,  
E as cartas para jogar.

Muitos outros homêes illustres quizeram ser  
admittidos nestas festas, e cannas, e que se fi-  
zera memoria delles, conforme suas calida-  
des; mas infinita escriptura fora, segundo to-  
dos os homêes da India são assignalados; e  
por isto esses bastem para servirem de amos-  
tra do que ha nos mais.

---

# INDICE DAS ECLOGAS,

CUJOS ASSUMPTOS, E ARGUMENTOS, COMO MAIS DIFFICEIS  
DE ENTENDER, NECESSITAÕ DE ALGUMA DECLARAÇÃO.

OS NÚMEROS MARGINAES ACCUSAÕ AS PAGINAS.

*A O longo do sereno.* 17.

Descreve o tormento amoroso em que vivia.

*A quem darei queixumes namorados.* 63.

A D. Antonio de Noronha, Cavalheiro de bem merecida memoria, e a quem o Poeta dirigio varios dos seus Poemas, como já disse na pag. 418. do Tom. terceiro, sobre o Soneto : *Em flor vos arrancou, etc.* onde o Leitor achará mais extensa noticia de quem fosse este Fidalgo.

*Arde por Galathea branca, e loura.* 106.

Esta Ecloga he Piscatoria : escreveu-a o Poeta ao Duque de Aveiro, e he hũa continuação da Ecloga VI.

*A rustica contenda desusada.* 74.

Ao Duque de Aveiro D. Joao de Lencastro, filho do Senhor D. Jorge, que foi filho

d'ElRei Dom João o II. Foi o Duque Cavalheiro de notaveis qualidades, grande estimador dos homêes eruditos, e excellente Poeta. Para cabal entendimento desta Ecloga se devem ler as annotações de Manoel de Faria e Sousa.

*As doces cantilenas, que cantavam.* 86.

A D. Antonio de Noronha, e foi escripta no principio do anno de 1553., tendo o Poeta 27, ou 28 de idade.

*Cantando por hum valle docemente.* 50.

Esta Ecloga, que o Poeta escreveo na sua puericia, contém queixas, por a sua amada o haver deixado.

*Passado já algum tempo que os amores.* 39.

Contém esta Ecloga a transformação de Belisa; Nympha de Diana, em arvore, por não violar a pureza da castidade.

*Que grande variedade vão fazendo.* 1.

Lamenta o Poeta a morte de D. Antonio de Noronha, e do Principe D. João, filho d'El-Rei D. João o III., e pai d'ElRei D. Sebastian, que falleceo a pouco mais de nove mezes de casado com a Senhora D. Joanna, filha do Imperador Carlos V. sem ver a seu filho: porque nascendo este em 20. de Janeiro de 1554., havia fallecido o pai no principio do mesmo mez. Escreveo Luis de Ca-

mões esta Ecloga em Goa, nos fins do anno de 1554., ou principios de 1555., e affirma o Commentador Faria, que em grandeza de estylo, de pensamentos, de imagões, de affectos : e em bellezas Poeticas, não achára outra igual, havendo lido huma immensidade de Poetas.

FIM DO QUARTO TOMO.

961735





# ERRATA.

## TOMO IV.

PAG.		ERROS.	EMENDAS.
8	egl. 1	v. 24 signal'erto,	<i>leya</i> signal certo.
25	2	14 adornadas,	ordenadas.
25	2	18 verumno,	vertumno.
56	4	12 Naõ taes,	Nao tões.
188		26 natual,	natural.
195		16 sãa,	saõ.
225		6 ente si,	entre si.
245		7 prestates,	prestastes.
248		4 perque,	porque.
354		4 nenhm,	nenhum.
369	linh. 10	sacrifios,	sacrificios.





